

**CLAIRVUE**  
NEUCHÂTEL

Bassin 8 (038) 24 07 22  
Portes-Rouges 149 (038) 25 79 09

**Nouveau vol de stupéfiants  
dans une pharmacie de Peseux**

PAGE 3

LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE FONDÉ EN 1738

PARAIT TOUS LES JOURS EXCEPTÉ LE DIMANCHE 4, RUE SAINT-MAURICE TELEPHONE 038 25 65 01

**FAN**

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

**L'EXPRESS**

Lancée par le «gouvernement d'opposition»

# Proclamation au peuple jurassien

Dénonciation de «l'impérialisme» bernois

LES IDÉES ET LES FAITS

## Sihanouk

C'était en 1966 et j'allais, par la route, de Bangkok à Siem-Real et à Angkor, au Cambodge. Nous avions fait un arrêt forcé à Aran-Prathet, le dernier village thaïlandais avant la frontière et jadis une petite station sur la voie ferrée reliant Bangkok à Pnom-Penh.

Comme les formalités d'entrée au Cambodge menaçaient de ne jamais finir, car il fallait bien s'assurer que personne n'introduisait en fraude des devises du pays achetées au marché noir ou de la littérature thaïlandaise, on tuait le temps en feuilletant les montages d'illustrés et de journaux (en français) qui garnissaient les tables. Et l'on commençait à comprendre...

Qu'on ouvre «La Vérité», «La Dépêche du Cambodge», une revue quelconque ou le bulletin de l'agence khmère de presse, c'était partout le même cri de haine contre les Américains «et leurs laquais thaïlandais». Première preuve que le neutralisme de Sihanouk était un neutralisme de pacotille à l'usage des étrangers et que son cœur, lui, était aux Chinois. La presse cambodgienne, tout en souhaitant du bout des lèvres que le pays reste à l'écart du conflit vietnamien, préparait ouvertement l'opinion publique à l'idée qu'il ne serait pas possible de l'éviter. «Cela ne dépend plus de nous, écrivait «Réalités cambodgiennes». A moins d'un miracle que nous n'entrevoyons pas, nous n'avons le choix, dans l'avenir, qu'entre un Etat croupion, vassal méprisé de ses voisins qui se seront alignés avant nous et un Etat plus ou moins ravagé mais retrouvant son nom et son intégrité territoriale après la victoire, inéluctable, des peuples socialistes et socialisés d'Asie. Le choix, dans ces conditions, s'impose avec une clarté aveuglante».

Sihanouk montrait d'ailleurs l'exemple en rédigeant presque seul une revue illustrée et en distribuant sa prose, avec une princière générosité, aux journaux de son pays comme à ceux de l'étranger. Même le «Canard enchaîné» comptait parmi ses obligés... Dans une lettre du début de 1966, il y venait les charmes exotiques de son nouveau port de Sihanoukville, construit avec l'argent de la France, où les amours vénales devaient être les moins chères du monde... On a le sens de la publicité ou on ne l'a pas!

Sihanouk, qui avait troqué le titre paternel de roi contre celui de «Samdech chef de l'Etat», trouvait le temps d'écouter et de lire tout ce qui se disait ou s'écrivait sur son pays, récompensant ensuite de sa main ceux qui n'avaient vu que le beau côté des choses. Une personnalité fort connue de la radio suisse de l'époque se voyait notamment décerner le «satisfecit» suivant dans la «Dépêche du Cambodge» du 9 février 1966: «Je vous adresse mes plus sincères remerciements pour votre éditorial «Le Cambodge terre de paix» du 26 janvier. Votre compréhension, votre soutien, votre appréciation de ma politique et de mon action personnelle sont pour moi et pour tous mes compatriotes un encouragement de grand prix. Dans le monde occidental submergé par la propagande américaine, intoxiqué par les mensonges américains les plus grossiers, votre voix d'homme libre et de défenseur de la vérité et de la justice nous donne une raison d'espérer que l'Europe pourra retrouver son indépendance de jugement. L'heureux destinataire de ce poulet était M. René Payot.

Détail amusant: sur la même table du poste de douane la couverture d'un illustré montrait le Samdech chef de l'Etat donnant joyeusement l'accolade au «grand frère Mao» lors d'un de ses voyages à Pékin... Léon LATOUR

De notre correspondant:

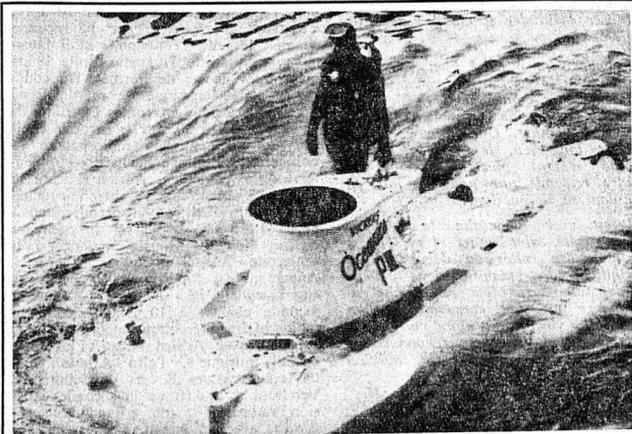
Le «Jura libre», heddodadaire séparatiste jurassien, lance cette semaine, et lancera encore la semaine prochaine, dans un numéro qui sera distribué à tous les ménages du Jura, une «proclamation signée du gouvernement jurassien d'opposition». Cet appel solennel est adressé aux citoyennes et citoyens, aux autorités communales, aux associations d'intérêt public.

Il est le suivant: «Le gouvernement jurassien d'opposition s'est mis à l'ouvrage. Il travaille pour vous, pour la défense de vos intérêts; il prépare la remise du pouvoir cantonal entre les mains des habitants du Jura.» L'appel poursuit: «L'histoire, la culture et la constitution attestent l'existence d'un peuple jurassien. Le droit de libre disposition lui a été reconnu, mais l'impérialisme bernois veut imposer un plébiscite contraire au droit des gens. Il existe une opposition irréductible entre les autorités de l'ancien canton de Berne et la majorité des Jurassiens de langue française.

«Notre peuple, ajoute l'appel, n'est pas mieux traité par la Suisse que par le régime bernois. Face au conflit Berne-Jura, le pouvoir fédéral demeure inerte.

«Jurassiens, Jurassiennes, poursuit la proclamation, nous en sommes réduits à nous libérer par nos propres moyens. L'enchaînement de la répression et de la légitime défense peut engendrer le pire. Soucieux d'aboutir sans effusion de sang, le gouvernement jurassien d'opposition déclare: que le meilleur moyen d'empêcher la violence est de montrer en toute occasion la force de notre peuple; vous appelez à descendre dans la rue chaque fois que la situation l'exigera; vous invite à serrer les rangs, autour du gouvernement d'opposition avec l'appui des autorités cantonales et des associations d'intérêt public; vous demandez de montrer une fermeté inébranlable dans la phase présente qui, de toute manière, débouchera sur la création d'un Etat jurassien; vous invite à serrer les rangs, autour du gouvernement d'opposition d'étudier vos problèmes politiques, économiques et sociaux. Ayez confiance!»

Cette proclamation au peuple jurassien constitue la première manifestation publique du gouvernement jurassien d'opposition. Rappelons que ce dernier n'est constitué que depuis le printemps dernier, et qu'il comprend 24 membres dont les noms n'ont pas encore été divulgués, si ce n'est ceux de MM. Roland Béguelin, Roger Schaffter et Roger Jardin. (Lire également en page 11) BEVI



## DRAME SOUS L'ATLANTIQUE

CORK (Irlande), (AP). — La lutte contre la montre s'est poursuivie pour sauver deux hommes enfermés dans un sous-marin de poche, par 410 mètres de fond, et qui ne disposent plus que d'une cinquantaine d'heures d'oxygène. Le sous-marin, le «Piscis III», long de six mètres, posait un câble mercredi lors que son équipage n'a pu le faire remonter. Il se trouve à 250 km environ au sud de Cork. (Téléphoto AP)

## C'est la fin de tout: les Anglais boudent le thé

LONDRES (AFP). — L'image traditionnelle de l'Anglais buveur de thé est de moins en moins conforme à la réalité. Des chiffres révélés par le ministre britannique de l'agriculture montrent en effet une baisse de près de 15% de la consommation de thé par habitant depuis 1955.

Alors que chaque Britannique avait, il y a 18 ans, besoin de 4200 grammes de thé par an, il ne lui en fallait plus l'année dernière que 3600 grammes. Le café, au contraire, est de plus en plus populaire, sa consommation passant de 590 grammes par personne et par an à près de 2 kilos.

Les progrès de l'alcool sont encore plus foudroyants: la consommation de vin par habitant et par an est passée d'un litre et demi seulement à 5 litres et celle d'alcools divers d'une litre à près de deux litres.

## L'environnement de Los-Angeles: «seulement» 20 tonnes de plomb

De notre collaborateur scientifique:

On savait que la ville tentaculaire de Los-Angeles ne détenait pas le record de la pureté de l'air, tant s'en faut, et que son «smog» était parmi les plus tristement célèbres du monde entier. On ne se doutait cependant pas que l'ampleur de la pollution automobile y atteignait de telles proportions. Le Dr Huntziker, du «Californian institute of technology», est pourtant formel: «L'atmosphère de Los-Angeles se charge quotidiennement de 20 tonnes de plomb, issues de l'échappement des voitures, a-t-il déclaré hier devant les assises annuelles de la société américaine de chimie, à Chicago!

Sur ces 20 tonnes, 11 sont rejetées et se déposent à proximité immédiate des

nombreuses autoroutes qui sillonnent la métropole californienne, de préférence près des entrées ou des jonctions, c'est-à-dire là où les accélérations des véhicules, provoquent la plus grande émission de plomb. Deux autres tonnes de métal lourd sont dispersées sur l'agglomération en général, alors qu'il en tombe environ 500 kilos dans le Pacifique proche.

L'essentiel de cette émission reste cependant en suspension dans l'air durant une assez longue période, précise James Huntziker, ce qui explique que la teneur en plomb de l'air de Los-Angeles dépasse de 3 fois les normes admises pour le reste de la Californie!

Les résultats obtenus, par le savant, en

collaboration avec deux autres ingénieurs-chimistes, se basent sur une mesure statistique de la qualité de l'air en une dizaine de points de Los-Angeles, réalisée grâce à de petits disques de téflon prélevés chaque semaine. Les chercheurs californiens ont également tenu compte des achats d'essence faits pour les 5 millions de véhicules à moteurs enregistrés dans la ville, carburant qui demeure pour l'essentiel (63%) de l'essence très riche en plomb.

Vingt tonnes par jour, 7300 tonnes par an: n'y aurait-il pas là de quoi réaliser une substantielle récupération, puis un recyclage?

E. Sch.



Et comme le montre notre document, Sydney ne paraît pas mieux loti. (Archives)

## UNE ANNÉE POUR PANSER LES PLAIES DU MEXIQUE

MEXICO (AP). — Le président Echeverria a déclaré jeudi que la reconstruction prendrait au moins un an, à la suite du tremblement de terre qui a frappé le Mexique mardi.

Parlant à Orizaba, ville détruite à 80%, le président a souligné que la reconstruction porterait à la fois sur la zone du séisme et sur les régions inondées.

Par ailleurs des équipes de démolition abattaient jeudi des milliers de maisons peu sûres tandis que d'autres travailleurs cherchaient encore des corps dans les ruines causées par le tremblement de terre. Des centaines de cadavres ont été retrouvés et les autorités prévoient que le bilan pourrait atteindre le millier de morts dans la zone de 500 km carrés des Etats de Puebla et de Veracruz.



De vastes étendues du Mexique sont recouvertes par les eaux. (Téléphoto AP)

## Nixon sera-t-il Nobel de la paix?

OSLO (Reuter). — Les présidents Nixon et Tito sont parmi les candidats désignés au prix Nobel de la paix 1973, déclare-t-on de source bien informée à Oslo.

La candidature du président américain a été proposée par soixante-neuf personnalités de divers pays.

Quant à celle du président yougoslave, elle a été proposée par le premier ministre syrien, par le ministre danois des affaires étrangères, ainsi que par M. Hartling, ancien ministre danois des affaires étrangères.

M. Schoul, directeur de l'Institut Nobel à Oslo, a confirmé que 47 candidats avaient été proposés. Ce nombre est à peu près égal à celui des candidatures de l'année dernière. Pour des raisons inconnues, le comité du prix Nobel avait décidé à cette occasion de ne pas décerner de prix Nobel de la paix, et d'en verser le montant à la fondation Nobel.

Le dernier titulaire du prix Nobel de la paix a été le chancelier Willy Brandt, qui s'est vu décerner cette distinction en 1971.

M. Schoul a précisé que le prix s'élèvera cette année à 510.000 couronnes (près de 370.000 francs suisses).

**Chronique régionale:** pages 2, 3, 7, 9 et 11

**Informations suisses:** page 15

**Les sports:** pages 17, 18 et 20

**Carnet du jour — Programme radio-TV:** page 29

**Dernière heure et bourses:** page 31

Après l'agression d'un laitier à Delémont: la police fait le point

District de la Sarine: un ouvrier fait une chute de quatre mètres (Page 11)

La 23me Fête de la montre et Braderie de la Chaux-de-Fonds (Pages 12 et 13)

## Les tissus d'automne sont arrivés.

Visitez notre immense choix au 1er étage. Centre de couture BERNINA L. CARRARD Epancheurs 9 Neuchâtel

**NOUVEAUTÉ BINELLA**

FRAÎCHEUR ET HUMIDITÉ POUR VOTRE PEAU

**aqua molst BINELLA**

Pharmacie parumerie bonnard RUE ST-MAURICE, NEUCHÂTEL, TEL. 25 34 44

# A Neuchâtel et dans la région

## Avis mortuaires

Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

Là, j'entrerai sauvé par grâce,  
Là, tu m'attends aux saints  
parvis.  
Viens, me dis-tu, j'acquies  
ta place  
Par ma croix, dans le Paradis.  
Repos, repos ! Près de Jésus,  
Peines, douleurs, ne seront plus.

Mademoiselle Lucie Martinet, à Pro-  
vence ;  
Monsieur et Madame Daniel Jeanmon-  
nod, à Providence, leurs enfants et petits-  
enfants ;  
Les enfants, petits-enfants et arrière-  
petits-enfants de feu Marcel Jeanmonod ;  
Les enfants et petits-enfants de feu  
André Jeanmonod ;  
Les enfants, petits-enfants et arrière-  
petits-enfants de feu Ulysse Martinet-  
Jeanmonod,  
ainsi que les familles parentes et al-  
liées,  
ont le chagrin de faire part du délo-  
gement de

## Mademoiselle Irène JEANMONOD

leur chère sœur, belle-sœur, tante, cou-  
sine et amie, endormie dans la paix de  
son Seigneur, dans sa 69me année, après  
une longue et pénible maladie supportée  
avec un grand courage.

Provence, le 30 août 1973.

Car notre légère tribulation  
d'un moment, opère pour nous,  
en mesure surabondante, un poids  
éternel de gloire.

II Cor. 4 : 17.

L'ensevelissement aura lieu à Providence,  
le samedi 1er septembre.

Lecture de la Parole, au temple, à  
14 heures.

Domicile mortuaire : hôpital de la  
Béroche, Saint-Aubin.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

## Le douzième « Tir du Vignoble » boudé par les guidons du chef-lieu

De notre correspondant :

Ce sont près de 400 tireurs qui se  
sont déplacés pour le premier week-end  
du « Tir du Vignoble », douzième du  
nom, venant de régions très éloignées  
de notre district. Il y avait même plu-  
sieurs tireurs des cadres de l'équipe suisse.  
La participation du district fut très  
importante et d'excellents résultats furent  
enregistrés.

Une déception devait attendre les or-  
ganisateurs du tir. Alors que, pour le dé-  
roulement du tir cantonal à Neuchâtel  
la compagnie des Mousquetaires de Bou-  
dry avait complaisamment mis son stand  
à disposition, on pouvait logiquement  
s'attendre à une participation marquée  
des tireurs du chef-lieu. Seul, un petit  
groupe de 10 tireurs s'est inscrit...

Si 400 tireurs environ ont déjà lâché  
leurs cartouches, un nombre à peu près  
égal est attendu pour le prochain week-  
end. Voici les principaux résultats :

Cat. groupe : 78 points : G. Rollier,  
Lausanne, 77 : H. Rossier, Alterswil ;  
77 : M. Dessemontet, Yverdon.

Vitesse : 40 points : W. Mader, Per-  
len ; 40 : C. Moser, Colombier ; 40 :  
E. Clenin, Ligerz ; 40 : A. Python, Bul-  
le.

Cible Pré Vert : 58 points : R. Ditz-  
ler, Arlesheim ; 58 : H. Steinemann, Ge-  
neveys-sur-Coffrane.

Cible Boudry : 380 points : H. Simo-  
net, Morat ; 375 : M. Dubuis, Renens ;  
373 : F. Desgraz, Renens ; 373 : E. Be-  
nion, Lausanne ; 373 : H. Chaillet, Pen-  
thalaz.

## COLOMBIER

### Cours complémentaires à option

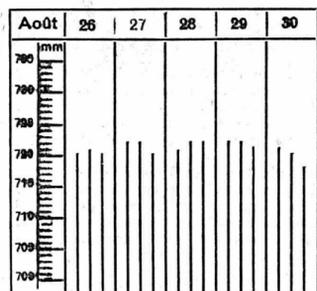
(c) Les élèves du niveau IV (toutes sec-  
tions) plus ceux de 3me préprofession-  
nelle bénéficieront, chaque jeudi après-  
midi, de cours à option mis sur pied par  
la direction de Cescole.

L'éventail des « ACO » est fort riche  
ainsi qu'en témoigne la liste ci-après :  
photographie, cuisine, soins aux foyer,  
modélisme, magnétophone, théâtre,  
musique instrumentale, activités créa-  
trices (céramique, modelage, sculpture,  
vannerie, linogravure, émaux et  
tissage), instruction aéronautique et  
pour les sports : natation, athlétisme,  
football, orientation et tennis de table.

Toute l'organisation administrative  
incombe à M. P.-A. Steiner, profes-  
seur, les cours proprement dits étant  
donnés par des spécialistes compétents.

## Observations météorologiques

Observatoire de Neuchâtel, 30 août 1973.  
— Température : moyenne, 18,2 ; min. :  
14,8 ; max. : 23,4. Baromètre : moyenne,  
720,0. Vent dominant : direction, est ;  
force : faible jusqu'à 11 h 15, ensuite sud-  
sud-est dès 13 h 30, ouest-nord-ouest, force  
modérée. Etat du ciel : nuageux à très  
nuageux.



Prévisions météorologiques. — Nord des  
Alpes, Valais, nord et centre des Grisons :  
une zone de faibles pluies traversera le pays  
la nuit puis des éclaircies apparaîtront  
progressivement sur le Plateau et en Valais  
central notamment et le temps sera en par-  
tie ensoleillé. En montagne la nébulosité  
restera encore forte et quelques averses  
résiduelles auront lieu dans l'est notamment.

En plaine la température sera comprise,  
la nuit entre 10 et 15, l'après-midi entre 17  
et 22. Plus frais en montagne par vents  
modérés du nord-ouest. Limite de zéro de-  
gré s'abaissant jusqu'à 2500 mètres. Faible  
bise sur le Plateau.

Evolution pour samedi et dimanche. —  
Au nord : samedi stratus en plaine puis en  
partie ensoleillé. En montagne encore très  
nuageux. Dimanche d'abord ensoleillé puis  
augmentation de la nébulosité à partir de  
l'ouest, plus frais.

## Annonces transmises par téléphone

### Fautes d'impression

Aucune responsabilité ne peut être assumée en cas d'exécution  
inexacte d'ordres transmis, modifiés ou annulés par téléphone que nous  
acceptons pour rendre service à nos clients.

Les erreurs de composition et les impressions défectueuses qui n'altè-  
rent pas de façon déterminante le sens ou la portée d'une insertion, ne  
justifient ni un refus de payer, ni une réduction de prix, pas plus qu'elles  
ne donnent droit à une répétition gratuite de l'insertion.

## 500 oignons à fleurs directement de Hollande

100 tulipes Triumph à floraison hâtive 10/11 en 4 cou-  
leurs, 100 crocus à grandes fleurs 7/8 en mélange de cou-  
leurs, 100 crocus botaniques 5/6 en mélange, 100 jacin-  
thes à grappe 6/7 et 100 anémones « de Caen » 3/4 en  
mélange de couleurs. Un mode de culture sera ajouté  
gratuitement.

Livraison franco domicile seulement Frs. 19.95

Demandez notre catalogue d'automne détaillé !

P. BAKKER - BEEKLAAN - HILLEGOM 109 - HOLLANDE

## Neuchâtelois à la radio

Samedi, le journal de midi sera pré-  
senté en direct du Petit-Cortailloz, par  
Jean Charles, sur la première chaîne.  
Le même jour, sur la seconde chaîne,  
la violoniste A.-G. Bauer jouera dans un  
sextuor de Brahms vers 15 h 15. Diman-  
che, Pierre et Mousse Boulanger parle-  
ront de la poésie néerlandaise, sur la  
première chaîne, à 22 h 40. A 23 h 30,  
Blanche Schiffmann, celliste et G.-H.  
Pantillon joueront une sonate de W.  
Burkard. Lundi, Adrien Nicati jouera  
dans l'émission radiodiffusée de 10 h 15,  
« Renaud le nigaud », sur la seconde  
chaîne ; lors de l'émission « Midi musi-  
que », la pianiste Huguette Bolle inter-  
prétera les lieder de Fortner. Au cours  
de la soirée classique de mardi, René  
Serge jouera dans « Georges Dandin » de  
Molière, à 20 h 30. Sur la seconde chaî-  
ne, lors de l'émission radiodiffusée —  
consacrée à Philippe Suchard — on en-  
tendra le comédien Adrien Nicati, à  
10 h 15. Mercredi, l'émission neuchâ-  
teloise aura lieu sur la première chaî-  
ne, à 18 h 05. Jeudi, sur la première  
chaîne, Pierre et Mousse Boulanger pré-  
senteront « Arts et rencontres » à 17 h 05.  
Apparavant, Yette Perrin aura décrit un  
« après-midi d'été » à 14 h 05. Sur la  
seconde chaîne, à 10 h 05, l'émission  
radiodiffusée présentera encore Philippe  
Suchard, avec Adrien Nicati. Plus tard,  
« Midi-musique », l'alto Arlette Ché-  
lé chantera des lieder de Schumann.  
Vendredi sera diffusée la seconde émis-  
sion radiodiffusée de « Renaud le ni-  
gaud », avec A. Nicati, à 10 h 05, sur  
la seconde chaîne.

## COMMUNIQUÉ

### Kermesse à Préfargier

La clinique psychiatrique de Préfargier  
accueille et soigne des malades depuis  
bienôt 124 ans. Des ateliers d'ergothérapie  
permettent à la plupart des patients  
de maintenir ou reprendre une activité  
régulière dans un milieu protégé. Tout  
au long de l'année, de nombreux objets  
utiles ou décoratifs sont confectionnés.  
C'est afin de les vendre, ce qui permet  
d'acheter à nouveau du matériel, qu'une  
grande kermesse est organisée le samedi  
1er septembre dans le parc de la clini-  
que. Six jeux seront à la disposition des  
visiteurs. Un large choix est réservé aux  
enfants. Un petit train et une calèche  
permettront à tous de visiter le parc  
sans hâte et sans fatigue. Quant au chef  
de cuisine, il voue toute son attention à  
la restauration et le chef jardinier sélec-  
tionne les légumes et les fleurs qui  
seront en vente.

## Etat civil de Neuchâtel

NAISSANCES. — 16 août. Biferi,  
Floriana, fille de Francesco, manoeuvre,  
Saint-Blaise, et d'Emilia, née Leonetti.  
29. Solanes, Veronica, fille de Salvador,  
aide-chauffeur, Neuchâtel, et de Con-  
suelo, née Serva ; Baechler, Mirabelle-  
Andrea, fille d'André-Reymond, employé  
CFF, Neuchâtel et de Silvia, née Spiel-  
mann.

DÉCÈS. — 29 août. Prince née  
Marmy, Marie-Louise, née en 1894,  
ménagère, Peseux, épouse de Prince,  
Albert-Louis ; Patthey, née Rytter, Olga-  
Rosine, née en 1892, ménagère, le Lan-  
deron, veuve de Patthey, Charles-René ;  
Müller, née Bolli, Frieda, née en 1907,  
ménagère, Neuchâtel, épouse de Müller,  
Johann-Friedrich.

### Sous le patronage de la « FAN » Marche de la Rose à Vaumarcus

La Société de tir de Vaumarcus-Vernéaz  
organise demain et dimanche, et par n'im-  
porte quel temps, la marche populaire de  
la Rose, avec départ et arrivée au Château :  
12 kilomètres à travers chemins, forêts et la  
splendide roseraie de Vaumarcus en fleurs.  
Cette marche populaire, qui vaudra aux  
participants une médaille avec armoiries  
frappées en couleur, sera patronnée par la  
« FAN-Express ». Les participants de der-  
nière heure pourront s'inscrire sur place, au  
Château de Vaumarcus. Prix 12 fr.



## Lorsque « Boudryria » perpétue la tradition de la Foire des vins

Après les grands moments des expo-  
sitions d'agriculture et d'horticulture  
aux destinées desquelles Ernest-Emile  
Gillard avait présidé, Boudry se sentait  
un peu en dehors du mouvement. Sa  
qualité de chef-lieu de district allait  
être amputée de la préfecture, dont il  
nous reste, il est vrai, la gendarmerie,  
sans oublier la justice, les poursuites  
et le registre foncier. Mais la  
préfecture avait son style propre au  
bas de la ville, les autres bureaux étant  
logés dans le haut.

Les années de crise aidant, il fallait  
animer la vie locale, magnifier les pro-  
duits de son vignoble encore vaste. C'est  
alors qu'un groupe de citoyens, sous  
l'impulsion, sauf erreur d'Aloys Fasel,  
eut l'idée de la Foire des vins.

L'ancienne disposition de la cour du  
collège et de sa salle de gymnastique se  
prêtait fort bien à l'installation de stands  
de toute nature que les bonnes volontés  
aidèrent à monter sans qu'il en coûtât  
trop au budget de la fête. Il faut  
souligner que les hommes de la fanfare  
« en mirent un coup », le dynamisme du  
président d'alors, aujourd'hui président  
d'honneur, aidant. Les comités divers  
acceptaient mille tâches, allant de la  
construction au démontage, sans  
compter tout ce qu'il fallait accomplir  
pendant les jours de fête. Puis, le succès  
aidant, on tâta du cortège fleuri sans  
vouloir du tout porter pièce au grand  
cortège de la Fête des vendanges du  
chef-lieu. Là, le travail était plus  
difficile, mais des miracles furent  
accomplis grâce à mille bonnes volontés.

AVENTURE HÉROÏQUE  
Et puis, le feu sacré ayant quelque  
peu baissé, on arriva à la dernière

manifestation d'avant-guerre. Aventure  
héroïque, tentée malgré les bruits de  
guerre. Ouverture le 31 août si nos  
souvenirs sont précis et fermeture la  
nuit du 1er septembre, la mobilisation  
générale étant venue bouleverser les  
plans trop bien établis. Chacun remporta  
sa marchandise et il ne resta sur place  
que des stands vides dont la troupe  
mobilisée à Boudry se chargea de hâter  
la vie éphémère.

Le mal n'eut pas été bien grand s'il  
n'avait fallu, avec rien en caisse, payer  
les factures de l'aménagement. C'est sur  
un arrangement de créanciers que se  
termina l'aventure. Une nouvelle tenta-  
tive fut long feu, les mêmes bonnes  
volontés n'étant plus disponibles et  
Boudry ressentit une nouvelle fois un  
vide dans sa vie publique.

Il est vrai qu'ensuite la nouvelle  
grande salle vint doter les sociétés  
locales, voire celles du dehors, d'une  
possibilité de manifestations d'une  
certaine ampleur. Mais ce n'était pas  
l'ambiance un peu carnavalesque des  
Foire des vins. C'est alors qu'en 1972  
« Boudryria » fut inventée, renouant sous  
une forme toute nouvelle, la tradition  
perdue.

H. H.

## Les parents et les mathématiques modernes

(sp) L'introduction d'un nouveau pro-  
gramme de mathématiques dans les clas-  
ses primaires du canton a suscité l'in-  
térêt des parents pour cette discipline  
là où elle est déjà appliquée conformé-  
ment au programme romand. Après le  
corps enseignant, ce sont maintenant  
ces parents qui éprouvent la nécessité  
de s'initier aux mathématiques modernes.

Pour faciliter cette initiation, ce « re-  
cyclage » des adultes qui le désirent, le  
Département de l'instruction publique a  
établi une liste sélective d'ouvrages qui  
contribueront à rendre beaucoup plus  
claires, aux parents, les notions fonda-  
mentales que l'on apprend à leurs en-  
fants. Deux catégories d'ouvrages ont  
été retenues : Ceux qui traitent théori-  
quement de la matière tout en restant  
accessibles aux profanes ; et ceux qui  
se présentent sous la forme de cours de  
mathématiques modernes avec tout ce  
que cela comporte d'exercices gradués  
accompagnés des solutions qui permet-  
tent aux lecteurs un contrôle efficace  
et permanent de leurs acquisitions. Cete  
bibliographie est disponible dans les  
écoles intéressées, ainsi qu'au DIP.

## Naissances

Monsieur et Madame  
Jean-Jacques de REYNIER, Isabelle,  
Marianne et Christian ont la grande  
joie d'annoncer la naissance de  
**Véronique**  
le 30 août 1973  
Maternité Pourtalès 12, rue à Jean  
Neuchâtel Corcelles (NE)

Monsieur et Madame  
François DESPLAND-TARDIN ont  
la joie d'annoncer la naissance de  
leur fille  
**Séverine**  
29 août 1973  
Maternité Pourtalès 2022 Bevaix

Madeleine et Daniel  
MAIER-SCHILD sont heureux d'an-  
noncer la naissance de leur fille  
**Sophie**  
le 30 août 1973  
Maternité Pourtalès Rue du Collège 2  
2013 Colombier

## AVIS TARDIFS

Fr. 2.70 par millimètre de hauteur  
Réception des ordres : jusqu'à 22 heures

centre neuchâtelois  
de la brocante  
ouvert tous les jours  
des 14h00h (sauf lundi)  
fleury 8a neuchâtel

MARCHÉ DIGA, à Cernier,  
informe sa fidèle clientèle de ses  
nouveaux horaires d'ouverture :

De 7 h 45 à 12 h 15

De 14 h à 18 h 30

Lundi matin fermé

Samedi fermé à 16 h

Garage de la place cherché

## SERVICEMAN

Téléphoner au (038) 24 44 26.

## GRAND MARCHÉ AUX PUCES

Meubles - Bibelots - Curiosités

Samedi 1er septembre 1973

Rue du Trésor dès 7 heures

## HOTEL-RESTAURANT-BAR DU RAISIN

2525 LE LANDERON  
informe sa fidèle clientèle qu'il sera  
FERMÉ TOUS LES LUNDIS  
dès le 3 septembre

# FAN

L'EXPRESS

## BULLETIN D'ABONNEMENT

JE M'ABONNE DÈS CE JOUR

\* jusqu'à fin septembre 1973 pour Fr. 8.50

\* jusqu'à fin décembre 1973 pour Fr. 26.—

Puis renouvellement au tarif suivant :  
3 mois Fr. 21.— ; 6 mois Fr. 40.— ; 1 an Fr. 76.—  
(\* souligner ce qui convient)

Ne pas payer d'avance, nous vous enverrons une carte de  
versement.

Nom : Prénom :

No et rue :

No postal : Localité :

Signature :

Veuillez retourner ce bulletin sous enveloppe non collée,  
affranchie de 15 centimes, à

FAN - L'EXPRESS  
Service des abonnements 2001 NEUCHÂTEL

# FAN FAN FAN FAN FAN

La famille de

## Mademoiselle Grilli STOCKLI

exprime sa vive reconnaissance à toutes  
les personnes qui lui ont témoigné leur  
sympathie dans son deuil tant par des  
messages que par des envois de fleurs.

L'épouse, les enfants et la famille de

## Monsieur Richard BÜHLMANN

profondément touchés par les nombreux  
témoignages de sympathie reçus à l'occa-  
sion de leur grand deuil, expriment leur  
gratitude et remercient très sincèrement  
toutes les personnes qui, par leur pré-  
sence, leurs messages, leurs envois de  
fleurs, ont pris part à leur grande peine.  
Marin, août 1973.

Profondément touchée des nombreux té-  
moignages de sympathie et d'affection  
reçus lors de son grand deuil, la famille de

## Monsieur Romildo PIANCA

exprime à toutes les personnes sa plus  
vive reconnaissance.  
Neuchâtel, août 1973.



## FAN-L'EXPRESS

**Réception centrale:**  
Rue Saint-Maurice 4  
Neuchâtel  
Téléphone (038) 25 65 01  
Compte de chèques postaux 20-178

**Nos guichets sont ouverts au public de 8 heures à midi et de 13 h 45 à 18 h 10, sauf le samedi.**

Tous nos bureaux peuvent être atteints par téléphone de 7 h 30 à 12 heures et de 13 h 45 à 18 heures. En dehors de ces heures, une permanence est ouverte du dimanche au vendredi soir, de 18 h à 24 h. La rédaction répond ensuite aux appels jusqu'à 2 heures.

**Délai de réception de la publicité:**

**Annonces**  
Les annonces reçues l'avant-veille à 15 heures peuvent paraître le surlendemain. Pour le numéro du lundi les annonces doivent parvenir à notre bureau le jeudi jusqu'à 17 heures; pour le numéro du mardi les annonces doivent parvenir à notre bureau le vendredi jusqu'à 17 heures.

**Avis de naissance et avis mortuaires**  
Les avis de naissance et les avis mortuaires sont reçus à notre bureau jusqu'à 18 heures; dès ce moment et jusqu'à 22 heures, ils peuvent être glissés dans la boîte aux lettres du journal située à la rue Saint-Maurice 4, dans le passage.

**Réclames et avis tardifs**  
Les réclames doivent nous parvenir jusqu'à 15 heures. Passé ce délai et jusqu'à 22 heures, nous n'acceptons plus que les avis tardifs dont la hauteur est fixée au maximum à 60 millimètres et de 50 millimètres pour les réclames.

**Tarif des abonnements SUISSE**

1 an	6 mois	3 mois	1 mois
76.—	40.—	21.—	8.50

**ÉTRANGER**  
Tarif variable selon les pays, se renseigner à notre bureau.

**Changements d'adresse**  
Veuillez nous adresser vos instructions par écrit, trois jours ouvrables d'avance, samedi exclu.  
Les changements pour la Suisse, minimum une semaine, sont gratuits. Pour l'étranger, les frais de port sont facturés aux abonnés.

### AVIS OFFICIELS

**DÉPARTEMENT DE L'INTERIEUR**

### LE LABORATOIRE CANTONAL

cherche, pour ses services de contrôles:

- des denrées alimentaires
- des eaux et eaux usées
- de l'air

### un laborant (tine)

Traitement: légal.  
Entrée en fonction: à convenir.

Les offres de service (lettres manuscrites), accompagnées d'un curriculum vitae et des copies de diplômes et certificats, doivent être adressées à l'Office du personnel de l'administration cantonale, 2001 Château de Neuchâtel, jusqu'au 15 septembre 1973.

**DÉPARTEMENT DE JUSTICE**

### Mise au concours

#### d'employée de bureau

au greffe du Tribunal de Môtiers, est mis au concours.

Exigence: formation complète de bureau.  
Traitement: classes 12 à 9.  
Obligations: légales.  
Entrée en fonction: à convenir.

Les offres de service (lettres manuscrites), accompagnées d'un curriculum vitae et des copies de certificats et diplômes, doivent être adressées à l'Office du personnel, château de Neuchâtel, jusqu'au 15 septembre 1973.

**DÉPARTEMENT DES FINANCES**

### Mise au concours

#### d'employée de commerce

au secrétariat du Département des finances est mis au concours.

Exigences: formation complète de bureau.  
Traitement: classes 12 à 9.  
Obligations: légales.  
Entrée en fonction: 1er novembre 1973.

Les offres de service (lettres manuscrites), accompagnées d'un curriculum vitae et des copies de certificats et diplômes, doivent être adressées à l'Office du personnel, château de Neuchâtel, jusqu'au 15 septembre 1973.

**ÉCOLE SECONDAIRE RÉGIONALE NEUCHÂTEL**

**Mise au concours de:**

## UN POSTE D'AIDE-CONCIERGE

au collège du Mall

Traitement et obligations: conformément au statut du personnel de la Ville de Neuchâtel.  
Entrée en fonctions: à convenir.

Pour tous renseignements, prière de se présenter à l'administration de l'école au collège latin, ou téléphoner au 25 47 40.

**VILLE DE NEUCHÂTEL**

### Réouverture d'un quartier au cimetière de Beuregard

Des travaux vont être exécutés cet hiver au cimetière de Beuregard afin de préparer la réouverture de nouvelles tombes du quartier qui renferme des tombes d'inhumation datant du 14 novembre 1941 au 2 novembre 1943 et portant les numéros 2096 à 2476 ainsi que des tombes d'incinération datant du 29 décembre 1951 au 11 novembre 1952 et portant les numéros 377 à 392.

En application des art. 6 et 9 de la loi sur les sépultures, du 10 juillet 1894, et des art. 51 à 57 du règlement des inhumations et des incinérations, du 6 septembre 1965, les familles qui ont des tombes dans cette partie du cimetière sont invitées à faire enlever, jusqu'au 31 décembre 1973, les monuments, bordures et autres ornements qui s'y trouvent. Elles ne peuvent, toutefois, en prendre possession qu'avec l'autorisation de la direction de la police qu'elles devront solliciter par écrit jusqu'au 30 novembre 1973. Celle-ci disposera, dès le 1er janvier 1974, des monuments qui n'auront pas été enlevés.

Sur demande des familles, les monuments pourront être déposés dans une zone réservée à cet effet, à l'intérieur du cimetière, pour une durée limitée, contre paiement d'une taxe spéciale.

Les ossements des personnes inhumées restent en terre. Cependant, les proches qui le désirent peuvent demander, par écrit, à la direction de la police, jusqu'au 30 novembre 1973, que les ossements soient incinérés aux frais des requérants.

Les urnes, contenant les cendres et retrouvées lors de la réouverture des tombes, restent en terre. Celles qui sont intactes peuvent être remises aux proches qui les demandent par écrit dans le délai indiqué plus haut.

**Val-de-Ruz**

Je cherche maison familiale ou terrain à bâtir.

Adresser offres sous chiffres GS 2022 au bureau du journal.

A vendre pour cause de cessation d'activité, petit immeuble localitif et commercial aux environs de Neuchâtel. Adresser offres écrites à KY 2043 au bureau du journal.

A vendre pour cause de cessation d'activité, petit immeuble localitif et commercial aux environs de Neuchâtel. Adresser offres écrites à MA 2045 au bureau du journal.

A vendre à Hauterive

### superbe villa-terrace

comprenant 6 pièces, dont une très grande salle de séjour, 2 halls, 1 lingerie et 1 cuisine complètement aménagées, ainsi que 2 caves.  
Surface habitable de 175 m<sup>2</sup>.  
Une terrasse arborisée de 126 m<sup>2</sup> et un sous-sol aménageable.  
Nécessaire pour traiter: Fr. 170.000.—

S'adresser à Maurice Jeanrenaud, chemin des Cuarroz, 1807 Blonay. Tél. (021) 53 27 54.

A vendre à MARIN

### IMMEUBLE

neuf de 14 appartements, 4 garages, 10 places de parc.  
Rendement brut 6,9%.  
Pour traiter: 280.000 fr.  
Adresser offres écrites à ES 2037 au bureau du journal.

Particulier cherche à acheter sur le territoire du LANDERON

### TERRAINS

zones indifférentes.

Faire offres sous chiffres CP 2035 au bureau du journal.

### Vue-des-Alpes Grand chalet

à vendre, excellente construction maçonnerie et bois, nécessitant néanmoins des travaux de peinture. Grande salle, réfectoire et cuisine, 2 dortoirs de 16 et 22 places, vue imprenable, terrain environ 3000 m<sup>2</sup>. Convientrait pour société ou colonie de vacances.

Prix: Fr. 175.000.— J. hypothèques.  
Réelle occasion.

DIRECTION DE LA POLICE

### ÉCOLE PROFESSIONNELLE DE JEUNES FILLES

Neuchâtel

### Cours trimestriels

Ces cours ont lieu le matin, l'après-midi ou le soir.

**COUTURE pour dames, vêtements d'ENFANTS, LINGERIE:**

Fr. 40.— pour les personnes domiciliées dans la commune de Neuchâtel

Fr. 80.— pour les personnes domiciliées dans les autres communes.

**LOISIRS:** Fr. 20.—

Crochetage - Macramé - Travaux manuels éducatifs - Abat-jour - Vannerie - Tissage - Vêtements de poupées - Bricolage.

Programme détaillé, renseignements et inscriptions au secrétariat de l'École, Maladière 84, Neuchâtel. Tél. 24 12 30.

La directrice:  
Tilo Frey

**AGENCE IMMOBILIÈRE CLAUDE DERIAZ**

CASINO 6 024 12 51 68  
1401 YVERDON

### A LOUER

A LOUER immédiatement, ou pour date à convenir,

### bel appartement meublé

Neuchâtel-ouest, quartier tranquille, vue magnifique, deux balcons; deux chambres à coucher (3-4 lits), grand salon-salle à manger, cuisine, salle de bains, W.-C. séparés.

**Fr. 750.— par mois, charges comprises**

Tél. 25 71 33 ou case 607, 2001 Neuchâtel.

**IMMEUBLES**

A VENDRE

### terrain de construction

Environ 1,25 hectare situé au centre du Val-de-Ruz.

Pour tous renseignements, s'adresser sous chiffres ER 2031 au bureau du journal.

Particulier cherche à acheter

### ferme ou maison

avec terrain, même en mauvais état, dans le canton de Neuchâtel. Paiement comptant.

Adresser offres écrites à BM 2017 au bureau du journal.

### LAC DE JOUX

A vendre terrain de 3700 m<sup>2</sup> environ, situé au bord du lac près du Sentier. Zone autorisée pour la construction de villas.

Écrire sous chiffre 2847 Orell Füssli Publicité, 5000 Aarau.

Nous vendons à Sauges splendide

## VILLA

mitoyenne en construction, comprenant un grand séjour avec cheminée, 4 chambres à coucher, garage. Vue magnifique. Prix intéressant.

S'adresser à Fiduciaire F. Anker, case postale 6, 2024 Saint-Aubin. Tél. (038) 55 16 49.

### Bureaux A louer

dans Immeuble commercial au centre, un étage de

### 7 pièces

d'une surface totale de 190 m<sup>2</sup>. Chauffage général. Ascenseur. Libre date à convenir.

S'adresser à: ÉTUDE WAVRE, notaires. Tél. 25 10 63.

### A louer

près de la place du Marché et du centre

### 2 locaux

d'une surface de 70 m<sup>2</sup> pouvant être aménagés au gré du preneur. Accès facile sur rue. Libres date à convenir.

S'adresser à: ÉTUDE WAVRE, notaires. Tél. 25 10 63.

A louer à Saint-Blaise

### magnifiques appartements

de 5 pièces, neufs, avec tout confort, cuisine complètement équipée avec coin à manger, 2 salles d'eau, W.-C. séparés, grande loggia, piscine, belle situation, libres tout de suite.

Tél. (038) 33 55 55, Touraine S.A.

### Le Landeron A louer

dès le 24 septembre 1973, bel appartement de

### 4 chambres

tout confort. Cuisine agencée. Ascenseur.

S'adresser à: ÉTUDE WAVRE, notaires. Tél. 25 10 63.

### YVERDON

Promenade des Pins 3.

A louer, dans immeuble neuf, appartements de

**2** pièces, cuisine, bains, W.-C. balcon, dès Fr. 365.—, charges comprises;

**3** pièces, cuisine, bains, W.-C. balcon, dès Fr. 480.—, charges comprises.

Construction soignée - tout confort - soleil - verdure - vue - tranquillité.  
Garages et places de parc à disposition.

Pour visiter et traiter: SOGIM S.A., Maupas 2, Lausanne. Tél. (021) 20 56 01.

A louer, à Dombresson, pour le 1er octobre 1973,

### appartement 2 1/2 pièces

350 fr. charges comprises; pour le 24 décembre 1973,

### appartement 4 pièces

470 fr. charges comprises + garage 60 fr.  
S'adresser à: Fiduciaire Sella & Mayor, Trésor 9, Neuchâtel.

A LOUER à Bevaix, dans immeuble neuf,

### appartement de 4 pièces

cuisine, bains, W.-C., balcon, garage.  
Construction soignée - tout confort - vue - soleil - verdure - tranquillité.  
S'adresser à Fiduciaire Sella & Mayor, Neuchâtel. Tél. 24 79 24.

A louer à Saint-Blaise,

### appartement de 5 pièces

Libre dès le 24 septembre 1973. Vue imprenable.  
Tout confort, cheminée de salon. Loyer mensuel: 795 fr., charges comprises.  
Fiduciaire Leuba & Schwarz, fbg de l'Hôpital 13, 2001 Neuchâtel. Tél. (038) 25 76 72.

### Cressier A louer

dès le 24 novembre 1973, appartements de

### 2 chambres

tout confort. Ascenseur.  
S'adresser à: ÉTUDE WAVRE, notaires. Tél. 25 10 63.

A LOUER pour le 1er septembre 1973 ou date à convenir, à la rue du Castel, à Saint-Aubin,

### STUDIO

avec douche.

S'adresser à l'entreprise COMINA NOBILE S.A., à Saint-Aubin. Tél. 55 27 27.

A louer en ville

### boutique

A vendre

### agencement et mobilier

Adresser offres écrites à NB 2046 au bureau du journal.

A louer pour le 1er novembre, à Hauterive,

### bel appartement

de 4 pièces, confort. Prix raisonnable. Éventuellement pour quelques mois.

Faire offres sous chiffres BO 2034 au bureau du journal.

A louer, à Boudry, local de 300 m<sup>2</sup>. Convientrait comme dépôt.  
Tél. 42 14 37.

A louer au-dessus de la gare, pour le 24 septembre,

### appartement

de 4 pièces, confort. Prix raisonnable. Éventuellement pour quelques mois.

Faire offres sous chiffres BO 2034 au bureau du journal.

A LOUER A Peseux, rue de Neuchâtel 31, libre immédiatement,

### place de parc

Loyer mensuel 15 fr.

S'adresser à J.-F. Merlot & Cie, rue W.-Mayor 2, 2001 Neuchâtel. Tél. 24 79 24.

A louer pour le 1er novembre, à Hauterive,

### bel appartement

4 grandes pièces, 2 salles de bains, cuisine équipée, vue magnifique sur le lac.  
Fr. 640.— par mois, charges comprises.  
Tél. (038) 33 42 20 (après 18 heures).

A LOUER A Peseux, rue de Neuchâtel 31, libre immédiatement,

### place de parc

Loyer mensuel 15 fr.

S'adresser à J.-F. Merlot & Cie, rue W.-Mayor 2, 2001 Neuchâtel. Tél. 24 79 24.

### Boudry

A louer au quartier des Adozz, pour le 30 septembre,

### appartement de 3 pièces

avec tout confort.

Loyer, charges comprises, 355 fr.  
Tél. (038) 42 14 58.

A louer, à Colombier,

### appartement

de 2 1/2 pièces, libre tout de suite.

Loyer mensuel: Fr. 500.— avec charges.  
Fiduciaire Sella & Mayor, Neuchâtel.  
Tél. (038) 24 59 59.

Baux à louer en vente au bureau du journal

## APPARTEMENTS DE VACANCES

Aux organisateurs de camps de ski

Je mets mon hôtel-pension à votre disposition, 70 lits, confort moderne, à 2 km 500 respectivement 4 km des pistes (La Léchette - les Mosses). Conditions avantageuses. Encore quelques semaines libres pour l'hiver 1973-1974.  
Marcel Jordan, Hôtel Belvédère, 1831 l'Elivaz, Tél. (029) 4 62 73.  
(En cas de non réponse: No (037) 61 24 93.)

Jeune fille, 19 ans, cherche

### appartement de 1, 1 1/2 ou 2 chambres

aux environs de Neuchâtel.  
U. Künzi, Halde 549, 5301 Station Siggenthal (AG).  
Tél. (056) 98 14 77.

### VERBIER

A louer appartement de vacances de 3 pièces (4 lits), très confortable.

Libre: septembre-octobre 1973, 5 janvier - 2 février 1974, 16 mars - 31 mars, les fêtes de Pâques.  
Tél. (065) 2 54 49.

Si vous cherchez une situation intéressante dans la restauration, adressez-vous à

### André Canonica,

Restaurants Aéroport, 1215 Genève 15.  
Tél. 98 22 88.

Avantages sociaux.

Important fabrique textile de la région lausannoise cherche

## MÉCANICIEN-TRICOTEUR ET RÉGLEUR SUR MACHINES RECTILIGNES DUBIED ET STOLL

Ce poste conviendrait également à un tricoteur expérimenté qui pourrait ainsi recevoir une formation de mécanicien par nos soins.

- Avantages sociaux
- Restaurant d'entreprise
- Possibilité de logement

**IRIL** FABRIQUE DE BAS ET TRICOTS

Av. du Temple 5, 1020 RENENS-LAUSANNE  
Tél. (021) 34 98 71

S. A.

JEUNE HOMME travailleur aurait la possibilité d'acquies la formation

### D'ISOLEUR

Salaire intéressant.  
Faire offres à Hildenbrand & Cie S.A., Installations sanitaires, ferblanterie, Saint-Nicolas 10, 2000 Neuchâtel.

Nous engageons immédiatement ou pour date à convenir

### un monteur électricien et un aide-monteur

Faire offres à B. Gaschen, électricité, rue du Château 25, 2520 La Neuveville, ou téléphoner au 51 32 21.

# paillard

## DESSIN + CONSTRUCTION

Tous les produits HERMES, de la machine à écrire portative à l'automate comptable, sont développés à Yverdon dans notre département RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT.

Nous cherchons pour ce département:

### UN DESSINATEUR

de machines pour la construction de moules pour l'injection des matières plastiques et pour la construction d'outillages de laboratoire.

### UNE AIDE-DESSINATRICE

pour la réalisation de dessins de pièces d'après croquis, l'exécution de dessins d'ensembles, la préparation de circuits imprimés et le dessin de schémas électriques.

Nos conditions de travail comprennent entre autres l'horaire individuel et le pont de fin d'année.

Veuillez prendre contact avec notre service du personnel, (024) 2 23 31 ou nous adresser vos offres de service.

Paillard S.A., 1401 Yverdon.

**LE SPÉCIALISTE DU RIRE**

**ETS RANDAL**  
G. Christen  
Farces et Attrapes  
Bombes de tables, sketches, cotillons

**ARTICLES DE FÊTES**

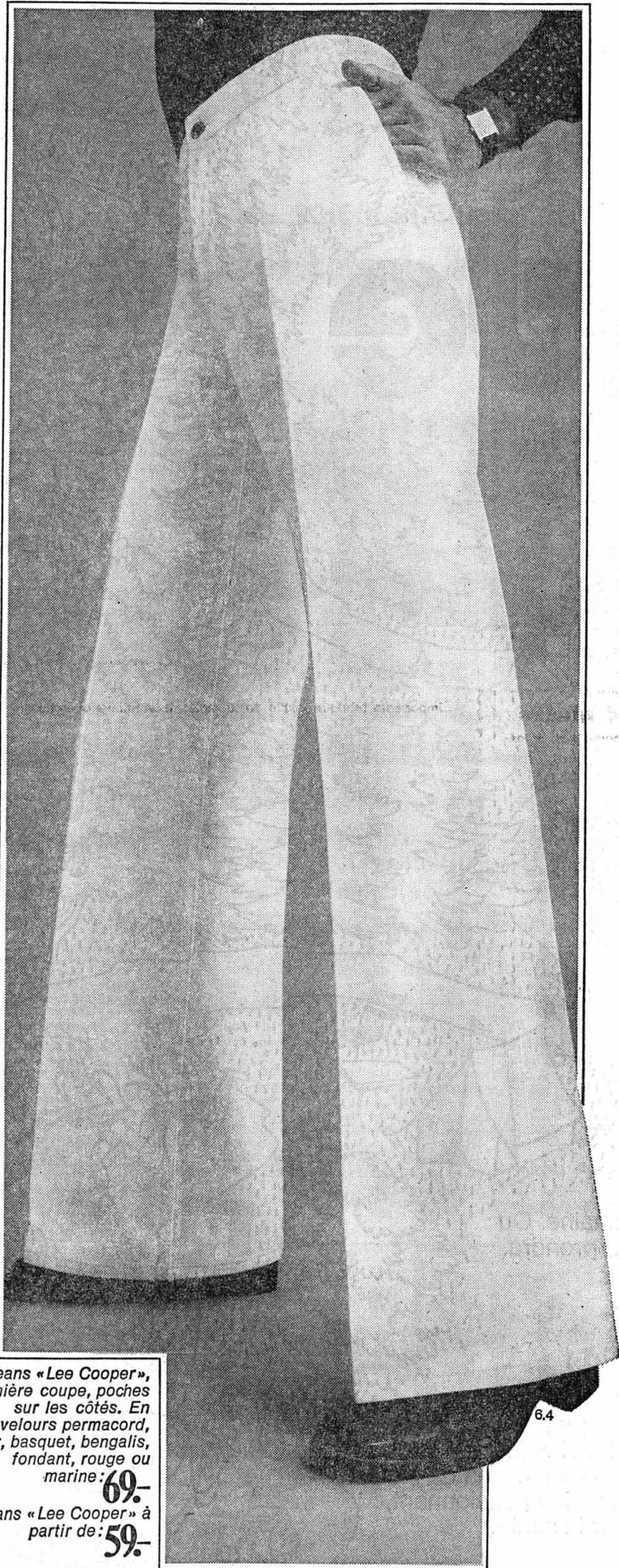
Tél. (038) 53 32 33 2053 CERNIER (NE)

**Sécurité avec les clôtures**



**DIZERENS-DUPUIS NEUCHÂTEL S.A.**  
Maillefer 34-36 - ☎ 25 49 64

# Lee Cooper



Jeans «Lee Cooper», dernière coupe, poches sur les côtés. En velours permacord, noir, basquet, bengalis, fondant, rouge ou marine: **69.-**

Jeans «Lee Cooper» à partir de: **59.-**

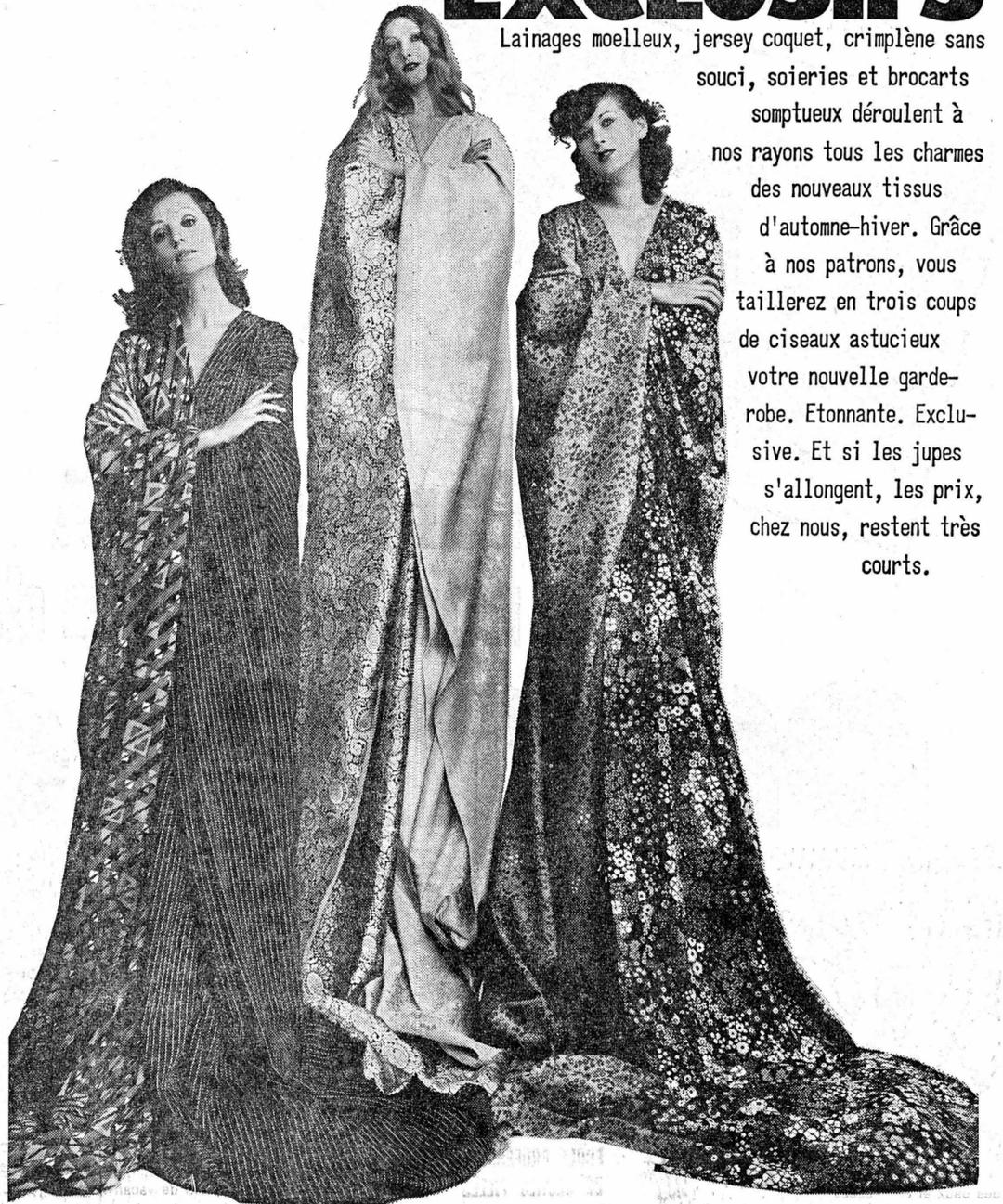
«Lee Cooper»... sont toujours de vrais «Lee Cooper». Leur coupe unique, leurs coloris, leur matière en font un pantalon agréable à porter. Partout!

**armourins**  
neuchâtel

en vente également **INNOVATION** la Neuveville

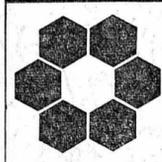
73765

# MODELES EXCLUSIFS



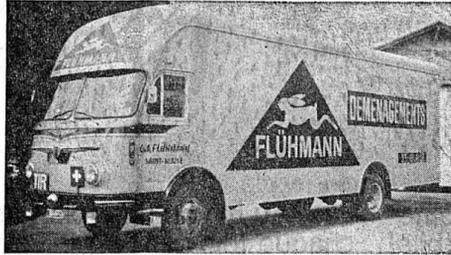
Lainages moelleux, jersey coquet, crimplène sans souci, soieries et brocarts somptueux déroulent à nos rayons tous les charmes des nouveaux tissus d'automne-hiver. Grâce à nos patrons, vous taillerez en trois coups de ciseaux astucieux votre nouvelle garde-robe. Etonnante. Exclusive. Et si les jupes s'allongent, les prix, chez nous, restent très courts.

Achetez tout aux prix « AU LOUVRE »



**AU LOUVRE**  
La Nouveauté SA.

Confiez-nous vos meubles  
lors de votre prochain DÉMÉNAGEMENT



avec  
**FLÜHMANN SAINT-BLAISE**  
VOS MEUBLES EN CROISIÈRE ☎ (038) 33 17 20

Couleurs et vernis  
Articles pour peintres

nouveau  
la boutique  
du  
papier peint  
neuchâtel  
fbg de l'hôpital 27  
tél. 25 91 77

**papiers peints luthy+co**

Planter maintenant !

**Pensées**

« géants mondiaux », mélange superbe, 50 pièces Fr. 6.—

Myosotis bleu foncé, bas 50 pièces Fr. 6.—

Pâquerettes doubles rouge et mélange 50 pièces Fr. 6.—

Giroflées jaunes Orange et brun 50 pièces Fr. 6.—

Plants d'œillets de jardin plein, résistant au froid, mélange superbe 10 pièces Fr. 2.50

Chrysanthèmes pour jardin, plusieurs pousses, résistant au froid, sortes excellentes, la pièce Fr. 1.—.

Jardinage d'expédition MULLER, 9501 Wuppenau TG.

**A LOUER**

A louer machines à écrire, à calculer, à dicter

au jour, à la semaine, au mois, ou avec le système location-vente chez Raymond, fbg du Lac 11, Neuchâtel. Tél. 25 25 05.

**MARCHÉ AUX PUCES**  
Samedi dès 9 heures, à **ROCHFORT**

**Du neuf... à enlever!**

Citernes à mazout cubiques 2 mm à trou d'homme

105 contenant 1000 l avec pompe à main Fr. 390.—  
4 contenant 1500 l sans pompe à main Fr. 550.—  
20 contenant 2000 l sans pompe à main Fr. 640.—

Citernes à mazout ovales sans trou d'homme 2 mm

8 contenant 620 l avec pompe à main Fr. 295.—  
17 contenant 1100 l sans pompe à main Fr. 310.—  
6 contenant 1500 l sans pompe à main Fr. 460.—  
33 contenant 2000 l sans pompe à main Fr. 540.—

Citernes à mazout ovales avec trou d'homme 3 mm

12 contenant 1000 l sans pompe à main Fr. 520.—  
14 contenant 1500 l sans pompe à main Fr. 650.—  
13 contenant 2000 l sans pompe à main Fr. 790.—

Bacs de rétention 100 %, 1,5 mm épais

12 bacs de 1100 l Fr. 225.—  
7 bacs de 1500 l Fr. 325.—  
7 bacs de 2000 l Fr. 385.—

Bacs de rétention 100 %, 2 mm épais

21 bacs de 1100 l Fr. 290.—  
18 bacs de 1500 l Fr. 380.—  
15 bacs de 2000 l Fr. 440.—

Enlevé à Fleurier = Fr. 20.— de réduction par pièce.

Délai : du stock, sauf vente.

Livraison : franco par camion dans les régions de Genève, Lausanne, Yverdon, Neuchâtel et Jura.

**Schmütz** ACIERS PLASTIQUES MÉTAUX

2114 FLEURIER  
Tél. (038) 61 33 33

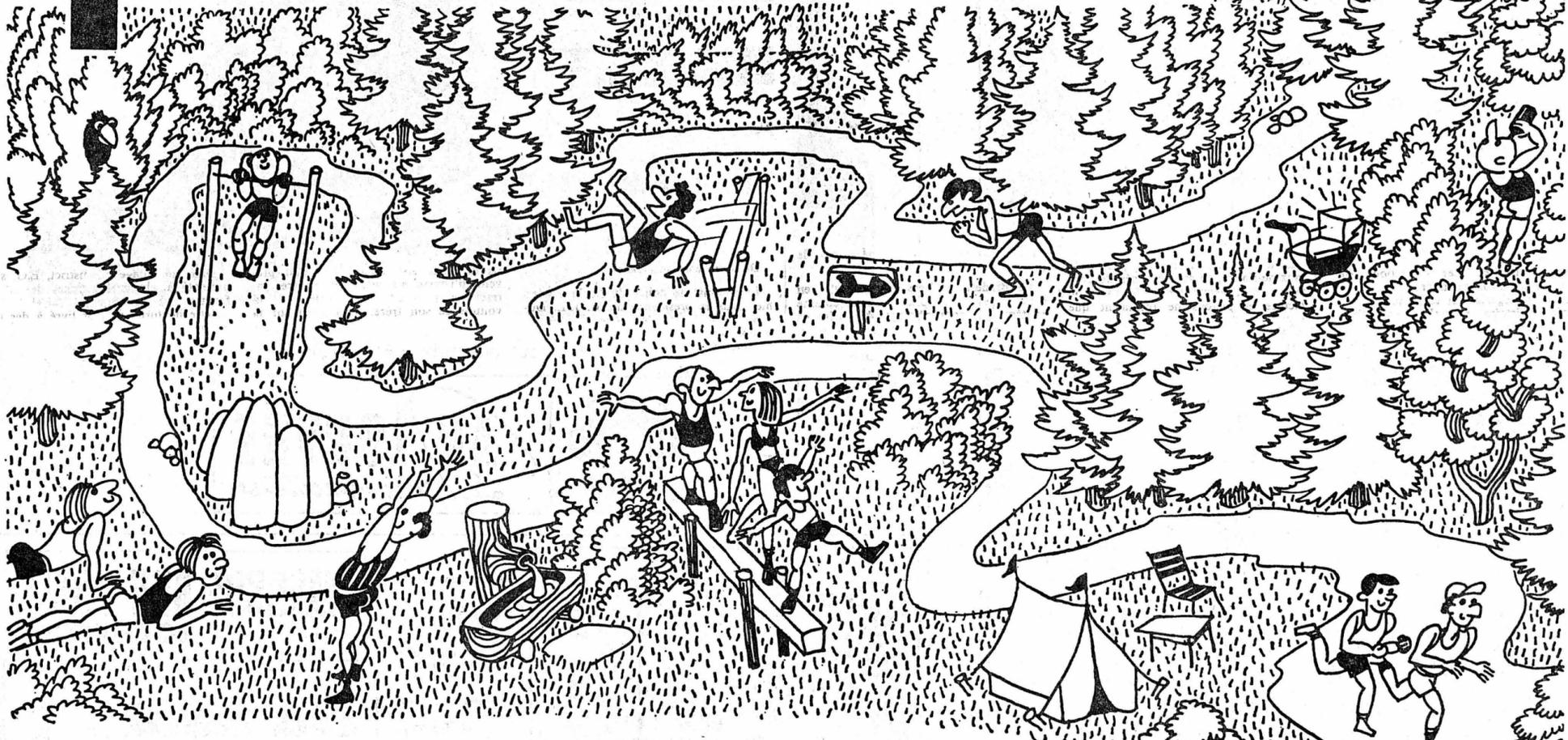
2088 CRESSIER (NE)  
Tél. (038) 47 13 74

Autres temps, autres mœurs!



Parcours VITA  
le nouveau style de

# Promenade



Finie, pour les enfants, l'enquiquinante «promenade du dimanche», en famille et en beaux habits! Aujourd'hui, les enfants peuvent, même le dimanche, s'ébattre à leur guise. Et spécialement sur le parcours VITA où ils courent, bondissent, s'en donnent à cœur joie, en compétition avec papa et maman. C'est si bon et si amusant! Et sain par-dessus le marché. Pour toute la famille. 300 parcours VITA se trouvent déjà à votre disposition et nous en créerons d'autres encore en collaboration avec des clubs sportifs et des communes. Car nous ne voulons pas seulement vous assurer sur la vie, mais vous aider aussi à mener une vie plus saine. Sachez profiter de notre initia-

tive! Au moins une fois par semaine. Ou chaque fois que l'envie vous en prendra.

*Demandez notre*

## «Jeu du parcours VITA»

VITA fête cette année ses 50 ans d'existence. Pour marquer ce Jubilé, nous avons prévu un cadeau pour petits et grands, jeunes et moins jeunes: le «Jeu du parcours VITA», pour les dimanches de pluie. Demandez, aujourd'hui encore, ce jeu passionnant, amusant et même excellent pour la santé. A vous de jouer!

Pour votre santé —  
**le parcours VITA**  
Pour votre sécurité —  
**l'assurance VITA**



**Gratis** Veuillez m'envoyer le nouveau  
**«Jeu du parcours VITA»**

Nom: .....

Rue: .....

No postal et localité: .....

A découper et à envoyer avec 60 cts en timbres-poste pour le port à VITA, Compagnie d'assurances sur la vie, case 764, 8022 Zurich



# LA CHAUX-DE-FONDS

## Le XXIIIe congrès indépendant du cinéma international

### DU CINÉMA POUR TOUS LES GOÛTS...

Ce congrès va donc prendre son départ samedi (voir notre édition d'hier) et l'établissement de son programme a été rendu possible grâce à la collaboration de plusieurs cinémathèques européennes et de leurs responsables: MM. Jacques Ledoux de Bruxelles, Raymond Borde de Toulouse et Freddy Buache de Lausanne.

Le menu est très varié et conséquent; on compte en effet sept projections par jour et le plat d'ouverture du samedi soir est particulièrement relevé avec «Mollenard» de Robert Siodmak et, surtout «Lola Montès» de Max Ophüls, que d'aucuns préféreraient à la bataille confettée de la Braderie. L'ouverture du C.I.C.I. coïncidant avec l'ouverture de la Fête de la montre, nul doute que les flons-flons parviendront jusqu'au nouveau gymnase cantonal, lieu de rendez-vous d'un marathon cinématographique.

Dans la cinquantaine de films proposés, on remarquera immédiatement la présence d'un grand nombre d'acteurs célèbres, qu'ils soient Français (Jules Berry, G. Morlay, J. Gabin, D. Darrieux, P. Brasseur, J.-L. Barrault, etc.), Allemands ou Anglais (P. Ustinov, Ch. Laughton, M. Dietrich, Dita Parlo, E. von Stroheim, etc.).

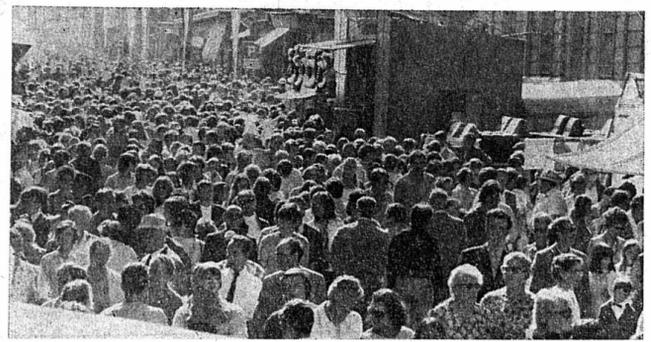
La sélection allemande, de 1920 à 1945, particulièrement soignée, permettra de voir, non seulement des classiques («Le Rail» de L. Pick, «La Femme sur la lune» de F. Lang, «Phantom» de Murnau, «Ivresse blanche» de A. Franck etc.), mais aussi un certain nombre de

films de propagande du IIIe Reich, et d'avoir une meilleure vue d'ensemble de ce cinéma riche mais encore peu connu.

On pourra également découvrir des films français méconnus tels «La banque Nemo» de M. Viel, «Dorothea cherche l'amour» de E.-T. Greville, et plusieurs œuvres de Jacques Feyder («Le chevalier sans armure», «Les nouveaux messieurs»). Outre «Lola Montès», plusieurs autres films de Max Ophüls sont proposés: «Liebelei», «La comédie de l'argent» et «Le plaisir». Parmi les perles citons encore: «Le Ring» d'A. Hitchcock, «Le Bourreau» de W.-A. Wellmann, «Crépuscule de gloire» de J. von Sternberg, «Scandale à Paris» de D. Sirk, «L'heure suprême» de F. Borzage, «Les Bateliers de la Volga» de Cecil B. de Mille. Il est important d'aborder ce congrès avec l'esprit ouvert, sans a priori. Les découvertes seront nombreuses et permettront de compléter certaines lacunes du bagage indispensable à tout cinéophile. De plus, avec des propositions aussi variées, un large public devrait être intéressé, surtout en ce début de septembre particulièrement désert sur le plan des activités culturelles.

J.-P. B.

## Ce week-end, pleins feux sur le Jura neuchâtelois Du soleil et de nombreux visiteurs à la Fête de la montre et Braderie



Nombreux sont les visiteurs qui, s'arrêtant à certaines heures du jour à la Chaux-de-Fonds, se sont étonnés de contempler une avenue Léopold-Robert où véhicules et piétons ne formaient que des groupes clairsemés. C'est oublier que l'on aborde une cité ouvrière, aux horaires réglés. Quelquefois l'an, cependant, le cœur de la Métropole horlogère, ce fameux «Pod», retrouve une animation débordante, une activité toute de joie.

La Braderie et Fête de la montre est restée l'exemple le plus probant comme en témoigne cette photographie prise en 1971. Cette année-là, l'on avait dénombré 250 exposants, bradeurs et autres «guinguettes». Un record absolu. Mais que dire de 1973, où de la grande poste à la Fontaine monumentale, sur les 1500 mètres répartis entre les trois trottoirs de l'avenue, la moindre parcelle a été louée? Venus essentiellement de la Chaux-de-Fonds, quelques-uns du Jura, la plupart du reste de la Suisse, ces exposants seront l'âme de la fête, le point de ralliement de toute une population qui verra ses rangs s'enfler, pendant trois jours, avec la venue de milliers de Neuchâtelois, Confédérés ou voisins d'outre-Doubs.

Hier, vers 12 h 05, un bus VW, conduit par M. R. R., de la Chaux-de-Fonds, circulait rue de l'Ouest, direction sud. A la hauteur de la rue Numa-Droz, il a obliqué à gauche pour emprunter cette dernière rue en prenant son virage à la corde. Au cours de cette manœuvre, il a heurté l'automobile conduite par M. R. D., de la Chaux-de-Fonds, qui était au signal stop. Dégâts.

### Collision

Le 23 mai 1973 par la Cour d'assises de Neuchâtel, pour attentat à la pudeur des enfants, à 10 mois d'emprisonnement moins 28 jours subis en préventive, G.T. avait obtenu un sursis d'un an.

# VAL-DE-RUZ — VAL-DE-RUZ

## Le marché des bois, en 1972, a été caractérisé par l'insécurité

Selon le rapport du Département de l'Agriculture (1972), le marché des bois, l'année dernière, a été caractérisé par l'insécurité régnant sur notre économie nationale. La récession qui s'était produite en 1971 dans l'économie forestière s'est maintenue voire accentuée en 1972. Au 1er janvier dernier, le nombre des possesseurs de forêts s'élevait à 21.614 et la surface boisée à 26.472 hectares. Les forêts publiques représentaient 56,3% de la surface boisée du canton. On a exploité l'année dernière dans les forêts cantonales 11.535 mètres cubes (ou sylvés), dans les forêts communales 69.544 et dans les forêts publiques 81.079. Dans les forêts particulières on a exploité 40.280 m<sup>3</sup>. Recommandation avait été faite aux inspecteurs d'arrondissement de n'accorder des autorisations de coupe que dans la mesure où les propriétaires s'étaient au préalable assurés le placement des produits de leurs exploitations. Durant la précédente année, un seul défrichement, d'une surface de 1900 m<sup>2</sup> a été autorisé par le Conseil d'Etat. Comparativement aux années précédentes, cela représente une très forte réduction, laquelle s'explique d'abord par l'application rigoureuse de l'arrêté du Conseil fédéral du 25 août 1971, puis, par l'absence de toute demande de défrichement pour la construction ou la correction de routes cantonales. De 1946 à 1972, il a été accordé dans l'ensemble du canton 126 autorisations de défrichement pour une surface de 134,38 hectares.

La vente des bois et les indemnités diverses des forêts cantonales a atteint 881.621 fr. 10 et les dépenses 498.196 francs 80. Par rapport au budget on enregistre une plus value sur les recettes de 150.000 fr. (21%) et une économie sur les dépenses de 42.000 fr. (8%). Le produit net moyen a été de 36.75 fr. par m<sup>3</sup> exploité (28 fr. 50 en 1971) ou de 156 fr. par hectare. La production des forêts neuchâteloises augmente de manière lente mais soutenue, sous l'effet du traitement culturel appliqué depuis la promulgation en 1869 de la première loi forestière et l'institution d'un service forestier. Malheureusement l'utilisation du bois par l'économie neuchâteloise ne suit pas le même mou-

vement. Il incombe aux autorités, aux propriétaires forestiers, aux industriels et aux artisans d'œuvrer en faveur de la promotion du bois.

J. de la H.

### VALANGIN

#### Leçon de circulation

(c) La brigade routière, représentée par le caporal Frasse, a donné une leçon aux élèves de 4me et 5me années portant sur les règles principales de circulation et les signaux routiers. Précise et vivante, cette leçon a plu aux enfants et s'est avérée fort utile!

#### Fructueuse récolte

La dernière récolte de papier organisée par les écoliers a permis de vendre près de 4 tonnes. Le bénéfice réalisé sera versé au fonds des camps de ski.

#### Inauguration d'un parcours VITA

(c) Demain, à 13 h 30, au stade des Geneveys-sur-Coffrane, la société d'émulation locale présentera officiellement à la population une nouvelle piste finlandaise. Avec la compréhension des propriétaires des terrains utilisés et des autorités, cette piste sillonne la forêt de la Ranerule, où 20 postes d'exercice ont été construits par les sociétés sportives et une entreprise villageoise, en collaboration avec la compagnie d'assurances VITA. Ouvert à tous, ce parcours adapté aux différents âges, permet une collaboration avec la compagnie d'assurance physique saint dans un cadre agréable.

Nul doute que les Geneveysans seront nombreux, samedi, à participer à cette inauguration et... à accomplir le parcours, une collation les attendant au dernier poste.

#### DES CHIFFRES

La vente des bois et les indemnités diverses des forêts cantonales a atteint 881.621 fr. 10 et les dépenses 498.196 francs 80. Par rapport au budget on enregistre une plus value sur les recettes de 150.000 fr. (21%) et une économie sur les dépenses de 42.000 fr. (8%). Le produit net moyen a été de 36.75 fr. par m<sup>3</sup> exploité (28 fr. 50 en 1971) ou de 156 fr. par hectare.

La production des forêts neuchâteloises augmente de manière lente mais soutenue, sous l'effet du traitement culturel appliqué depuis la promulgation en 1869 de la première loi forestière et l'institution d'un service forestier. Malheureusement l'utilisation du bois par l'économie neuchâteloise ne suit pas le même mou-

### CARNET DU JOUR

Pharmacies de service: Marti, Cernier; Piegiovanni, Fontaines. Permanence médicale et dentaire: votre médecin habituel.

# LE LOCLE - LE LOCLE

## Au tribunal de police du Locle

### Révocation d'un sursis accordé

### par la Cour d'assises de Neuchâtel

De notre correspondant: Le tribunal de police du Locle a siégé hier sous la présidence de M. J.-L. Duvalet, assisté de Mme Danielle Pistor, commis-greffière. Condamné le 23 mai 1973 par la Cour d'assises de Neuchâtel, pour attentat à la pudeur des enfants, à 10 mois d'emprisonnement moins 28 jours subis en préventive, G.T. avait obtenu un sursis d'un an.

### LES BRENETS

#### Nouveau conseiller général

(c) Un siège est devenu vacant, au Conseil général des Brenets, par suite de la nomination au Conseil communal de M. Fred Zurcher. Pour le remplacer, il a été fait appel à M. Jean-Claude Wyss.

#### Etat-civil du Locle (29 août)

DÉCÈS: Nardin, née Bosset, Aimée-Lucy-Andrée, ménagère, née le 7 janvier 1891, veuve de Nardin, Ernest.

PROMESSES DE MARIAGE: Lièvre, Georges-Rodolphe, ouvrier de fabrique t Freitag, Dominique-Marie-Judith.

#### (30 août)

Promesses de mariage. — Della Polla, Pasquale, représentant et Chédol, Nicole Mireille, Magnin, Bernard Emmanuel, monteur PTT et Maradan, Yolande.

Naissances. — Benoit, Carine Laurence Ida, fille de Roger Maurice, mécanicien de précision, et de Claudine Juliette née Laigneau. Lidoine, Christelle Josiane Dominique, fille de Jacky Denis André, horloger, et Damienne Madeleine Juliette née Bourgeois.

### LES PLANCHETTES

#### Loque des abeilles

(c) Un foyer de loque européenne des abeilles a fait son apparition aux Planchettes. L'Office vétérinaire cantonal et l'inspection cantonale des ruchers ont décidé de mettre sous séquestre le territoire communal. Tout trafic d'abeilles ainsi que tout changement d'emplacement des colonies sont donc interdits.

#### (28 août)

#### Etat civil de la Chaux-de-Fonds

NAISSANCES: Rivas, Enrique, fils de Jorge, maçon et de Maria-Pilar, né Lopez. Maire, Stéphane Eric, fils d'Eric-André, vendeur et de Monique, née Oppliger. Winkler, Thierry, fils de Hans-Rodolphe, mécanicien et de Dora, née Salzmann. Taillard, Sophie, fille de Marcel-Jean-Marie-Raymond, boucher et de Catherine-Madeleine, née Chappatte.

Pennarossa, Luana, fille de Domenico, monteur en chauffage et de Iole, née Massaro. Asaro, Patrizia, fille de Giuliano Giuseppe, maçon et de Caterina, née Mucaria.

DÉCÈS: Jean Petit Matile née Morgenthaler, Joséphine-Bertha, née le 31 mars 1887, veuve de Emile-Arnold. Châtillot 5.

Dans un village du district, E.G. s'est présenté à plusieurs reprises devant les fenêtres où des femmes faisaient leur toilette nocturne et s'est livré à des gestes que réprovoque la bienséance. Il a juré qu'il ne recommencerait plus et le juge, clément, le condamne à 12 jours d'emprisonnement dont à déduire un jour de préventive et à payer 50 fr. de frais. Un sursis de deux ans est accordé au jeune prévenu.

Un jeune automobiliste, R.T., roulant à une vitesse excessive rue des Jeanne-rets, avec l'intention de prendre la rue Le Corbusier, a provoqué une collision avec une voiture stationnée au bord de la chaussée. Le prévenu et son père, auquel le jeune s'est confié, ne se sont pas pressés pour découvrir le propriétaire de l'automobile endommagée et n'ont pas songé qu'il fallait informer la police de cet accident. Le juge tient compte du jeune âge du prévenu et du fait qu'il est encore apprenti. Il le condamne à 90 fr. d'amende et à 50 fr. de frais.

Pour un stop manqué, A.C. payera 15 fr. d'amende et 10 fr. de frais.

Le président libère ensuite A.A. dont la voiture avait été endommagée lors d'un accrochage sur le chemin Sandoz.

## Les «gentlemen» se sont rencontrés à la Brévine

Au départ de la Brévine dimanche matin, 48 équipes de «gentlemen» lutèrent contre la montre sur une distance de 44 km; après 1 h 01'27", l'équipe Maire (le Locle), Frasse (la Chaux-de-Fonds) avait le meilleur chronomètre. Cette épreuve se déroula sans incident. Elle fut parfaitement organisée par le Vélo-club de la Chaux-de-Fonds. Le terrain choisi était situé sur les routes qui environnent la Brévine. Un plateau très agréable et peu fréquenté. Aussi les coureurs s'olancèrent-ils dans des conditions favorables et sans danger.

CLASSEMENTS

1. Maire - Frasse, le Locle - la Chaux-de-Fonds, 1 h 01'27"; 2. Mazzuchelli - Moresi, Pregassona, 1 h 01'51"; 3H Seydoux - Baroni, Genève, 1 h 02'20"; 4. Deruz - Schmid, Genève, 1 h 02'47"; 5. Stettler - Schaffhouser, Mellikon, 1 h 02'55"; 6. Leupi - Mercet, Lausanne, 1 h 03'14"; 7. Majli - Clemençon, Lausanne - la Chaux-de-Fonds, 1 h 03'17"; 8. Toccagni - Angioletti, le Locle, 1 h 03'42"; 9. Muff - Aebi, Schlieren, 1 h 03'55"; 10. Marion - Zacariotto, Lausanne - Thonon, 1 h 04'05".

P.G.

## Le conseiller d'Etat François Jeanneret rend visite aux hommes du régiment 8

Le protocole fut fort simple pour la réception du conseiller d'Etat François Jeanneret, venu rendre visite hier, au régiment neuchâtelois, au-dessus de Balsthal. L'accueil n'en fut pas moins solennel. Cinq drapeaux de bataillons étaient réunis pour l'occasion et c'est

aux accents de la fanfare que le conseiller d'Etat descendit de sa voiture.

Selon les règles démocratiques, le colonel EMG T. Stettler, assisté du major Dubois, officier supérieur adjoint, présenta alors le régiment au chef du département militaire, M. Jeanneret fut

ensuite convié à visiter les campements du bataillon 18 que commande le major Lardy. Cuisines, tentes, lavoirs, chantiers, tout était pour ainsi dire «ripoliné» pour cette visite, malgré dégrè des premiers jours. Le conseiller d'Etat assista ensuite à un exercice de reprise de position avant d'inspecter les dispositifs de garde d'alerte.

### RENCONTRES SURPRENANTES

L'atmosphère fut très détendue tout au long de la visite. M. Jeanneret s'entretint avec plusieurs soldats et put s'apercevoir «de visu» que le moral était bon et que l'adaptation aux conditions de campement se faisait plus facilement que l'on aurait pu le supposer.

Les rencontres surprenantes ne manquèrent pas... Avec l'équipe du génie, M. Jeanneret se retrouva presque chez lui, nombreux étant les soldats de Saint-Blaise, dont le président de commune est le premier-lieutenant Beljean. Il fut encore plus piquant de voir un employé des travaux publics de la Chaux-de-Fonds et un docteur en biologie de l'Université de Neuchâtel creuser côte à côte la marnage spongieuse du Jura soleurois...

La vie civile, force est de l'admettre, n'aurait pas permis de tels rapprochements, comme s'est plu à le relever M. Jeanneret avec une vive satisfaction.



Le conseiller d'Etat François Jeanneret visitant l'un des camps du rgt 8. A l'arrière-plan, le major Dubois, officier supérieur adjoint; à droite, le colonel EMG E. Stettler, commandant du régiment neuchâtelois.

(Avipress RHH)

RHH

# ex libris

**vous présente chaque mois  
une sélection des meilleurs  
auteurs suisses  
actuels!**

**Edouard Rod**

**Les Knie  
et autres nouvelles.**

Quelques vies racontées  
avec un réalisme précis, mais  
tout empreint d'humour et  
de tendresse, par un grand  
écrivain vaudois.

**C. F. Landry**

**Petit Bar Mistral**

Des pages fraîches et  
lyriques qui évoquent mer-  
veilleusement l'amour,  
la sensualité, une certaine  
frénésie de vivre.

**Pierre Girard**

**Le Gouverneur  
de Gédéon**

**suit de « Charles dégoûté  
des beefsteaks »**

Par le spirituel écrivain  
genevois, deux récits d'une  
verve irrésistible et d'un  
style éblouissant.

**Robert Walser**

**L'Homme  
à tout faire**

Ecrit avec une virtuosité  
rare, un roman qui s'inscrit  
parmi les œuvres les plus  
importantes de ce siècle.

**Chaque volume, relié, avec  
jaquette couleurs: Fr. 9.50**

**Nos magasins:**

Genève: Passage des Lions 6 bis

La Chaux-de-Fonds: Rue de la Serre 79

Lausanne: Place de la Palud 22

Fribourg: Boulevard de Pérolles 31

Sion: MMM «Métropole», Avenue de France

Neuchâtel: Rue des Terreaux 3-5

Bienne: Dufourstrasse 30

**Commandes par correspondance:**

Ex Libris, Place de la Palud 22, Case postale 605

1000 Lausanne 17 Téléphone: (021) 20 45 81

## OFFRES D'EMPLOIS

### Le Centre Electronique Horloger S.A.

à NEUCHÂTEL  
cherche,

pour des travaux de recherche appliquée  
dans le domaine de la technologie des  
circuits intégrés

**UN (E) LABORANT (TINE) EN PHYSIQUE**  
**UN (E) LABORANT (TINE) EN CHIMIE**  
**UN (E) LABORANT (TINE) EN MÉTALLURGIE**  
et  
**UN MONTEUR EN APPAREILS ÉLECTRONIQUES**

**Nous demandons:**

- du goût pour des travaux d'avant-garde
- la capacité de faire preuve d'initiative et de l'esprit de collaboration
- si possible quelques années de pratique
- langue maternelle française ou allemande.

**Nous offrons:**

- la possibilité d'acquérir une formation complète et diversifiée dans l'application de la micro-électronique à l'horlogerie.

Prière d'adresser les offres manuscrites, avec photo, curriculum vitae et copies de certificats, à la Direction du Centre Electronique Horloger S.A., case postale 41, 2007 Neuchâtel.

Nous sommes volontiers à votre disposition pour des renseignements supplémentaires. Tél. (038) 24 01 61.



Pour compléter notre équipe de vente,  
nous cherchons un

technicien de la branche des vernis et couleurs

éventuellement un

peintre avec une bonne formation générale

comme

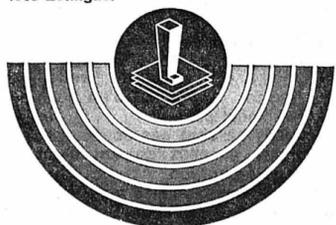
## CONSEILLER

auprès de notre clientèle de Suisse française: peintres, carrossiers et industrie. Outre une compréhension rapide, vous devez connaître parfaitement les langues française et allemande. Bien entendu, nous vous assurons une formation complète, en rapport avec votre nouveau champ d'activité.

Vous bénéficierez aussi de tous les avantages sociaux d'une grande entreprise moderne.

Ecrivez-nous ou téléphonez-nous, afin que nous puissions vous renseigner de manière plus détaillée.

Dr A. Landolt S.A.  
Fabriques de couleurs et vernis  
Tél. (062) 51 71 71  
4800 Zolingue.



## OFFRES D'EMPLOIS

### Raffinerie de Cressier S.A.

2088 CRESSIER / NEUCHÂTEL

Nous cherchons, pour notre gare d'expédition de produits pétroliers, un

### opérateur de chargement

pour s'occuper du remplissage des wagons-citernes.

Nous demandons pour ce poste:

- une bonne connaissance du français
- personne aimant travailler en équipe
- âge 25 à 40 ans.

Nous offrons:

- place stable
- conditions sociales avantageuses
- cantine.

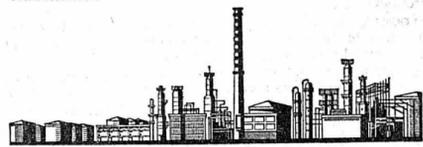
Les Intéressés sont invités à nous demander une formule d'inscription en téléphonant au (038) 47 15 21, interne 251, ou en adressant le talon ci-dessous à notre département du personnel.

Nom:

Adresse:

Age

Nationalité:



La Société de laiterie de Cernier cherche, pour le 1er janvier 1974,

### UN LAITIER

pour s'occuper de la gérance d'une laiterie. Réception, vente de lait et des produits laitiers et fabrication de beurre.

Nous offrons de bonnes conditions d'engagement, avec participation au chiffre d'affaires.

Adresser offres au président, Claude Soguel, agriculteur, 2053 Cernier (NE). Téléphone (038) 53 30 84.

## DUBIED

cherche

pour son USINE DE COUVET

### mécaniciens outilleurs

Nous offrons tous les avantages et les garanties d'une grande entreprise.

- Excellentes conditions de travail
- Horaire mobile
- Avantages sociaux, etc.

Faire offres ou se présenter chez

**Edouard DUBIED & C<sup>ie</sup> S.A.**

Service du personnel, usine de Couvet

2108 COUVET

Tél. (038) 63 21 21

USINE DE COUVET

## Ces questions

ne vous posent aucun problème?

**Alors ne vous posez plus aucune question:  
vous êtes le (la) vendeur(se)  
idéal(e) que cherche Musique Hug**

**1.** Deux compositeurs romantiques dont le nom commence par la même lettre ont écrit tous deux une fantaisie pour piano dans la même tonalité et dédiées toutes deux au même homme (un autre compositeur). Comment s'appellent ces deux compositeurs?

**2.** Quel est le compositeur qui, en 1829, par l'exécution de la Passion selon St. Matthieu, fut à l'origine d'une véritable renaissance de la musique de Bach?

**3.** Que signifie l'expression «a capella»?

**4.** Quelle est l'œuvre de Beethoven que l'on a parfois désignée comme sa quasi 10<sup>e</sup> symphonie?

La majorité des gens qui achètent des disques classiques chez Musique Hug entendent quelque chose à la musique classique. Nos collaborateurs doivent donc en savoir un peu plus encore. Vous avez su répondre sans peine aux quatre questions? Si oui, bravo! Et adressez-nous vos réponses en y joignant une petite lettre de candidature. Et même si vous n'avez pas trouvé réponse à toutes les questions, cela n'est pas bien grave. L'essentiel, c'est que vous vous y intéressiez et que vous soyez disposé à en apprendre davantage. Nous serions

alors très heureux de vous accueillir comme vendeur(se) de disques chez Musique Hug. Nous nous ferons ensuite une joie de discuter de vive voix avec vous de toutes les questions concernant la rémunération, les avantages sociaux, l'horaire de travail, les congés, etc. Mais sachez d'ores et déjà que chez Musique Hug, c'est un ton bien agréable qui fait la musique. Et dès l'automne prochain, Musique Hug, entièrement renoué, vous accueillera dans une ambiance encore plus jeune et plus sympathique.

Musique Hug, Place de la Poste, Neuchâtel



Pour occuper un  
poste de  
confiance

**Au Friand**  
sous les Arcades,  
2000 Neuchâtel  
Tél. 25 43 52

cherche

**collaboratrice**  
s'intéressant à la diététique

(Personne de bonne volonté serait mise au courant.)

Travail varié, semaine de 5 jours, très bon salaire.

HAEFLIGER & KAESER S.A.

**HK**

cherche pour son service de facturation

**UNE EMPLOYÉE DE BUREAU**

rapide, précise et habile dactylographe.

Il s'agit d'un poste à temps complet, offrant, dans le cadre de travaux divers, la possibilité de se familiariser en particulier avec les machines IBM.

Entrée immédiate ou à convenir.

Faire offres rue du Seyon 6, 2001 Neuchâtel.  
Tél. (038) 21 11 21.

# CHRONIQUE DU VAL-DE-TRAVERS

119<sup>e</sup> ANNÉE DU COURRIER  
DU VAL-DE-TRAVERS

## La ville de la Chaux-de-Fonds alimentera en eau les fermes de la montagne nord de Travers

De notre correspondant régional :

Depuis plusieurs années, on parle de l'eau de la mine d'asphalte de la Presta, à Travers, pour ravitailler, à titre d'appoint, la ville de la Chaux-de-Fonds, possédant déjà, on le sait, une station de pompage aux Moillats, dans les gorges de l'Areuse.

Après de longs pourparlers, un terrain d'entente a été trouvé entre la direction de la mine et la ville de la Chaux-de-Fonds une concession ayant été accordée à celle-ci par l'Etat de Neuchâtel moyennant certaines modalités financières.

### PIQUETAGE EN ROUTE

Mais, depuis un certain temps on n'entendait plus parler de ce projet et l'on pouvait se demander s'il n'était pas... tombé à l'eau. — Il n'en est rien, au contraire, nous dit M. Stucki, ingénieur aux services industriels de la métropole de l'horlogerie. Mais nous avons été surtout préoccupés, cette année, par l'usine d'incinération des ordures ménagères dont l'inauguration aura lieu prochainement. Actuellement des travaux préliminaires sont en cours. Ils consistent en des piquetages en vue du tracé de la future conduite, et, dans cette optique, des modifications ont été apportées au projet initial.

— Nous avions prévu, poursuit M. Stucki, d'établir une conduite depuis la mine d'asphalte jusqu'à Rosières où devait être érigée une station de pompage pour refouler l'eau au sommet de la montagne. Une solution plus heureuse a été trouvée. En effet, la station de pompage sera construite à proximité immédiate de la mine d'asphalte de la Presta et la conduite pourra, en établissant un réseau secondaire, ravitailler en eau les fermes de la montagne nord de

Travers. Ainsi d'une pierre on fera deux coups. Du reste ces fermes de la montagne nord souffrent assez cruellement de la disette d'eau en hiver et, même si les chemins sont ouverts, il n'est pas toujours facile d'aller se ravitailler au village.

### DEMANDE DE CRÉDIT

Bien entendu, avant toute chose, le Conseil général de la Chaux-de-Fonds devra se prononcer sur la demande de

crédit pour la construction de la station de pompage à Travers et de la conduite partant de la mine d'asphalte. Ce crédit, présume-t-on, sera assez facilement octroyé car, de lui, dépend en bonne partie l'avenir du ravitaillement en précieux liquide de la plus grande ville de Montagnes. Quant aux travaux proprement dits, ils pourraient commencer l'année prochaine. Voilà sans doute une bonne nouvelle.

G. D.

## Nouvelle canalisation au Moulin-de-la-Roche

(sp) Dans un récent article consacré à la restauration du Moulin-de-la-Roche sur Couvet, partiellement détruit par la trombe d'eau du 24 juillet 1972, il était question des mesures de sécurité prises et à prendre afin d'éviter le retour d'une telle catastrophe.

On vient d'apprendre que les Ponts et chaussées ont procédé la semaine dernière aux mensurations et au traçage

### Délégués du Vallon à CIRCE

(c) La commission intercantonale romande de coordination de l'enseignement aux degrés 5 et 6 de la scolarité obligatoire a constitué dix sous-commissions pour l'étude des disciplines à coordonner. Au sein de ces organes, le canton a délégué vingt personnes dont Mme Madeleine Brenneisen (Boveresse), dans celui des travaux à l'aiguille, et M. P.-A. Juvet (Fleurier) dans celui de l'éducation physique.

## VAUD

### YVERDON

#### Récidiviste condamné

(c) Le Tribunal correctionnel d'Yverdon a jugé un récidiviste, le nommé T., domicilié à Yverdon, travaillant dans une entreprise de Moudon, pour attentat à la pudeur des enfants et débauche contre nature. Les faits, graves, remontent à plusieurs années en arrière et il y eut récidive récemment. L'accusé a été condamné à 18 mois de réclusion.

### Entreprise cambriolée

(c) Dans le courant de cette semaine, une entreprise yverdoise située à la sortie d'Yverdon, a été visitée par des cambrioleurs. Ces derniers ont brisé un panneau de la porte d'entrée, fracturé une armoire ainsi que l'automate à boissons se trouvant dans le bâtiment, mais il semble bien qu'ils n'aient pas trouvé les valeurs importantes auxquelles ils s'attaquaient. Ils sont repartis avec quelques francs et de objets divers se trouvant sur place.

### Claudiel, auteur... comique au théâtre d'Yverdon

La saison passée, on a enregistré davantage d'abonnés au théâtre d'Yverdon, ce qui a incité la Ville à proposer des nouveautés au public du Nord Vaudois. La saison du théâtre municipal, comprend sept spectacles à l'abonnement, auxquels vient s'ajouter une nouvelle « saison de poche » de quatre spectacles qui se dérouleront dans la salle restaurée de l'aula du château d'Yverdon.

La saison théâtrale sera heureusement complétée par les sept concerts de la Société de musique, dont « Così fan tutte » par l'Opéra de chambre de Prague, ainsi que par le cycle de Connaissance du monde, les rencontres du château et une saison de jazz.

### Le théâtre municipal accueillera dans l'ordre les spectacles suivants :

« Par delà les marronniers » de Jean-Michel Ribes, créé l'an passé au festival du Marais et repris avec succès à l'Espace Cardin. « Et moi aussi, je parle de la rose », une pièce mexicaine de Carballido, adaptée pour la comédie de Saint-Etienne; « Don Juan », monté par le Centre dramatique national de Bourgogne, « Protée », une pièce inattendue et gaie de Claudel, par le Centre dramatique de Lausanne, « Les amants terribles », de Noël Tournay, avec Danielle Darrieux, « Le Tournoi » de Victor Lanoux, créé ce printemps à Paris, où il a obtenu le prix de la critique et, enfin, « Le Satyre de la Villette » de René de Obaldia, par les Artistes Associés.

### Demande de crédit

(c) La Municipalité d'Yverdon, dans un rapport au Conseil communal, demande qu'on lui accorde un crédit de 4 millions de francs pour la construction d'une station de 40.000 volts à l'avenue des Sports.

### Amitié italo-suisse

(c) Du 21 au 30 septembre sont prévues, plusieurs manifestations dans le cadre de la première semaine d'amitié italo-suisse. Une table ronde concernant les droits politiques des Italiens sur le plan communal et cantonal favorisera l'intégration concrète des travailleurs étrangers dans notre pays. Nous y reviendrons.

IMPRIMERIE CENTRALE  
et de la

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL S.A.  
Rue Saint-Maurice 4 - Neuchâtel

Direction générale : Marc Wolfrath  
Rédacteur en chef : Jean Hostettler

### VALLORBE

#### Ouvrier tué par un train

M. Francesco Caregnato, 46 ans, domicilié à Baulmes, contremaître dans une entreprise de génie civil de la région, était occupé, hier matin, à relever des mensurations près de la ligne CFF Lausanne - Vallorbe. Il a été happé par la locomotive du train omnibus à destination de Lausanne. Projeté contre les potelets de clôture séparant les voies de la route, il a été tué sur le coup. (ATS)

### PAYERNE

#### Enfant renversé par une auto

Hier après-midi, le petit Daniel Clerc, âgé de quatre ans et demi, domicilié à Payerne, circulait sur un petit tracteur en plastique. Il déboucha entre deux autos en stationnement, place de la Concorde, à Payerne; une voiture venant de la rue du Temple l'atteignit. Souffrant d'une fracture de la jambe droite, le garçonnet a été transporté en ambulance à l'hôpital de la localité.

### MOUDON

#### Nouveau conducteur spirituel

(c) Nommé à Gressy - Belmont - Ursins, le pasteur Jean-Dominique Robert va quitter Moudon, après un ministère de plus de huit ans dans cette ville.

### Nomination

(c) M. Charly Vuagniaux, actuellement ouvrier qualifié, a été nommé chef de fromagerie à l'école cantonale de fromagerie de Moudon.

### MONTET-CUDREFIN

#### Vente paroissiale

(c) La traditionnelle vente paroissiale a eu lieu, dernièrement, sur l'esplanade du temple en présence d'un nombreux public. La fanfare « La Persévérance » agrémentait la manifestation en jouant quelques morceaux de son répertoire. Les différents stands et buffet ont connu un grand succès. La vente des « fameux gâteaux du Vully » a débuté samedi déjà. Ces gâteaux sont confectionnés et cuits dans le vieux four communal de Montet, four chauffé au bois il va de soi.

### CUDREFIN

#### Le football-club championnat

(c) La première journée de championnat a eu lieu dernièrement pour les deux équipes de 4me ligue. La première équipe qui joue sous le titre de 1b a disputé son match contre les Azzurri de Payerne. Cudrefin a gagné ce match 3 à 0. La deuxième équipe joue dans le groupe broyard. Elle a perdu face à Grandcour par le score de 3 à 1. Dimanche prochain les juniors b commenceront la saison en se déplaçant à Grandcour. Les vétérans débiteront le 9 septembre.

#### Prochain voyage en France

(c) Durant le week-end du Jeune fédéral, le FC Cudrefin se déplacera dans le nord de la France, à Leers, localité franco-belge située à une quarantaine de kilomètres de Lille. Les joueurs de l'US Leers étaient venus à Cudrefin durant le week-end de l'ascension 1972. Au programme un match de football Leers - Cudrefin et une randonnée au bord de la mer avec la visite d'un grand port.



## Des Martiens à Boveresse ?

(c) Non! Ce sont des ouvriers occupés à sabler le bassin des Combes. Ce traitement — appliqué à toute la surface de la piscine — permettra la pose d'une couche plastifiée devant assurer une étanchéité complète. Les travaux se poursuivent ailleurs et, ainsi le tunnel entre le bassin et les locaux où sera installée la machinerie est-il terminé. Le bassin de préfiltrage sera prêt au début de la semaine prochaine. Les pédiluves ont pris définitivement forme. La pose des tuyaux dans le bassin devant assurer la reprise des eaux de la piscine et l'amenée de l'élément liquide qui aura passé par le filtrage, le chlorage et le chauffage, commencera lundi. On souhaite un temps clémente pour les travaux restant à exécuter tant le terrain est marneux. La pluie n'arrange rien et risquerait de compromettre l'avancement du chantier, les machines et les camions ayant beaucoup de peine à se mouvoir sur un pareil terrain.

(Avipress - Fy)

## Séance d'automne sans problèmes à la commission scolaire de Buttes

De notre correspondant :

La commission scolaire de Buttes, présidée par Mme S. Matthey s'est réunie mardi à la Robellaz. Elle a procédé aux nominations statutaires pour l'année 1973-1974. A l'unanimité le bureau a été conformedans ses fonctions.

La rentrée s'est bien effectuée et l'accueil de 16 nouveaux petits élèves dans la classe de première année, a fait oublier le départ des classes préprofessionnelles pour Fleurier.

Deux institutrices, Mlles L. Schwab et M. Juvet assurent l'enseignement en première et deuxième année, MM. P. Mairay et J. Fluckiger celui des classes de troisième année et quatrième et cinquième années respectivement.

L'organisation des horaires a été compliquée par la nécessité d'assurer le transport des écoliers jusqu'au Mont et à la montagne de uttes, sans oublier d'y adjoindre ceux qui fréquentent les classes de Fleurier. Mais des solutions satisfaisantes ont pu être trouvées grâce à la bonne volonté du corps enseignant butteran. Les enfants ne traîneront pas le long des routes... Une fois de plus, la commission a dû discuter des mesures à prendre en raison de l'absence injustifiée de quelques enfants étrangers lors de la rentrée.

La dernière récolte de vieux papiers, à la veille des vacances, a rapporté près

### Bientôt des éclairuses

(sp) Alors que le 23 avril dernier, un groupe d'éclairiers prenait le départ à Buttes, avec d'emblée un effectif d'une vingtaine; pour les jeunes filles aucune possibilité n'était offerte, malgré de nombreuses demandes. Cette lacune va prochainement se combler. Grâce à une collaboration de plus en plus étroite entre les responsables des éclairuses et le chef de groupe de Buttes, la section de Fleurier, dirigée par Claudine Neuhaus va s'ouvrir aux jeunes filles de notre village. C'est ainsi qu'elles sont déjà conviées au prochain camp du Jeune qui aura lieu au Mont-de-Buttes.

Quant à l'activité, éclairuses de Fleurier et éclairiers de Buttes vont unir leurs efforts pour créer toujours plus d'occasions de collaborer et de se réunir.

### Correspondances

(Cette rubrique n'engage pas la rédaction)

#### Plus d'allée des châtaigniers à Vaumarcus

Monsieur le rédacteur en chef, L'allée des châtaigniers séculaires n'est plus qu'un souvenir à Vaumarcus, la scie du bûcheron a inexorablement fait son œuvre. Est-ce par mesure de prudence que ces témoins des temps passés ont dû disparaître? Acceptons-en l'augure. Le fait est accompli, il n'est pas dans mon propos de chercher un responsable.

On parle souvent de la sauvegarde du patrimoine, de l'environnement, de la protection des sites et un beau matin, une des curiosités de Vaumarcus, et certes pas la moindre, nos vieux châtaigniers sont couchés à même le sol. Douleuruse constatation d'un citoyen qui aime son village natal.

Outre cette mutilation de l'environnement, il est bien connu que de nombreux oiseaux avaient trouvé refuge dans ces arbres séculaires. Quel a été leur sort? Peu nous importe, pourvu que notre croissance économique continue à nous procurer les avantages matériels auxquels nous sommes accoutumés.

Il n'en demeure pas moins que dans la nature, chaque déséquilibre comporte des conséquences qu'il ne nous est pas permis d'ignorer.

René Benoît, Vaumarcus

## Refuser la priorité est une faute grave

Au moment où les tribunaux de district sont amenés à se pencher sur des accidents de circulation, il est intéressant de connaître l'opinion du tribunal fédéral des assurances à propos de la violation des prescriptions sur la priorité: cas qui se présentent journellement dans notre canton.

### FAUTE GRAVE

Dans un arrêt publié récemment, le tribunal fédéral des assurances qui ne s'écarte pas du droit pénal, admet que celui qui méconnaît le droit de priorité commet une faute grave car le refus de priorité entraîne une transgression des lois sur le trafic.

Ce principe, ajoute le tribunal fédéral des assurances, doit être connu de chaque usager de la route car il revêt une importance primordiale. Le conducteur doit prendre les mesu-

res de prudence qui s'imposent et accorder la priorité à tout véhicule bénéficiaire de ce droit.

Si la visibilité est mauvaise, la prudence commande de rouler lentement. D'autre part celui qui connaît les lieux ne peut se disculper, en prétendant qu'il ne doit pas s'attendre à rencontrer du trafic dans une rue peu fréquentée.

L'objection selon laquelle le chauffeur prioritaire ne tiendrait pas suffisamment sa droite avant le croisement n'est pas défendable car la faute du conducteur, prioritaire ne délie pas de ses devoirs celui qui doit la respecter.

Sans doute, si de nombreux chauffeurs voulaient se plier à cette règle, éviterait-on pas mal d'accidents, souvent graves, dus précisément au refus de priorité.

G. D.

## TRAVERS

### A la cueillette des framboises, ma mie, je ne veux plus aller

De notre correspondant régional :

Mercrredi, M. et Mme Alexis Sandoz, domiciliés à Travers étaient allés à la cueillette de framboises dans la montagne.

— A un certain moment, nous dit M. Sandoz, nous avons pris un chemin sans issue et en début de soirée, ma femme était épuisée.

M. Sandoz parvint, à remonter la crête et à se rendre à la ferme des Oeillons où il téléphona à la gendarmerie pour demander du secours.

En même temps, des habitants de Rosières, près Noiraigue, entendirent les appels de Mme Sandoz, restée seule dans un endroit particulièrement abrupt.

Trois gendarmes et des personnes de bonne volonté, munis de cordes et de projecteurs organisèrent les secours.

Mme Marthe Sandoz, a pu être ramenée chez elle vers 22 heures. Elle ne souffre que de quelques égratignures.

## FLEURIER

### Une séance d'information sur la « mathématique nouvelle »

(c) La commission scolaire de Fleurier organisera pour les parents d'élèves de première année primaire une séance d'information qui aura lieu lundi 3 septembre au collège de la rue du Temple. Cette séance aura pour thème: mathématique et généralisation du nouveau programme. A cette occasion, un représentant du DIP et les monitrices présenteront un exposé sur « la mathématique nouvelle, pour qui ? ».

### Des goûts et des... odeurs

(sp) Une entreprise de la place procède actuellement à la pose, contre le mur sud de l'hôpital de Fleurier, d'une canalisation reliant la cuisine au toit du bâtiment. Il s'agit d'éviter que les odeurs culinaires pénètrent par les fenêtres dans les chambres des patients et leur coupent l'appétit avant qu'ils n'aient goûté les menus!

### Plus que 19 sur 20!

(sp) Depuis quelque temps, le grand numéro 8 noir sur blanc qui domine la cible à 300 m du stand de tir des Sugits, à Fleurier, a disparu de l'horizon. Momentanément donc, il n'y a plus que 19 numéros pour 20 places de tir!

### Le centenaire de la « Neuchâtel Asphalte Co »

(sp) Le 17 septembre 1873, le Grand conseil neuchâtelois transférait à la « Neuchâtel Asphalte Co » la concession d'exploitation de la mine de la Presta qu'il avait accordée trois ans plus tôt à la Société des asphaltes du Val-de-Travers, à laquelle avait succédé dès 1872 la « Neuchâtel-Rock-Paving-Compagny-Limited » qui, fusionnant avec plusieurs autres sociétés anglaises, donna naissance à la compagnie encore actuellement concessionnaire de la dite mine.

Autrement dit, il y a juste cent ans que la « Neuchâtel Asphalte Co » exploite les seuls filons bitumeux de Suisse. Des manifestations ont déjà marqué et marqueront encore ce centième anniversaire. Toutefois, il y a lieu de préciser dès maintenant que l'histoire de l'asphalte au Val-de-Travers est bien plus ancienne que l'octroi de la concession de 1873. En effet, avant même la découverte de calcaire asphaltique en 1712, sur le domaine de la Combe-Vaubayon, près du Bois-de-Croix, entre Travers et Couvet, ancêtre direct de la mine de la Presta située sur le versant en-face, des veines de ce précieux minéral avaient été mises à jour dans un jardin du village de Buttes. Et en 1782 déjà, l'Etat de Neuchâtel avait pour la première fois fait usage de son droit régulier sur l'asphalte du Val-de-Travers en accordant une concession aux citoyens Brun, Montandon et Jeanrenaud, concession qui préfigure celle dont on célèbre le centenaire cette année.

## COUVET

### Piste Vita : ça y est !

(c) On en parlait depuis deux ans. Cette fois, c'est imminent. En 1972, une commission avait choisi un emplacement pour la future piste Vita sur les hauteurs de Plancemont, endroit facilement accessible, ensoleillé et offrant une vue magnifique sur le Vallon. Ce parcours a été reconnu récemment par M. A.-L. Favre, inspecteur cantonal forestier, par MM. Cl. Emery, président de commune, J. Girod, inspecteur du 7me arrondissement, A. Haldimann, préposé garde forestier et J.-L. Gehret, chef cantonnier. L'emplacement des différents postes a été confirmé. Ils seront disposés dans le secteur limité par les noms suivants: chemin de Prisse-Sèche, place de l'Etoile, chemin du Bas-des-Roches, sentier de la Chaudrette, chemin des Replons, réservoir de Couvet, chemin de Prisse-Sèche à nouveau. Le départ de la piste sera situé à mi-chemin entre la route Couvet-la Brévine et la place de l'Etoile, sur le chemin de Prisse-Sèche. Des places de parc sont prévues. Le parcours d'une longueur d'environ 2500 m, sera situé entièrement dans les forêts communales de Couvet. Les travaux d'aménagement des postes, l'aménagement ici ou là d'un tronçon de sentier vont prochainement débuter.

## CARNET DU JOUR

- Couvet, cinéma Colisée : 20 h 30, « L'assaut des jeunes loups » (16 ans).
- Môtiers château: exposition de dessins d'enfants.
- Môtiers, musée Rousseau: exposition de photographies et iconographie.
- Môtiers, maison des Mascarons : de 19 h à 21 h, exposition de photographie et d'art graphique.
- Ornans, musée Courbet : ouvert.
- Fleurier, le Rancho : bar-dancing ouvert jusqu'à 2 h.
- Médecin et pharmacien : habituels.
- Ambulance : tél. 61 12 00 ou téléphone 61 13 28.
- Hôpital de Couvet : tél. 63 25 25.
- Hôpital de Fleurier : tél. 61 10 81.
- Service d'aide familiale : tél. 61 23 74.
- Bureaux de renseignements : Fleurier Vaucher-Bognar, av. de la Gare téléphone 61 10 37. Les Verrières banque cantonale.
- Fleurier FAN, bureau régional : 11 av. de la Gare tél. 61 18 76.
- Fleurier service du feu : tél. 61 12 04 ou 18.
- Police cantonale : tél. 61 14 23.

## AVIS DIVERS

**GARAGE TOURING**  
agence Fiat et Mercedes  
TRAVERS Tél. (038) 63 13 32

**Les occasions sûres Citroën Ami 8 Break**  
1970 rouge  
**Honda N 600 GTL**  
1972, rouge, bas prix

**CERCUEILS-TRANSPORTS**  
TOUTES FORMALITÉS  
ENTREPRISE GENERALE  
DE POMPES FUNEBRES

COUVET ☎ 63 23 42  
FLEURIER ☎ 61 11 47  
non-réponse ☎ 61 15 47

**Blackmint**  
et puis... c'est bon!

### Salle de spectacles - COUVET

Samedi 1er septembre 1973, dès 20 h 30

### Inauguration des nouveaux costumes de la société des accordéonistes « AURORE »

AU PROGRAMME :  
— Présentation de la société  
— CONCERT donné par la société marraine « L'HELVETIA », de Serrières, dirigée par M. F. Fleury

Après le concert  
**GRAND BAL**  
conduit par l'orchestre RAYMOND VINCENT

## OFFRES D'EMPLOIS

Restaurants  
de l'Aéroport

Genève

André Canonica

cherchent

barmaid  
pâtisseries

Appeler notre service du personnel : (022) 98 22 88.



cherche

aide de cafeteria

S'adresser à Mme FAVARON.  
Tél. 24 28 22.Confiserie Zurcher Marcel Pol  
succ., 2013 Colombier, cherche,  
pour le 1er octobre ou date à  
convenir, une

vendeuse

et un

jeune pâtissier

Tél. (038) 41 24 12.



Nous cherchons :

commis  
de cuisine  
garçon  
de cuisine

sommelier (ère)

(éventuellement à temps partiel).  
Salaires fixes intéressants.Lucien Gétaz  
Tél. 038 / 25 48 53Urgent, remplacement  
pour 3 mois

Nous cherchons

téléphoniste bilingue

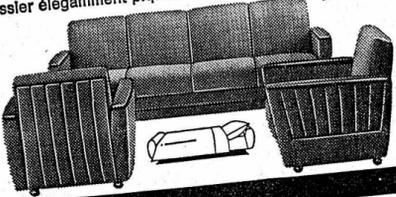
français-allemand, bonne dactylo,  
capable de travailler de manière  
indépendante. Entrée immédiate  
ou à convenir, horaire libre. Sa-  
laire adapté aux capacités.  
Tél.: 25 92 92 (interne 24) ou écrire  
à Runtal S.A.  
Falaises 7, Neuchâtel.

TOUJOURS LUI...

TANNER

le vrai spécialiste pour la  
vente et la réparation d'ap-  
pareils ménagers :cherche pour entrée  
immédiate ou à convenirJEUNE  
HOMMErobuste pour livraison  
et réparations d'appareils  
ménagers.  
Formation assurée  
par nos soins.Atelier et exposition :  
avenue des Portes-Rouges 149  
Tél. (038) 25 51 31  
NEUCHÂTELNon seulement il vend...  
... mais il répare.Seul Pfister est à même  
de vous offrir de telles prestations!Salon — sofa transformable avec coffre  
à literie, fauteuils sur roulettes, côtés et  
dossier élégamment piqués. 36.243 K

470.-

Table à rallonge  
120/200/75 cm.  
Noyer/hêtre.  
25.467Chaise rembourrée  
hêtre. 28.599

62.-



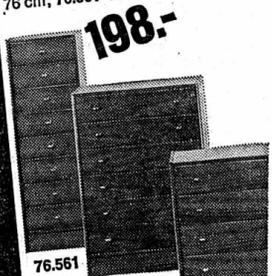
175.-

Chambre à coucher — grande  
armoire, coiffeuse spacieuse,  
lits doubles avec planchette  
pour livres. 12.672

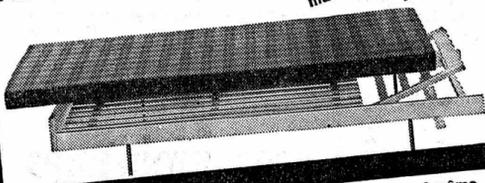
1430.-

Commodes — noyer véritable  
Meubles complémentaires spacieux,  
pour tous usages. Largeur: 76.559/60  
76 cm; 76.561 45 cm.

198.-

Fauteuil à éléments Velours  
cord brun. 31.795 K

181.-

Le couch le plus avantageux de Suisse!  
190/90 cm, qualité suisse! Matelas NOVA —  
le couch 69.098Le couch avec  
matelas 107.-Meubles de studio en bois naturel clair  
si sympathique. No armoire 14.430, coffre  
à literie 14.443, table de nuit 14.437,  
table-bureau 14.440, le couch 69.098,  
matelas NOVA

252.-

94.-



95.-

Le couch avec  
matelas 107.-

76.561

76.560

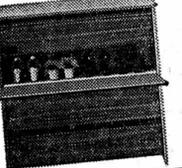
198.-

76.559

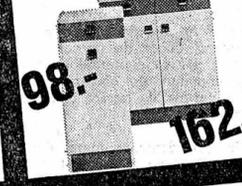
139.-

Armoire à chaussures — noyer  
véritable, pour 16 paires de  
chaussures, 75 cm, 73.236

98.-

Meubles sanitaire, stratifié,  
2 coloris, avec rayon.  
1 porte, 84.037; 2 portes, 84.036

98.-

Fauteuil à monter soi-même  
Tabé acier. Coussins-  
mousse. 3 coloris.  
Emballage: carton  
prêt à emporter.  
31.801 K

110.-

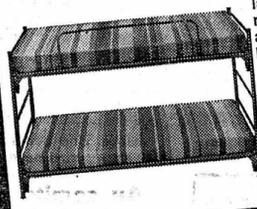


220.-

Lits superposés, gris-vert  
laque, avec arrêt de sécurité,  
rabattable cadre à lattes,  
avec 2 matelas mousse 272.-  
NOVA/10.451

sans matelas

178.-

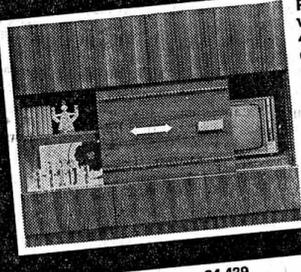
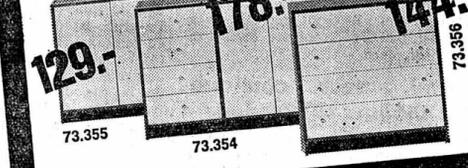
du rouleaux.  
13.25 m<sup>2</sup>Tapis de fond MIRA avec semelle  
en mousse compacte, beige 95.475,  
or -476, orange -477, vert -478Chaise pliante, rouge,  
28.535. Livrable aussi  
en cartons de 6 pièces. orange.  
27.424

19.-

39.-

Paroi murale — noyer  
véritable. Qualité suisse.  
4 portes, grande surface  
de rangement comprenant  
des rayons, bar éclairé et  
miroir, compartiment TV,  
3 portes rabattables.  
21.839

620.-

Meuble de vestibule — noyer véritable/revêtement blanc.  
Derrière chaque porte, 2 rayons. Largeur: 73.355/356; 70 cm  
73.354; 100 cm  
73.356

129.-

178.-

144.-

Table de cuisine, 90/60 cm, 90.529  
Chaise rembourrée, rouge 90.225 ou  
noir 90.226. Banc d'angle, 3 par-  
ties, laqué blanc/chromé, 29.137

27.-

88.-

179.-

Fauteuil à élément  
31.794

168.-

Table, hêtre, 160/85 cm, 24.439  
Chaise rembourrée, hêtre/tissu brun, 28.925

56.50

190.-

Le plus grand «Centre  
d'ameublement» d'Europe  
vous attend! **Aarau 1000 P**  
LU-SA, ouvert en permanence  
à partir de 8 h  
ME, vente du soir, jusqu'à 21 hPfister  
ameublements sa

157-73

Shell

Environ 80% des produits  
Shell utilisés en Suisse pro-  
viennent de notre raffinerie à  
Cressier.  
Le bureau d'expédition cher-  
che une

collaboratrice

conscientieuse et dynamique,  
âge idéal 20 à 30 ans.  
Nous lui confierons un poste  
vivant et une activité variée  
comprenant divers travaux de  
bureau.  
Nous offrons :  
— un bon salaire et des  
avantages sociaux  
(p. ex. restaurant pour le  
personnel)  
— à semaine de cinq jours.  
Nous demandons :  
— bonne dactylographe  
— caractère indépendant et  
stable  
— bonnes connaissances  
d'allemand  
— esprit d'équipe.  
Si vous avez d'autres ques-  
tions, posez-les sans autre  
directement à M. G. Jassé,  
Shell Cressier,  
tél. (038) 47 16 21.

C'est Shell que j'aime

BIENNE Place du Marché-Neuf ● Tél. 032-422862 ● Ouvert: LU 13.30-18.30, MA-VE 8-18.30 h  
dans les environs. De la gare: Bus 1 ou 2 ● SA 8-16 h ● JEUDI Jusqu'à 21 hNEUCHÂTEL Terreaux 7 ● Téléphone 038 - 25 79 14  
LU 13.30-18.30, MA-VE 8-18.30, SA 8-17 h

## UNE VENDEUSE

en fournitures pour les arts déco-  
ratifs  
connaissant la branche ou posséd-  
ant un goût marqué pour le des-  
sin.  
Place stable, travail varié.  
Entrée à convenir.  
Se présenter au bureau ou télé-  
phoner au (038) 25 44 66.sommelier  
sommelièreDébutante acceptée avec ou sans  
permission. Bon gain assuré.  
Nourrie, logée.  
Tél. (038) 36 12 66.Bureau d'assurances cherche  
pour son service à la clientèle,inspecteur  
d'assurancesConditions d'engagement et de  
travail intéressantes.  
Formation par nos soins.Discrétion assurée.  
Faire offres sous chiffres  
28-900223 à Publicitas,  
2001 Neuchâtel.Sommelière  
bar du Châteauest demandée pour le  
bar du Château  
Entrée immédiate ou date à con-  
venir.  
Tél. 24 68 68.

## MOVOMATIC

Fabrique d'appareils de mesure électroniques-méca-  
niques désire engager

## 1 mécanicien électricien

ou

1 monteur d'appareils électroniques  
et de télécommunicationspour son service extérieur (mise en service et  
entretien des appareils chez les clients).

Langues: français et allemand.

Ce collaborateur sera formé dans nos ateliers de  
Cormondrèche.Les candidats sont priés de faire leurs offres à  
Movomatic S.A., case postale No 50, 2034 Peseux,  
ou de téléphoner au (038) 31 44 33 (M. Eggmann).Les ateliers  
Charles Kocherhanssuccesseur Pierre Kocherhans,  
à Fontanemelon (NE)cherchent, pour entrée immé-  
diate ou à convenir,OUVRIERS  
et  
OUVRIÈRESpour travaux de moyenne série.  
Places stables et bien rémunérées  
Avantages sociaux.  
Caisse de retraite.  
Bonne ambiance de petite usine.  
Suisse ou étrangers.Prière de se présenter ou de  
téléphoner au (038) 53 34 34.

**JURA - JURA - JURA**

**JURA - JURA - JURA**

**Après l'agression dont avait été victime un laitier de Delémont  
Diffusion du portrait-robot de l'un des trois malfaiteurs**

De notre correspondant :  
Le juge d'instruction Chapuis, de Delémont, entouré du caporal Grandjean, de la Sûreté de Moutier, de l'appointé Flückiger, de la Sûreté de Delémont et du gendarme Mouché, de l'identité judiciaire de Berne, a convié hier la presse à une séance d'information sur l'agression dont avait été victime, le 27 juillet dernier, M. Hans Maurer, propriétaire de la laiterie de la Gare de Delémont. Rappelons brièvement les faits. A la suite d'une demande téléphonique faite dans un excellent français, M. Maurer avait ouvert son magasin vers 20 h 30, à trois hommes qui disaient vouloir acheter une meule de fromage à raclette pour servir une vingtaine d'Espagnols. Après avoir payé le fromage, les trois individus — un grand, un moyen et un petit — se répartirent dans le magasin et demandèrent du vin, puis subitement ils commencèrent à frapper M. Maurer au moyen d'un pied de table ou de jardinière en hêtre teinté. Une bagarre s'ensuivit, au cours de laquelle plusieurs bouteilles de vin furent brisées. Effrayés par les cris et la résistance de leur victime, les agresseurs prirent la fuite. L'un d'eux se mêla à la foule près de la gare, tandis que ses deux complices traversaient les voies et prenaient le large.

**PORTAIT-ROBOT  
D'UN DES BANDITS**

Jusqu'à présent, les recherches actives effectuées par la police sont demeurées infructueuses. Cependant, sur la base des déclarations de deux témoins, le portrait-



Le portrait-robot de l'un des trois malfaiteurs a été largement diffusé.

(Avispress - Bèvi)

**« Jeux sans frontières »  
Châtillon ira en finale**

L'équipe de Châtillon, petit village proche de Delémont, avait obtenu 38 points à « Jeux sans frontières », le 6 juillet, à Arnhen, en Hollande. Elle avait ainsi pris une sérieuse option sur la participation à la finale de ces jeux, qui se disputera à Paris. Cependant, plusieurs équipes suisses devaient encore concourir et pouvaient, de ce fait, obtenir un nombre supérieur de points. Depuis mercredi soir, on sait que l'équipe de Châtillon participera aux jouées de Paris, puisque la dernière équipe concurrente de Suisse, celle de Granges, n'a réuni que 33 points. On imagine la satisfaction des jeunes gymnastes de Châtillon (village de 300 habitants) qui sont maintenant assurés de défendre les couleurs nationales à Paris.

**Informations horlogères**

**UNE VIE PROSPÈRE ET SANS HISTOIRES POUR UNE ENTREPRISE DE TRAMELAN**

**La Cendrillon de l'ASUAG fête son 75<sup>me</sup> anniversaire**

On ira à Lucerne puis à Cheyres, et Mlle Lucie Reymond sera là. C'est la fille du fondateur de cette solide entreprise de Tramelan qui fête aujourd'hui trois quarts de siècle d'existence puisque c'est en 1898 qu'Auguste Reymond ouvrit son premier atelier dans un appartement proche de la gare. Les locaux s'enflant moins que les carnets de commandes l'atelier fut transféré cinq ans plus tard dans un immeuble de la rue du Midi qu'on agrandira encore, en



Les deux pôles de l'entreprise : — à gauche, l'ancienne usine ARSA ; — à droite, l'ancienne usine Damas. Quelque 80 personnes sont employées dans ces deux usines, cinquante autres travaillant à domicile.

robot d'un des agresseurs a pu être établi et le laitier a convenu de sa ressemblance avec un des agresseurs. Il s'agit d'un homme de 18 à 22 ans, de 168 à 172 cm de longueur, court sur jambes, de corpulence forte, au visage rond et aux cheveux noirs, longs, plats, avec une raie au milieu. Il a le front dégagé, légèrement bombé, le nez aplati comme celui d'un boxeur, une grande bouche avec des lèvres épaisses et, détail particulièrement frappant, une très mauvaise dentition. Ajoutons un teint basané. Les trois hommes parlaient entre eux une langue ressemblant à l'espagnol, mais qui pourrait très bien être un jargon destiné à donner le change.

**UNE SERVIETTE ET SON CONTENU**

Sur place, la police retrouva un billet de 10 fr. perdu par l'un des malfaiteurs, le pied de table, des lunettes de soleil bon marché, ainsi qu'un bouton en bois tourné.

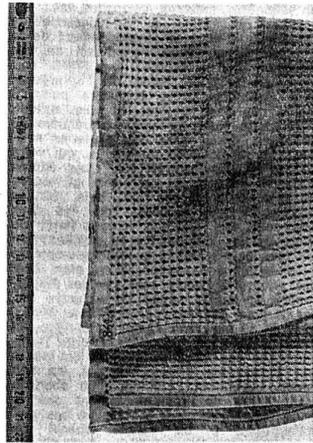
Quatre jours après l'agression, un habitant du quartier situé en deça de la voie ferrée retrouva dans son jardin une

serviette noire en cuir synthétique qu'il remit à la police. Elle contenait un linge de toilette en tissu « nid d'abeille », de 80 cm sur 40 cm, portant cousu à un de ses angles une petite étiquette en étoffe comportant le numéro 844 en rouge. Ce linge avait des taches de sang (du même groupe sanguin que celui de M. Maurer) et des taches de vin. La serviette contenait encore 24 cm de pansement adhésif (6 cm de largeur), trois paires de gants, de femme probablement, dont deux en peau, l'une beige et l'autre noire, et une en tissu blanc. Enfin, la serviette renfermait un cordon pour décoration ou pour rideaux de 13 m de longueur, cordon lisse en torsade, blanc et brun. Ce cordon provient d'une fabrique suisse, mais il est de type courant dans le commerce.

Désireuse de mettre un terme aux agressions qui se multiplient, la police espère, grâce à ces différents objets, et aux renseignements qu'elle pourrait recevoir du public, identifier les trois hommes qui blessèrent M. Maurer et l'envoyèrent à l'hôpital pour trois semaines.

Toute personne qui aurait des renseignements à donner peut le faire au téléphone No (066) 22 16 64 ou (032) 93 38 31. Relevons encore que, pour l'instant, il n'existe pas de preuve certaine que la serviette a bien appartenu aux malfaiteurs et que les enquêteurs aimeraient surtout établir la provenance du linge de toilette portant la petite étiquette à chiffres rouges.

BEVI



Le linge de toilette retrouvé dans une serviette permettra peut-être l'identification des bandits.

(Avispress - Bèvi)

**Le Conseil communal de Courtételle au  
gouvernement : révisez votre attitude**

De notre correspondant :  
Dans une lettre envoyée hier au gouvernement bernois, le Conseil communal de Courtételle déclare qu'il a appris avec stupeur la proposition gouvernementale concernant la création d'un corps spécial de police. Il insiste, en particulier, sur le fait que le demi-million demandé pour cette innovation est une dépense inopportune et qu'il gèrerait, d'ores et déjà, le budget de 1974 alors que chacun sait qu'il s'agit de comprimer les dépenses au maximum. « Qu'il nous soit permis, écrivent les autorités de Courtételle, de marquer publiquement notre totale désapprobation à cette manière de faire qui, non seulement est inutile, (ce n'est plus avec des fusils et des épées que l'on trouve une solution aux problèmes

**MOUTIER**

**Dix jours de prison  
pour ivresse au volant**

(c) Un habitant de la vallée de Tavannes a comparu hier matin devant le juge pénal, sous l'inculpation d'ivresse au volant et de vol d'usage d'une voiture.

Sans être titulaire d'un permis de conduire, il avait provoqué un accident, avec le véhicule « emprunté », en état d'ivresse. Une peine de 10 jours de prison sans sursis lui a été infligée.

**Au comité de soutien  
du H.-C. Moutier**

(c) L'entraînement sur glace du H.-C. Moutier débutera, la semaine prochaine déjà, à la patinoire d'Ajoie à Porrentruy. En même temps, le comité de soutien, récemment créé, se remettra au travail afin de soutenir financièrement l'équipe prévoyante ainsi que les juniors et novices du club.

**Triple inauguration  
à Plagne**

(c) Ce soir, Plagne inaugurera la poste, le hangar des pompiers et le clocheton, en présence du maire Raymond Gsell et des autres représentants des autorités et des sociétés locales.

La cérémonie sera agrémentée par les productions de la fanfare et des élèves des écoles. Puis, l'assistance sera conviée au verre de l'amitié. Nous y revenons.

**Les « Vendredi du  
centre » de Sornetan  
Concerts d'automne**

Demain, les rédacteurs de « La vie protestante » participeront, à un débat au Centre de rencontre de Sornetan au cours duquel ils répondront aux questions de l'assistance. Cette rencontre a pour thème « Informer objectivement ou prendre position ? »

Le Centre de rencontre de Sornetan organisera, en début septembre, une série de trois concerts de musique de chambre avec la collaboration de M. Jean-Pierre Mœckli, directeur du Conservatoire de Bienne. Le premier concert sera donné par Mme Pierrette Péquignat, soprano, de Cormoret et M. Philippe Laubscher, organiste à l'église française de Berne qui interpréteront des œuvres de Bach, Kuchar, Scarlatti, Campri et Muffat. Les autres concerts verront la participation de solistes de l'Orchestre de chambre de Berne et du Chœur des jeunes du Jura.

**RECONVILIER  
Enfant happé  
par une auto**

(sp) Hier, vers 17 h 40, Roberto Garcia, âgé de 6 ans, domicilié à Reconvilier, a été happé par une voiture conduite par un habitant de Moutier au moment où il s'élançait imprudemment en dehors du passage de sécurité. Souffrant d'une fracture du fémur, l'enfant a été hospitalisé à Moutier.

**Cross-country**

(c) Samedi le H.-C. Reconvilier organisera son 9<sup>me</sup> cross-country réservé aux catégories supérieures. Plusieurs coureurs d'élite sont déjà inscrits à ce cross qui promet d'être très disputé.

**MALLERAY  
Commission  
de l'environnement**

(sp) Lors de sa dernière séance, la commission de l'environnement s'est préoccupée du problème du ramassage des ordures. Introduit le 1<sup>er</sup> juillet de cette année, le système des sacs obligatoires est concluant et la population s'y est soumise de bonne grâce. Les sacs en matière plastique transparents n'ont pas la résistance nécessaire et sont trop souvent éventrés par des chiens. Les entreprises industrielles seront consultées au sujet de l'élimination des huiles usées. Les autorités envisagent de confier le ramassage et l'élimination de ces déchets à une entreprise privée. Le problème de la récupération du verre sera étudié à l'échelon communal, au vu du gaspillage énorme dans ce domaine, et cela en collaboration avec l'Association de verreries suisses.

**PORRENTRUY  
Archives  
de l'ancien évêché :  
des arrivages**

(c) Depuis mercredi, les archives de l'ancien évêché de Bâle, qui se trouvent à l'hôtel de Grèresse à Porrentruy, se sont enrichies de plusieurs collections concernant le XIX<sup>e</sup> siècle : Rapports de gestion du gouvernement, bulletins sténographiques des Chambres fédérales, bulletin des lois, etc. Ces documents sont arrivés par camion, dans 34 caisses. Ils permettront une meilleure documentation des historiens et étudiants qui étudient en particulier le XIX<sup>e</sup> siècle. D'autre part, des pourparlers sont actuellement en cours afin d'obtenir la restitution d'archives antérieures à l'annexion du Jura au canton de Berne.

**L'APPEL EN FAVEUR D'UN ETAT JURASSIEN  
Une initiative qui fera du bruit !**

La décision de constituer un gouvernement jurassien d'opposition a été prise lors de la Fête du peuple jurassien de 1972. La résolution votée à cette occasion se terminait en effet par cette phrase : « ... Constatant que les mesures concrètes exigées il y a un an n'ont pas été prises par les gens au pouvoir, l'Assemblée populaire charge le rassemblement de constituer un gouvernement jurassien d'opposition. »

Fin janvier 1973, l'assemblée des délégués du Rassemblement jurassien (R.J.) ratifiait cette décision et nommait trois membres formateurs, MM. Béguelin, Jardin et Schaffner. L'objectif de ce gouvernement était défini comme suit : diriger les forces morales et physiques du peuple jurassien vers le but fixé, c'est-à-dire l'abolition de la tutelle bernoise et la création d'un canton du Jura.

Au début de juin dernier, le gouvernement d'opposition se trouvait au complet et il se réunissait pour la première fois le 25 juin à Delémont. Les noms des personnes qui le constituent n'étaient pas divulgués selon une décision prise antérieurement, pour des raisons de sécurité personnelle et d'efficacité. Depuis, le gouvernement d'opposition a siégé plusieurs fois et, tout récemment, une journée entière pour mettre au point la proclamation publiée en première page de notre journal.

Il va sans dire que cet appel solennel aura du retentissement. On remarquera en particulier que le gouvernement d'opposition considère la création d'un Etat jurassien comme inéluctable. On notera aussi l'appel indirect aux autorités communales et aux associations d'intérêt public, ainsi que l'annonce, implicite, de manifestations de rue.

Enfin, on notera que le lancement de la proclamation coïncide presque avec la Fête du peuple jurassien (du 7 au 9 septembre), à laquelle les dirigeants du R.J. veulent conférer, en cette année décisive pour le Jura, un caractère solennel.

BEVI

**Le « Rapport Jura » à l'ordre du jour du Grand conseil  
La députation jurassienne dans une impasse**

C'est au cours de la troisième semaine de sa session de novembre que le Grand conseil bernois étudiera le « rapport du conseil exécutif au Grand conseil sur la création de régions et l'aménagement du statut du Jura ». Auparavant, ce document doit être étudié par la députation jurassienne, la commission paritaire et la commission parlementaire.

Forte de 25 membres, la commission parlementaire, créée spécialement pour étudier les propositions gouvernementales est présidée par le socialiste biennois Guido Nobel. Les travaux des commissions sur le plan cantonal se déroulent en général très discrètement. Cependant, étant donné l'importance de l'objet, une conférence de presse est prévue pour informer le public.

Notons que l'organe qui jouit de la priorité pour l'étude de ce rapport, à savoir la députation jurassienne (elle réunit les députés des sept districts jurassiens et les Romands de Bienne) est dans l'impasse : en effet, elle s'est

déjà réunie plusieurs fois, mais en deux camps : les autonomistes dans l'un et les députés des autres mouvements dans l'autre. Aucun résultat important n'est encore ressorti de ces travaux. Quant à la commission paritaire, qui regroupe dix députés du Jura et dix de l'ancien canton, on ignore l'état d'avancement de ses travaux.

**Forte participation  
au tour de Moron**

(c) Le 9<sup>me</sup> tour de Moron organisé par la société de marche de Malleray-Bévilard aura lieu le 8 septembre. Plusieurs coureurs et marcheurs sont déjà inscrits. Rappelons que le record de l'épreuve est détenu par le Biennois Nussbaumer avec 3 h 32'28". Parmi les meilleurs coureurs inscrits relevons les noms des Biennois Zitterli, Lachat, Ellenberger, Calderari ainsi que des Jurassiens Jean-Pierre et Bernard Froidevaux de Saignelégier.

**FRIBOURG**

**BULLE  
Enfant blessé  
par une auto**

(c) Hier, vers 13 h 30, un véhicule de Bulle qui circulait rue de l'Odnone, à Bulle, heurta et renversa Jean-Pierre Keller, âgé de 9 ans, qui traversait la route. L'enfant a été transporté par un automobiliste de passage à l'hôpital de Riaz, où l'on diagnostiqua une fissure au crâne.

**LE PLATY  
Un ouvrier  
fait une chute  
de quatre mètres**

(c) Hier, vers 10 h, un ouvrier travaillant à la construction d'une villa au lieu-dit « Le Platy », près du hameau de Cormanon (district de la Sarine) a fait une chute de quatre mètres du premier étage. L'enquête établira les circonstances exactes de l'accident. On sait, pour l'heure, que l'ouvrier a perdu pied alors qu'il se trouvait sur une dalle. Il s'agit de M. François Chavallaz, âgé d'une cinquantaine d'années, domicilié au Bry, mais travaillant pour le compte d'une entreprise de Villars-sur-Glâne. Souffrant de plusieurs fractures au crâne, M. Chavallaz a été transporté à l'hôpital cantonal, puis, vu la gravité de son état, transféré à l'hôpital de l'Isle, à Berne.

**Une auto sectionne  
un poteau à Sévaz**

(c) Dans la nuit de mercredi à jeudi vers 2 h, un automobiliste d'Estavayer-le-Lac regagnait son domicile, venant de Payerne. A Sévaz, le conducteur s'assoupit. Sa voiture sectionna un poteau électrique et alla terminer sa course contre le mur d'une villa. Les dégâts se montent à 7000 fr. la voiture étant hors d'usage. Le conducteur a été légèrement blessé.

**Protection  
des locataires :  
à Fribourg**

(c) Le Mouvement populaire des familles (MPF) mettrait sur pied, voici deux ans, son service consultatif des locataires. Le grand nombre de consultations données et la nécessité d'un tel service ont justifié sa prise en charge par une organisation spécialisée dans le domaine du logement.

Créée en mai dernier, « l'Association fribourgeoise pour une politique sociale du logement » — qui groupe seize organisations, parmi lesquelles le MPF — reprend désormais à son compte la consultation des locataires. Cette dernière débutera lundi.

**BIENNE**

**Enfant renversé**

(c) Hier, vers 11 h, un enfant en bas âge a été renversé par une automobile au pont du Moulin, à Bienne, souffrant de différentes blessures, il a été transporté à l'hôpital.

**Tôles froissées**

(c) Hier, vers 12 h, une collision entre deux véhicules s'est produite rue du Port. Dégâts : 200 francs. Vers 14 h 10, deux automobiles se sont heurtées chemin du Pavillon. Pas de blessé, mais 10.000 fr. de dégâts.

**Cyclomotoriste blessé**

(c) Hier, vers 17 h, un cyclomotoriste conduit par un Biennois âgé de 78 ans, est entré en collision avec une automobile, rue Dufour. Le cyclomotoriste, souffrant de blessures aux jambes et à la tête, a été transporté à Beaumont.

**Téléphonnez-nous,  
écrivez-nous**

Si vous désirez qu'une information passe dans cette page, si vous avez un renseignement à nous communiquer, adressez-vous à notre rédaction biennoise (M. Adrien Guggisberg, Haute-Route 53a, tél. (032) 2 17 52) ou à notre rédaction de Neuchâtel (038) 25 65 02. Nous versons une rétribution pour toutes les informations utiles. Discretion assurée.

Télex Bienne No 3 46 52

Cl.-P. Ch.

# fête de la montre braderie

125<sup>me</sup>  
anniversaire de la  
république  
neuchâteloise



Du vendredi 31 août au dimanche  
2 septembre, à la Chaux-de-Fonds

# 23<sup>me</sup> Fête de la montre et Braderie

— Un thème: le 125<sup>me</sup> anniversaire de la République neuchâteloise —

Héritière d'un passé pas si lointain, la 23<sup>me</sup> Fête de la montre et Braderie de la Chaux-de-Fonds déroulera ses fastes ce vendredi 31 août, dès 16 heures, jusqu'au dimanche 2 septembre à 22 heures. Trois jours de liesse, d'ambiance, de cortèges, de batailles aux confetti, de danse et sans doute de soleil: autant de festivités offertes à des dizaines de milliers de personnes venues non seulement de la région, mais de tout le canton, de Suisse et de l'étranger. Certes, tout évolue et cette grande manifestation en est la preuve. Mais l'esprit des initiateurs a subsisté au fil des ans. Depuis 1932, date qui restera dans les annales de la Métropole horlogère.

Tout avait commencé de la manière la plus simple qu'il soit. Un Chaux-de-Fonnier, M. Léon Lévy, grand voyageur et homme avisé, après avoir visité l'Europe en étant revenu enchanté. Enchanté par les kermesses populaires, les braderies qu'il avait pu suivre ici ou là. Nait alors l'idée de créer, dans ce Jura neuchâtelois traversé par de graves crises économiques, à une époque où sévissait le chômage, une braderie, une fête de la vente et de l'achat qui saurait ainsi concilier les commerces dont les fonds de magasins deviendraient ainsi des mines au trésor et la population pour qui la moindre dépense représentait des sacrifices. De relancer en quelque sorte le mouvement commercial. Et l'occasion inespérée, pour chacun, de se fournir en vêtements, meubles, ustensiles, etc.

Chevrolet, un illustre Chaux-de-Fonnier, s'arrête pour un hommage mérité à Le Corbusier. Des Français et des Bourbakis, on évoquera la mémoire, comme de cet incendie qui ravagea il y a près de deux siècles la cité. Mais la gaieté, la joie de vivre, le sport, l'humour apporteront une dernière note sur un pays qui a su rester à l'avant-garde dans bien des domaines malgré son isolement. Simple pour apporter la preuve qu'il existait.

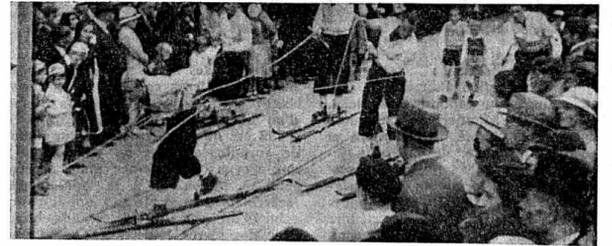
## De bas en haut

Onze grands chars, dont celui de la Fête des vendanges de Neuchâtel, treize plus petits, plus d'un millier de participants, quantité de musiques, de groupes: ce ne sont que des chiffres. Rien que des chiffres. Mais qui démontrent l'importance que les organisateurs entendent apporter à cette fête. Les vendanges n'ont pas été oubliées. Elles seront présentes, avec un groupe important, avec les 35 bannières de la manifestation d'octobre du chef-lieu. Avec ses musiques militaires. Plus que jamais, les barrières entre le « Haut » et le « Bas » auront été abolies. Et cela est bien.

Les communes de Centre-Jura, elles aussi, seront du cortège. Trente et une communes, un beau groupe qui dimanche restera l'un des symboles de cette union haut-jurassienne longtemps appelée, aujourd'hui en voie de réalisation. Le canton et le Jura bernois, associés, réunis: que ne voilà pas un des plus beaux fleurons de cette 23<sup>me</sup> Fête de la montre et Braderie. En attendant que chacun descende à Neuchâtel pour suivre la Fête des vendanges. Laquelle pourrait fort, dans un quart de siècle, être consacrée au 150<sup>me</sup> anniversaire de la République neuchâteloise. La Vue-des-Alpes n'existerait alors plus, que sur les cartes de géographie. Dans le cœur des Neuchâtelois régnerait en maître un vaste plateau de communications et de compréhension.

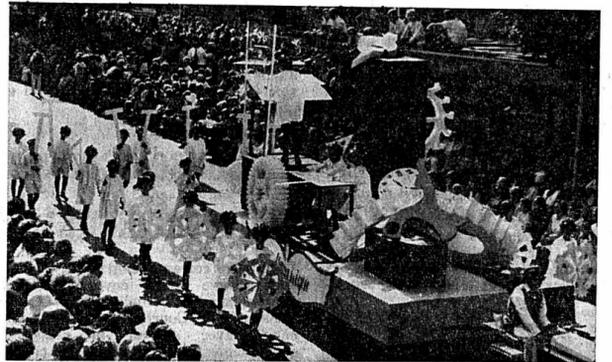
Textes: Philippe Nydegger  
Photographies: Michel-Antoine Robert et Archives

## Une date historique: 1932



O temps, suspends ton vol... Et arrêtons-nous un instant sur les deux grandes dates qui marquent l'histoire de cette fête populaire. Un document, tout d'abord, cette photographie (en haut): en 1932 naissait la première Braderie chaux-de-fonnière. Et déjà, l'on s'ingéniait à rendre attractif le cortège. Pavés, rails de trams, skieurs sur roulettes: les trois coups avaient sonné. D'un bond, nous voici en 1971, avec ce char « La mécanique » et l'année Jaquet-Droz. 1971 qui marque aussi un virage dans la politique suivie jusqu'alors: c'est à un architecte que l'on confiait la structure du défilé.

## Et Jaquet-Droz, en 1971



## Salut aux hôtes du canton, de Suisse et d'ailleurs

La Fête des vendanges de Neuchâtel et la Fête de la montre de la Chaux-de-Fonds, qui poursuivent à peu près des buts identiques, entretiennent ensemble des liens amicaux. C'est pourquoi la grande manifestation du chef-lieu du canton nous enverra sa prestigieuse Musique militaire, un char fleuri, des figurants folkloriques et ses 35 bannières. Nous consacrerons ainsi une partie de notre cortège à la gloire du vin. Nous aurons aussi l'honneur d'accueillir les représentants du comité de la Fête des vendanges, qui est en somme notre marraine spirituelle, ainsi que le président de la ville de Neuchâtel. Nous serons extrêmement heureux de voir le plus de Neuchâtelois « du bas » monter chez nous. Samedi, nous braderons; dimanche, ce sera le grand cortège célébrant le 125<sup>me</sup> anniversaire de la République et Canton de Neuchâtel.

Comme nous avons chassé le Roi de Prusse, à l'époque, ce qui fit plaisir aux Anglais, ceux-ci nous enverront leurs deux meilleures fanfares: celle de la reine et celle du prince de Galles, héritier du trône. Cela donnera une note étrangère nécessaire à une fête célébrant une industrie vouée presque entièrement à l'exportation.

Notre désir est d'offrir deux jours de liesse et de joie à nos hôtes. Notre comité et toute notre population attendent nos amis du bas pour célébrer ensemble notre belle République.

Puis, en octobre, nous descendrons pacifiquement cette fois, à Neuchâtel, pour y fêter les vendanges.

Vive la Fête de la montre  
Vive la Fête des vendanges  
et naturellement  
Vive la République

André-H. SCHWARZ  
président central



Le président André Schwarz et sa femme: en 1971, déjà le succès s'arrosait avec des confetti!

## INFORMATIONS - INFORMATIONS - INFORMATIONS - INFORMATIONS

● Chaudefonds - sur - Layon, en Anjou, dont les liens d'amitié sont étroits avec la Chaux-de-Fonds, enverra une délégation à laquelle nous souhaitons la bienvenue.

● Départ des cortèges de samedi et dimanche: 14 h 30. Ouverture de la Braderie et des stands: vendredi à 16 heures. Fermeture le samedi soir. On ne brade plus le dimanche.

● Manèges, jeux, carrousels, stands de tir, etc.: essentiellement à la rue du Marché, à la place de la Carmagnole et à la place de la Gare.

● Dans le landau mis à disposition par le comité du Concours hippique national de Tramelan, landau que l'on pourra voir au cortège, dimanche, auront pris place M. Paul Griffond père, dernier membre fondateur survivant de la Braderie de 1932, et son arrière-petit-fils, ainsi que MM. Paul Macquat et Albert Haller, anciens présidents.

● De nombreux chevaux des Franches-Montagnes participeront au corso de diman-

che. Des milliers de spectateurs ont déjà pu les admirer lors du dernier Marché-concours de Saignelégier. Un spectacle qui réjouira chacun. Un grand merci aux syndicats chevalins des Franches-Montagnes et du Haut-Plateau montagnard.

● A nouveau, cette année, les chars seront tractés par les petits véhicules du garage agricole de la Chaux-de-Fonds, de M. Robert Bailmer. Ils ont fait leurs preuves.

● « A votre bon cœur », et vous saurez répondre à l'appel de « Terre des hommes », des « Perce-Neige », de l'Association pour la vieillesse et l'Aide familiale, pour le Mouvement de la jeunesse suisse romande et le Soroptimist-club qui auront chacun un stand. Prenez le temps de vous y arrêter.

● Le programme numéroté que vous achèterez vous fera participer à un tirage au sort. Qu'on se le dise. Et que l'on n'oublie pas la grande loterie de la Fête de la montre et Braderie, dotée de prix fabuleux.

● Un problème, le parking? Il vous suffira de vous conformer aux indications multiples et aux agents qui sauront vous guider à proximité immédiate des places de fêtes.

● Logements et renseignements: jusqu'au 31 août, l'Office du tourisme, Léopold-Robert 84, tél. (039) 23 36 10. Dès le 1<sup>er</sup> septembre: permanence à la Salle de musique, Léopold-Robert 27, tél. (039) 23 05 77 ou 23 05 78.

● Un bureau postal automobile sera à disposition des philatélistes et du public, samedi et dimanche, à proximité de la Salle de musique, pour une oblitération « Fête de la montre - Musée international d'horlogerie ». Des enveloppes spéciales, munies d'un bloc de quatre timbres, seront mises en vente à l'exposition qui se tiendra dans le hall de la Salle de musique. Une occasion de se procurer le timbre-poste PTT de 0 fr. 15 « Musée international d'horlogerie, la Chaux-de-Fonds », créé par le graphiste chaux-de-fonnier Bernard Jéquier.

# Club 55

TOUR DE LA GARE  
LA CHAUX-DE-FONDS

Veillez réserver vos places  
Tél. (039) 22 27 51

La direction:  
J. Tenthorey et N. Pagin

A l'occasion de la Braderie, nous avons le plaisir de vous présenter, pour la première fois en pays neuchâtelois, le

# « DAMEN SHOW QUARTETT »

Du 1<sup>er</sup> au 30  
septembre 1973

et ses spectacles non-stop:

une JAPONAISE...

une ROUMAINE...

une FRANÇAISE...

et une ESPAGNOLE...

Pour tous les bradeurs, un programme très international!

## Entreprise générale électricité - téléphone

avenue Léopold-Robert 163 - 165

LA CHAUX-DE-FONDS

Tél. (039) 22 31 36 - 22 31 09



Agence + service après-vente

G. Schneider

Zanker - machine à laver

Forster - agencement de cuisine + frigidaire

Westinéon - enseigne + publicité lumineuse

## Travail temporaire sur mesure



la Chaux-de-Fonds  
av. L.-Robert 84

Tél. (039) 22 53 51

## ● Samedi « République, nous voici! »

Ou le cortège costumé, historique, folklorique, des écoliers chaux-de-fonniers et jurassiens.

## ● Dimanche «Ceux de la République»

Avec son cortège historique, folklorique et corso fleuri.

### Ce que vous verrez :

#### Samedi : le cortège des enfants

Réunissant près de cinq cents enfants des écoles de la Chaux-de-Fonds, le cortège placé sous le thème « République nous voici! », se mettra en branle à 14 h 30. De la Métropole, par l'artère sud de l'avenue Léopold-Robert, il gagnera la Fontaine monumentale puis remontera l'artère nord.

Y prendront part, les Musiques des Cadets de la Chaux-de-Fonds, de Saint-Imier, la Fanfare scolaire du Loolet et « Les Armourins » de Neuchâtel, les sociétés d'accordéonistes de la Chaux-de-Fonds: Patria, La Ruche, La Chaux-de-Fonds et l'Edelweiss.

Nous pourrions admirer, notamment, la vieille pompe des Planchettes tirée par un attelage, entourée de la classe de ce village.

On les élèves du Valanvron et les troupes de la région. Placés sous la responsabilité de M. Jean-Marie Boichat, le défilé sera composé de huit groupes et des différents corps de musique.

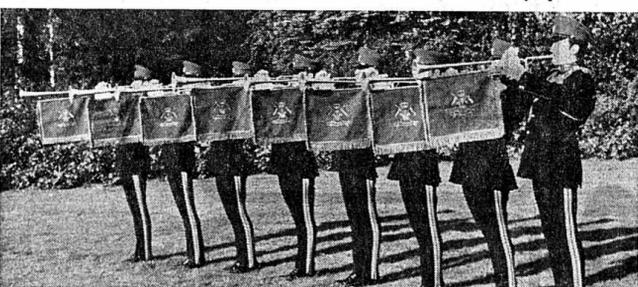
#### Dimanche : corso fleuri

A 14 h 30 précises, sera donné le coup d'envoi du cortège officiel, historique, folklorique et corso fleuri de la 23<sup>me</sup> Fête de la montre, « Ceux de la République ». Plus de mille participants, des dizaines de chevaux, onze fanfares, cinquante chars et groupes formeront le bouquet final de la grande manifestation montagnarde. Le défilé partira du carrefour de la Fusion, à l'entrée ouest de la ville, pour suivre l'artère sud de l'avenue Léopold-Robert jusqu'à la Fontaine monumentale et remontera l'artère nord. Un seul passage a été prévu, mais de nombreux arrêts permettront aux spectateurs de contempler à loisir les multiples réalisations.

## ● MUSIQUE ET VARIÉTÉS À GOGO ●

Les quatre 2<sup>arts</sup>. Ce sont, bien sûr, les quatre musiques militaires du canton, celles de Colombier, de Neuchâtel, du Loolet, et « Les Armées-Réunies » de la Chaux-de-Fonds. Pour la première fois, elles défileront dans un même cortège. Un événement à ne pas manquer et qui démontre le souci des organisateurs de placer cette grande manifestation populaire sur un plan cantonal.

Concert de gala. La Salle de musique sera comble pour accueillir « The Band of the 9th/12th Royal Lancers (Princess of Wales's) » et « The Band of the Queen's Own Hussars ». Il s'agit là de deux musiques militaires anglaises formées



« The Band of 9th/12th Royal Lancers », une prestigieuse fanfare anglaise d'une trentaine de musiciens

## TROIS SEMAINES DE TRAVAIL, DU BOIS... ET 300,000 FLEURS

Il est 14 h 30, en ce dimanche 2 septembre 1973. Et, lentement le vaste cortège se met en branle. Le grand corso fleuri de la 23<sup>me</sup> Fête de la montre s'ouvre majestueusement, comme des pétales aux rayons d'un soleil qui l'on espère, que l'on appelle. Les chars, les uns après les autres, ont gagné l'avenue Léopold-Robert pour un parcours sans faille, avec une précision tout horlogère. Les uns après les autres, ils ont enlevé quelques perles de sueur accrochées aux fronts de ceux qui, depuis des jours et des jours, les ont ébauchés, dressés sur des roues, sculptés à même le bois au travers de dessins et moult schémas. Puis, enfin revêtus de leur parure de fleurs, les mastodontes ont affronté le plus terrible des verdicts, celui d'un public qui exige, qui réclame « du pain et des jeux ».

Ces fleurs, éphémères, sitôt fanées à l'aube du défilé, d'où viennent-elles? Quel long cheminement ont-elles dû parcourir avant de s'offrir, l'espace d'un instant, aux yeux émerveillés de la foule?

Un char, des fleurs: mais n'est-ce pas là déjà toute une aventure? Une expédition que conduit, sans relâche, depuis des années, l'équipe de M. Botteron, un solide Neuchâtelois du « Bas » à qui l'on a confié, cette année, la confection des dix chars de ce grand corso fleuri et celui de la Fête des vendanges. Une lourde responsabilité qui, d'ailleurs, passionne tout le groupe engagé dans une véritable lutte contre la montre. Sur une terre où l'on sait ce que cela représente. Nous avons rencontré M. Botteron et



## Entretien à bâtons rompus avec... Roland Studer, l'architecte du cortège

Grand, massif, M. Roland Studer n'est pas de ceux que rebute la tâche difficile. En quelques années, cet architecte chaux-de-fonnier l'a prouvé. Ce fut tout d'abord ce ballon d'essai transformé en succès: Modhac 1968, la grande manifestation « Mode et habitation », le reflet commercial de la cité. Modhac qui fit également appel à M. Studer en 1970, puis en 1972.

Mais la véritable aventure débuta en 1971 lorsqu'il fut décidé de confier à un architecte la conception même du cortège et corso fleuri de la Fête de la montre. 1971, placé sous le signe de « Jaquet-Droz et son temps », révéla, à ceux qui en doutaient encore, qu'un thème unique, même à caractère historique, prenait plus de panache, plus de corps que des chars réalisés individuellement.

Cette année, le sujet choisi était aussi vaste qu'intéressant: célébrer le 125<sup>me</sup> anniversaire de la République neuchâteloise. Fort de son expérience passée, M. Studer s'est attelé à la besogne.

« L'habitude, heureusement, est venue. En 1971, je ne savais pas ce que pouvait être la hauteur d'un char, sa longueur. Je me suis heurté au problème posé par les lignes de trolleybus, au virage de la Fontaine monumentale. Nous avons également uniformisé alors les moyens de traction en faisant appel à de petits tracteurs, ce qui fut des plus positifs.

Abordant les conditions posées à l'élaboration d'un tel cortège, M. Studer nous répondit en substance que c'était lui, en définitive, qui les décidait. Sachant pouvoir disposer de tant de chars, de groupes, de musiques, il concevait alors méthodiquement son défilé.

« Pour un architecte, c'est le bâtiment qui parle pour lui, ajouta-t-il. Voilà un ouvrage passionnant.

Et de souligner le concours extraordinaire rencontré auprès des membres du comité d'organisation.

Le thème défini, il convint d'analyser chaque élément, chaque événement susceptible d'être réalisé sur une carcasse de bois. Il fallut aussi apprendre à « manier » les fleurs, puis de cette imagerie d'Epinal, telle qu'on la souhaitait, transcrire la naïveté. Car, en définitive, un char ne doit-il pas être avant tout une fête populaire?

Les groupes, l'animation, les costumes, tout est sorti des mains de M. Studer. Les costumes ont été réalisés par Mmes Dolly Fankhauser et Marie-Louise Gentil. Une référence. Et voici « La ville qui a choisi de vivre à la campagne ».

« J'aurais souhaité utiliser des bœufs. Cela aurait fait « terrible ». Mais j'ai rencontré le conseiller d'Etat Jacques Béguin, qui en connaît un bout sur la question. Il m'a répondu: « Si vous voulez vous flanquer dans la gonfle, allez-y avec vos bœufs. » J'ai renoncé...

La plupart des chars reçoivent une importante contribution financière des commerces locaux. Mais là aussi surgit une difficulté.

« Vous ne voyez pas la publicité d'une maison de la place s'étaler au beau milieu des flammes représentant la ville en feu? Alors, il fallut avoir recours à d'autres solutions. Qui ont satisfait chacun.

Un problème parmi tant d'autres. Qui demain feront place à la joie du succès.

au Pavillon des sports de la Charrière. Un bus navette fonctionnera gratuitement, entre le lieu des festivités et la place de la Victoire (près de la Société de banque suisse). Et l'on reverra, avec plaisir, le « Dinkelberger de Munich », cet ensemble de dix musiciens qui s'était illustré à la dernière Fête fédérale de lutte suisse et de jeux alpestres en 1972 à la Chaux-de-Fonds. Un succès du tonnerre. A votre bonne santé. A celle aussi de Miss Montre 73 et de ses demoiselles d'honneur que le public découvrira à cette occasion. En « avant-première », puisque ces charmantes ambassadrices de la Métropole seront sur l'un des chars du Corso dimanche.

Pop et Cie. On dansera beaucoup, en ce samedi soir. Dans les établissements et autres salles publiques. Mais, et surtout au « Pod » qui dès 19 h 30 se verra transformé en un gigantesque champ de bataille où le confetti sera roi. La musique aussi. Avec tout d'abord un extraordinaire groupe « pop » que l'on présente à juste titre comme la grande révélation de l'année, l'orchestre « After Shave » de Bienne. Ils seront là, les quatre: Rod, Barrie, Kessy et Foutain, avec leur solide réputation suisse et internationale. N'ont-ils pas fait partie de la tournée du « Spencer Davis Group » en mai de cette année, une tournée helvétique qui fut aussi une confirmation. Ils se produiront devant la Fontaine monumentale. Avis à tous leurs « fans ».

Mais d'autres orchestres seront également répartis le long de l'avenue: La Per<sup>7</sup>, un ensemble de cuivre de la ville, Les Tourbiers, de la Sagne, ou les Joyeux Garçons du Noirmont. Pleins feux sur la musique, au milieu de l'inraisemblable tourbillon de ces multitudes de petits morceaux de papier que l'on appelle des confetti.

### Une fête et... des organisateurs

Ils seront, bien sûr, de la fête. Une fête qu'ils ont voulue conçue, façonnée, au cours de longs mois de gestation, d'hésitations, de définitions. Une grande kermesse populaire qui sans eux, n'aurait point sa raison d'être. Les organisateurs ce sont avant tout des hommes et des femmes pour qui la Braderie et Fête de la montre chaux-de-fonnienne reste l'émanation première d'une région, le prétexte de chanter, de boire et de se divertir au sein d'un climat que l'on dit rude. Aidés dans leurs tâches par une foule de volontaires, ils seront ce week-end à l'honneur. C'est bien leur tour:

Président central: André Schwarz.  
Vice-présidents: Maurice Payot et André Gruring.

Finances et caisse: André Ischer.  
Secrétaires: Roland Châtelain et Fernand Berger.

Secrétaire des verbaux: Arnold Grisel.  
Cortège: Paul Griffond fils, Edgar Farron et le major André Grisel.

Cortège des enfants: Jean-Marie Boichat.

Divertissements et soirée officielle: Albert Comment et Willy Gabus.  
Presse et programme: Jean-Marie Nussbaum.

Police et circulation (ville): capitaine Jean Marendaz et plit. André Kohler.  
Police et circulation (extérieur): capitaine André Stoudmann.

Publicité et propagande: William Kohler.  
Annonces programme: Paul Griffond père.

Emplacements: Jean-Pierre Fassnacht.  
Loterie: André Ischer et Marc Bloch.  
Jeux: Ernest Matthey.

Réception: Roland Châtelain et Fernand Berger.

Transports: Robert Daum.  
Confetti: Roger Grobety.

Jury du cortège: Albert Wyss (président), Claude Læwer, Georges Stehli, André Paux, Raymond Erard (Porrentruy) et Gilbert Bernasconi.

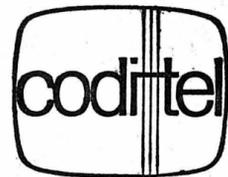
Permanence: M. Perret (1er secrétaire à la Préfecture), Maryvonne Bianchi, Monique Robert et Paul Macquat.

LA TÉLÉVISION EN COULEUR... en noir et blanc...

LA STÉRÉO...

LE MONDE À VOTRE PORTÉE...

GRÂCE À



sans antennes  
sans parasites

Une technique de distribution parfaitement au point  
Permanence technique pendant toutes les heures d'émission de télévision

LA CHAUX-DE-FONDS  
8 programmes TV, dont les 3 chaînes françaises  
Autres réalisations: le Locle - Tramelan - Genève

Abonnés CODITEL  
15.000 en Suisse

150.000 en Europe occidentale



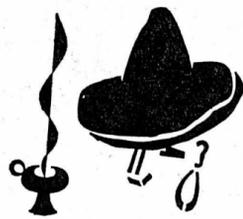
## CHEZ \* JEANINE \*

(anciennement Domino)  
avenue Léopold-Robert 80 - Tél. (039) 23 43 00  
(Direction: J. APICE)

LA CHAUX-DE-FONDS

STRIP-TEASE - AMBIANCE  
CHANT ET FANTAISIE

*L'apothéose  
d'une bonne table*



LA SEMEUSE

LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE...

## LES SERVICES INDUSTRIELS

à votre disposition  
24 heures sur 24  
UNE GARANTIE

EAU - GAZ - ELECTRICITE

Magasin de vente: Av. Léopold-Robert 20  
☎ (039) 22 18 87

Collège 31  
☎ (039) 21 11 05

LA CHAUX-DE-FONDS

Où manger  
jusqu'à 23 h 30 ?

## Au snack-bar LE PROVENÇAL

Au restaurant:  
Vivier à homards, grenouilles,  
truites.  
Ses spécialités provençales  
(loup de mer).

Hôtel de la Gare et de la Poste

la Chaux-de-Fonds.

Tél. (039) 22 22 03.

B. Mathieu, chef de cuisine.

# Gonset

votre magasin

la Chaux-de-Fonds  
Neuchâtel  
Fleurier



La partie publicitaire  
de ces pages a été  
réalisée par

PUBLICITAS

LA CHAUX-DE-FONDS  
av. Léopold-Robert 51  
Tél. (039) 23 70 55.

# actions COOP

Le prix de toutes les offres réunies est de **50.15**

Le prix-action **38.40**

Vous économisez donc **11.75**

soit plus de **23%**



**Café Coop Jubilor**

plaisir intégral d'un merveilleux café. Les plus nobles cafés composent ce fameux mélange.

250 g

**2.80**  
au lieu de 3.30

**Café Coop bonsoir, sans caféine**

Il est torréfié en douceur, mais n'a rien perdu de son tempérament. Café bonsoir pour une bonne soirée et une bonne nuit.

250 g

**2.60**  
au lieu de 3.10



**Mokka Gold**

café lyophilisé

verre de 100 g

sans caféine

5.10 au lieu de 7.60

**4.90**  
au lieu de 7.20



**Bretzeli Kambly**  
2 paquets de 200 g

**2.10**  
au lieu de 3.10



**Teddymat**  
lessive complète pour tous les automates  
paquet jumbo de 5,1 kg

**9.80**  
au lieu de 13.80



**Teddydouce**  
revitalisant textile  
bouteille de 2 litres

**3.20**  
au lieu de 4.20



**Gerber extra**  
fromage fondu à tartiner  
6 portions

**Boîte de 200 g**  
**1.75**  
au lieu de 2.35



**Pizza Napoletana**  
surgelée  
270 g

**2.40**  
au lieu de 2.75



**Coop Hit**

**Shampooing Beldam classic**  
fleurs de pommier, aux herbes, huile de vison  
2 flacons de 165 ml

**1.90**  
au lieu de 2.60



**Coop Hit**

**Bain de mousse Beldam classic**  
romarin, fleurs de pommier, pin  
2 flacons de 165 ml

**2.90**  
au lieu de 3.40

**ARNI**  
Branches fourrées praliné  
2 paquets de 60 g

**1.70**  
au lieu de 2.-

**NOUVEAU**

**FructoFin**  
Fructose de Finlande  
paquet de 250 g

**2.35**

# ACTUALITÉ SUISSE ET ROMANDE

## L'avant-projet de la loi fédérale sur les droits politiques a été soumis aux cantons

BERNE (ATS). — La chancellerie fédérale vient de soumettre aux cantons, aux partis politiques et aux associations intéressées un avant-projet de loi fédérale sur les droits politiques, mis au point par une commission d'étude présidée par M. Walter Buser, vice-chancelier de la Confédération et chef du service juridique et d'information de la chancellerie. La préparation de la nouvelle loi répond à une nécessité: à l'heure actuelle, les dispositions sur l'exercice des droits politiques figurent dans de nombreux textes législatifs différents, souvent vieillissants. D'autre part, ce travail de refonte a permis d'apporter diverses innovations en la matière.

Sur le plan fédéral, l'exercice des droits politiques (droit de vote, élections, référendum, initiative) est régi aujourd'hui par six lois fédérales et de nombreuses ordonnances. Parmi ces textes, adoptés à différentes époques, deux sont centenaires... Le vieillissement dont ils souffrent tient non seulement à leur contenu, mais aussi à leur forme. Leur coordination est déficiente, et peu systématique, ce qui rend difficile le travail des responsables de l'application de cette législation.

La nouvelle loi est divisée en huit chapitres, qui traitent successivement du droit et de l'exercice du droit de vote, des votations, de l'élection au Conseil national, du référendum, de l'initiative populaire, pour envisager enfin les procédures de recours, les dispositions communes et les dispositions finales.

Parmi les innovations introduites dans

l'avant-projet, la première concerne l'exclusion du droit de vote. Jusqu'ici, les lois cantonales, très diverses, étaient applicables également en matière fédérale. L'article 2 de la nouvelle loi prévoit de ne priver du droit de vote en cette matière que les citoyens interdits pour cause de maladie mentale ou de faiblesse d'esprit, l'exclusion n'étant donc plus autorisée dorénavant en présence des autres cas justifiant une tutelle ou pour d'autres motifs.

Quant aux principes régissant l'exercice du droit de vote, il est prévu que, désormais, ce dernier ne peut être exercé que par l'utilisation de bulletins de vote et de listes électorales officielles. L'utilisation de bulletins de provenance privée (par exemple préparés et offerts par les partis n'est donc plus autorisée.

D'autre part — innovation importante — le vote par correspondance est généralisé: l'électeur peut exercer son droit soit en remettant son bulletin dans l'urne, soit en votant par correspondance sur tout le territoire de la Confédération. Cette institution, souligne le commentaire de la chancellerie, compte tenu des conditions de l'existence moderne, sera ressentie par de nombreux citoyens comme une facilité bienvenue. De même, la disposition prévoyant que les cantons prennent les mesures permettant et facilitant le vote des invalides sera à coup sur accueillie favorablement.

**PRÉCISIONS**

Il était question, depuis un certain temps que les textes soumis à votation

fédérale soient accompagnés d'une courte explication du Conseil fédéral. La nouvelle loi le prévoit, et précise que les explications devront porter sur le contenu du texte proposé au citoyen, et tenir compte des opinions exprimées par d'importantes minorités.

Ces textes seront remis, ajoute l'avant-projet, à raison d'un par ménage, au moins trois semaines avant la votation.

Le problème des incompatibilités, pour l'élection au Conseil national, est réglé de manière nouvelle: il ne sera plus possible d'être simultanément membre de la Chambre du peuple et magistrat élu par l'Assemblée fédérale, personne directement nommée par le Conseil fédéral et travaillant au service de la Confédération autrement que dans les organismes consultatifs, ou ecclésiastiques.

**PLUS CLAIRES**

Au chapitre des initiatives, l'avant-projet contient une disposition selon laquelle les listes de signatures devront mentionner les noms et adresses de sept au moins des promoteurs (comité d'initiative): il s'agit, par là, d'éviter que les initiatives soient dirigées, comme elles le sont parfois, de manière anonyme, simplement avec mention d'une case postale en lieu et place d'adresse.

Une plus grande transparence est sûrement désirée et se justifie, relève le commentaire de l'avant-projet. En outre, le délai dans lequel une initiative doit être traitée par le Conseil fédéral et les Chambres, qui est apparu insuffisant depuis quelques années, est prolongé d'un an: les initiatives conçues en termes généraux devront donc être discutées dans un délai de trois ans à compter du jour où elles ont été déposées, et les initiatives rédigées de toutes pièces dans un délai de quatre ans.

**CHACUN CEPENDANT**

Enfin, dans les dispositions communes, la nouvelle loi prévoit que le Conseil fédéral pourra autoriser les gouvernements cantonaux à arrêter des dispositions dérogeant à celle-ci, en vue de l'établissement des résultats des élections et votations à l'aide de techniques nouvelles. Ce sont évidemment les ordinateurs électroniques qui sont visés: leur emploi, précise la chancellerie, sera autorisée à condition notamment que l'on puisse garantir la sauvegarde du secret du vote.

Les cantons, partis politiques et associations intéressées, doivent se prononcer sur l'avant-projet d'ici la fin de l'année. La chancellerie fédérale observe qu'elle examine aussi avec intérêt les avis et opinions exprimés par d'autres citoyens et organisations.

## Affectation de la main-d'œuvre agricole en cas de mobilisation

BERNE (ATS). — Deux petites questions ont été posées au Conseil fédéral au sujet de l'agriculture. La première qui a pour auteur le conseiller national Birrer (PDC-LU) concerne l'affectation de la main-d'œuvre agricole en cas de mobilisation. En 1967, déclare le Conseil fédéral, l'Office fédéral de guerre de l'alimentation a chargé les cantons de prendre préventivement les mesures propres à assurer, en cas de mobilisation, la main-d'œuvre nécessaire pour l'exécution des travaux agricoles les plus urgents. Au cours d'une première opération, le personnel capable de prendre en main la traite des vaches a été assuré pour une centaine de milliers d'exploitations de la plaine, de la façon suivante: enregistrement de la main-d'œuvre auxiliaire, du voisinage (service du travail), transfert en classe «U» (économiquement indispensable) des hommes astreints au service complémentaire ou encore dispensés du service actif. Pour ces prochaines années, il est prévu d'assurer la présence de spécialistes tels que chefs de culture, auxiliaires d'exploita-

tion, conducteurs de machines agricoles, etc. En outre, on accordera, au cours d'une campagne suivante, des dispenses du service actif en vue d'assurer l'exécution du programme d'extension des cultures.

Quant au conseiller national Hofer (rad-SG), il demande quelles mesures, financées de manière suffisante, le gouvernement entend prendre pour améliorer les structures de l'agriculture. Dans sa réponse, le Conseil fédéral se déclare disposé à examiner la possibilité de proposer au parlement de porter au budget de 1974 des crédits de paiement plus élevés qu'en 1973, notamment pour les rubriques «améliorations foncières et constructions rurales» ainsi qu'«améliorations des conditions de logement dans les régions de montagne».

D'autre part, le Conseil fédéral est disposé à appliquer son train de mesures en matière de politique agricole de manière à pouvoir financer à longue échéance les mesures d'investissements dans l'agriculture.

## La construction de logements touchée par les mesures contre la surchauffe

BERNE (ATS). — En réponse à une petite question du conseiller national Eibel (rad-ZH) concernant les crédits à la construction, le Conseil fédéral a déclaré que, par suite de l'introduction de la limitation légale du crédit, les banques ont dû faire preuve cette année d'une grande retenue.

Les promesses de crédits, estime le gouvernement, ont fortement reculé, mais durant les cinq premiers mois de l'année en cours, elles se sont situées environ au même niveau que pendant les années de haute conjoncture de 1969 et 1970. Il est indéniable que la construction de logements sera également touchée par les mesures de lutte contre la surchauffe et que la limitation des crédits imposera aussi un ralentissement de la croissance dans ce domaine.

Cependant, la construction d'un nombre

suffisant de logements ne devrait pas en pâtir. Selon les estimations du délégué à la construction de logements, une production moyenne de logements d'environ 50 à 55.000 logements apparaît nécessaire, afin d'assurer une offre appropriée de logements au cours de ces prochaines années. En 1972, 73.612 logements ont pu être construits et, à la fin de 1972, pas moins de 89.724 logements étaient en construction, soit 18,3 % de plus que l'année précédente.

Si l'on considère ces chiffres, ce n'est pas le maintien du volume de la production actuelle qui sera au premier plan des préoccupations futures, mais plutôt l'accroissement de la part des logements à loyer modéré. Non seulement la nouvelle loi concernant l'encouragement de la construction de logements et de l'accès à la propriété de logements, dont le projet sera soumis prochainement, s'inspire de ces considérations, mais aussi des dispositions sur la limitation légale des crédits pour la seconde période qui a débuté le 1er août 1973. Ces dispositions prévoient un contingent spécial d'un demi-milliard de francs qui contribuera en particulier à faciliter la construction de logements à loyer modéré.

## La réponse de Berne à « Amnesty international »

BERNE (ATS). — Le conseiller national Arthur Villard (soc-BE) a demandé au gouvernement dans une petite question si une réponse avait été donnée à une démarche de l'Association «Amnesty international» au sujet des condamnations d'objecteurs de conscience prononcées par la justice militaire suisse. «Les autorités fédérales», écrit le Conseil fédéral, ont répondu à la demande de la section suisse de l'Association Amnesty international concernant la condamnation en Suisse des objecteurs de conscience en lui communiquant la réponse que le Conseil fédéral a donnée le 14 mars au postulat Villard. Cette réponse rappelle expressément que le principe de la séparation des pouvoirs ne permet pas au Conseil fédéral d'intervenir dans les procédures pénales militaires ouvertes contre des objecteurs de conscience ou de faire ajourner l'exécution des peines prononcées.

Ce principe continuera à être observé. Les tribunaux militaires sont tenus d'appliquer le droit en vigueur et l'administration ne peut, à cet égard, leur imposer des consignes. En vertu des articles 44 et suivants du code pénal militaire, les tribunaux doivent fixer la peine compte tenu des circonstances particulières propres à chaque cas.»

## Premier approche du budget 1974

BERNE (ATS). — Lors de la séance commune que les commissions des finances des Chambres fédérales ont tenue à Berne le 30 août 1973, le chef du département des finances et des douanes, M. Nello Celio, conseiller fédéral, et ses proches collaborateurs ont évoqué la situation financière de la Confédération et son développement probable pour les prochaines années. Ils ont notamment donné des renseignements sur l'état des délibérations budgétaires du Conseil fédéral. Dans le cadre des mesures conjoncturelles édictées par la Confédération, le budget de 1974 revêt une importance particulière. Les commissions ont pris connaissance avec satisfaction des efforts extraordinaires déployés en vue de présenter un budget qui puisse se justifier sur le plan de la politique conjoncturelle. Matériellement, les commissions examineront le budget lorsque le projet définitif du Conseil fédéral aura été déposé.

## Aide à la presse et mesures d'urgence

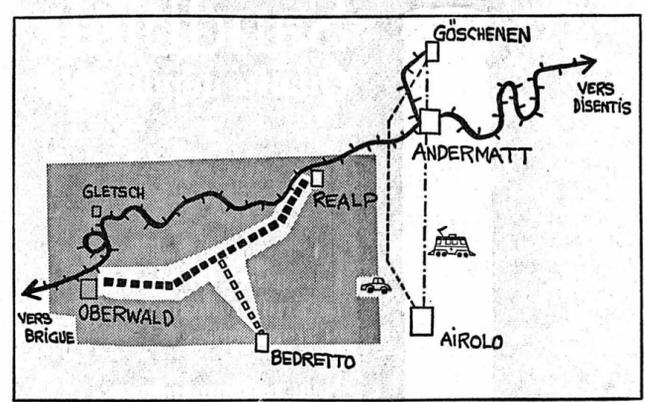
BERNE (ATS). — La commission d'experts, instituée en vue de préparer la révision de l'article constitutionnel sur la presse (législation sur la presse et aide aux journaux, s'est réunie et a procédé à un vaste tour d'horizon consacré à la situation de la presse suisse.

Sur la base d'un premier échange de vues, nullement exhaustif d'ailleurs, la commission est parvenue à la conclusion que la situation actuelle de la presse suisse exige, selon la proposition du groupe de politique de presse de l'Assemblée fédérale, la mise au net très rapide de toutes les questions qui se posent en rapport avec d'éventuelles mesures d'urgence. Une sous-commission a reçu mandat d'apprécier la nécessité d'une solution transitoire de ce genre et d'étudier quelle forme devrait lui être donnée, puis de faire rapport au plenum le plus tôt possible, en lui soumettant des propositions. Il a été envisagé, en l'occurrence, d'avoir recours à la forme de l'arrêté fédéral urgent ne reposant pas sur la constitution.

En outre, la commission a abordé le problème posé par l'aide à long terme en faveur de la presse. Elle a, ici encore, procédé à un premier échange de vues sur une multitude d'aspects qui s'y rapportent. Une sous-commission a également été instituée en vue d'analyser la situation en détail, puis de l'apprécier en connaissance de cause et, enfin, de dresser le catalogue des mesures qui permettront éventuellement d'y faire face.

Les deux sous-commissions se réuniront au début de septembre pour une première séance de travail. La commission prévoit de tenir des séances mensuelles dont les dates sont déjà fixées.

## Bientôt les premiers coups de pioche du tunnel du Furka-Oberalp



De Realp à Oberwald, le futur tunnel du Furka-Oberalp. Il s'ajoute au complexe ferroviaire et, demain, routier, du Gothard.

Dans quelques années, l'hiver ne sera plus un obstacle pour le courageux chemin de fer Furka-Oberalp: en 1980, le tunnel reliant Oberwald à Realp sera terminé et mis en service et ainsi oubliées les rudes montées à la crémalière, sur une pente atteignant quelquefois 110 %, jusqu'à Mutbach. Mais, surtout, la ligne pourra être ouverte toute l'année durant et la compagnie, qui a transporté en 1970 près de 1,5 million de voyageurs, devrait voir ses recettes augmenter dans une proportion considérable.

L'ouvrage aura une longueur totale de 15 km 400. Il est prévu à voie unique mais deux points d'évitement permettront les croisements, les aiguillages étant commandés automatiquement. Le coût total

des travaux qui doivent débuter dans quelques jours se chiffre à un peu moins de cent millions de francs, une subvention de 70 millions de fr., approuvée par les Chambres en juin 1971, venant des caisses fédérales. Le tunnel part d'Oberwald, à une altitude de 1366 m, pour déboucher à Realp (1539 m).

En plus des deux fronts de taille, une troisième galerie va être percée au départ de Bedretto, dans le val du même nom, à la perpendiculaire du tunnel du F.-O. A l'origine, cette galerie doit permettre d'accélérer les travaux et d'évacuer les déblais mais il n'est pas impossible que le Tessin la «reclasse» par la suite pour en faire un tunnel ferroviaire.

## VAUD

## Pollution du Léman: barrage à l'embouchure du Rhône...

VILLENEUVE (ATS). — Il y a quelques jours, la ville de Lausanne annonçait la pose prochaine — cette année encore — d'installations de ramassage et d'élimination des débris flottants du Rhône (près de 4000 mètres cubes par an) qui s'accumulent au barrage de son usine hydro-électrique de Lavey, à Evionnaz. Parallèlement à ce projet, les cantons de Vaud et du Valais ont commencé à mettre en place, dans les derniers jours d'août, un dispositif permanent qui retiendra les autres

déchets flottants charriés par le Rhône à son embouchure dans le Léman. Cette installation, permettant de retirer du fleuve et de détruire des milliers de mètres cubes de débris et ordures qui, chaque année, polluent ou enlaidissent le lac, comprend un barrage flottant long de 250 mètres, amarré par des corps balisés. La récupération des déchets se fera par deux filets métalliques de cinquante mètres chacun, tractés par deux barges. Ces déchets seront retirés au Bouveret par une grue-grappin. Ils seront ensuite évacués par camions à un lieu d'incinération désigné par les autorités valaisannes.

## SUISSE ALÉMANIQUE

## Un bain de sang évité à la caserne de police de Lucerne

(c) Grâce au courage et au sang-froid de deux agents de police, un bain de sang a pu être évité jeudi matin à 2 heures à Lucerne. Un inconnu, qui s'avéra être un chauffeur lucernois, âgé de 26 ans, pénétra, fusil sous le bras et pistolet à gaz dans la main, au poste de police central à Lucerne. S'adressant au planton de service, l'inconnu, qui avait sur lui de la munition de réserve, déclara: «Reste tranquille, sinon je tire.» Profitant d'un instant d'inattention de l'agresseur, le planton de service et un sous-officier parvinrent à désarmer le personnage, évitant ainsi un échange de coups de feu.

Comme devait le prouver l'enquête, le personnage en question avait été amené deux heures plus tôt au poste de police central, après une vive dispute avec le client d'un dancing. Les deux hommes, qui s'étaient mis en James Bond, avaient été interrogés par la police et renvoyés séparément chez eux, après avoir été calmés. Le chauffeur, qui était pris de boisson — 1,5 ‰ — ne se tint pas pour battu et décida de faire «payer» les agents de police. Par chance, son coup échoua, mais les agents de police ont eu chaud, car les armes étaient chargées.

## Deux tués sur la route à Atdorf

(c) Un couple belge, qui passe actuellement ses vacances en Suisse, a été tué jeudi matin dans un accident de la route à Atdorf. L'identité des défunts n'a pas encore pu être révélée, les parents n'ayant pas encore pu être avisés. L'accident s'est produit sur la nouvelle route, qui permet de détourner la capitale uranaise. La voiture de sport, immatriculée en Belgique, est entrée frontalement en collision avec une voiture britannique, dont les deux occupants ont été grièvement blessés. Les deux ressortissants belges ont été victimes d'une fracture de la colonne vertébrale.

## Après le déraillement de Saint-Prex

LAUSANNE (ATS). — Les deux voies de la ligne Lausanne-Genève étaient toujours coupées, jeudi matin, à la suite du déraillement d'un train de marchandises et de sa collision avec un train de voyageurs, survenus mercredi soir en gare de Saint-Prex. Cependant, les trains directs pouvaient passer, mais à vitesse réduite et avec des retards: ils étaient tirés par une locomotive thermique sur une voie de service entre Allaman et Morges. Quant aux voyageurs des trains omnibus, ils étaient transbordés par autocar entre Allaman et Morges.

## Toujours le Portugal

LAUSANNE (ATS-SPP). — Dans un communiqué rendu public jeudi, le Conseil de la fédération des Eglises protestantes de la Suisse fait part de ses sentiments d'étonnement et de désapprobation à propos de la présence du Portugal au prochain Comptoir suisse.

## Le jodel suisse a conquis le Japon

(c) Une jeune Lucernoise, Bernadette Zemp, âgée de 26 ans, est rentrée au pays, après avoir passé six mois au Japon, où elle a permis au jodel suisse de fêter un succès incroyable, un jodel qui avait fait parler de lui pour la première fois lors des Jeux olympiques de Sapporo, où les spectateurs helvétiques avaient transformé les rues de la ville en véritables champs de foire. Il y a un peu plus de six mois, Bernadette Zemp, alors secrétaire de direction, décidait de déléguer sa machine à écrire, pour se consacrer pendant 180 jours au jodel. Une offre alléchante lui étant parvenue, Bernadette, qui est rentrée jeudi au pays, fit ses valises, prit l'avion et débarqua à Sapporo, où elle a été reçue comme une reine. Pendant 170 jours — 10 jours de congé pendant six mois, c'est malgré — la jeune ambassadrice du jodel helvétique a donné plus de mille concerts et récitals, tandis que plus de 135.000 auditeurs lui faisaient fête. Plusieurs émissions télévisées, des interviews radiophoniques, des conférences de presse et des enregistrements suivirent à un rythme régulier, les organisateurs profi-

tant au maximum des possibilités offertes. De mémoire d'indigène de Sapporo, on ne se souvient pas d'un tel succès. L'organisateur japonais a eu de quoi se froter les mains. Bernadette Zemp, qui n'est pas une inconnue de la Suisse romande — elle a été membre actif du Club des jodeliers de Montreux et de Vevey lors de son séjour romand — va continuer sur sa lancée. Elle a pris la décision de devenir professionnelle.

## GENÈVE

## Un « raid » impressionnant à Genève: cinquante-sept voitures pillées...

(c) Les gendarmes des communes de Chêne-Bourg et de Chêne-Bougeries, dans la périphérie genevoise, ne savent plus où donner du procès-verbal...

contre les voitures en stationnement pourrait être le fait de voyous venus de l'étranger. R.T.

## Transport aérien de blessés et malades

GENÈVE (ATS). — Engagée, depuis sa création, dans les évacuations sanitaires, par avions-taxis, la compagnie genevoise «Sata», S.A. de transport aérien, a accompli, mercredi, une opération inhabituelle. L'une de ses «Caravelles» a, en effet, transporté 46 personnes, blessées sur les routes des vacances, en Espagne, ou victimes d'affections graves, ainsi qu'une accouchée et son bébé né prématurément.

Affrété par l'organisation Europe assistance, l'avion a embarqué ses passagers à Valence et à Barcelone. Un horaire rigoureux avait été établi pour éviter aux blessés une attente pénible sur les aérodromes, où ils étaient arrivés en ambulance. Six passagers, très grièvement atteints, ont voyagé sur des civières spéciales et six médecins français ont veillé en permanence sur les blessés et les malades durant le vol.

**Aigreurs?**

Les pastilles Rennie neutralisent l'excès d'acide, soulagent et stimulent la digestion. C'est grâce à ces caractéristiques que ces pastilles préviennent l'hyperacidité. Prenez 2 Rennie après le souper et vous vous sentirez tout de suite à l'aise. En vente dans les pharmacies et drogueries.

**Prenez deux Rennie PASTILLES**

## Le président Leone reçu au Lohn

BERNE (ATS). — En vacances en Valais, le président de la République italienne et Mme Giovanni Leone se sont rendus jeudi à Berne, à titre privé.

Le Conseil fédéral a offert un déjeuner en leur honneur au Lohn auquel ont assisté notamment le président de la Confédération et Mme Roger Bonvin, le conseiller fédéral et Mme Pierre Graber, ainsi que le conseiller fédéral et Mme Kurt Furgler. A cette occasion, le président Leone a échangé quelques propos avec les membres du Conseil fédéral au sujet des relations existant entre les deux pays.

# OPAL

Sandblatt  
Qualité depuis 1860

Les cigares OPAL sont particulièrement doux, légers et aromatiques.

Nous recommandons spécialement:  
OPAL-Sandblatt  
(faible en nicotine)  
Etui de 5 pièces Fr. 1.40

Depuis 1860 déjà la marque traditionnelle OPAL garantit une qualité irréprochable.



Arrivage frais  
cuisses de  
grenouilles

Lapins frais  
de notre abattage quotidien  
à Marin

**Lehnherr frères**

Gros et détail — Le magasin spécialisé  
NEUCHÂTEL et MARIN — Tél. (038) 25 30 92

**DÈS OCTOBRE 1973**  
DANS SES NOUVEAUX LOCAUX  
rue Fleury 7 Neuchâtel

«J'ai eu l'occasion de recommander votre maison à plusieurs amis et tous ont été entièrement satisfaits...»

nous dit Monsieur Georges Nobs,  
La Chaux-de-Fonds.

**C'est pourquoi, avant d'acheter un téléviseur-couleur,**

vous devez lire les résultats du sondage d'opinion effectué auprès de 4800 téléspectateurs suisses sur la télévision en couleur, le service après-vente et le service-location. Vous recevrez gratuitement le détail de ces interviews en envoyant le bon ci-dessous.

Veuillez me faire parvenir gratuitement la brochure des résultats du sondage.

Nom \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
No. postal/Lieu \_\_\_\_\_

(A retourner à: Steiner AG,  
Winterholzstrasse 55, 3018 Berne)

**RADIO TV STEINER**  
Neuchâtel, 34, Porte Roulant  
Centrale technique: Tél. 038/25 02 41

**INVITATION A  
NOTRE JOURNÉE  
DE LA  
PORTE  
OUVERTE**



**Samedi  
le 1er septembre  
dans notre  
fabrique de ciment  
Müntschemier**

Ce jour-là, nous travaillerons dans toute l'usine de 9 h 00 à 16 h 00. Le parcours à suivre sera bien signalisé et du personnel qualifié sera à votre disposition pour vous renseigner avec compétence.

Nous nous ferons un plaisir de vous offrir en guise de «casse-croûte» une saucisse à rôtir et une boisson. Pour les enfants, nous organiserons un concours de ballon. Pour les visiteurs venant des environs, un service d'autobus régulier est prévu.

Place de la Gare Kerzers — Müntschemier dès 8 h 30 toutes les 30 min.  
Place de la gare Anet — Müntschemier dès 8 h 30 toutes les 30 min.  
«Bärenplatz» Anet — Müntschemier dès 8 h 30 toutes les 30 min.

Nous attendons avec plaisir votre visite !



**Matériaux de construction  
Gustave Hunziker SA**

3232 Ins-Anet Tél. 032 83 12 82  
2540 Grenchen-Granges/SO Tél. 065 8 92 51  
3400 Burgdorf-Berthoud Tél. 034 2 72 72  
Fabrique de matériaux en béton:  
Müntschemier Téléphone 032 83 21 25

Visitez nos expositions d'installations  
sanitaires à Ins-Anet et à Burgdorf-Berthoud

**Meubles d'occasion  
à vendre**

provenant d'échanges :

chambres à coucher, salons, divans, fauteuils, salles à manger, parois murales, tables, chaises, lits, armoires, étagères, etc.

Prix très bas. — Paiement comptant.

S'adresser aux entrepôts Meubles Meyer - Bôle (NE)

**samedi matin de 8 à 12 heures**

**AUTOMOBILISTES!** Prenez la direction Colombier - Bôle.  
Grande place de parc.

**LE BEY - Marché de gros**

Avenue de Grandson 78 YVERDON Tél. (024) 2 15 15

**NESCAFÉ GOLD**, bocal de 200 g **10.60** au lieu de 15.40

**NESQUICK**, boîte de 1 kg **6.40** au lieu de 9.20

LA SEMAINE PROCHAINE,

**ACTION SPÉCIALE AVEC DÉMONSTRATION**

**OMO** tambour de 12 kg **31.95**

**CORALL** tambour de 8 kg **29.95**

**FLUPP** 5 kg **13.95**

**DUAL** 5 kg **19.95**

GRANDE ACTION

**Endoten Control d'Helene Curtis**

le flacon **13.90** au lieu de 24.95

**Dorin la Côte Château de Favières**

3 bout. **13.65**

12 bout. **54.-**

**GRAND PARKING**



**Cordon-bleu** **1.40**  
les 100 g

**Faux-filet de bœuf** **2.30**  
les 100 g à partir de

**Ragoût de veau** **1.50**  
les 100 g à partir de

**Côtelettes d'agneau** **1.20**  
étranger les 100 g à partir de

Pour le pique-nique  
**Doppelsalamino** **5.70**  
la pièce de 440 g  
(100 g = 1.29,5)

**BOUCHERIES MIGROS**

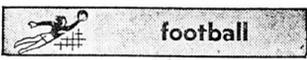
# médiator

ses téléviseurs, équipements  
HiFi/stéréo, radios portatives  
recorders, radios recorders  
et phonos sont en vente dans  
les maisons concessionnées

**JEANNERET & Cie S. A.** Seyon 26 - 28 - 30 - Neuchâtel - Tél. 24 57 77

Le spécialiste RADIO-TV livre tout de suite, mais met aussi à votre disposition son service rapide d'entretien et de dépannage

LE CENTRE NEUCHÂTELOIS DE LA RADIO, TÉLÉVISION ET DU DISQUE



## Chronique hebdomadaire des séries inférieures



### III<sup>e</sup> LIGUE NEUCHÂTELOISE

# Belles batailles en vue dans les deux groupes

Des conditions atmosphériques agréables, des terrains en bon état, qui pouvaient exiger de plus les footballeurs de troisième ligue, pour leur deuxième tour? Le plaisir de jouer s'est, d'ailleurs, reflété sur plus d'un résultat.

Ainsi, le match phare du groupe I a tenu ses promesses. Tant Béroche que

son hôte Corcelles l'a ont pas ménagé leur peine pour tenter de marquer un but de plus que l'adversaire. Finalement, la victoire a penché en faveur de l'expansionnaire de la série supérieure, qui confirme ainsi son intention de ne pas « faire de vieux os » en purgeant. Petite surprise à Travers, car tant l'équipe

locale que Sonvilier nous avaient habitués à se montrer plus à l'aise devant leur public qu'à l'extérieur. A moins que cette année l'équipe du Jura soit fermement décidée à jouer les trouble-fête. On le saura bientôt.

#### RAHABILITATION

Après le résultat encourageant du premier jour, Deportivo pouvait croire que son apprentissage serait bref. Il a dû déchanter face à Comète, qui devait se réhabiliter après l'échec du dimanche précédent. Comme prévu, Auvernier est sorti vainqueur de sa confrontation avec le néo-promu, Boudry II, qui semble pourtant n'avoir pas trop souffert de la nette défaite du premier tour. Quant au partage entre Floria et Dombresson, il paraît normal, venant de deux formations qui devraient tenir un rôle en vue dans le haut du classement.

#### UN SEUL CHEF

Ainsi donc, il n'aura pas fallu plus de deux tours pour ne compter qu'un seul chef de file. La question qui se pose est de savoir qui pourra le détrôner. Travers, le prochain adversaire de Corcelles Ia, nous réserve-t-il cette surprise? La rencontre ayant lieu au Grand Locle, il est permis d'en douter. Peut-être verra-t-on même le chef de file augmenter son avance puisque Dombresson et Sonvilier, qui constituent la principale menace, seront opposés; et il n'est pas exclu qu'un partage vienne sanctionner cette confrontation.

#### AUVERNIER?

Dans l'affirmative, nous assisterions, alors, à la création d'un peloton de se-

conde position parmi lequel devrait se trouver Béroche, qui nous semble suffisamment armé pour revenir de la Chaux-de-Fonds, où il est attendu par Deportivo, avec deux points en poche. A classer également parmi ces équipes à l'affût d'un faux pas du meneur, Comète qui, s'il ne pêche pas par présomption, reviendra de Boudry avec une victoire à son actif. Peut-on également noter Auvernier sur cette liste de prétendants? Cortailloil n'est certainement pas de notre avis.

#### RECOMMANDATION

Faut-il attacher beaucoup d'importance au « carton » réalisé par Marin face à Corcelles Ib? Tout au plus recommanderai-je un perdant de se ressaisir au plus vite. Mais il n'en demeure pas moins que le vainqueur semble posséder une attaque pour le moins percutante et l'on s'explique mieux sa victoire du dimanche précédent au Locle, où personne n'avait récolté le moindre point la saison écoulée.

Serait-ce l'annonce de dimanches heureux pour Hauterive II qui a été le premier néo-promu à fêter une victoire? Que ce benjamin ne se leurre pas, même si un succès à l'Areuse n'est pas à la portée du premier venu.

#### SANS COMPLEXE

La surprise du groupe nous vient de Bevaix où l'équipe locale, consciente que tout match représente une bataille qu'il faut tenter de remporter, n'a pas fait de complexe face au Parc qui, pourtant, pouvait faire illusion puisque arrivé directement de l'échelon supérieur. C'est ainsi que les Chaux-de-Fonnières se retrouvent avec deux matches... et aucun point. A relever également la belle résistance offerte par Gorgier à son visiteur Etoile et le net succès de Saint-Blaise face à Ticino, qui doit sérieusement se poser des questions quant à son avenir.

#### INCERTITUDES

Trois « leaders » pour l'instant. Combien seront-ils encore au terme de la troisième journée? S'il doit en rester un seul, nous miserons sur Marin qui, en plus de l'avantage du terrain, aura affaire au néo-promu Hauterive II. Par contre, Saint-Blaise va au-devant d'un déplacement périlleux et Châteland, qui l'accueillera, pourrait lui créer des ennuis. On sait qu'un derby est synonyme d'incertitude; c'est pourquoi nous hésiterons à parier à coup sûr sur Etoile, qui accueillera La Parc.

#### LE REMÈDE?

En une semaine, Corcelles Ib aura-t-il trouvé un remède à son manque d'élan-ché? En partie peut-être, mais quant à faire échec total aux attaquants de l'Areuse, il y a un pas que nous hésitons à franchir, même si la rencontre a lieu au Grand Locle. En faveur de qui se terminera le derby loclois? La seconde garniture de Furrer a les faveurs de la cote mais il est tout de même bon d'émettre quelques réserves. Enfin, il est permis de croire que Colombier saura tirer pleinement profit de l'avantage du terrain face à Gorgier. Mais que les gars du Bied prennent garde, leur visiteur semble s'acclimater très rapidement à sa nouvelle catégorie.

### JURA - SEELAND

**Groupe 5.** — La seconde garniture d'Aurore a belle allure, cette saison. Elle s'est montrée d'un sans-gêne effronté, dimanche dernier. Elle est allée souffler la totalité de l'enjeu à un Buren qui ne cache pourtant pas ses ambitions. Grunster a vaincu un partenaire qui, lui également, a des visées sur le titre. Azzurri, à l'occasion de sa première apparition en 3me ligue, a profité de la « méforme » de Nidau pour inscrire 2 points à son actif.

**Classement:** 1. Grunster et Aurore 2-4; 3. Azzurri et Lyss 1-2; 5. Boujean 34 2-2; 6. Buren, Perles, Dotzigen et Madretsch 1-0; 10. Nidau 2-0.

**Groupe 6.** — Vingt-six buts ont été sifflés au cours des cinq matches au programme de cette deuxième journée. USBB a, par six fois, glissé la balle au-delà de la ligne fatidique de Tœuffelen. Pour ne pas demeurer en reste avec le favori No 1, Mâche a lui aussi enfilé une demi-douzaine de buts à son adversaire du jour, Anet. Orpond, qui figure dans le peloton de tête, a également tenu à se signaler. Déception pour La Neuveville, qui, à domicile, s'est fait damer le pion par Schupfen.

**Classement:** 1. Mâche et Orpond 2-4. 3. Aarberg et Schupfen 2-3; 5. USBB 1-2; 6. Ceneri et Tœuffelen 2-1; 8. La Neuveville 1-0; 9. Etoile et Anet 2-0.

**Groupe 7.** — Les ex-pensionnaires de Grunster et Madretsch 1-2; 5. Etoile 2-2; 6. Lyss et USBB 1-0; 8. Tœuffelen et Radelfingen 2-0.

**Groupe 14.** — Grunster trône seul au commandement. Rueti, qui pour son entrée en scène, a aisément battu Anet, est également un prétendant de valeur. **Classement:** 1. Grunster 2-4; 2. Diessbach 2-3; 3. Iberico, Tœuffelen et Rueti 1-2; 6. Aurore 2-2; 7. Bienne 2-1; 8. Dotzigen, Perles et Ceneri 1-0; 11. Anet 2-0.

**Groupe 15.** — La Rondinella surprend désagréablement ses partisans. Alors que d'aucuns la plaçaient au rang des favoris, elle a essuyé, face à Radelfingen, son 2me revers. **Classement:** 1. Radelfingen 2-3; 2. Lamböing, Poste Bienne et Herbrigen 2-2; 8. Longeu, Orpond et Herbrigen 2-2; 8. Aarberg 2-1; 9. La Neuveville 1-0; 10. La Rondinella 2-0.

**Groupe 16.** — Port, vainqueur d'USBB II, a déjà pris la tête. Voilà une équipe qu'il sera difficile de déloger de son piédestal. **Classement:** 1. Port et Superga 2-4; 3.



UN PENALTY. — C'est celui dont fut victime P.-A. Veuve, de la part du gardien Bourquin, lors du match Bôle - Saint-Imier. (Avipress - Baillod.)

### II<sup>e</sup> LIGUE NEUCHÂTELOISE

## Serrières à l'examen

# Boudry doit craindre Hauterive

La deuxième journée a confirmé certaines valeurs, mais aussi, va causer des soucis à d'autres qui sont déjà fort mal placés.

#### HÉMORRAGIE A FONTAINEMELON

Un résultat surprenant que la défaite de Fontainemelon face à son hôte, Neuchâtel Xamax II, lequel ne paraissait pas aussi fringant. Il faut dire que Fontainemelon a perdu pas mal de joueurs de la formation de l'an dernier puisque les frères Szméoni, Jendly, Holzner, Wicht, Mazzolini et les frères Rumo n'y jouent plus. Ce sera, sans doute, une saison de transition pour ceux du Val-de-Ruz.

Bôle, malgré une grave blessure survenue à son gardien, a fait preuve de sa ténacité habituelle et a forcé Saint-Imier au partage des points. C'est un résultat appréciable pour les Bôlois, appelés à fournir une belle saison. Superga ne s'est pas endormi sur ses lauriers de la première journée et a vaincu La Sagne, qui tarde à trouver la bonne « carburation ». Hauterive a été tenu en échec par des Covassons qui se sont accrochés au résultat, mais les « Banlieusards » n'ont pas affiché leur aisance de la saison dernière.

Boudry semble parti pour la gloire. Il a, à nouveau, gagné à l'extérieur, à Fleurier précisément, où les victoires des visiteurs sont rares. Ainsi, les joueurs du nouvel entraîneur Chianzussi sont-ils bien partis cette saison; on leur souhaite de continuer dans cette voie.

#### CLASSEMENT INSOLITE

Dimanche, cinq matches sont prévus: Boudry-Hauterive; Couvet-Fontainemelon; Saint-Imier - Neuchâtel Xamax II; La Sagne - Fleurier; Superga-Serrières.

Le classement se présente de façon insolite, puisque Superga occupe la tête alors que trois formations qu'on voyait jouer les premiers rôles (Fontainemelon, La Sagne et Fleurier) sont aux derniers rangs.

Boudry va fouler pour la première fois son terrain et Hauterive devra lutter ferme s'il entend ramener un point de cette expédition difficile. Nous faisons confiance aux Boudryens, bien équilibrés et renforcés en défense par l'arrivée de l'excellent Collaud. Couvet-Fontainemelon, c'est un match dont l'enjeu équivaut à quitter le bas du classement. Difficile de tenter une prévision, les deux adversaires paraissent capables de faire mieux que jusqu'ici et Couvet ayant habitude à une irrégularité notable, les dernières saisons.

Saint-Imier, toujours sans victoire, va essayer de mettre deux points de plus dans son escarcelle, mais Neuchâtel Xamax II, revigoré par son succès inattendu de Fontainemelon, serrera les dents pour remporter au moins un point de ce déplacement lointain.

#### VÉRITÉ POUR SERRIERES

La Sagne accueille Fleurier dans le match des derniers où les Sagnards, peu chanceux jusqu'ici, devraient s'imposer pour ne point prendre trop de retard dans la colonne de l'actif. Mais Fleurier a la même optique, si bien que la bataille sera rude. On verra réellement ce que vaut Serrières après son passage sur le terrain de Superga. L'équipe de Bécherraz est-elle en mesure de tenir en échec le surprenant chef de file? A voir la composition de Serrières, on répondra par l'affirmative, mais les Italo-Chaux-de-Fonnières feront tout pour fêter un troisième succès d'affilée.

We.

## Des surprises de taille en III<sup>e</sup> ligue

La 2me ligue, Reconvilier et Courttelle, ont tous deux gagné le match de reprise en ne concédant aucun but, respectivement contre Les Breuleux et Courrendlin. Le public du Noirmont en a eu pour son argent. Noirmontains et Tramelots se sont, en effet, séparés sur le résultat de 4-4. Corban et Viqueux, eux non plus, n'ont pas réussi à se départager. Ici, cependant, l'ultime coup de sifflet retentit sur un résultat vierge. Départ raté de Mervelier. Sur leur pelouse, les footballeurs du Val Terbi ont courbé l'échine devant Tavannes.

#### COURTEMAICHE BATTU

**Groupe 8.** — Le champion sortant et son dauphin ont fait chou blanc. Bure a créé la surprise de la rentrée. Face à un Courtemaiche peu en veine et qui eut le tort de se désunir durant la seconde période, les visiteurs s'offrirent un succès auquel personne ne comptait. Quant à Courfaivre, qui affrontait sa « bête noire » Courgenay, il est rentré bredouille d'Ajoie.

Glovelier est bien décidé à agir afin qu'on parle de lui cet automne. A Grandfontaine, il a fait subir une humiliation aux joueurs locaux, qui ne s'attendaient pas à pareille déconvenue (1-5). Le duel entre les néo-promus a tourné à l'avantage des réservistes de Courttelle, qui sont venus à bout des Boncourtois. Chevèze, pour sa part, a

raté deux penaltys. Fontenais en a profité pour comptabiliser le maximum de points.

#### En deuxième ligue : Néo-promu en tête

Le néo-promu, Aegerten, confirme ses qualités. La troupe de Quattropani caracolait en tête du groupe de Ile ligue, après le succès obtenu sur son camarade de promotion, Delémont II.

Assistera-t-on, pour la première fois depuis de nombreuses saisons, à des performances modestes des réservistes de Young Boys? Il n'est pas interdit de le supposer, puisque à Longeau, les sociétaires du Wankdorf ont subi leur deuxième revers. Lyss, en revanche, n'a pas raté son premier rendez-vous avec la compétition officielle. Les Scaldanais seront à nouveau du lot des présents. Dimanche, ils n'ont pas connu de problèmes majeurs pour s'imposer face à Tramelan.

Semi-surprise, serait-on tenté de dire en analysant le résultat de la confrontation qui mit aux prises dans une lutte fratricide Boujean 34 et Aurore. L'équipe romande s'est réhabilitée en ramenant les deux points du stade du Langfeld.

**Classement:** 1. Aegerten 2-4; 2. Longeau 2-3; 3. Boncourt et Lyss 1-2; 5. Boujean 34; Delémont II et Aurore 2-2; 8. Tramelan 2-1; 9. Bévillard et Berthoud 1-0; 11. Young Boys II 2-0.

## A l'étranger

#### La coupe d'Italie

A plus d'un mois du début du championnat national, les équipes italiennes des séries A et B ont commencé le dernier acte de leur préparation avec le premier tour de la Coupe d'Italie. Trente-cinq équipes sont réparties en 7 poules de 5 dont les vainqueurs seront qualifiés pour le second tour en compagnie de Milan, tenant du trophée.

**Résultats de la première journée: Poule 1:** Juventus - Ascoli 3-1; Arezzo - Spal Ferrara 2-4. **Poule 2:** Lazio - Varese 1-0; Novare - Brescia 1-1. **Poule 3:** Palermo - Fiorentina 2-0; Pérouse - Bari 1-1. **Poule 4:** Internazionale - Catane 4-0; Sampdoria - Côme 0-0. **Poule 5:** Reggiana - Turin 1-2; Ternana - Cesena 1-1. **Poule 6:** Naples - Reggiana 1-1; Bologne - Gênes 2-1. **Poule 7:** L. Vicente - Atalanta Bergamo 0-0; Tarante - Cagliari 0-0.

La seconde journée de ce premier tour se déroulera le 2 septembre.



UN SÉRIEUX RENFORT. — Siméoni I (au premier plan) a pris une part prépondérante à l'écrasant succès des Geneveys-sur-Coffrane devant Saint-Blaise IIb.

(Avipress - Baillod.)

### IV<sup>e</sup> LIGUE NEUCHÂTELOISE

## Les favoris découvrent déjà leurs atouts

Le dernier week-end a été marqué par le début du championnat de IV<sup>e</sup> ligue. Six groupes ont été formés, constituant un nouveau record de participation avec l'inscription de 60 équipes. D'emblée, les favoris ont pris un excellent départ; certains ont déjà totalisé de nombreux buts à leur actif.

Le **groupe 1**, formé des équipes du haut du canton, voit déjà l'ex-pensionnaire de troisième ligue, Superga II, s'imposer devant La Chaux-de-Fonds II, qui entend aussi jouer un rôle en vue. Surprise de la part des Brenets Ia, qui ont raté leur entrée en s'inclinant nettement devant Saint-Imier IIb. Floria Ia, qui, certainement, tiendra le haut du classement, s'est lui aussi imposé, non sans peine pourtant, devant les Bois Ib. Bon départ du Parc II devant La Sagne II, qui ne semble pas encore être « dans le coup ».

Le **groupe 2** comprend seulement neuf équipes à la suite du désistement de dernière heure de Deportivo II. Les Bois Ia, malchanceux finalistes de l'an passé, tenteront une nouvelle fois d'accéder à l'échelon supérieur; ils ont déjà pris le bon train en disposant de Floria IIb. Autre candidat, Saint-Imier Ia, n'a pas fait de cadeau à son adversaire, Les Brenets Ib, et paraît en mesure de jouer les premiers rôles au même titre que Centre Espagnol, facile vainqueur de Sonvilier II. Les Ponts-de-Martel, qui espèrent faire un meilleur championnat que l'an passé ont remporté une facile victoire aux dépens d'Etoile IIb.

A première vue, le **groupe 3** semble truffé d'équipes désireuses d'accéder à la catégorie supérieure. En effet, Les Geneveys-sur-Coffrane, qui ont réalisé d'excellents transferts, dans l'entre-saison, ont largement disposé de Saint-Blaise IIb (15-0) ils auront les dents longues, cette année. Néanmoins, Marin Ia, et c'est une demi-surprise, a facilement disposé d'Helvétia Ia, qui, pourtant, désire jouer les premiers rôles. Neuchâtel Xamax III, ex-pensionnaire de troisième ligue, n'entend pas rester figurant et voudra lui aussi tenir le haut du classement. Coffrane, qui a disposé facilement de Fontainemelon II, sera un trouble-fête non négligeable. Quant à Comète

II, qui a battu Salento, son rôle sera certainement plus modeste.

Dans le **groupe 4**, Lignières Ia est bien parti; il semble vouloir tout renverser sur son passage, puisque à l'issue de ses deux premières rencontres, il totalise déjà trente buts à son actif! Le Landeron et Saint-Blaise Ia, qui ont terminé dos à dos, semblent être les formations susceptibles de mettre le bâton dans les roues du chef de file. Serrières II, vainqueur d'Helvétia Ib, jouera, comme l'an dernier, au trouble-fête, au même titre qu'Espagnol Ib et Audax II qui n'ont pas réussi à se départager. Cressier ne semble pas encore prêt; il s'est incliné devant Lignières Ib.

Le **groupe 5**, est essentiellement formé de secondes équipes, ce qui, à priori, paraît faire l'affaire de Pal-Friul et Espagnol Ia. Ayant disposé sans difficulté de Boudry III, Pal-Friul entend jouer les premiers rôles, au même titre qu'Espa-

gnol Ia, vainqueur de Bôle II. Toutefois, il faudra se méfier de Cortailloil II, qui a pris un excellent départ devant Gorgier II. Béroche II, plus modeste, s'est défait d'Auvernier II, tandis que Colombier II inscrit deux points sans jouer, son adversaire, Châteland II, ayant déclaré forfait.

Formé uniquement des équipes du Val-de-Travers, le **groupe 6** comprend onze équipes. A première vue, il semble que Fleurier Ia, qui a disposé de Noiraigue Ia, et Buttes, vainqueur de Couvet II, seront les formations les plus en vue, dans ce championnat. Toutefois, Saint-Sulpice, qui a écrasé Noiraigue Ib, entend bien dire son mot, de même que Môtiers, très net vainqueur de Fleurier IIb. Travers II et Blue-Stars se contenteront certainement d'un rôle plus modeste à la vue de leurs premiers résultats.

S. M.



UN CONTRE TROIS. — Le fait d'être en minorité n'a pas empêché l'ailier gauche d'Auvernier, Goffinet, de s'emparer de la balle.

(Avipress - Baillod.)

### FOOTBALL CORPORATIF

Le championnat corporatif des séries B et C débutera le mardi 18 septembre. Il sera précédé des 9mes de finales de la coupe. Voici le calendrier du premier tour:

#### Série B

19 septembre: Voumard - Neuchâteloise assurances, Rio Bar - Rochettes. 21 septembre: Derby - Esco. 24 septembre: FAN - ICN-Deko; Police cantonale - Turuani; Adas - Electrona. 26 septembre: Voumard - Esco; Neuchâteloise - Rochettes.

27 septembre: Rio Bar - Derby Marin. 1er octobre: Police - Deko. 2 octobre: FAN - ICN Electrona; Turuani - Adas. 8 octobre: Police - FAN-ICN. 9 octobre: Adas - Deko; Electrona - Turuani.

10 octobre: Neuchâteloise - Derby; Voumard - Rochettes. 11 octobre: Rio Bar - Esco. 22 octobre: Police - Adas. 23 octobre: Deko - Electrona; FAN-ICN - Turuani. 24 octobre: Neuchâteloise - Esco; Rio Bar - Voumard. 26 octobre: Derby - Rochettes. 29 octobre: Police - Electrona. 30 octobre: FAN-ICN - Adas; Deko - Tu-

ruani. 31 octobre: Rochettes - Esco. 7 novembre: Voumard - Derby; Neuchâteloise - Rio Bar.

#### Série C

18 septembre: Attinger - Les Magistris. 20 septembre: Boulangers - Appiani; JAC - Fuchs. 25 septembre: JAC - Appiani. 27 septembre: Boulangers - Fuchs. 28 septembre: Attinger - Clarville. 1er octobre: Clarville - Magistris. 3 octobre: Appiani - Fuchs. 4 octobre: Attinger - JAC. 8 octobre: Clarville - Appiani; Attinger - Boulangers. 11 octobre: Magistris - Fuchs. 22 octobre: JAC - Clarville. 25 octobre: Boulangers - Magistris; Attinger - Fuchs. 29 octobre: Appiani - Magistris. 31 octobre: Clarville - Boulangers. 5 novembre: Clarville - Fuchs; Attinger - Appiani; JAC - Magistris. 12 novembre: Boulangers - JAC.

#### Coupe

Matches aller: 10 septembre: Voumard - Deko; Turuani - Brunette. 11 septembre: Magistris - Appiani - Fuchs - Métaux Précieux. 12 septembre: Adas - Electrona; Rochettes - Neuchâteloise assurances. 13 septembre: JAC - Derby Marin. 18 septembre: FAN-ICN - Boulangers. Matches retour: 15 octobre: Boulangers - FAN-ICN; Brunette - Turuani; Deko - Voumard. 16 octobre: Appiani - Magistris; Métaux Précieux - Fuchs. 17 octobre: Electrona - Adas; Neuchâteloise - Rochettes. 19 octobre: Derby - JAC.

#### Quelle curieuse idée!

Communiqué du Lausanne-Sports: Pour le match de championnat Lausanne - Chiasso du samedi 1er septembre, le comité du Lausanne-Sports informe tous les saisonniers italiens en Suisse qu'ils auront accès gratuitement aux pelouses du Stade olympique, sur présentation de leur permis A, de couleur jaune.

## Une nouvelle catégorie à partir de 1974

Les présidents des clubs membres du Groupement corporatif de Neuchâtel et environs ont pris plusieurs décisions importantes, lors de leur assemblée annuelle du 21 août, sous la présidence de M. G. Adamini. Dans la perspective de la création d'une série D, le championnat se déroulera, cette saison, de la façon suivante:

— Le champion du groupe B1 et le champion du groupe B2 s'affronteront en matches aller et retour, pour désigner le champion de la série.

Les deuxièmes de chaque groupe en feront de même pour désigner les 3me et 4me de la série.

IMPRIMERIE CENTRALE  
et de la  
**FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL S.A.**  
Rue Saint-Maurice 4 - Neuchâtel  
Direction générale: Marc Wolfrath  
Rédacteur en chef: Jean Hostettler

natation

PREMIER CHAMPIONNAT DU MONDE À BELGRADE

Shan Gould et Spitz: absents de marque

Le 28 août 1972 à la Schwimmhalle de Munich, l'Américain Mark Spitz (2'00"77 record du monde du 200 m brasse papillon) et l'Australienne Shan Gould (2'23"07 record du monde du 200 mètres quatre nages) remportaient les deux premiers titres olympiques de natation. L'un et l'autre seront absents des premiers championnats du monde se déroulant à Belgrade (1er au 9 septembre) car pour eux, une page a été tournée depuis Munich.

ont été les vedettes des Jeux olympiques. Mais en dehors de Roland Matthes, toujours intouchable en dos, de l'Américain John Hencken en brasse, les autres tenants de titres olympiques ne paraissent pas en mesure de rééditer leurs succès. C'est le cas de l'Australien Brad Cooper (400 m) du Suédois Gunnar Larsson (200 et 400 m quatre nages). En règle générale, l'ensemble des performances risque d'être inférieur à celles de Munich et pourtant, il est vraisemblable que plusieurs records du monde seront améliorés et non des moindres.

championnats des Etats-Unis — et John Murphy qui risquent également d'être inquiétés par d'autres européens dont l'Allemand de l'Est Roger Pyttel et le Français Michel Rousseau. En revanche, Montgomery et Kurt Krumpholz sur 200 mètres, Rick Demont — qui a une revanche personnelle à prendre après son déclassement des Jeux olympiques — et Tim Shaw sur 400 m sont en mesure de s'imposer aux deux premières places. Par contre, sur 1500 m, Demont et John Kinsela auront à vaincre le jeune prodige australien Stephen Holland qui a porté le record mondial à 15'37"8.

tout Michel Kriukine mais devrait s'imposer sur 200 m où les Wilkie (G-B) Pankine (URSS) Colella (EU) Munoz (Mex) lutteront pour les places d'honneur.

ENTRE ALLEMANDES DE L'EST  
Mark Spitz, auréolé de ses sept médailles d'or, a abandonné la compétition pour les affaires. Shane Gould, après un séjour aux Etats-Unis, a estimé devoir prendre une période de repos. Spitz figure toujours sur les tablettes mondiales et à Belgrade, ses records ne seront vraisemblablement pas en péril. En revanche, Shane Gould a été dépassée. Elle ne détient plus en fait qu'un seul record, celui du 200 m (2'03"56). L'Allemande de l'Est Cornelia Ender (58"1 sur 100 m et 2'23"01 sur 200 m quatre nages) les Américaines Keena Rothhammer (4'18"07 sur 400 m) et Jo Harshbarger (16'54"14 sur 1500 m) ont détrôné l'Australienne.

LES POSITIONS  
Sans entrer dans le détail, un rapide tour d'horizon permet de situer les positions. Côté masculin en nage libre, le Soviétique Vladimir Bur devrait sur 100 mètres prendre le pas sur les Américains Jim Montgomery — la révélation des

«L'INTOUCHABLE»  
Tout comme à Munich, les Mike Stamm et John Murphy seront nettement distancés en dos par Roland Matthes «intouchable» en brasse, John Hencken sera en danger sur 100 m face aux Soviétiques Nicolas Pankine et sur-

Le retrait de Mark Spitz a rendu plus ouverte la lutte pour les titres du papillon. Roland Matthes (All-E) son compatriote Harmuth Floeckner, le Canadien Robertson, l'Equatorien Jorge Delgado sont très proches des Américains Robyn Backhaus, Joe Botton et Steve Gregg ce qui promet de belles luttes mais dans des temps en-deça des records de Mark Spitz.

DUEL ENTRE AMÉRICAINES ET ALLEMANDES DE L'EST

Chez les jeunes filles, Américaines et Allemandes de l'est vont se livrer un véritable duel. Ce dernier prendra une tournure très spectaculaire dans les relais 4 fois 100 m libre et 4 fois 100 m quatre nages. A Munich, trois petits dixièmes séparaient

les deux équipes sur 4 fois 100 m. Cette fois, l'écart risque d'être moindre et pas nécessairement en faveur des Américaines. En nage libre, le 100 m sera particulièrement animé. Cornelia Ender (All-E) détentrice du record du monde en 58"1, est la première Européenne qui figure au palmarès depuis des années. Elle verra sa suprématie être contestée par la jeune Américaine Shirley Babashoff (58"77). Le rôle du troisième larron pourrait être tenu par la Hollandaise de couleur Enith Brigitha qui, chronométriquement, a déjà fait mieux que la seconde Américaine Kathy Eddy, la deuxième Allemande de l'Est Andrea Eife.

En brasse, pronostic favorable à l'Allemande de l'est Renate Vogel sur 100 m et sa compatriote Hannelore Anke sur 200 m malgré la Soviétique Russanova, les Américaines Marcia Marcy et Lynn Colella. Avantage encore aux Allemandes de l'Est en brasse papillon et aux quatre nages.

Deux exclusions

Le bureau de la Fédération internationale de natation, après étude des rapports de la commission désignée lors du congrès de Munich, a décidé, à Belgrade, d'exclure de son sein les Fédérations sud-africaine (aussi longtemps qu'elle n'aura pas apporté la preuve qu'elle constitue le seul organisme régissant la natation) et rhodésienne (aussi longtemps longtemps qu'elle n'aura pas apporté la preuve que la natation est intégrée).

Avantagé sur les autres distances du libre aux Américaines avec Shirley Babashoff et Keena Rothhammer qui sur 200 m auront encore à vaincre Cornelia Ender et Andrea Eife : Keena Rothhammer et Heather Greenwood sur 400 m, Jo Harshbarger et Keena Rothhammer sur 800 m.

Cornelia Ender, toujours elle, a les moyens de l'emporter sur 100 m papillon (record du monde 1'02"3) devant sa compatriote Rose-Marie Kother qui, elle, sera la favorite sur 200 m. Cornelia Ender sera encore la favorite du 200 m quatre nages, mais dans l'un et l'autre cas, il faudra compter avec Andrea Eife (All-E) et Jenny Bartz (E-U).

Lutte ouverte dans les nages de spécialité. Certes, Melissa Belote, la double championne olympique, bénéficiera du pronostic en dos mais il lui faudra compter avec Ulrike Richter (All-E), Andrea Gyaranti (Hon), Enith Brigitha (Hol) et Andrea Eife (Hol).

Les épreuves féminines s'annoncent plus favorables aux Européennes, mais l'ensemble des compétitions doit donner lieu à des luttes très serrées, car à l'inverse de Munich, il n'y a pas de superfavori.

gymnastique

Fête cantonale à l'artistique à Hauterive

Plus de cent cinquante concurrents sont annoncés

Un beau plateau de participants assure, d'ores et déjà, le succès de la 52me Fête cantonale neuchâteloise à l'artistique, organisée ce week-end par la section de gymnastique d'Hauterive, présidée par M. Bernard Cattin. Le comité d'organisation a mis en place toute l'infrastructure nécessaire au bon déroulement des concours. Le magnifique Centre sportif d'Hauterive, qui fait la fierté des habitants de ce village, est ainsi prêt à accueillir concurrents et spectateurs.

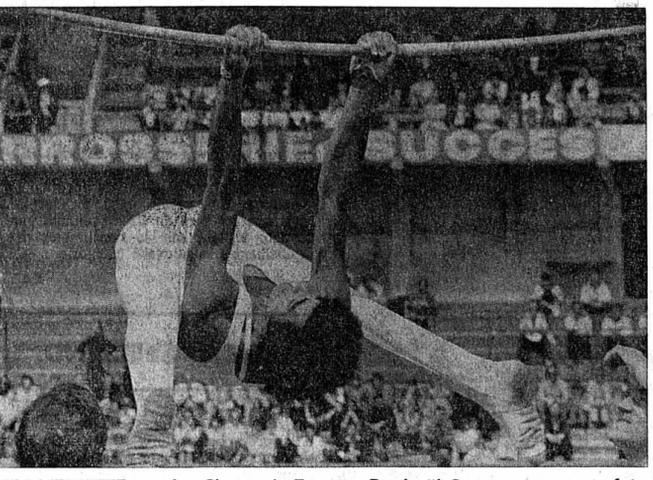
D'EXCELLENTS ÉLÉMENTS  
Trois membres des cadres nationaux de Macolin se sont annoncés : Raphaël Serena (La Chaux-de-Fonds-Ancienne), Jean-Pierre Jaquet (Neuchâtel-Ancienne) et le Zuricois Armin Vock, qui travaille dans notre canton (à Saint-Blaise) et s'est inscrit sous les couleurs de l'Ancienne du chef-lieu. Parmi les meilleurs, citons encore Chollet (Neuchâtel-Anc.), Perroud (La Chaux-de-Fonds-Anc.) et des invités de valeur : Sunier (Nods), Cl. Jossevel (Yverdon), Bovey et Schmalz (Lausanne) et plusieurs couronnés frubourgeois et zuricois.

Des démonstrations individuelles et de groupes agrémenteront ces deux journées et permettront au public d'apprécier, une fois encore, les performances des meilleurs gymnastes masculins et féminins.

Le tirage au sort des séries des répétitions a été favorable aux trois équipes suisses en lice qui devraient tous pouvoir se qualifier pour les demi-finales de samedi. Voici quels seront leurs adversaires (les trois premiers de chaque série sont qualifiés pour les demi-finales) :  
Skiff, 1re série : Suède, Tchecoslovaquie, Roumanie, Argentine, Suisse (Denis Oswald);  
deux avec barreur, 1re série : Grande-Bretagne, France, Canada, Yougoslavie, Suisse (Luthi-Fankhauser);  
double scull, 1re série : Hollande, France, Autriche, Suisse (Ruckstuhl-Isler).

LE PROGRAMME  
Le samedi après-midi sera réservé aux jeunes et aux débutants. Notre canton possède une bonne pépinière de talents en éclosion, qui font excellente figure dans les compétitions cantonales. Il sera donc particulièrement intéressant de suivre les progrès de ces jeunes, garçons et filles. L'élément féminin sera également représenté, puisque, depuis l'année passée, les fêtes neuchâteloises à l'artistique sont mixtes.  
Le dimanche matin, entrèrent en lice des concurrents déjà plus chevronnés, qui font leurs premières armes dans les classes de performance du côté masculin et dans les tests intermédiaires du côté féminin. Le dimanche après-midi, les meilleurs éléments se mesureront dans les classes III et IV chez les hommes et dans les tests 5 et 6 chez les dames.

Chez les plus jeunes, on attend avec intérêt le comportement des Neuchâtelois de Serrières (notamment Toni Caméroni), de Pesoux (Ch. Wicky, C. Beck), du Locle, de La Chaux-de-Fonds-Anc., de Neuchâtel-Amis-Gyms et de leurs collègues de l'Ancienne (Linuesa, Maulini, Waelti) face aux invités des autres cantons et, notamment, de Malleray-Bévilard (avec Rolf Wenger).



EN VEDETTE. — Le Chaux-de-Fonnier Raphaël Serena sera, une fois de plus, une des vedettes du week-end. (Archives.)

DUEL CHEZ LES FILLES  
Sur le plan féminin, la confrontation sera également pleine d'enseignements. Dans notre canton, deux groupes dominent actuellement le lot : Boudry et Hauterive. Ces joutes permettront d'utiles comparaisons avec les jeunes filles de Lancy, Fribourg, Berne, Renens et Lucerne-Ville. Les Lucernoises seront sans doute très à l'aise à Hauterive, puis qu'elles y ont déjà séjourné à plusieurs reprises, lors de camps d'entraînement, au cours des années précédentes. Ce dernier groupe est dirigé, rappelés-le, par Fred Kurmann, actuel adjoint de l'entraîneur fédéral.

basketball

Le Mans au Panespo

La rencontre de ce soir au Panespo constituera la véritable entrée en matière de la saison 1973-74. Pour Neuchâtel il ne sera plus question d'entreprendre des essais comme ce fut le cas il y a une semaine contre Vevey, mais bien d'acquiescer un rythme et une résistance dignes des grandes compétitions. Il ne faudra pas seulement s'organiser judicieusement pour se défendre honorablement mais au contraire se montrer entreprenant pour bousculer l'adversaire et prouver que l'équipe est à la hauteur de la tâche qui s'annonce ardue cette saison.

QUALITÉ ENCOURAGEANTE  
Les dirigeants, MM. Charles Hochuli et François Mugeli, président et chef technique de l'ACNGA, et Mme Bluette Progin, responsable cantonale, se sont déclarés très satisfaits des inscriptions. L'apport des invités d'autres cantons romands et d'outre-Sarrie est particulièrement positif. La qualité des concurrents est encourageante et elle récompense les

athlétisme

LES CHAMPIONNATS SUISSES AU STADE DU LETZIGROUND Pour beaucoup c'est l'événement majeur de la saison

Une chose importante est à mettre en évidence : il y aura le chronométrage électrique, et pour les performances métriques, les appareils optiques qui ont été utilisés lors des Jeux olympiques de Munich. Cela revient à dire que les coureurs de vitesse ne battront en tout cas pas de record. Mais on peut s'en passer. On préfère les temps nets, au centième de seconde.

Une élimination de marque a tout de même été enregistrée dans l'un des derniers matches du premier tour. Alex Mayer (EU), demi-finaliste à Wimbledon, a abandonné au quatrième set devant son compatriote Paul Gerken (il s'est froissé un muscle). Au moment où il a abandonné, Mayer menait par 6-4 5-7 6-4 1-4.

tennis

» Open » des Etats-Unis

Début sans surprise à Forest Hills

Les championnats «open» des Etats-Unis, ou plus simplement le tournoi de Forest Hills a débuté par une chaleur caniculaire sur les courts en gazon du célèbre stade New Yorkais. Toute l'équipe mondiale était présente à ce rendez-vous qui réunissait 128 joueurs pour le premier tour du simple messieurs.  
Cette compétition marathon, organisée sur les quinze courts en gazon du stade, a mis les joueurs à rude épreuve. Le thermomètre marquait 33 degrés à l'ombre à midi et l'humidité était très élevée, rendant le climat tropical. Ce n'est qu'en fin d'après-midi que la température devint supportable.  
Le premier tour du simple messieurs n'a donné lieu à aucune surprise. Toutes les têtes de série s'imposèrent sans grandes difficultés.

Quelques matches furent cependant très disputés : celui entre le Hollandais Tom Okker et le vétéran américain Pancho Gonzales (6-7 6-3 6-4) et celui entre le Suédois Bjorn Borg et un Américain peu connu, Roy Barth (3-6 6-7 6-4 6-1 6-2), notamment.  
Une élimination de marque a tout de même été enregistrée dans l'un des derniers matches du premier tour. Alex Mayer (EU), demi-finaliste à Wimbledon, a abandonné au quatrième set devant son compatriote Paul Gerken (il s'est froissé un muscle). Au moment où il a abandonné, Mayer menait par 6-4 5-7 6-4 1-4.  
Dans le premier tour du simple dames, les têtes de série se sont imposées aisément. Billie-Jan King (EU) a battu Peggy Michel (EU) par 6-2 6-9 tandis que Margaret Court (Aus) a disposé de Pat Pretorius (AS) par 6-1 6-2.

En faisant appel à l'une des meilleures formations françaises de première division, les Neuchâtelois ont fait preuve de logique car seules de grandes équipes leur permettront d'obtenir le bagage nécessaire pour se battre sur le plan international. Pour les spectateurs qui se rendront aux Jeunes Rives, ce sera une aubaine de voir évoluer les joueurs qui animeront le prochain championnat de France. En effet, la présence de deux joueurs Américains dont le fameux Kenney — qui évolua avec Simmenthal de Milan — est déjà une raison suffisante pour se rendre au Panespo.

Imprimerie Centrale S.A. Neuchâtel  
Le commerce moderne exige une publicité aux arguments frappants.  
Un imprimé ICN vous donnera plus de chances

ÉVÉNEMENT MAJEUR  
Pour la grande partie des athlètes, ces championnats sont l'événement majeur de la saison : lorsqu'il n'y a pas de championnats d'Europe ou de Jeux olympiques, ils se concentrent avec plaisir sur la conquête de titres nationaux.  
En outre, nous nous trouvons en période de relève. Les deux titres de la vitesse que détient Clerc sont ouvertement mis au concours. Son club l'a porté sur la liste des participants, mais il vient de rentrer d'Angleterre et il n'a même pas un mois d'entraînement. Il a affirmé qu'il ne prendra pas part à ces compétitions. Cependant, avec Clerc, on ne sait jamais ; au demeurant, il n'aurait pas besoin de s'entraîner bien longtemps pour faire échec à ceux qui ont des obstacles et du 5000 m, Feldmann a été entravé par des blessures : il n'est pas beaucoup manifesté. Dassegger s'est retiré de la compétition internationale ; on a l'impression qu'il reste pourtant le meilleur. Hofer qui a amélioré le record du 400 m haies à Munich est blessé.  
Hubacher a été neuf fois champion du jet du poids en onze ans et il a dominé aussi tous les lanceurs de disque depuis la retraite de Mehr. Cette année toutefois, il n'est plus en tête de liste : au poids, Egger le dépasse de plus d'un mètre.  
Au disque, il n'est que cinquième. Au lancement du marteau, Ammann n'a émergé que la semaine passée.  
NOUVELLE GÉNÉRATION  
Beaucoup de noms — et même des noms célèbres — seront probablement remplacés

football

Genazzi tué jeudi sur un chantier

Le défenseur de Bellinzone Aurelio Genazzi (28 ans) a été victime d'un accident mortel jeudi après-midi. Sur le chantier où il travaillait, à Preonzo, il a été atteint par la chute de plaques de tal. Il est décédé peu après son admission à l'hôpital de Bellinzone.  
La veille au soir, Aurelio Genazzi, qui portait les couleurs de Bellinzone depuis dix ans et qui laisse une femme et un enfant, avait joué contre Fribourg et il avait été parmi les meilleurs de son équipe.

Panionios Athènes à Neuchâtel  
Panionios Athènes, qui accomplit une tournée en France et en Suisse, est arrivé jeudi à Neuchâtel. La formation grecque de première division, entraînée par Dan Georgiadis, ancien «mentor» de la Chaux-de-Fonds, séjournera plusieurs jours dans un hôtel de notre ville. Elle jouera un match amical contre Neuchâtel Xamax, mercredi ou jeudi soir prochain. Cette forte équipe compte cinq internationalistes dans ses rangs. Nous en reparlerons.

IMPRIMERIE CENTRALE et de la FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL S.A.  
Rue Saint-Maurice 4 - Neuchâtel  
Direction générale : Marc Wolfarth  
Rédacteur en chef : Jean Hostettler

# BRADERIE! à la Tschaux...

**Ce que dit votre dictionnaire,  
DED le dit...  
et l'exécute:**

**Braderie:  
Dans le nord, vente publique à bas prix**

A l'extrême nord du canton de Neuchâtel, l'ancienne coutume est maintenue. Samedi 1<sup>er</sup> septembre 1973 DED, le colosse du meuble brade du mobilier à des prix à votre convenance. Tout en participant à la fameuse Fête de la Montre, faites une bonne affaire chez DED.

Magasin ouvert sans interruption de 8 à 22 heures

Profitez de cette ouverture spéciale



**La Chaux-de-Fonds/  
Le Locle**  
Bd des Eplatures 44  
A proximité de l'aérodrome  
Tél. 039 22 37 77  
Direction France  
Grand  privé, une place  
pour chaque client  
Possibilités de crédit  
La plus grande surface  
du Jura

## HASSLER

# IMPERIAL

Impérial\*\*\* prince parmi les nombreux tapis et sols textiles de l'immense variété de dessins et coloris de la collection Hassler. Impérial à motif floral somptueux existe en 6 coloris. Un plaisir pour l'œil, un bienfait pour les pieds.

Impérial dispense élégance, confort et bon goût.

Quel que soit votre «problème sol textile» la solution se trouve toujours dans la collection Hassler. De plus vous profitez des conseils éclairés de spécialistes.

**IMPERIAL\*\*\*  
prince parmi  
les tapis  
de fonds  
Hassler**

**55.-**  
seulement le m<sup>2</sup> en largeur d'origine!

**Bon**

Veuillez m'envoyer une documentation d'Impérial, le prince parmi la collection Hassler.

---



---



---



---

Découper et envoyer à l'adresse ci-contre

Hans Hassler S. A., décoration intérieure  
12, rue Saint-Honoré, 2000 Neuchâtel  
Tél. (038) 25 21 21/22

ÉCRITEAUX en vente au bureau du journal

# Citroën lance l'Ami Super

## Super=74% de puissance en plus

Avec une nouvelle boîte de vitesses.  
Des freins à disque à l'avant.  
Un levier de vitesses au plancher.  
Un châssis renforcé.

Une voiture familiale de grande capacité, des innovations et des chevaux qui vous attendent de pied ferme, voilà qui mérite un

## galop d'essai



**CITROËN AMI SUPER**

Citroën préfère **TOTAL**

Neuchâtel: Garages Apollo S.A., tél. (038) 24 12 12. Yverdon: Garage Nord Apollo S.A., tél. (024) 2 12 12.  
Boudrevilliers: Centre Automobile, Garage Moderne, tél. 36 14 37. Cortaillod: F. Zeder, tél. 42 10 60. Fleurier: Claude Hotz, tél. 61 29 22. Fontainemelon: W. Christinat, tél. 53 34 77. Peseux: M. Ducommun, Garage Central, tél. 31 12 74. Saint-Blaise: J.-P. Bourquin, Garage du Lac, tél. 33 21 88. Valangin: M. Lautenbacher, Garage de la Station, tél. 36 11 30.

GUITARES

## COURS DE GUITARE

par  
**M. J.-L. Schordorez**

pour débutants et avancés,  
enfants - adultes,  
par groupe de 5 élèves

10 leçons = Fr. 80.-

Guitare classique  
accompagnement ou Folk

Début: mi-septembre 1973

Renseignements et inscriptions  
chez:  
**HUG MUSIQUE S.A., Neuchâtel.**  
Tél. (038) 25 72 12

**FAN**

Les occasions ne manquent pas, il suffit de les découvrir!

**UNE PETITE ANNONCE**

fera certainement votre affaire si vous l'insérez dans la

**FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL**

**A VENDRE**

**1 projecteur SIP**  
type AP 10 avec épiscopie

**1 machine à pointer HAUSER**  
type 1

**1 fraiseuse SCHUBLIN**  
type SV 12.

S'adresser à **J. GREUB**  
La Chaux-de-Fonds.  
Tél. (039) 23 63 25.

Technique éprouvée:  
motorisation automatique  
cylindre aluminium  
freins télescopiques avec  
condensé de direction

SIMPLE  
ECONOMIQUE  
CONDUITE  
AUTORISÉE  
DES 14 ANS  
SANS PERMIS

**CONDOR**  
**maxi**

CONDOR S.A. 2853 Courfaivre 066 56 71 71

Veuillez adresser préalablement votre proposition et accordant pour épiscopie CONDOR-MAXI

**COUPON**

NOM: \_\_\_\_\_  
ADRESSE: \_\_\_\_\_

**JEAN JABERG**, fbg du Lac 1 - Neuchâtel  
**RAYMOND VUILLE**, 2017 Boudry.

athlétisme

Aux championnats suisses des juniors et cadets à Bâle

LES NEUCHÂTELOISES MEILLEURES REPRÉSENTANTES ROMANDES

Le stade d'Old Boys de Bâle (une merveilleuse réalisation fort enviée des Neuchâtelois) a servi de cadre aux championnats suisses individuels pour les catégories cadets et cadettes A, ainsi que pour les juniors, garçons et filles également. Ces concours comptèrent plus de 600 participants qui avaient tous, au préalable, obtenu les minima imposés par la FSA. A noter que la température supportable a également contribué à l'obtention de bons résultats, voire de très bons (10 meilleures performances suisses de la saison, et surtout deux nouveaux records, l'un par Daniela Zürcher au 100 m haies, l'autre par Fritz Trachsel au triple saut, ainsi qu'un record égalé par Daniel Oppliger, de Courtelary, au 1500 m obstacles).

6 MÉDAILLES AUX NEUCHÂTELOISES Gaby Gambarini a donc remporté sans rencontrer de résistance valable le 1500 m féminin, parvenant, enfin, du même coup au-dessous des 5' pour la première fois cette saison. Puisse-t-elle se retrouver entièrement au plus tôt! A signaler là encore la 3ème place de Patricia Graenicher, de l'Olympic.

On attendait, par ailleurs, beaucoup des sélectionnés pour les relais de l'équipe nationale, à savoir de Monique Juan et Dominique Marozzi. Elles nous ont satisfait: même si, par deux fois, Monique, qui peut encore améliorer ses départs, a été précédée de Marie-Berthe Guisolan, du CA Fribourg, et si, comme à Sion, elle a dû se «contenter» de deux médailles de bronze. Dominique, elle, a terminé très peu derrière C. Scheideger, au terme d'un 400 m qu'elle court très régulièrement. Christiane Maridor, engagée au javelot et à la longueur, a brillamment décroché la médaille de bronze à la longueur, à 5 cm seulement de la Valaisanne Détienne.

Dominique Etienne, du CEP, victime dernièrement d'un accident, perdit, de ce fait, la possibilité de s'octroyer le titre à la hauteur (demeurée seulement à 1 m 55), et que Mary-Claude Ruchti, du CS Les Fourches, accéda assez aisément à la finale du 800 m où elle prit un honorable 5ème rang, une 5ème place que Marinette Pochon, du CEP, parvint également à enlever sur 1500 m.

Un bilan positif si l'on songe que seules 14 médailles sur 66 distribuées sont revenues, au total, aux athlètes romandes!

PIZZERA CONVALESCENT Allégé dernièrement de l'appendice, Olivier Pizzera ne fut qu'un figurant. C'est d'autant plus regrettable qu'aucun de quelques finalistes neuchâtelois n'a accédé aux trois premières places. De toute façon, le bilan romand, chez les garçons, se limite à 6 médailles sur 105, et encore en tenant compte de l'impressionnante victoire de Daniel Oppliger du CA Courtelary au 1500 m obstacles.

Pourtant, pour en revenir aux Neuchâtelois, Gérard Bauer de l'Olympic semblait bien de taille à se distinguer après les éliminatoires où il avait obtenu le meilleur temps (le 4ème meilleur temps au total). Courant dans le couloir extérieur lors de la finale, il ne s'est plus du tout retrouvé.

Autre 6ème rang parmi les cadets A, celui du Chaux-de-Fonnier Patrick Daucourt, avec 12 m 52 au poids, meilleur Romand, à 1 cm du 5ème. Denis Berthoud, du CEP, a accédé à la finale du 800 m au terme d'une course très serrée du 3ème au 6ème. Il dut, cependant, se résigner à prendre le 8ème rang. A relever encore, chez les cadets A, la course régulière d'Alfonso Chico-Chico, du CEP, qui peut prétendre au 9' ou moins l'an prochain...

Concernant les juniors neuchâtelois, on ne peut signaler que Franco Hafner, du CEP, qui est demeuré au-delà de la mi-course dans le sillage des meilleurs du 2000 m obstacles, qu'il termina au 7ème rang. Aux dirigeants du canton d'en tirer les conclusions!

Principaux résultats

CADETTES A D

100 m haies: 1. P. Kehrl 15"1; 4. M. Farquet CA Sion 15"3. — 100 m: 1. M.-B. Guisolan CA Fribourg 12"2; 3. Monique Juan Neuchâtel-Sports 12"3. — 200 m: 1. A. Fluckiger GG Bern 24"8; 2. M.-B. Guisolan CA Fribourg 25"1; 3. M. Juan Neuchâtel-Sports 25"7. — 400 m: 1. C. Scheideger OB Basel 57"0; 2. D. Marozzi Olympic La Chaux-de-Fonds 57"4; 3. C. Lambiel Stade Genève 58"4. — 800 m: 1. D. Nyffenegger BTV Aarau 2'21"8; 5. M.-Claude Ruchti CS Les Fourches St-Blaise 2'31"3. — 1500 m: 1. E. Liebi TV Thun 4'48"2; 3. E. Gubler CA Genève 5'00"6; 4. G. Bonvin SFG Flanthey 5'06"4; 6. B. Beney CA Sion 5'20"6; Longueur: 1. M. Moeckli TV Arbon 5'39 m; 6. M. Farquet CA Sion 5,11 m. — Hauteur: 1. D. Hengartner DTV Steinhäusern 1,63 m; 7. ex aequo Martine Pythoud (N-S) 1,50 m. — Disque: 1. E. Schneider STV Lucerne 37,90 m; 2. F. Luisetto CA Sion 32,60 m; 3. M. Farquet CA Sion 29,50 m. — Poids: 1. R. Egger LC Turicum 11 m 11; 5. F. Luisetto CA Sion 10 m 50. — Javelot: 1. C. Graf LS Brühl 36 m 66.

JUNIORS

100 m haies: 1. D. Zürcher BTV Aarau 14"6; 2. F. Doelker LAC Bienne 14"7. — 100 m: 1. J. Hein LC Turicum 12"0. — 200 m: 1. L. Hebling LC Turicum 25"0. — 400 m: 1. T. Meister LC Basel 57"7; 3. M. Détienne CA Bas-Vallais 58"9. — 800 m: 1. A. Kreuzer LC Turicum 2'23"6; 5. Y. Roulet CA Genève 2'28"3. — 1500 m: 1. Gaby Gambarini CEP Cortaillod 4'57"6; 3. P. Graenicher Olympic La Chaux-de-Fonds 5'03"0; 5. Marinette Pochon CEP Cortaillod 5'09"2; 8. Jacqueline Morel (N-S) 5'36"2. — Longueur: 1. D. Zürcher BTV Aarau 5 m 67; 2. M. Détienne CA Bas-Vallais 5 m 49; 3. C. Maridor (N-S) 5 m 34. — Hauteur: 1. G. Montorfani SA Bellinzzone 1 m 55. — Poids: 1. E. Jung STV Lucerne 12 m 66. — Disque: 1. M. Iten BTV Aarau 4 m 28. — Javelot: 1. E.

Jung STV Lucerne 43 m 30; 10. Christiano Maridor (N-S) 29 m 34.

CADETS A

110 m haies: 1. R. Schneider CA Lugano 14"9. — 100 m: 1. P. Pampuri Virtus Locarno 10"9; 4. A. Fuchs LAC Biel 11"2. — 200 m: 1. E. Widmer LC Zurich 22"6; 5. A. Fuchs LAC Biel 23"2. — 400 m: 1. C. Bruderer LS Brühl 49"9; 6. G. Bauer Olympic La Chaux-de-Fonds 55"8. — 800 m: 1. M. Aschwanden TV Unterstrass 1'53"2; 8. D. Berthoud CEP Cortaillod 2'03"7. — 1500 m: 1. J. Acbi GG Bern 4'02"6; 4. D. Oppliger CA Courtelary 4'09"0. — 3000 m: 1. J. Baumann TV Arl 8'47"4; 6. J.-J. Kung CA Payerne 9'04"8; 9. A. Chico-Chico CEP Cortaillod 9'14"8. — 1500 m obstacles: 1. D. Oppliger CA Courtelary 4'22"6. — 300 m haies: 1. C. Bruderer LS Brühl 38"6. — Longueur: 1. P. Pamouri Virtus Locarno 6,84 m; 2. C. Schaller CA Bas-Vallais 6 m 73. — Triple Saut: 1. T. Schild TV Granges 12 m 78; 6. P. Daucourt Olympic 12 m 52; 8. C. Vuille CEP 12 m 27. — Hauteur: 1. D. Bleauer STV Bern 1 m 90. — Perche: 1. C. Crespi LC Zurich 4 m 20; 12. J.-L. Baer Olympic 3 m 30. — Poids: 1. M. Ruegg TV Eschenbach 15 m 06; 2. A. Wenger CH Plainpalais 14 m 38. — Disque: 1. T. Staubli LC Zurich 46 m 98; 2. A. Wenger 45 m 14; 10. P. Daucourt Olympic 32 m 64. — Javelot: 1. T. Staubli LC Zurich 53 m 32; 2. P. Golay CA Genève 52 m 44. — Marteau: 1. D. Obrist STV Bern 43 m 24.

JUNIORS

110 m haies: 1. M. Hubatka LS Brühl 15"0; 2. P. Mater TV Langgasse 15"0. — 400 m haies: 1. H. Glanzmann LS Brühl 54"1; 2. H. Schmidhauser LS Brühl 55"4.

Questions à JEANDUPEUX

Interrompue cette semaine en raison de la journée supplémentaire du championnat suisse, notre rubrique « QUESTIONS A... » paraîtra de nouveau mercredi prochain, 5 septembre. Elle aura comme vedette l'international de football DANIEL JEANDUPEUX, du F.-C. Zurich.

Vous pouvez d'ores et déjà nous faire parvenir vos questions, que nous transmettrons à Daniel Jeandupeux, en nous téléphonant (038-25 65 01) ou en nous écrivant (FAN, rédaction sportive, rue Saint-Maurice 4, 2000 Neuchâtel). Le dernier délai pour la réception des questions est fixé au mardi 4 septembre, à 9 heures. Mais n'attendez pas le dernier moment...

100 m: 1. F. Ostinelli SFG Chiasso 10"7; 2. A. Tschennett LC Zurich 10"7. — 200 m: 1. A. Tschennett LC Zurich 21"9; 2. F. Ostinelli 22"0; 6. Y. Flückiger CA Genève 22"5. — 400 m: 1. H. Glanzmann LS Brühl 48"3; 2. M. Kaiser LC Turicum 48"5. — 800 m: 1. P. Haltiner LS Brühl 1'51"3; 2. B. Ryser LV Langenthal 1'52"2; 7. J.-C. Zosso CA Fribourg 1'58"4. — 1500 m: 1. H. Wey BTV Luzern 3'53"4; 2. P. Haltiner LS Brühl 3'57"6; 9. P. Perroud CH Plainpalais 4'08"2. — 3000 m: 1. F. Schmocker TV Thun 8'53"0; 2. R. Parpan SC Liestal 8'54"6. — 5000 m: 1. T. Schneider KTV vom Stein Baden 14'55"2; 2. B. Goldinger STV Frauenfeld 15'10"6; 5. P. Balmer Stade Genève 15'29"4; 7. M. Amez-Droz CA Courtelary 15'37"6. — 2000 m obstacles: 1. R. Parpan 6'00"5; 2. S. Grossenbacher LV Langenthal 6'09"8; 4. M. Amez-Droz CA Courtelary 6'09"9; 7. F. Hafner CEP Cortaillod 6'28"3. — Longueur: 1. R. Wyssling LC Zurich 7 m 22; 2. F. Trachsel GG Bern 7 m 10; 3. B. Gross CA Fribourg 6 m 94. — Triple saut: 1. F. Trachsel 14 m 25; 4. B. Gross CA Fribourg 13 m 75. — Hauteur: 1. M. Swysen STV Winterthur 2 m 07; 2. B. Tenger LC Basel 2 m 01. — Poids: 1. B. Uhl LAC Biel 14 m 90; 2. T. Lanz GG Bern 13 m 61. — Javelot: 1. J.-P. Wismer OB Basel 62 m 80; 2. H. Gruninger TV Riehen 57 m 22; 4. Y.-A. Cazenave CH Plainpalais 55 m 18. — Disque: 1. A. Bréaz STV Berne 44 m 64; 2. G. Uhl 44 m 42. — Marteau: 1. T. Lang GG Bern 53 m 94; 2. K. Schutz STV Winterthur 50 m 68. — Perche: 1. M. Blum BTV Aarau 4 m 10; 2. E. Emmenegger OB Basel 3 m 90.

La troisième réunion de Saint-Imier

Par un temps idéal et sur des installations en parfait état, s'est déroulé le troisième «meeting» de la saison, organisé par la S.F.G.

Nonante participants, parmi lesquels on relevait avec plaisir les noms des internationaux J.-P. Egger et Paul Frauchiger.

De bonnes performances ont été réalisées. Relevons notamment, les 51 m 24 au disque et les 17 m 91 au poids de J.-P. Egger de Neuchâtel-Sports.

Frauchiger pour sa part lançait le disque à 49 m 96. Bon résultat également du junior Uhl du Lac Bienne, qui réussissait au poids un jet de 14 m 95. Au saut en hauteur, mentionnons les 1 m 90 de Nussbaum du CA Courtelary. Notons encore les bons temps réussis par André Warembourg du Locle sur 3000 et 1500 mètres.

Résultats prometteurs des athlètes de la région, parmi lesquels nous citerons, Juliette Schumacher et Claire Zurbuchen du CA Courtelary, Manuel Terons, Randegger du Lac Bienne ainsi que J.-J. Zwahlen, John Moser, J.-P. Donzè, Franco Mutti et Claudine Erard de la SFG Saint-Imier.

course d'orientation

Pour un «test» facile

En famille ce week-end à Bevaix

Nous avons annoncé dans notre édition de jeudi le test d'orientation organisé ce week-end, à Bevaix, à l'intention de tous ceux qui désirent faire connaissance avec ce sport.

Il est utile de revenir brièvement sur ces 9mes Journées neuchâteloises d'orientation, ne serait-ce que pour préciser aux éventuels indécis qu'ils peuvent se rendre samedi après-midi,

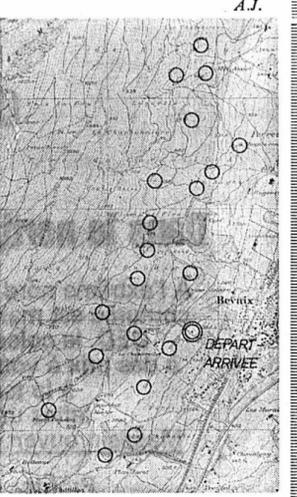
Parallèlement au «test», les organisateurs ont mis sur pied une course réservée aux spécialistes. Tous les meilleurs coureurs neuchâtelois et romands seront présents, si bien qu'il régnera, ce week-end, une animation peu habituelle dans les forêts de Bevaix.

Patronage FAN - EXPRESS

dès 13 heures, ou dimanche matin, dès 8 heures au stand de tir de Bevaix où l'on prendra note de leur inscription.

DIX POSTES SUR VINGT

Il ne s'agit pas, rappelons-le, d'une course proprement dite, puisque aucun classement ne sera établi, mais simplement d'une occasion offerte à la population de prendre contact avec un sport (hélas!) trop peu connu dans notre région. Le but sera de choisir et de trouver 10 postes, parmi les 20 qui seront posés par J.-A. Furrer, en moins de 2 heures. Individuellement, par groupe ou en famille, chacun aura ainsi l'occasion de se dégourdir les jambes et de découvrir, parfois, quelques aspects insolites de la nature.



tennis

Séquelle de Wimbledon

Grave sanction contre Ilie Nastase

L'Association des joueurs de tennis professionnels (ATP) a décidé de suspendre en 1974 le Roumain Ilie Nastase, un des meilleurs joueurs du monde, et l'Australien Ray Keldie, des tournois auxquels ne participent que des joueurs de l'ATP.

Nastase a affirmé au joueur américain Ashe qu'il n'avait aucunement l'intention de payer l'amende qui lui a été infligée, mais il n'a pas exclu la possibilité que sa fédération lui paie pour lui.

La suspension, décidée comme sanction contre le refus de Nastase et de Keldie de s'associer au boycottage du tournoi de Wimbledon, en juin dernier, par l'ATP, a été annoncée à New-York par le président de l'association, Cliff Drysdale. Elle s'ajoute à des amendes de 5000 et 1000 dollars, qui frappent le Roumain et l'Australien, respectivement.

Drysdale a précisé qu'aucune sanction n'a encore été décidée contre le Britannique Roger Taylor, qui, lui aussi, avait refusé de participer au boycottage de Wimbledon. Il a ajouté que la suspension «n'aura d'effet sur aucun tournoi d'ici à la fin de l'année». Selon le président de l'association,

football

A l'étranger

Championnat d'Angleterre, 1re division: Derby County-Manchester City 1-0; Manchester United - Stoke City 1-0; Newcastle United - Southampton 0-1; Norwich City - Queens Park Rangers 0-0. Classement après 2 journées: 1. Wolverhampton Wanderers 4 points (5-1); 2. Leeds United 4 (5-2); 3. Burnley 4 (3-0); 4. Coventry City et Derby County 4 (2-0).

Match éliminatoire de la Coupe du monde, groupe 3, à Deventer: Hollande bat Islande 8-1 (4-1). Classement: 1. Hollande 4 matches-7 points (22-1); 2. Belgique 4-7 (10-0); 3. Norvège 3-2; 4. Islande 4-0.

Advertisement for BASKETBALL AU PANESPO featuring a basketball hoop illustration, event details for Neuchâtel-Sports-Sporting Club Le Mans, and various local business ads like 'Au Confort Ménager' and 'Bière Muller'.

# Sports FAN Sports L'EXPRESS ACNF 1973-1974

## HORAIRE OFFICIEL DES MATCHES

**VINS MEIER**  
La Coudre - Neuchâtel  
Tél. (038) 33 25 15  
Vins fins de Neuchâtel  
**CHASSE-PEINES**  
**FRANCARMIN**

**Sport SERVICE**  
Equipements sportifs et chaussures  
Promenade-Noire 10  
Neuchâtel Tél. (038) 24 57 87

**YAMAHA**  
De la 50 cm<sup>3</sup> à la 750 cm<sup>3</sup>  
Toute la gamme en stock permanent  
**Au centre des 2 roues**  
Agent officiel  
**Maison CORDEY & Fils**  
Ecluse 47-49 Tél. 25 34 27

Encore aujourd'hui  
La qualité d'autrefois  
**BAILLOD**  
Neuchâtel Tél. 23 52 21

Pour votre appareil ménager, adressez-vous au spécialiste  
**MEILLARD & GLAUS**  
électricité  
Cortaillod Tél. (038) 42 11 52

**FERMARIN**  
**LA CEINTURE EN LAINE DU SPORTIF**  
Fabricant: La Gaine Viso  
Tél. (038) 33 22 12 2072 SAINT-BLAISE

**CARROSSERIE DROZ**  
Vauseyon  
Neuchâtel Tél. (038) 25 25 55

GRAND CHOIX DE **JEANS**  
**LEVI'S JOHN'S WRANGLER**  
POUR DAMES ET MESSIEURS  
CHEZ **JUTZELER**  
Hôpital 3 NEUCHÂTEL

**Radio - Télévision Hi-Fi**  
chez le spécialiste  
**Jeanneret & Cie**  
Au Confort Ménager  
Seyon 26 - 28 - 30 Neuchâtel Tél. 24 97 71

Confiez vos transports au spécialiste  
Déménagements tous pays  
Camionnage officiel  
**FLUHMANN, Saint-Blaise**  
Tél. (038) 33 17 20

**Bière Muller**

**GARAGE DU ROC**  
**La Kadett 1.2 Special: Conçue spécialement pour la Suisse.**  
Pour nos routes et nos exigences: une «Kadett de race». Avec un moteur S de 1.2 litre et d'une puissance de 68 CV derrière la calandre sportive noire. Avec vitre arrière chauffante et dossier réglable pour les sièges AV. Larges pneus ceinturés, freins à disque à l'avant et stabilisateurs. Bref: une Kadett comme il n'y en a encore jamais eu. Essayez-la. D'ailleurs la Kadett 1.2 Special est en avance sur la législation sur l'épuration des gaz d'échappement. Opel est dans la course.  
**Opel Kadett. C'est la voiture.** (plus que jamais)  
Hauterive **33 11 44**

### Liste du championnat des 1-2 septembre 1973

**Ligue Nationale :**

**Ire ligue :**

Le Locle - Meyrin	10 h 15	Dimanche	2
Audax - Nyon	10 h 15	Dimanche	2

**Interrégionaux A 1 :**

**Interrégionaux A 2 :**

Neuchâtel Xamax - Yverdon	16 h 30	Dimanche	2
Le Parc - Le Landeron	20 h 45	Vendredi	31

**Interrégionaux B :**

1. Neuchâtel Xamax - Lausanne	14 h 45	Dimanche	2
2. Fribourg - Saint-Imier			
3. Renens - Villars s/Glâne			
4. Bienne - Yverdon			

**Ile ligue :**

5. Boudry I - Hauterive I	16 h	Dimanche	2
6. Couvet I - Fontainemelon I	20 h 15	Samedi	1
7. Saint-Imier I - Neuchâtel Xamax II	17 h	Samedi	1
8. La Sagne I - Fleurier I	15 h 45	Dimanche	2
9. Superga I - Serrières I	17 h	Dimanche	2

**IIIe ligue :**

10. Boudry II - Comète I	10 h	Dimanche	2
11. Corcelles la - Travers I	15 h	Dimanche	2
12. Cortaillod I - Auvernier I	15 h 30	Dimanche	2
13. Deportivo I - Béroche I	16 h 30	Dimanche	2
14. Dombresson I - Sonvilier I	15 h 30	Dimanche	2
15. Châtelard I - Saint-Blaise I	16 h	Dimanche	2
16. Corcelles Ib - L'Areuse I	9 h 30	Dimanche	2
17. Le Parc I - Etoile I	10 h 30	Jeu	30
18. Ticino I - Le Locle II	9 h	Dimanche	2
19. Colombier I - Gorgier I	10 h	Dimanche	2
20. Marin I - Hauterive II	16 h	Dimanche	2

**Ive ligue :**

21. Etoile IIa - Les Bois Ib	14 h 45	Samedi	1
22. Floria IIa - La Sagne II	10 h 15	Dimanche	2
23. Saint-Imier IIb - Le Locle III	10 h	Dimanche	2
24. Chaux-de-Fonds II - Les Brenets Ia	17 h 30	Samedi	1
25. Le Parc II - La Sagne II	17 h	Samedi	1
26. Etoile IIb - Le Bois Ia	16 h 30	Samedi	1
27. Floria IIb - Sonvilier II	8 h 30	Dimanche	2
28. Saint-Imier IIa - Les Ponts I	16 h	Dimanche	2
29.			
30. Centre esp. I - Ticino II	15 h 50	Dimanche	2
31. Helvetia Ia - Neuchâtel Xamax III	14 h	Dimanche	2
32. Dombresson II - Coffrane I	13 h 30	Dimanche	2
33. Geneveys-sur-Coffrane I - Marin IIa	14 h 30	Dimanche	2
34. Salento I - Saint-Blaise IIb			
35. Fontainemelon II - Comète II			
36. Helvetia Ib - Le Landeron I	10 h	Dimanche	2
37. Saint-Blaise IIa - Lignières Ib	9 h 45	Dimanche	2
38. Audax II - Serrières II	8 h	Dimanche	2
39. Marin IIb - Espagnol Ib	9 h 45	Dimanche	2
40. Cressier I - Lignières Ia			
41. Auvernier II - Pal Friul I	16 h	Dimanche	2
42. Colombier II - Espagnol Ia	8 h	Dimanche	2
43. Châtelard II - Cortaillod II	14 h	Dimanche	2
44. Bôle II - Boudry III	9 h 45	Dimanche	2

45. Gorgier II - Béroche II	9 h 45	Dimanche	2
46. Blue Stars I - Môtiers	16 h	Dimanche	2
47. L'Areuse II - Travers II	15 h	Dimanche	2
48. Noiraigue Ib - Fleurier IIa	9 h 45	Dimanche	2
49. Noiraigue Ia - Couvet II	9 h 45	Dimanche	2
50. Fleurier IIb - Saint-Sulpice I	9 h 45	Dimanche	2

**Juniors A :**

51. Etoile - Superga	13 h	Samedi	1
52. Le Locle - Fontainemelon	15 h 45	Samedi	1
53. La Sagne - Saint-Imier	14 h	Dimanche	2
54. Cortaillod - Marin	13 h 30	Dimanche	2
55. Couvet - Hauterive	15 h	Samedi	1
56. Comète - Fleurier	15 h	Dimanche	2

**Juniors B :**

57. Châtelard - Cortaillod	16 h	Samedi	1
58. Comète I - Béroche	16 h	Samedi	1
59. Fontainemelon - Comète II	15 h 30	Samedi	1
60. Les Ponts - Audax	14 h 30	Samedi	1
61. Neuchâtel Xamax - Corcelles	15 h 30	Dimanche	2
62. Fleurier - Bôle	15 h	Samedi	1
63. Couvet - Travers	16 h 15	Samedi	1
64. Saint-Blaise - Cressier	15 h	Samedi	1
65. Marin - Lignières	15 h 30	Samedi	1
66. Chaux-de-Fonds - Etoile	14 h 45	Samedi	1
67. Les Bois - Le Locle I	15 h	Samedi	1
68. Les Brenets - Le Locle II	15 h	Samedi	1
69. Sonvilier - Deportivo	16 h 45	Samedi	1

**Juniors C :**

70. Châtelard - Cortaillod	14 h 30	Samedi	1
71. Boudry - Colombier	15 h 15	Samedi	1
72. Auvernier - Béroche			
73. Le Landeron - Cressier	14 h	Samedi	1
74. Audax - Neuchâtel Xamax	16 h	Samedi	1
75. Hauterive I - Saint-Blaise	15 h	Samedi	1
76. L'Areuse II - L'Areuse I	15 h	Samedi	1
77. Bôle - Couvet	14 h 30	Samedi	1
78. Fontainemelon - Audax II	14 h	Samedi	1
79. Comète - Hauterive II	13 h 30	Samedi	1
80. Corcelles - Dombresson	14 h	Samedi	1
81. Le Parc - Chaux-de-Fonds	15 h 30	Samedi	1
82. Le Locle - Floria	14 h 30	Samedi	1
83. Sonvilier - Ticino	15 h 30	Samedi	1
84. Les Ponts - Saint-Imier	18 h	Mercredi	29

**Juniors D :**

85. Cortaillod - Hauterive	15 h	Samedi	1
86. Boudry - Neuchâtel Xamax	14 h	Samedi	1
87. Colombier - Béroche	15 h 30	Samedi	1
88. Comète - Le Landeron	14 h 45	Samedi	1
89. Audax - Corcelles	14 h 30	Samedi	1
90. Le Parc - Fontainemelon	14 h	Samedi	1
91. Les Bois - La Sagne	13 h 30	Samedi	1
92. Chaux-de-Fonds - Etoile	13 h 30	Samedi	1
93. Le Locle - Ticino	13 h 15	Samedi	1

**Talents juniors D :**

La Chaux-de-Fonds - Yverdon	16 h 15	Samedi	1
-----------------------------	---------	--------	---

**Vétérans :**

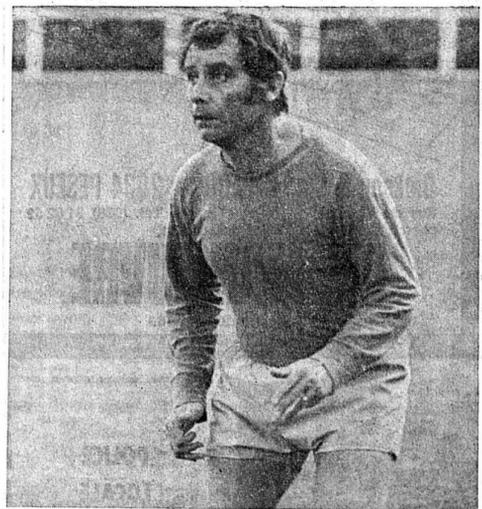
Le Locle - Fontainemelon	17 h 15	Samedi	1
--------------------------	---------	--------	---

### Les Inters A1 du F.-C. La Chaux-de-Fonds: Une équipe de transition

La jeune équipe chaux-de-fonnaire doit constamment progresser sous l'expertise direction de son entraîneur Robert Mandry, car c'est en quelque sorte une équipe de transition qui d'ici peu doit apporter à ses dirigeants de belles satisfactions. Pratiquant un football de belle venue, cette équipe joue sans complexes, avec le sourire et avec un état d'esprit très sportif. R. Mandry se plaît à constater la présence aux matches et entraînements de nombreux parents et particulièrement du président du F.-C. La Chaux-de-Fonds qui suit l'équipe juniors aussi bien que la première. C'est en

quelque sorte de la graine de champion que forme l'entraîneur et de futurs joueurs de ligue nationale lorsqu'on connaît la politique de La Chaux-de-Fonds et sa politique des jeunes.

Souhaitons une bonne saison aux Inters chaux-de-fonniers et qu'ils apportent tout leur cœur à faire plaisir à ceux qui se dévouent sans compter à leur cause. Espérons aussi que Jimmy Gaillard (excellent hockeyeur) pourra apporter son appui à ses camarades aussi longtemps que possible avant d'être accaparé par le hockey.



R. Mandry, entraîneur des Inters A1 du F.-C. La Chaux-de-Fonds, vit et participe activement au travail de ses poulains. (Photo Uniphoto Schneider.)



Debout de gauche à droite: N. Bize, P. Aubry, C.-A. Rebetez, R. Bonzi, Luis Liwers, D. Gerber, J.-F. Antenen, P.-A. Reuille. Accroupis: C.-A. Juvet, P.-A. Stettler, J. Gaillard, R. Mandry, entraîneur, J.-A. Lagger, P. Mazzoleni, D. Hofer. Manquent sur la photo, J.-C. Strambo et M. Capraro.

**Hôtel de Commune**  
Le rendez-vous des sportifs  
**Rocheport**  
Spécialités:  
Entrecôte «ALGÉRIENNE»  
Entrecôte «CLUSETTE»  
Fam. E. Vaucher-Birrer  
Tél. (038) 45 12 77

Tous les articles de  
**TENNIS - FOOTBALL**  
chez  
**bertsch SPORTS**  
Fausse-Braye 3 - Neuchâtel - ☎: 24 51 41

**CONTINGENT DES JUNIORS INTERRÉGIONAUX A**

Gardiens		
1. Bize	Norbert	1956
2. Reuille	Pierre-And.	1956
Arrières		
3. Bonzi	Robert	1956
4. Lagger	Pierre-An.	1955
5. Mazzoleni	Pierre	1956
6. Patelli	Virginio	1956
7. Strambo	Jean-Carlo	1957
8. Stettler	Paul-André	1955
Demis		
9. Aubry	Patrick	1956
10. Gerber	Dominique	1955
11. Hofer	Dominique	1956
12. Juvet	Claude-Al.	1956
Avants		
13. Antenen	Jean-Franc.	1956
14. Capraro	Mario	1956
15. Gaillard	Jimmy	1955
16. Rebetez	Claude-Al.	1956
17. Liwers	Luiz	1955

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## OFFRES D'EMPLOIS

## MÉCANICIEN ET ÉLECTRICIEN

Notre important parc de machines et nos installations diverses exigent des soins permanents donnés par un personnel compétent et qualifié.

**VOUS** qui désirez appliquer vos qualités et connaissances professionnelles, trouvez chez nous le champ d'activité que vous cherchez.

**NOUS** sommes à votre entière disposition pour vous donner tous les renseignements utiles.

Veuillez vous adresser, soit par téléphone, soit personnellement, à

# Suchard

CHOCOLAT SUCHARD S.A.  
Service du personnel d'exploitation  
2003 Neuchâtel  
Tél. 038/2111 55, interne 256



Maillefer S.A.  
Fabrique de machines  
pour la câblerie et l'industrie des plastiques

Nos affaires avec le monde entier se développant très rapidement, nous sommes appelés à accroître le nombre de nos collaborateurs.

Pour le local d'essais de notre division « Machines pour Plastiques », nous cherchons :

### UN INGÉNIEUR-TECHNICIEN UN MÉCANICIEN-MONTEUR

Pour le bureau technique de cette même division, nous cherchons :

### UN DESSINATEUR en machines

Ambiance de travail agréable au sein d'une équipe jeune et dynamique. Locaux neufs à Ecublens-Lausanne. Restaurant d'entreprise. Horaire variable.

Faire offres, avec documents usuels, en indiquant les références AP/BO à : MAILLEFER S.A., case postale, 1024 Ecublens.

Nous engageons :

## MÉCANICIENS

d'entretien  
de mécanique générale

pour fabrication de moules

pour travaux spécialisés de fraiseuse, tournage, rectifiage.

Pour travaux spécialisés, débutants seraient formés.

## KYBURZ & CIE S.A.

Fabrique de machines et de moules pour matières plastiques  
rue des Indiennes 9  
2074 MARIN - Tél. (038) 33 33 61



FABRIQUE D'HORLOGERIE  
DE FONTAINEMELON SA  
2052 FONTAINEMELON  
TEL. 038 53 33 33

offre aux personnes désireuses de

### CHANGER DE MÉTIER

et douées d'une certaine habileté manuelle,

une **FORMATION RAPIDE** pour les secteurs :

**RÉGLAGE ET CONDUITE  
de machines de production horlogère**

ou

**OPÉRATEUR sur fraiseuse, tour et rectifieuse**

Cette activité est ouverte aussi bien aux dames qu'aux messieurs.

Les personnes intéressées sont invitées à soumettre leurs offres de service par écrit, accompagnées d'un curriculum vitae, ou à prendre rendez-vous par téléphone avec le service du personnel de l'entreprise.

Tél. (038) 53 33 33.

Maison affiliée à Ebauches SA.  
L'une des vingt-cinq premières entreprises de Suisse.



## SAUTER

cherche

**AJUSTEUR pour appareils automatiques  
DÉCOLLETEUR  
TOURNEUR sur tour à pointes  
MÉCANICIEN**

Nous offrons :

- salaire en rapport avec capacités
- travail très varié
- avantages sociaux
- restaurant à disposition du personnel.

Notre numéro de téléphone, interne 290, attend votre appel pour convenir d'une entrevue.

Fr. Sauter S.A. 4016 Bâle  
Fabrique d'appareils électriques  
Tél. (061) 32 44 55, Telex 62 260



## OMEGA

Nous cherchons à engager, pour notre secteur Méthodes - Préparation du travail

### dessinateurs-constructeurs

dont l'activité consistera à construire des outillages pour la fabrication de pièces d'horlogerie et pour les opérations d'assemblage de la montre.

Des candidats ayant une formation de mécanicien ou d'ouvrier, et disposant de bonnes notions de dessin, seraient formés par nos soins.

Pour le même secteur, nous cherchons également

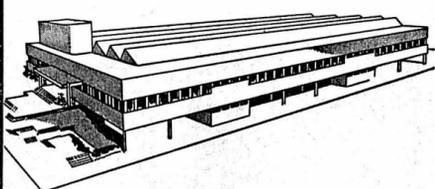
### dessinateurs/dessinatrices

Nous sommes également en mesure de former des personnes n'ayant pas eu l'occasion de faire un apprentissage, mais disposant de bonnes aptitudes pour le dessin.

Les personnes intéressées sont priées de s'adresser à OMEGA, département du personnel technique et de production, 2500 Bienne, tél. (032) 41 09 11, interne 2591.

OMEGA

Membre de la Société  
Suisse pour l'Indus-  
trie Horlogère S.A.



Dickson & Cie - DECO - 2034 PESEUX  
Rue du Tombat Tél. (038) 31 52 52  
cherche, pour son atelier de surface,

## UN MANŒUVRE

passer au bain. Travail indépendant.

### MÉCANIQUE DE PRÉCISION

Charles Gabus  
1290 VERSOIX Genève

cherche :

## MÉCANICIEN - FRAISEUR MÉCANICIEN - TOURNEUR

sur tour parallèle, sachant travailler de manière indépendante.  
Bon salaire, bonne ambiance de travail dans petite entreprise, environ 25 personnes.  
Faire offres écrites ou prendre rendez-vous par téléphone (022) 55 24 23.



## MARC FAVRE

MANUFACTURE D'HORLOGERIE  
BIENNE TEL. 032/22832

engage pour le développement de ses départements d'ASSEMBLAGE et de RÉGLAGE de petites pièces soignées :

### régleuses qualifiées

pour travaux en atelier de centrage et visitage mises en marche. Possibilité de formation sur retouche de montres ;

### ouvrières habiles

avec expérience horlogère, pour travaux de visitage et de remontage ;

### ouvrières

ayant bonne vue, pour formation rapide sur opérations propres et intéressantes.

Rémunération adaptée aux conditions actuelles. Horaire libre. — Cantine à disposition.

Prière de se présenter ou d'écrire au Service du personnel, 23, rue de l'Allée, 2503 Bienne.

MEMBRE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE  
POUR L'INDUSTRIE HORLOGÈRE S.A.



Nous cherchons pour nos ateliers de Cornaux des

## SERRURIERS

et des

## OUVRIERS DE FABRIQUE

pour travaux de tôlerie.

Faire offres ou se présenter à :

USINE DECKER S.A., av. de Bellevaux 4,  
2000 NEUCHÂTEL 7. Tél. (038) 24 55 44.

**POLICE  
LOCALE  
LA  
CHAUX-DE-FONDS**



Portescap

Service du Personnel

CH-2300 La Chaux-de-Fonds  
165, rue Numa-Droz  
Téléphone 039 21 11 41

cherche, pour son département de production, division micromoteurs, un

## mécanicien chef de groupe

Le candidat sera responsable d'un groupe de contrôle final de micromoteurs, il aura pour tâches :

- le réglage de petites machines
- la conduite du personnel
- la distribution du travail
- le contrôle de la qualité
- le respect des délais.

Profil désiré :

- CFC de mécanicien, complété si possible par des connaissances en électricité.
- Expérience souhaitée de la conduite du personnel.

Une personne qui n'a pas encore exercé cette activité pourrait être formée.

Faire offres manuscrites, téléphoner ou se présenter à PORTESCAP, rue Jardinière 157,  
2300 la Chaux-de-Fonds, M. Noverraz,  
tél. (039) 21 11 41, interne 425.

Plusieurs postes d'

## AGENT DE POLICE

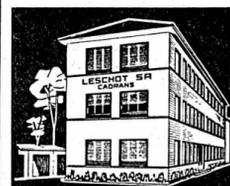
sont mis au concours pour le 1er janvier 1974.

Nous offrons une activité variée, des conditions de travail, de salaire et de sécurité sociale très favorables.

Nous souhaitons engager des hommes de 20 à 30 ans, de grande taille, incorporés dans l'élite de l'armée, ayant une bonne instruction.

Les offres de services sont à adresser au Commandant de la police locale, place de l'Hôtel-de-Ville 1, 2300 La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 15 septembre 1973.

Des renseignements peuvent être obtenus au Poste ou par téléphone (039) 22 10 17.



LESCHOT S.A.

Fabrique de cadrans

Mail 59

2002 NEUCHÂTEL

Tél. (038) 25 84 44

engage immédiatement ou pour date à convenir :

## VISITEUSES OUVRIÈRES

Travaux propres et intéressants. Emploi à temps partiel envisagé.

Les personnes intéressées sont priées de faire leurs offres ou de se présenter.  
Tél. (038) 25 84 44.

Nous cherchons

## CHEF D'ÉQUIPE

ou

## CONTREMAÎTRE en bâtiment

Les intéressés sont priés de s'adresser à

Paul Andrey & Cie S.A.  
entreprise de construction  
2520 la Neuveville.  
Tél. (038) 51 34 34.

# Flash sur la Côte



La mode de PARIS  
EN LUNETTERIE

PIERRE CARDIN  
GIVENCHY  
AMOR  
RENOR

LES NOUVEAUTÉS 1973

**Sandoz**  
Maître opticien  
Gd. rue 29 PESEUX  
bien conseillé bien servi

**Boucherie KRAMER**

Saucisses grillées

**Un seul principe - la qualité!**

On livre à domicile

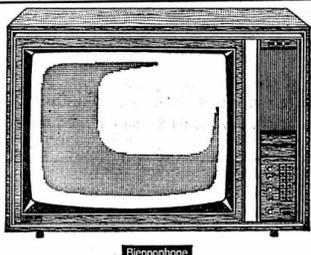
PESEUX Grand-Rue 40 Téléphone 31 13 53

**BABY - HALL**



Votre détaillant spécialisé

**PESEUX** Grand-Rue 2  
Téléphone 31 38 35



**RÉMY PERRET**

RADIO  
TÉLÉVISION COULEUR

Concessionnaire PTT  
PESEUX ☎ 31 40 20

Atelier Temple 6  
Magasin Grand-Rue 6

1913 - 1973

**René MOINE - PESEUX**

- Coupeur modéliste diplômé
- Habits sur mesure dans les 10 jours
- Coupe individuelle
- Fabrication industrielle dès Fr. 298.—

Pour vos livraisons à domicile

**31 11 31**

**Pharmacie Gauchat**  
PESEUX

Une boutique cadeaux = tous les cadeaux



**ROSSIER**

ELECTRICITE GENERALE  
PESEUX BEVAIX CHEZARD  
311216 461757 531975

+ tous les appareils électroménagers

**ANDRÉ HAEFELI PESEUX**

GRAND-RUE 22 (sous les arcades)

TV - RADIO - DISQUES  
TOURNE-DISQUES  
MAGNÉTOPHONES

☎ 31 24 84 Service prompt et soigné



**Boucherie chevaline**  
**Peseux**

Marcel Joset  
Rue Ernest-Roulet 7 Tél. 31 51 31

POULAIN ainsi que VIANDE DE PORC de première qualité  
Fondue bourguignonne - Fondue chinoise

# FÊTE VILLAGEOISE

organisée par la Fanfare de Peseux et le F.-C. Comète

**Samedi 1<sup>er</sup> septembre 73**

- 13.30 h. Comète - Hauterive jun. C
  - 14.45 h. Comète - Le Landeron jun. D
  - 16.00 h. Comète - Béroche jun. B
- ET CONCERT DE LA FANFARE

**Dès 20 h. BAL VILLAGEOIS**

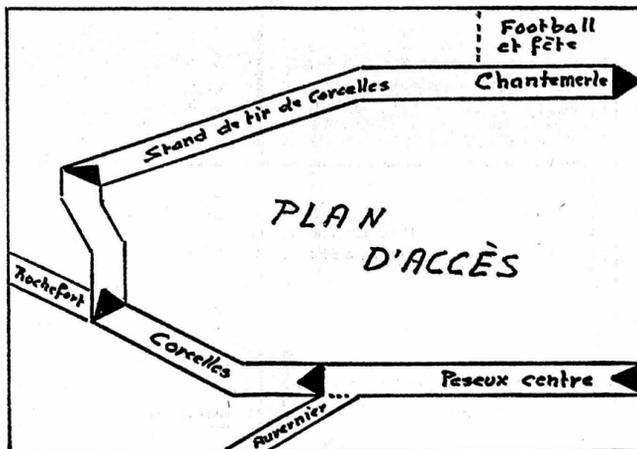
**Dimanche 2 septembre 73**  
**dès 10 heures**

- 11 heures concert apéritif
- 11.30 h. soupe aux pois offerte  
(apporter les ustensiles)
- 15.00 h. Comète - Fleurier jun. A
- 17.30 h. Match humoristique

**Stade de Chantemerle Peseux**

**Danse - Jeux -  
Concert**

**CANTINES - TOMBOLA**



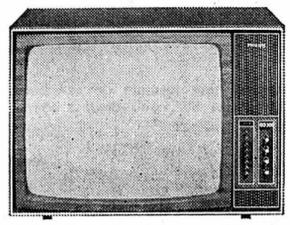
**NOS EXPOSITIONS PERMANENTES,**  
(plus de 1000 m<sup>2</sup>) ouvertes à toute heure...

Prix avantageux  
Reprise de vos anciens meubles

**MEUBLES NUSSBAUM**

PESEUX ET NEUCHÂTEL

Tél. 31 43 44  
ou 31 50 88



**RADIO - TÉLÉVISION**  
NOIR-BLANC ET COULEUR  
Centre Commercial Moderne

**A. KOCH**

Rue Ernest-Roulet 7 - PESEUX  
Tél. 31 77 77

Service technique garanti  
par des spécialistes expérimentés

**APPAREILS MÉNAGERS**

## OFFRES D'EMPLOIS

La Société Suisse  
pour l'Industrie Horlogère  
(SSIH)

qui groupe en particulier les marques Omega et Tissot, cherche un

## ANALYSTE FINANCIER

assistant du Directeur financier

Le titulaire sera responsable (seul ou avec d'autres collaborateurs de la Direction des finances)

- de l'établissement de procédures
- de diverses analyses en fonction de besoins spécifiques : analyse de marges de contribution, de prise de participation, de décompte d'exploitation.

**Nous demandons :**

- formation de niveau universitaire (HEC, Insead, etc.) ;
- expérience professionnelle souhaitable ;
- si possible connaissances d'anglais et/ou d'allemand ; en plus du français ;
- entrentent.

**Nous offrons :**

- travail varié et nombreux contacts ;
- salaire en rapport avec capacités.

Faire offres à :  
SSIH Management Services S. A.  
Direction du personnel  
63, rue Centrale  
2501 Bienne



## OFFRES D'EMPLOIS

## BÉROCHE S.A.

Fabrique de meubles de camping et d'articles métalliques, usine 2, 2025 CHEZ-LE-BART (NE)

engage :

### serrurier sur machines

pour la construction de gabarits et l'entretien de l'outillage ;

### aide-soudeur

et

### aide-mécanicien

pour renforcer son service de construction et d'entretien des machines.

Travail varié dans usine moderne. Semaine de 5 jours, salaire correspondant aux capacités et avantages sociaux.

Adresser offres ou téléphoner à : BÉROCHE S.A., usine 2, face à la gare de Gorgier - Saint-Aubin, 2025 Chez-le-Bart (NE). Tél. (038) 55 17 77.

**Portescap**

Service du Personnel

CH-2300 La Chaux-de-Fonds  
165, rue Numa-Droz  
Téléphone 039 21 11 41

cherche, pour sa division Machines horlogères, un

## monteur en appareils électriques

pour des travaux

- d'ajustage, montage
- de mise au point
- de contrôle
- de réparation

d'appareils électroniques destinés au contrôle de la marche des garde-temps.

Faire offres manuscrites, se présenter ou téléphoner à PORTESCAP, rue Jardinière 157, 2300 la Chaux-de-Fonds, M. Noverraz, tél. (039) 21 11 41, interne 425.

FABRIQUE D'ÉBAUCHES DE PESEUX S.A.  
2034 PESEUX  
TEL. 038 31 11 51

engage, pour entrée immédiate ou date à convenir,

## PERSONNEL FÉMININ

pour travail facile sur machines.

La formation est assurée par nos soins.

Faire offres écrites ou se présenter : 34, rue de Neuchâtel, à Peseux.

Maison affiliée à Ebauches SA.  
L'une des vingt-cinq premières entreprises de Suisse.

Nous cherchons pour maison de commerce internationale, à Bienne,

## chef comptable

qui serait responsable d'un département de 5 personnes.

Nous offrons un très bon salaire et exigeons de l'expérience comme chef comptable, ainsi que des connaissances d'anglais.

Nous attendons vos offres, avec curriculum vitae et photo, sous chiffres V 920360 à Publicitas S.A., rue Neuve 48, 2501 Bienne.

STIVARO S.A. engage :

Nous cherchons  
ouvrières

pour travaux faciles.  
Bons gains.  
Se présenter à :

Fabrique de  
cartonnages

17, Crêt-Taconnet,  
Neuchâtel.  
Tél. (038) 25 32 81.

remonteuse  
de finissages  
acheveur-  
metteur (euse)  
en marche  
monteuse de coqs

S'adresser à Stivaro S.A., Peseux.  
Tél. (038) 31 38 48.

Conciergerie  
à temps partiel

pour groupe d'immeubles neufs,  
contre salaire en espèces selon  
convenance, appartement 3 pièces  
à disposition.

Faire offres à Touraine S.A.,  
rue des Bourguillards 16,  
2072 Saint-Blaise,  
tél. (038) 33 55 55.

réservez...

# manpower paiera.

Si vous êtes disponible immédiatement, Manpower a du travail pour vous.

Mais désormais vous pouvez aussi réserver à l'avance votre travail.

La réservation vous garantit un salaire en cas de non-travail. Renseignez-vous.

ticket de réservation



ticket en poche, vous serez payé quoi qu'il arrive

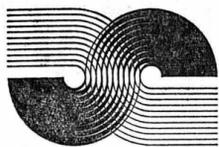
ETRE LIBRE TRAVAIL TEMPORAIRE, ETRE SÛR



MANPOWER

2001 Neuchâtel, 8a, rue du Seyon - Tél. 24 76 76

radio-suisse sa



télécommunications  
sécurité aérienne

Vous intéressez-vous à l'électronique ?  
Technique analogue, digitale, d'impulsion. UHF/SHF  
Si oui, venez nous voir !  
Nous installons, testons et entretenons les installations électroniques pour la sécurité aérienne à

## L'AÉROPORT DE ZURICH-KLOTEN

et cherchons des

radio-électriciens

mécaniciens sur appareils électroniques

monteurs d'appareils électroniques

et de télécommunications

Vous aurez l'occasion de vous familiariser avec l'un des domaines suivants : radar, navigation, communication.

Nous offrons une activité intéressante et variée, climat de travail agréable, sécurité sociale étendue.

Les Intéressés de nationalité suisse sont priés de demander la formule d'inscription ou d'adresser leurs offres à :

**RADIO-SUISSE S.A.**

Télécommunications et sécurité aérienne  
Division technique  
Boîte postale  
3000 Berne 14  
M. A. Scheidegger, tél. (031) 65 91 11.

Nestlé

Les Laboratoires Industriels à Orbe cherchent plusieurs employés d'exploitation qui auront

pour tâches, dans le cadre d'un travail en équipe :

- la conduite et la surveillance d'installations lors de la mise au point de nouveaux procédés de fabrication
- l'entretien de machines et quelques travaux de manutention.

Les postes offerts conviendraient plus particulièrement à des

## OUVRIERS DE L'INDUSTRIE CHIMIQUE OU ALIMENTAIRE

et

BOULANGERS

AGRICULTEURS

LAITIERS-FROMAGERS

ayant acquis une certaine expérience dans leur profession. La nouveauté et la variété des travaux exécutés exigent de bonnes facultés d'adaptation.

Chaque collaborateur reçoit une formation diversifiée dans les techniques de fabrication (séchage, lyophilisation, fermentation). En outre, il bénéficie du statut d'employé et peut développer ses connaissances dans la mesure de ses qualifications professionnelles et de ses intérêts.

Les personnes intéressées peuvent obtenir une formule de candidature en téléphonant au (024) 7 11 81, interne 332, ou adresser leurs offres au

Laboratoire Industriel (LINOR)  
1350 Orbe.

Nestlé

IRTEC

INSTITUT DE RÉALISATIONS TECHNIQUES  
ET COMMERCIALES

Gestions - Financements  
Paris / Fribourg

Nous cherchons, pour nos affiliés, à Lausanne, Genève, Fribourg, Neuchâtel, la Chaux-de-Fonds, Bienne, Bâle, Lucerne, etc. :

directeurs ou gérants libres

1<sup>ers</sup> coiffeurs pour dames

1<sup>res</sup> coiffeuses pour dames

2<sup>mes</sup> coiffeuses pour dames

### Aides-coiffeuses

Toutes personnes s'intéressant à la coiffure seraient formées dans nos quatre écoles de coiffure, à Paris ou en Suisse, à nos frais.

- Semaine de 5 jours.
- Salaire élevé et participation.
- Avantages sociaux.

Faire offres à IRTEC S.A.  
Rue de Romont 20  
1700 Fribourg  
Tél. (037) 22 25 58

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Groupe international établi à Fribourg

cherche

# UNE SECRÉTAIRE DE DIRECTION

pour sa direction technique et approvisionnement.

NOUS OFFRONS :

- travail varié
- très bonne ambiance
- locaux modernes
- très bon salaire
- réfectoire
- places de parc
- garderie d'enfants
- avantages sociaux
- place stable.

NOUS DEMANDONS :

- connaissance parfaite de la sténodactylo
- langue maternelle française avec bonnes connaissances d'allemand
- personne capable ayant suffisamment de pratique.

Faire offres, avec curriculum vitae et photo, sous chiffres P 17-502042 à Publicitas S.A., 1701 Fribourg. Discretion assurée.

# FTR

FABRIQUES DE TABAC REUNIES SA NEUCHÂTEL  
MEMBRE DU GROUPE PHILIP MORRIS

Pour compléter l'effectif de notre entreprise à Neuchâtel, nous cherchons

## PERSONNEL DE MANUTENTION

pour nos différents ateliers de fabrication. Travail en équipes. Transport assuré par nos soins en cas de non-concordance avec les moyens de transports publics.

Offres et renseignements aux  
FABRIQUES DE TABAC RÉUNIES S.A.  
Service de recrutement, 2003 Neuchâtel  
Tél. (038) 21 11 45, Interne 225 ou 226



Beau choix de cartes de visite à l'imprimerie de ce journal

CRÈCHE DE NEUCHÂTEL

cherche

### nurse expérimentée

qui sera responsable de la pouponnière. Entrée 1er novembre.

Tél. (038) 25 33 27.

Nous cherchons, pour entrée immédiate ou pour date à convenir,

### UNE SECRÉTAIRE

à la demi-journée.

Nous demandons personne ayant déjà travaillé dans une étude, connaissant la sténo, et capable de travailler seule.

Faire offres à l'étude B. Cartier-Bouille-Wildhaber, avenue de la Gare 11, Marin. Tél. (038) 33 35 15.

Grossiste genevois engage

### chauffeur-livreur

poids lourds. Place stable, bien rémunéré. Semaine de 5 jours.

Appartement à disposition.

Tél. (022) 42 26 26, heures de bureau, pour fixer rendez-vous.

Je cherche pour Lausanne (centre ville)

### jardinière d'enfants

ou  
personne expérimentée

pour s'occuper de 3 enfants (8, 5 et 1 an et demi), connaissance du français indispensable. Pas de travaux de ménage. Appointements intéressants, nourrie logée (chambre indépendante). Possibilité de voyages, vie de famille. Entrée immédiate ou à convenir.  
Téléphoner ou écrire à  
Ronald Levy, case 89,  
1012 Lausanne 12.  
Tél. (021) 32 91 84 (de 9 h à 12 h ou de 14 h à 19 h sauf samedi et dimanche).

Fabrique d'horlogerie de Saint-Blaise S.A. engage pour son département appareillage

### ouvriers-ouvrières

Travaux sur machines et montage d'appareils de précision.

Faire offre ou se présenter.  
Tél. (038) 33 28 62.

Nous cherchons, pour le 1er novembre ou autre époque à convenir :

### employée de bureau ou secrétaire

à plein temps, capable, habile sténodactylo et ayant de bonnes connaissances d'anglais,

### facturière

à temps partiel, capable et expérimentée. Fermé le samedi. Situations d'avenir.

Prière de faire offres manuscrites à SCHURCH & Cie, 1er-Mars 33, Neuchâtel, commerce de gros en fournitures industrielles. Renseignements par téléphone au (038) 24 34 34.

Nous engageons

### chauffeur-livreur

et aide d'atelier, pour la réparation de machines à coudre. Mise au courant par nos soins. Places stables avec avantages sociaux. Semaine de 5 jours.

Se présenter ou prendre rendez-vous :  
CENTRE DE COUTURE BERNINA  
L. Carrard, Epancheurs 9,  
tél. (038) 25 20 25, Neuchâtel.

Entreprise R. BIANCHI, plâtrerie-peinture, papiers peints, engagerait

### peintres qualifiés

Bureau : rue du Pommier 5, tél. 24 20 40.

Domicile : rue de la Serre 7, tél. 25 15 33.

On cherche une DAME pour aider au magasin les dimanches (boulangerie) de 8 à 12 heures. Tél. 25 16 27.

Seulement 35 c. le mot!  
C'est le prix d'une petite annonce au tarif réduit dans la « Feuille d'avis de Neuchâtel »

Nous cherchons :

### mécanicien de précision

### fraiseur

### aide-mécanicien

pour la fabrication d'outillage. Bon salaire. Horaire libre.

Se présenter à BULZA, mécanique de précision, Grand-Rue 45, 2035 Corcelles. Tél. (038) 31 68 66.

PAPETERIES DE SERRIÈRES S.A.

Nous engageons immédiatement ou pour date à convenir, des

### mécaniciens

### et serruriers qualifiés

pour les réparations et l'entretien des machines.

Se présenter ou faire offres écrites au service du personnel de Papeteries de Serrières S.A., 2003 Neuchâtel. Tél. (038) 25 75 75.

E.R.I. S.A. Entreprise de réglages Industriels, Sablons 48, Neuchâtel. Tél. 24 57 47, cherche :

### 1 régleuse qualifiée pour visites

### 2 personnes pour différents travaux de réglages,

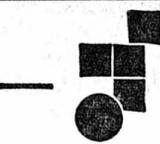
### 2 personnes pour travail par équipe 6-14-22 heures.

pour entrée immédiate ou à convenir.

Imprimerie Paul Attinger S.A. à Neuchâtel engagerait immédiatement ou à convenir auxiliaire consciencieux et travailleur disposé à être formé comme

### aide-conducteur sur machine offset.

S'adresser au service du personnel, avenue Rousseau 7, ou téléphoner au 25 60 04.



AIMEZ-VOUS la correspondance française ?  
DESIREZ-VOUS faire un travail intéressant et varié ?  
ALORS, nous vous informons que nous avons un poste de

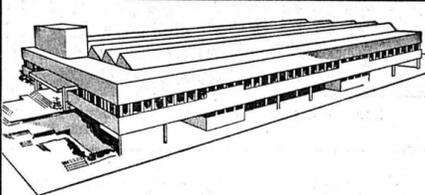
# DACTYLO

à repouvoir dans notre département commercial.

Horaires complets ou à discuter.

Téléphoner ou se présenter à :

HUGUENIN MEDAILLEURS S.A.  
2400 LE LOCLE  
BELLEVUE 32 Tél. (039) 31 57 53



Dickson & Cie - DECO - 2034 PESEUX  
Rue du Tombet Tél. (038) 31 52 52

cherche

## UN CONTRÔLEUR

pour pièces de haute précision, capable d'assumer un travail indépendant. Il s'agit essentiellement de contrôler des mesures.

AERO WATCH S.A., NEUCHÂTEL

cherche

## AIDE DE BUREAU

pour contrôle du stock boîtes-cadrans, emballages et expéditions. Travail varié. Horaire libre.

Entrée immédiate ou à convenir.

AERO WATCH S.A., chaussée de la Boine 20, 2001 NEUCHÂTEL. Tél. (038) 25 11 36.

CHAMBRE NEUCHÂTELOISE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE

cherche

## SECRÉTAIRE ADJOINT

Cadre des activités : tâches administratives diverses, rédaction de procès-verbaux, organisation de cours, études de dossiers. D'autres domaines suivant qualification.

Qualités requises : le candidat doit justifier de connaissances générales étendues (formation commerciale souhaitée), de quelques années de pratique. Il devra faire preuve d'esprit d'initiative, avoir le contact humain facile, être habile rédacteur. Age idéal entre 28 et 35 ans.

Faire offres manuscrites, avec curriculum vitae, à la direction de la Chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie, rue de la Serre 4, 2001 Neuchâtel.

Nous cherchons, pour entrée immédiate si possible, ou époque à convenir

## EMPLOYÉ (E) AIDE-COMPTABLE

Nous demandons à notre futur collaborateur :

- diplôme d'une école de commerce ou école commerciale
  - connaissances approfondies de la comptabilité financière et de la comptabilité des salaires
  - langue maternelle française, si possible connaissances de la langue allemande
  - initiative, dynamisme et sens des responsabilités.
- Cet (te) employé (e) devrait être à même de remplacer le chef de service si nécessaire.

Nous offrons :  
— emploi intéressant et indépendant  
— ambiance de travail agréable  
— horaire souple.

Les candidats sont priés d'adresser leurs offres écrites, avec prétentions de salaire, sous chiffres 87-234 aux Annonces Suisses S.A. (ASSA), 2, fbg du Lac, 2001 Neuchâtel, ou de prendre rendez-vous par téléphone (038) 51 20 91, interne 12, éventuellement 26.

## DUBIED

Nous cherchons pour notre département de

### CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES LÉGÈRES

## SERRURIERS PROFESSIONNELS

Nous offrons de très bonnes conditions à toute personne capable de travailler de façon indépendante (déplacements).

Notre service du personnel vous renseignera très volontiers et sans engagement. Discretion assurée.

Edouard DUBIED & Cie S.A.  
2074 MARIN Tél. (038) 33 12 21  
dès 18 h (038) 33 44 17

## USINE DE MARIN

FAN L'EXPRESS FAN L'EXPRESS

# 35.000

EXEMPLAIRES

ce n'est pas une fois par mois mais TOUS LES JOURS

le tirage CONTROLÉ de la FAN Feuille d'avis de Neuchâtel L'EXPRESS

(Contrôlé par la société anonyme Recherches et études des moyens publicitaires, Zurich Commission romande Lausanne)

L'EXPRESS FAN L'EXPRESS FAN

### OFFRES D'EMPLOIS

**Dickson & Cie - DECO - 2034 PESEUX**  
Rue du Tombet  
Tél. (038) 31 52 52

cherche

## SPÉCIALISTE

pour usinage de divers outils en métal dur destinés à sa propre exploitation.  
Ce poste convient aussi à un AIDE-MÉCANICIEN qui désire se spécialiser et améliorer sa situation.

**HASSLER**

cherche, pour entrée immédiate ou pour date à convenir :

### POSEUR DE REVÊTEMENT DE SOLS

Semaine de 5 jours.  
Avantages sociaux d'une grande entreprise.

Faire offres ou se présenter chez Hassler, rue Saint-Honoré 12, 2000 Neuchâtel.  
Tél. (038) 25 21 21.

Entreprise de la branche horlogère du canton de Neuchâtel cherche à s'adjoindre un

# employé de stock

ayant si possible des connaissances d'horlogerie.

Ce nouveau collaborateur devra être à même de secondier le CHEF du département.

Age souhaité : 25-35 ans.

Faire offres sous chiffres 28-900225 à Publicitas, 2001 Neuchâtel.

**MIGROS**

cherche pour son Marché, rue de l'Hôpital, Neuchâtel,

## vendeuse - caissière

### filie d'office

Places stables, bonne rémunération horaire de travail régulier, avantages sociaux d'une entreprise moderne.

**M-PARTICIPATION**

Adresser offres ou téléphoner à la Société Coopérative MIGROS NEUCHÂTEL, service du personnel, case postale 228, 2002 Neuchâtel, tél. 33 31 41.

**MORRIS**

Nous cherchons, pour date à convenir,

### 1 mécanicien sur automobiles qualifié

Salaires en conséquence. Semaine de 5 jours. Avantages sociaux.

Se présenter ou faire offres au GARAGE R. WASER, rue du Seyon 34-38, 2004 Neuchâtel.

**TRIUMPH**

**Portescap**

Service du Personnel

CH-2300 La Chaux-de-Fonds  
165, rue Numa-Droz  
Téléphone 039 21 11 41

cherche pour son département de production : division machines horlogères

## une câbleuse qualifiée

pour travail en usine ou à domicile ;

## un manutentionnaire

pour transport de pièces, emballage et expédition ;

## une ouvrière

pour travaux de contrôle sur petites pièces de mécanique.

Division horlogerie et micromoteurs

### personnel féminin

pour différents travaux propres et faciles en atelier. Salaire mensuel - Horaire variable.

Faire offres manuscrites, téléphoner ou se présenter à PORTESCAP, rue Jardinière 157, 2300 la Chaux-de-Fonds, tél. (039) 21 11 41 Interne 425, M. Noverraz.

**SOCIÉTÉ DE PRODUCTION SGT SA**

# Madame,

vous désirez peut-être un emploi à mi-temps ou à temps partiel, afin de combler la solitude de trop longues journées, ou d'apporter un peu plus de bien-être au nid familial.

En ce cas, nous sommes en mesure de vous proposer :

## L'HORAIRE NÉGOCIABLE

de notre

## DÉPARTEMENT INERTIE

Chasseran 17 - DOMBRESSON  
Tél. (038) 53 37 47.

Madame WEBER vous recevra avec plaisir ou répondra à vos appels, pour vous informer des multiples possibilités que nous offrons.

**MEMBRE DE LA SOCIÉTÉ DES GARDÉ-TEMPS S.A. SGT**

**FAN FAN FAN**

**Cinq sous par jour...**

Ce ne sont pas les cinq sous de Lavarède, le célèbre roman de Paul d'Ivoi. Mais les cinq sous d'aujourd'hui, c'est ce que vous coûte par jour un abonnement à la «Feuille d'avis de Neuchâtel».

Et encore pour ce prix, nous vous la distribuons à votre domicile.

Un abonnement à notre journal, c'est vraiment un service bon marché.

**FAN FAN FAN**

### DEMANDES D'EMPLOIS

#### COMPTABILITÉ

Expert-comptable diplômé, appliquant des techniques modernes d'organisation de comptabilités, de calcul de prix de revient, spécialiste dans l'établissement de situations mensuelles, véritable tableau de bord de l'entreprise, cherche à s'occuper régulièrement et personnellement de contrôle et de supervision de comptabilités.

Il offre sa collaboration à des chefs d'entreprises désirant posséder un service comptable dynamique, toujours à jour, et capable de les secondier efficacement dans la gestion de leur affaire.

Ecrire sous chiffres 17887 aux Annonces Suisses S.A. «ASSA», 2000 Neuchâtel.

Pour se perfectionner en français, Zurichoise de 22 ans cherche place de

## vendeuse

ou

## employée de bureau

Éventuellement demi-journée, au bureau ou au magasin et demi-journée au ménage ou pour s'occuper d'enfants. Vie de famille désirée. Connaissances de français et d'anglais.

S'adresser à Agnes Willinger, 8157 Dielsdorf, tél. (01) 94 13 72.

### Gouvernante

de confiance cherche emploi. Libre tout de suite. Écrire sous chiffres PZ 308724 à Publicitas, 1002 Lausanne.

### Chauffeur cat. D

1 année de pratique, cherche nouvel emploi. Longs parcours désirés. Adresser offres écrites à JX 2042 au bureau du journal.

### Secrétaire

de langue maternelle française ayant de bonnes connaissances de comptabilité cherche emploi stable et intéressant. Adresser offres écrites à HV 2040 au bureau du journal.

Jeune femme

### secrétaire

de formation, ayant travaillé dans le domaine social et paramédical, cherche travail à temps partiel. Adresser offres écrites à LZ 2044 au bureau du journal.

### Laborantine en chimie

cherche place dès septembre dans la région de Neuchâtel. Adresser offres écrites à 318-192 au bureau du journal.

### Employé de commerce

10 ans d'expérience cherche emploi à mi-temps pour différents travaux de bureau. Connaissances particulières en comptabilité.

Faire offres écrites sous chiffres HT 2023 au bureau du journal.

### Employé commercial

30 ans, langues anglaise et allemande, notions d'espagnol, cherche situation stable et d'avenir dans service de ventes ou d'achats.

Faire offres sous chiffres GM 1979 au bureau du journal.

### Jeune homme

23 ans (étudiant HSG), cherche place aux environs de Neuchâtel.

H.-R. Gauch, Poststrasse 402, 5303 Würenlingen.  
Tél. (056) 98 11 27.

### COMMERCE

#### café-restaurant

A remettre, à la Chaux-de-Fonds, de quartier. Petite restauration. Affaire intéressante.

Adresser offres écrites à JU 2014 au bureau du journal.

A remettre, région Montagnes neuchâtelaises,

### café-restaurant

de campagne. Affaire intéressante pour couple de métier.

Adresser offres écrites à IT 2013 au bureau du journal.

A remettre dans le Nord vaudois

### magasin d'horlogerie

non conventionnel, avec appartement.

Ecrire sous chiffres 22-15077-689, à Publicitas, 1401 Yverdon.

A vendre ou à louer à la Chaux-de-Fonds,

### institut de beauté

en plein rendement, appareillage ultra-moderne, à esthéticienne compétente.

Faire offres sous chiffres PD 2048 au bureau du journal.

# PETITES ANNONCES

à l'exclusion de toute annonce commerciale, non occasionnelle ou ayant une certaine importance.

Pour faire publier une «Petite annonce», il suffit de remettre un texte clair et très lisible à notre réception, 4, rue Saint-Maurice, 2000 Neuchâtel.

au tarif réduit de 35 c. le mot (minimum dix mots)

### A louer

**BOLE, APPARTEMENT**, 3 petites chambres, cuisine, bain, confort, libre immédiatement. Tél. 41 21 42.

**CHAMBRE** avec confort, à jeune homme. Tél. 25 32 57.

**A COFFRANE**, pour le 1er septembre, 2 pièces avec douche et chauffage central. E. Vaucher, tél. 57 17 90.

**PESEUX, CHAMBRE** indépendante, douche. Tél. (038) 31 23 36.

**IMMEDIATEMENT, CHAMBRE** indépendante, meublée, 2 lits, eau chaude, douche, Parcs 45. Tél. 24 03 33.

**BELLE CHAMBRE**, meublée, indépendante, douche, dans villa à Saint-Blaise, à jeune homme sérieux. Tél. (038) 33 20 26.

**STUDIO** indépendant, meublé, tout confort, à Pesex. Tél. 31 28 72.

**CHAMBRE INDEPENDANTE** tout confort à monsieur sérieux, Auvignier. Tél. 31 22 61.

**IMMEDIATEMENT**, à jeune fille, chambre, possibilité de cuisiner. Tél. 25 46 72.

**AU CENTRE**, chambre indépendante. Téléphone 25 77 73.

**CHAMBRE INDEPENDANTE**, centre Neuchâtel, eau chaude, réchaud électrique, 130 fr. Tél. 31 40 51.

**APPARTEMENT** 3 pièces, confort, à Boudry, pour le 24 septembre, 345 fr., charges comprises. Tél. 42 20 50 (heures des repas).

**STUDIO MEUBLE** à 2 lits, cuisine, douche, au centre, à jeune couple ou jeunes filles majeures. Tél. 25 10 36.

**CHAMBRE ET CUISINE** non meublées, à personne seule, Sablons 3. Tél. 25 34 17.

**NEUCHÂTEL**, Côte 73, chambre indépendante meublée, à jeune homme. Téléphone 25 61 60.

**APPARTEMENT** meublé de 2 pièces, tout confort, au centre, libre 1er octobre. Téléphone 24 47 93.

**MONSIEUR**, chambre modeste, indépendante. Tél. 25 54 76, dès 8 heures.

**CHAMBRES** indépendantes, à un et deux lits, part à la cuisine, près université. Téléphone 24 23 75.

**A JEUNE HOMME**, chambre meublée en ville (part à la salle de bains). Tél. 25 26 75.

**CHAMBRE INDEPENDANTE**, confort, au centre, à jeune homme. Tél. 25 29 01.

**BOUDRY**, immédiatement, chambres meublées indépendantes, part à la salle de bains. Tél. (038) 42 16 18.

**BEL APPARTEMENT MEUBLE**, Neuchâtel-ouest, quartier tranquille, vue, tout confort ; trois pièces, cuisine, salle de bains, W.-C. séparés ; disponible immédiatement ou date à convenir ; 750 fr., charges comprises. Tél. 25 71 33 ou case 607, 2001 Neuchâtel.

**CORTAILLOD**, appartement 4 1/2 pièces, 490 fr., libre le 24 septembre. Tél. 42 26 13.

**PREZ DU CENTRE, CHAMBRE**, part à la salle de bains, si désiré part à la cuisine. J.-J. Lallemand 1, 3me étage, droite.

**PLUSIEURS APPARTEMENTS** meublés de 2 pièces, à partir de 450 fr. + charges, libres immédiatement, quartier Vauseyon. Tél. 33 35 25 ou 24 22 12.

**CHAMBRE MEUBLEE** avec cuisine et douche, libre immédiatement à Saint-Blaise, 350 fr., charges comprises. Tél. 33 35 25 ou 24 22 12.

**AU CENTRE**, chambre indépendante, douche, confort, Fleury 14. Tél. 25 27 02.

**NEUCHÂTEL-UEST**, appartement meublé 2 1/2 pièces, de préférence à 2 jeunes filles soigneuses, tout confort, vue, Loyer 470 fr., charges comprises. Adresser offres écrites à DR 2036 au bureau du journal.

**APPARTEMENT DE 4 PIÈCES** (dont 3 grandes), cuisine, salle de bains et W.-C. séparés, remis à neuf, pour le 24 septembre. Faire offres sous chiffres AN 2033 au bureau du journal.

**CHAMBRES INDEPENDANTES**, meublées, avec douche, Gibraltar. Tél. 24 19 41.

**VILLARS-SUR-OLLON**, dans zone résidentielle, appartement de 2 chambres, cuisine, salle de bains, W.-C., dès 8 septembre 1973. Adresser offres écrites à CM 2007 au bureau du journal.

**CHAMBRE** ensolaillée, bien chauffée, confort, à jeune employé. Tél. 25 36 15.

**LIBRE IMMEDIATEMENT**, à Belleroche, très belle chambre pour jeune fille. Téléphone 24 33 90.

**CHAMBRE** indépendante au centre, à monsieur. Tél. 25 66 15.

### A vendre

**POUSSETTE** avec pousse-pousse, velours marine, 150 fr. ; baby-sitter et baignoire, 20 fr. Tél. (038) 24 38 29.

**TV**, 5 normes ; 2 vélocoteurs, cause double emploi. Tél. 55 26 14, heures des repas.

**BON VIOLON** d'étude 4/4 et bon violon 3/4. Prix à discuter. Tél. 25 80 08.

**BUREAU BLANC**, moderne, état de neuf, 200 fr. ; poussette Peg, bleu marine, 70 fr. Tél. 55 25 70.

**AUTO-RADIO** Philips avec antenne, état neuf, 12 volts. Tél. 42 18 96.

**BELLE ROBE DE MARIÉE** avec mantille et capuchon, taille 38-40 ; bottes équitation en caoutchouc, No 39-40. Tél. (037) 71 24 28.

**MANTEAU NOIR**, taille 40-42. Tél. 31 54 17.

**AU PLUS OFFRANT**, un salon moderne usagé. Tél. 24 01 38.

**ARMOIRE** à habits, parfait état, à Saint-Martin. Tél. 53 22 96.

**MACHINE A LAVER** Sobal-miniwash 1500, en bon état. Tél. 33 18 04.

**MAGNIFIQUES RIDEAUX** rouges, 2 x 240 de large sur 223. Tél. 41 16 19.

**MUSICIENS**. D'occasion : amplificateur basse Dynacord Bassing T + baffle B 90 (40-50 watts) ; guitare basse, semi-acoustique, Framus, avec coffret et pied ; boîte à réverbération, neuve, adaptable à tout ampli, le tout en bon état. Prix à débattre. Téléphone 33 12 73, le soir.

**SALON VELOURS** + guéridon et cuisinière électrique. Prix intéressant. Urgent, cause départ. Tél. (038) 24 02 79.

**CUISINIÈRE ELECTRIQUE** Eicalor, 3 plaques ; frigo Amsa, prix avantageux. Téléphone 31 40 51.

**PISTOLET ALLEMAND** Erma 22 L-R. neuf, Mario, Drazes 4, Neuchâtel.

**POUR CAUSE DE DECES**, une armoire 3 portes, une coiffeuse, une table à rallonges ovale avec 6 chaises cannées, un argentier, un petit meuble bar, un divan avec 2 fauteuils, un divan-lit, un divan-couche, un lampadaire, une grande glace ancienne, dessins feuilles or, petits meubles, lustres, rideaux, articles de ménage, vaisselle, etc. Pour visiter, s'adresser à Roger Berthoud, Louis-Favre 32, Boudry. Tél. 42 10 51.

**MEUBLE** à 2 secrétaires, noyer, chambre à coucher à 2 lits, 250 fr. Tél. 42 15 45.

**CANARIS** du printemps. Tél. (038) 53 12 34.

**3 JANTES** Ford Cortina 1200 dont 2 montées avec pneu d'été Firestone tubeless 5.50-13 et 1 neige usagé. Tél. 53 38 61.

**PNEU FIRESTONE** tubeless 5.50-13, un été, parfait état - 2 neige. Tél. 53 38 61.

**LAPINS FEMELLES** néo-zélandaises, avec 8 et 9 petits de 6 semaines + femelles saillies. Livraison à domicile. Tél. (038) 42 27 63.

**POMPE POUR EAU** sous pression, à l'état de neuf, fiche sur courant lumière. Valeur 930 fr., cédée à 480 fr. S'adresser à W. Amstutz, 2309 les Bulles, tél. (039) 22 33 91.

**PORTE DE GARAGE** basculante, 2 m 38 sur 2 m 3. Tél. (038) 25 51 19.

**CUISINIÈRE ELECTRIQUE** Thermo, 4 plaques. Tél. 25 75 10, dès midi.

**ENTOURAGE DE LIT**, tapis gris, lampes diverses, camping gaz 2 feux. Tél. 33 15 96.

**ANCIENS ROUETS** ; robe de mariée, taille 36-38. Tél. (038) 63 27 63, aux heures des repas.

**PETITE CHIENNE LOULOU** de Poméranie, 3 ans. Tél. (038) 31 47 54.

**CHAMBRE A COUCHER** ancienne, avec literie, en bon état ; équipement de hockey ; 4 jantes avec pneu 50 % pour R4-R6, 35 fr. pièce. Tél. 33 35 05 dès 18 heures.

**VOILIER DE CROISIERE** à cabine de 6 m 10, Rafale 600, modèle sport, aménagé pour la croisière et la régaté. Excellent état. Téléphone bureau (038) 24 10 33, privé (038) 31 54 26.

**TAPIS DE LAINE** beige-rouge avec motif, 160 x 240 cm, état de neuf, 80 fr. Tél. (038) 25 00 21.

**GARDE-ROBE COMPLETE**, pour cause de départ à l'étranger, comprenant : robes, jupes, manteaux, pantalons, pull-overs taille 34-36 (habits hiver-été), chaussures No 36. Prix très bas. Téléphone au (038) 33 20 35, dès 19 heures.

### Offres d'emplois

**DAME DE CONFIANCE** cherchée pour s'occuper du petit ménage d'une personne âgée à Hauterive. Chambre à disposition. Temps libre selon désir. Tél. 24 23 34, heures des repas.

**FEMME DE MENAGE**, un après-midi par semaine. Tél. 25 53 04.

**COUPLE AGE**, domicilié à Neuchâtel, cherche femme de ménage quelques heures par semaine. Tél. 24 71 81.

**PARTICULIER** cherche peintre disposant régulièrement de quelques heures, pour travaux d'entretien. Adresser offres écrites à FT 2038 au bureau du journal.

**ON CHERCHE FEMME** de ménage 3 heures par semaine, le matin ou l'après-midi. Téléphone 25 57 96.

### Demandes d'emplois

**COURTEPOINTIERE QUALIFIEE** ferait rideaux, coussins, couvre-lits, etc. Téléphone 33 48 72.

**URGENT**. Ingénieur cherche emploi, domaine indifférent, libre immédiatement. Adresser offres écrites à 318-193 au bureau du journal.

**DEMOISELLE** allemande cherche, région Neuchâtel, une famille pour travailler comme fille au pair. Mlle Emilian, D-808 Füssenfeldbruck, Jägerstrasse 17.

**JE CHERCHE TRAVAIL** à mi-temps. Adresser offres écrites à IW 2041 au bureau du journal.

**JE CHERCHE PLACE DE VENDEUR** dans électricité, radio, TV ou grand magasin. Adresser offres écrites à OC 2047 au bureau du journal.

**EXCELLENTE LECONS DE PIANO**. Renseignements. Tél. 33 28 43.

### Demandes à louer

**GARAGE** à Neuchâtel, si possible est de la ville, Mail-Bel-Air. Tél. 24 23 52, après 9 heures.

**COUPLE AVEC BEBE** cherche appartement, 3 1/2 pièces avec confort, région Neuchâtel ou environs. Tél. 24 19 54.

**INSTITUTRICE** cherche logement 2-3 pièces, à Pesex. Tél. 31 79 76, 18-20 heures.

**JEUNE COUPLE** cherche appartement de 3 ou 3 1/2 pièces, confort, à Neuchâtel ou environs, pour date à convenir. Tél. 24 29 06, dès 19 heures.

**ETUDIANT** cherche grande chambre, W.-C., douche, région Pesex, Serrières. Téléphone 42 23 25, dès 19 heures.

**DAME** seule cherche logement deux chambres, chauffé, près du centre. Prix modéré. Tél. 25 82 17.

**JEUNE COUPLE** cherche appartement de 3 pièces, prix raisonnable, région Neuchâtel et environs. Tél. 33 59 93, dès 18 h 30.

**COUPLE PROFESSEURS**, deux enfants, cherche appartement ou maison 4 1/2-6 pièces, environs Neuchâtel ; jardin désiré. Tél. (038) 66 12 05.

**ON CHERCHE APPARTEMENT** 2-3 pièces, région : la Neuveville - Cerlier. Tél. (032) 88 18 25, après 19 heures.

**3 PIÈCES** quartier Côte - Rue Matile - Cassarde - Verger-Rond, pour institutrice avec un enfant. Tél. 25 88 38.

**COUPLE RETRAITE** cherche appartement de 2-3 pièces, confort, prix modéré, région Pesex, Corcelles. Tél. 31 19 41.

### Divers

**EMAUX** : Apprenez à faire des émaux sur cuivre. Tél. 33 25 39.

**A DONNER**, contre très bons soins, petite chienne d'appartement, à personne sans enfants, où elle serait très gâtée. Téléphone 25 99 57.

**TROUVE JEUNE TECKEL**, chatte tricolore. Tél. (038) 41 23 48.

### Demandes à acheter

**METIER A TISSER** d'occasion. Tél. 33 31 87.

**VELO** avec dérailleur. Tél. (038) 25 01 12, aux heures des repas.

**UN VELO** pour garçon de 8 à 15 ans, en bon état. Tél. (038) 53 18 64.



RAISIN RÉGINA

le kilo Fr.

1 20 net

GENDARMES

2 paires Fr.

2 10

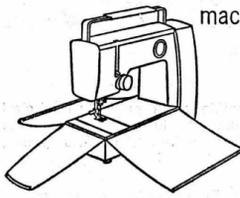


NEUCHÂTEL

avec timbres COOP

490.- Qui peut vous offrir une machine à coudre comparable pour ce prix?

Elna Lotus. Souveraine en couture, discrète de nature. Elna fabrique des machines à coudre «sur mesure».



elna

pour coudre (enfin) sans problème

Mme M.-Th. Pitteloud

Rue de l'Hôtel-de-Ville 6 - Saint-Honoré 2 Neuchâtel - Tél. (038) 25 58 93

DÉMÉNAGEMENTS - TRANSPORTS Claude JORNOD

Petits transports

NEUCHÂTEL - Tél. 24 23 75 - 46 18 40

MARCHÉ AUX PUCES

à FRIBOURG

Place du Petit-Saint-Jean (vieille ville)

Samedi 1er septembre, de 8 à 17 h

Antiquités, artisanat, habits, tissus, buffets

COUTURE

retouchés, réparés, etc. par spécialiste Veston-Pantalon

Toutes retouches Pitteloud, couture, Temple-Neuf 4, Neuchâtel. Tél. 25 41 23.

annonces

sous chiffres à ne jamais joindre de certificats ou autres documents

ORIGINAUX

à leurs offres. Nous ne prenons aucune responsabilité en cas de perte ou de détérioration de semblables objets.

Feuille d'avis de Neuchâtel

A vendre magnifique nichée

caniches nains

papillon. Tél. (037) 77 17 53.

A vendre magnifique nichée

chiens bergers allemands

noir et feu. Tél. (037) 77 17 53.

VÉHICULES À MOTEUR ET ACCESSOIRES

On cherche à acheter

Honda 250

Orchestre Parabellum

(5 musiciens), cherche contrats dès septembre 1973. Musique et danse pour tous les goûts et tous les âges. Prix modéré.

S'adresser à PARABELLUM, Cygnes 28, 1400 Yverdon.

Tél. (024) 2 44 49, heures des repas.

A vendre Peugeot 204

Break, 1969, 58.000 km.

Simca 1000 coupé. Expertisée. Tél. 31 16 27.



Vente achat échange

Rapidez au plus haut prix de jour pour voitures neuves de toutes marques

Lancia 1600 HF, 5 vitesses, 1971, 22.000 km. Prix neuf 22.000 fr., cédée à 13.800 fr. ; DS 21

1972, 5 vitesses, 25.000 km. Prix neuf 21.000 fr. et 1000 fr. d'accessoires, cédée à 13.500 fr. ; D super

1971, 5 vitesses, 8800 fr. ; 2 Valiant 14 CV ; 1 Valiant 19 CV ; 1 Chevrolet Impala, 4500 fr. ; 1 Triumph Spitfire 1969 ; 3 VW 1200 et 1300 à retaper ; 2 Mini expertisées, bon marché, reprise, crédit. Facilités de paiement. Plymouth Fury VW 1600 L très belle, 3800 fr. ; Garage de la Cuvette H. Bayard Vauseyon Rue des Tunnels 9 2006 Neuchâtel Tél. (038) 25 29 50

Tél. 25 29 50

Garage de la Cuvette H. Bayard Vauseyon Rue des Tunnels 9 2006 Neuchâtel Tél. (038) 25 29 50

A vendre

Austin Mini 850 1968, révisée, expertisée. Fr. 2600.— ; Tél. 31 29 27, dès 19 heures.

A vendre

Ford Escort 1300 DL modèle 1970. Expertisée.

Garage du Val-de-Ruz Boudevilliers. Tél. (038) 36 15 15.

A vendre

VW 411 L, rouge, 1969. Etat impeccable. Fr. 3900.— ; Tél. 57 14 57.

OCCASION DU JOUR

RENAULT R 16 TS 1971, radio. Expertisée. Parfait état. 53.000 km. Prix intéressant.

GARAGE M. BARDO, Sablons 47. Tél. (038) 24 18 42 - 24 18 44.



Vente achat échange

Rapidez au plus haut prix de jour pour voitures neuves de toutes marques

Austin 1300 break modèle 1970, mécanique révisée, Fr. 3800.— ; Alfa GT en parfait état, radio, Fr. 3800.— ; Fiat 850 sport 1969, 50.000 km, Fr. 3800.— ; Renault 16 TS 1968, révisée, Fr. 4500.— ; Alfa Romeo Ti très belle, Fr. 4400.— ; Austin 1100 Fr. 1500.— ; Valiant 14 CV peinture neuve, Fr. 4800.— ; Valiant 19 CV 6 places, 4 vitesses, synchronisées, Fr. 3800.— ; VW 1600 impeccable, Fr. 3500.— ; Tél. 25 29 50

Garage de la Cuvette H. Bayard Vauseyon Rue des Tunnels 9 2006 Neuchâtel Tél. (038) 25 29 50

A vendre, pour cause de départ, pour le 1er octobre

Renault 12 TL 57.000 km, 1971, vert foncé, complètement équipée, en excellent état. Tél. (038) 31 68 88 aux heures des repas.

A vendre, pour cause de décès, voiture

Opel Olympia 1700, 2 portes, année 1966, non expertisée, 55.000 km, parfait état, y compris 4 pneus neige cloutés. Valeur Fr. 2400.— ; Tél. (038) 24 77 75, le soir.

A vendre

Suzuki T 125 modèle 1970, peu roulé. Expertisée, 1000 fr. Faire offres au (037) 65 10 63.

A vendre

VW 411 L, rouge, 1969. Etat impeccable. Fr. 3900.— ; Tél. 57 14 57.

OCCASIONS expertisées - crédit - échanges

DW 21 PALLAS INJECTION 1972 - vert métallisé - 35.000 km

VW K 70 1971 - blanche - 38.000 km 2 CV 4 1971 - beige DAF 44 1968 - bleue - 36.000 km

RENAULT ESTAFETTE 1971 - jaune - 68.000 km DATSUN 1800 1969 - rouge - 47.000 km PEUGEOT 204 1968 - vert foncé - 72.000 km

NSU 1200 TT 1970 - blanche MINI 1000 1969 - blanche

AMI 8 CLUB 1971 - grise - 17.000 km GS 1971 - blanche - 18.000 km

AMI 8 BREAK 1970 - bleue - 49.000 km GS 1220 CLUB 1973 - rouge - 16.000 km

VW 1302 S 1972 - bleu métallisé - 7500 km

Garages Henri Favre s.a. Fbg Lac Neuchâtel tél. 241212

en métal 10 m x 3 m avec moteur Chrysler 200 CV, 6 couchettes, entièrement équipé : toilettes, lavabo, cuisinière avec four, frigo, etc. livrable immédiatement. Prêt à naviguer. Tél. (022) 36 06 74.

Cruiser

en métal 10 m x 3 m avec moteur Chrysler 200 CV, 6 couchettes, entièrement équipé : toilettes, lavabo, cuisinière avec four, frigo, etc. livrable immédiatement. Prêt à naviguer. Tél. (022) 36 06 74.

TOYOTA Carina 1600 ST 1973

Carina 1600 DL 1972

Corolla 1200 coupé 1972

Corolla 1200 DL 1973

Corona 1900 DL 1970

SIMCA 1100 Spéciale 1972

FIAT 124 Coupé 1600 1971

FORD Granada GXL automatique 1972

OCCASIONS DE PREMIER ORDRE

AGENCE TOYOTA

2043 Boudevilliers Tél. 038/36 15 15

A vendre Suzuki T 250 avec quatre cames. Prix à discuter. Tél. 25 90 79, aux heures des repas.

Je vends

Simca Break 1969, gris métallisé, radio, 44.000 km, parfait état. Tél. 24 12 12, aux heures des repas.

Urgent.

Fiat 125 P 14.000 km, modèle 1972. Tél. 57 11 42.

A vendre Opel Manta SR 1900, modèle 1971, bleu métallisé, radio, très soignée, expertisée. Tél. (038) 42 35 04, dès 19 heures.

Cruiser

en métal 10 m x 3 m avec moteur Chrysler 200 CV, 6 couchettes, entièrement équipé : toilettes, lavabo, cuisinière avec four, frigo, etc. livrable immédiatement. Prêt à naviguer. Tél. (022) 36 06 74.

A vendre

Renault R 8 S modèle 1970. Expertisée.

Garage du Val-de-Ruz Boudevilliers. Tél. (038) 36 15 15.

A vendre

Citroën traction 11 B, 1955, en bon état. Prix intéressant. Téléphoner au 0033-81-391067, ou écrire à BP 42, Pontarlier.

service de dépannage trois lacs

A vendre

BATEAU en polyester, 4 places, avec moteur Johnson 35 CV. Fr. 3000.— ; Agence Johnson, F. Faton, Tombet 28, 2034 Pesaux. Tél. (038) 31 72 50, 31 73 50.

A vendre

Citroën 2 CV 1971, 25.000 km, accessoires, batterie neuve. Expertisée. Fr. 4200.— ; Tél. 25 51 77, 18-19 heures.

OCCASIONS EXPERTISÉES ET GARANTIE

PEUGEOT 204 GL grise 1967 50.000 km

PEUGEOT 204 Br. beige 1968 46.000 km

PEUGEOT 204 GL bleue 1971 48.000 km

PEUGEOT 204 Br. blanche 1972 31.000 km

PEUGEOT 304 verte 1971 52.000 km

PEUGEOT 304 verte 1971 48.000 km

PEUGEOT 304 « S » gris métallisé 1973 2.000 km

PEUGEOT 404 SLI blanche 1966 56.000 km

PEUGEOT 404 I bleue 1967

PEUGEOT 404 Cpé grise 1967 63.000 km

PEUGEOT 404 bleue 1968

PEUGEOT 404 verte 1968

PEUGEOT 404 bleue 1968

PEUGEOT 404 grise 1964

PEUGEOT 404 Autom. beige 1970 42.000 km

PEUGEOT 504 rouge 1970 65.000 km

PEUGEOT 504 pastel 1970 71.000 km

PEUGEOT 504 bleue 1971 70.000 km

PEUGEOT 504 blanche 1972 31.000 km

Demandez liste complète avec détails et prix - Facilités de paiement - Essais sans engagement, même à votre domicile.

M. + J.-J. SEGESSEMAN & Cie GARAGE DU LITTORAL

AGENCE PEUGEOT Pierre-à-Mazel 51 - Début route des Falaises - NEUCHÂTEL Tél. (038) 25 99 91 (5 lignes)

AGENCE OFFICIELLE TOYOTA GARAGE DU VAL-DE-RUZ H. VUARRAZ 2043 BOUDEVILLIERS/NE Tél. 038/36 15 15

A VENDRE Occasions expertisées PEUGEOT 504 Inj. 86.000 km, noire ; PEUGEOT 504 Inj. 75.000 km, rouge ; PEUGEOT 504, Inj. 58.000 km, blanche ; PEUGEOT 304 60.000 km, blanche ; PEUGEOT 204 34.000 km, blanche ; PEUGEOT 204 68.000 km, beige ; PORSCHE 911 T 41.000 km, gris métallisé ; ALFA ROMEO ALFETTA 2000 km, blanche.

Garage du Château M. Richard Agence Peugeot - Alfa Romeo 2520 LA NEUVEVILLE Tél. (038) 51 21 90.

MARY MULLER UN ARBRE DANS LA TEMPÊTE ROMAN Traduit de l'anglais par Laure Casseau. Copyright Opera Mundi ÉDITIONS DE TRÉVISE 45

Anton resserra son étreinte. — Tu veux bien, Jan ? Jan baissa les yeux et se tortilla, inquiet. — Mais que lui as-tu fait ? Pourquoi est-elle en colère à ce point ? Anton soupira intérieurement. Comment répondre à une question pareille ? Il prit le menton de Jan et l'obligea à le regarder. — Ce n'est pas ce qui est arrivé entre ta mère et moi qui est important. L'important est que nous t'aimons tous les deux. Tu t'en souviendras ? Jan s'essuya les yeux et acquiesça, tout en fuyant le regard de son père. Anton avait surtout redouté que Jan, dans son chagrin, ne s'éloignât de lui comme l'avait fait Christine. Mais l'inverse se produisit. Jan se raccrocha à lui désespérément, ne le lâchant pas d'une semelle. Ce fut Paul qu'il tint à l'écart. Chaque fois que l'enfant venait jouer à Constantberg, Jan l'évitait et lui adressait à peine la parole. Le dernier jour, quand ils allèrent à la pêche avec Anton, Jan ignore Paul complètement et ne quitta pas son père. Paul traînait derrière eux, blessé et désemparé. Lorsque Jan fut parti, Anton se jeta à corps perdu dans le travail. Il écrivait jusqu'à l'aube. Malgré le désarroi de son esprit, sa pensée lui obéissait. C'était la seule façon d'éviter de ruminer le naufrage de son mariage qu'il avait lui-même provoqué. Il savait qu'il était inutile de plaider sa cause auprès de Christine. Elle était trop blessée, trop amère, pour écouter ses arguments. Il fallait laisser faire le temps avec l'espoir qu'elle s'apaiserait et qu'il pourrait la reconquérir. Magda téléphona une semaine après le départ de Jan. Anton se trouvait dans le hall lorsque le téléphone sonna. Il décrocha. — Est-ce vous, Anton ? Il demeura silencieux. — Anton ? — Oui ? — Oh, chéri, enfin ! Je commençais à craindre qu'il ne vous soit arrivé quelque chose ! Pourquoi n'êtes-vous pas venu me voir ? — Parce que je n'ai aucune intention de le faire, répliqua-t-il brutalement.

— Anton ! Qu'est-ce qui ne va pas ? — Que voulez-vous de moi ? demanda-t-il, submergé par la colère. — Mais, enfin, qu'est-il arrivé ? — Vous me demandez ce qui est arrivé ? — Mais qu'est-ce que je vous ai fait ? balbutia-t-elle, manifestement alarmée. — Ce que vous m'avez fait ? Vous avez brisé mon mariage, petite imbécille ! Il raccrocha brutalement. Pénétrant dans son bureau, il se laissa tomber sur son fauteuil et demeura un long moment à fixer le vide. Sitôt que Christine fut installé chez sa mère, elle se mit en rapport avec un avocat. Elle téléphona également au coiffeur. Mme Stevenson avait accueilli la nouvelle de son intention de divorcer avec un silence stupéfait. Mais, plus tard, elle se rendit dans la chambre de Christine pour en discuter avec elle. Christine la reçut froidement. — Je ne souhaite pas en discuter. Tu m'as prévenue toi-même que cela finirait par arriver. Tu as eu raison. Elle continua à suspendre ses robes dans l'armoire. — J'ai dit cela avant de connaître Anton. Chérie, tu as eu un mariage très heureux. Ne crois-tu pas que tu devrais donner le temps de la réflexion ? — Je n'ai pas besoin de réfléchir. Mon mariage est brisé. — Mais Anton t'aime. Ce n'est pas parce qu'il a eu une liaison avec une autre femme... Christine pivota sur elle-même. — Toi et moi n'avons pas la même façon de voir à ce propos, coupa-t-elle avec passion. Je ne te demande pas de me comprendre. Mais jamais je ne retournerai vivre avec Anton. Je ne souhaite qu'une chose : ne plus le revoir. Mme Stevenson s'assit, croisa les mains. — As-tu vraiment réfléchi aux conséquences de tes actes ? demanda-t-elle calmement. As-tu pensé à Jan ? — Bien sûr que j'y ai pensé. Il faudra qu'il s'adapte à la situation comme d'autres enfants l'ont fait. Elle renonça à poursuivre ses rangements et s'assit sur le lit. Elle était tendue jusqu'à la rigidité. Mme Stevenson la dévisageait gravement.

— Le prix de cette adaptation, comme tu dis, est considérable. L'enfant perd le sentiment de la sécurité et se sent tiraillé entre ses parents. Chérie, il est normal que tu sois bouleversée et malheureuse et je sais combien ta fierté est blessée. — La fierté ! s'exclama Christine avec colère. C'est quelque chose que tu es incapable de comprendre. Tu n'en as jamais eu. Tu as continué à vivre avec papa alors qu'il te trompait au vu et au su de tout le monde. Tu lui as permis de t'humilier publiquement. Tu... — Christine ! Mme Stevenson n'avait pas élevé la voix mais parlé avec une autorité froide. Christine baissa le nez, honteuse. — Je te demande pardon, je n'avais pas l'intention de dire cela. Elle repoussa ses cheveux d'un geste distraité. — N'en parlons plus. Sa pâleur accentua les cernes de ses yeux. Mme Stevenson la regarda avec un mélange de compassion et d'impatience. — Essaie de juger les choses plus objectivement, chérie. Les réactions de Mme Stevenson faisaient écho à celles d'Anton et l'irritation de Christine s'en accrût. — Je t'ai dit, maman que je ne voulais pas discuter de mon divorce. Si tu t'y obstines, je fais mes bagages et je m'en vais. — Soit, répondit sa mère calmement, en se levant, n'en parlons plus. Le thé doit être prêt. Nous en avons besoin. Jan se révéla plus rebelle. Lorsque Christine alla le chercher à l'aéroport, elle vit son demi-sourire s'effacer. — Tu as coupé tes cheveux, dit-il d'un ton accusateur. C'était la première chose qu'elle avait faite. Ne plus avoir à porter le poids de son chignon lui avait procuré une sensation immédiate de liberté, en même temps qu'une satisfaction méchante à l'idée de la colère et du regret d'Anton lorsqu'il l'apprendrait. Il avait aimé caresser sa chevelure et l'enrouler autour de son poignet. — Ma coiffure ne te plaît pas ? demanda-t-elle en passant la main sur sa tête petite et lisse. — Non, et papa non plus n'aime pas ça.

LOTÉRIE ROMANDE

**demain...**

Le gros lot 200.000 francs

A nouveau 1 billet gagnant sur 5

**PRIX... PRIX... PRIX...**

Quelques MANTEAUX et VESTES EN CUIR dès **Fr. 160.-**

VESTES et MANTEAUX EN CUIR brodé dès **Fr. 85.-**

Arrivage des premiers manteaux, vestes en mouton retourné **BRODÉ et NON BRODÉ** dès **Fr. 170.-**

BLOUSONS et MANTEAUX  $\frac{3}{4}$  en agneau dès **Fr. 360.-**

**IMPORTATION DIRECTE**

OUVERT SAMEDI

F. Durgniat, Portes-Rouges 149 (face à Migros)

POUR LES BARS, CAFÉS-RESTAURANTS...  
UNE ACTION FORMIDABLE !**DÉS LAVE-VERRES  
et VAISSELLE INDUSTRIELS**

Inox, garantis 1 an + 10 ans par abonnement à partir de Fr. 1780.-

Documentation, listes de références et renseignements immédiats et gratuits.

TILUX - F. Schüpbach-Tauzlac, Gare 6, 1033 Cheseaux. Tél. (021) 91 21 54.

Ecole d'art chorégraphique  
**ANYNIA KETTERER**

Dès lundi 3 septembre, REPRISE DES COURS dans toutes les écoles.

Comme chaque année, votre enfant vous offrira une danse pour votre NOEL FAMILIAL.

— COURS DE DANSE POUR ENFANTS  
— COURS DE DANSE ET D'ASSOULISSEMENT POUR DAMES

Nouvelles inscriptions ou renseignements :  
Tél. (038) 25 29 19 - 47 17 74 ou 31 14 94.

Dimanche 2 septembre 1973, à Chaumont

**15<sup>me</sup> COURSE  
DE CAISSES À SAVON**

Plus de 40 participants.

ESSAIS dès 10 heures, COURSES dès 14 heures.

La soupe aux pois est offerte à chacun. Prière de se munir d'ustensiles.

Dès 11 h 30, CONCERT APÉRITIF par la fanfare de la Chaux-du-Milieu.

Organisation : Jeunes Radicaux - Neuchâtel.  
(En cas de temps incertain, le No 169 renseigne).

**Nouveaux articles :**

**Filets de truites**  
**Truite saumonée fumée**  
**Arrivage d'écrevisses**  
vivantes ou cuites

**Lehnherr frères**  
MARIN et NEUCHÂTEL Tél. 25 30 92

**DÈS OCTOBRE 1973  
DANS SES NOUVEAUX LOCAUX  
rue Fleury 7 Neuchâtel**A vendre,  
bas prix,  
une quantité de  
**meubles  
anciens**Prix imbattables.  
Event. facilités.  
4 étages  
d'exposition.  
Absente lundi  
et mardi.  
ATTIAS,  
av. Elysée 37,  
Lausanne,  
Tél. 26 13 45.

A vendre

**BARAQUES  
MILITAIRES**

démontables - couverture éternit.

Ville de Neuchâtel - Intendance  
des Domaines.  
Tél. 21 11 11, Interne 278.**Lave-vaisselle**

à des prix exceptionnels

12 couverts,  
adoucisseur, programme universel.  
A partir de **Fr. 990.-**Bauknecht - Bosch - Philco -  
Indesit - Siemens.

Votre avantage chez le spécialiste

**Jeanneret & C<sup>ie</sup> SA  
Au Confort Ménager**

Beyon 26-28-30 • Neuchâtel • Téléphone 24 57 77

A vendre

**40 MORBIERS**

sapin et noyer, et Voltaire.

Charly Mathez, Ville 52,  
2525 le Landeron.

Pour passer

**d'agréables vacances  
d'automne**sous le beau soleil du Valais,  
dans un lieu très tranquille, une  
seule adresse :L'Hôtel de la Gare,  
Sembrancher (VS).  
Tél. (026) 8 81 14.

**l'argent**  
tout de suite  
de Fr. 500.- à 20'000.-

670'000 crédits payés

rapide - discret  
simple

**Banque Procrédit**  
2001 Neuchâtel, av. Rousseau 5  
Tél. 038 - 24 63 63  
ouvert 08.00 - 12.15 et 13.45 - 18.00

**Bon**  
Je désire Fr. ....  
tout de suite en espèces.  
Nom .....  
Prénom .....  
Rue .....  
Localité .....

L'entreprise générale de construction

**COMINA NOBILE S.A.**

2024 SAINT-AUBIN (NE)

informe sa fidèle clientèle et le public en général  
qu'elle continue comme par le passé à exécuter  
tous travaux de gypserie-peinture, papiers peints,  
etc.Depuis le décès de M. Robert NOBILE, ces travaux  
sont exécutés sous la surveillance de M. Gérald  
RENEVEY, maître plâtrier-peintre, leur ancien colla-  
borateur.

Saint-Aubin, le 17 août 1973.

**SPORTIFS  
DE TOUS  
AGES...**

pour la balade  
comme pour la  
compétition, roulez  
**CILO**, la bicyclette  
qui vole de vic-  
toires en victoires !

**Très grand choix  
de bicyclettes  
sport :**  
3-5-10 vitesses,  
**et course :**  
5 modèles dès Fr. 420.-

**La garantie de la marque  
Les services du spécialiste**

NEUCHÂTEL : R. Schenk, rue des Chavannes 7 et 15.  
SAINT-BLAISE : J. Jaberg, Grand-Rue 21.  
COLOMBIER : R. Mayor, rue du Château 11 et 18.  
BUTTES : P. Graber, tél. 61 13 93.  
LA NEUVEVILLE : E. Flscher, rue du Collège 20.

G. Bischoff  
2 fois vainqueur  
au Grand Prix  
des Nations  
(amateurs)  
1971 et 1972

**Cilo**

**Segalo****Seul Segalo  
peut se le permettre !**salon transformable en lit à 2 places à l'emporte  
livré : fr. 2190.-  
coussins mobiles  
intérieur garanti 10 ans**1980.-**

Lausanne St-Pierre 4  
Pont Bessières  
Genève Rue des Charmilles 3  
Vevey Av. Général Guisan 58  
Peseux (Ne) Grand-Rue 38  
La Chaux-de-Fonds Rue de la Serre 65

**Segalo**

à Romanel/Lausanne en 1974 !

**COURS DU SOIR**

des Sociétés commerciales de la Ville de Neuchâtel

**OUVERTURE DES COURS**dès lundi 24 septembre 1973, à l'Ecole supérieure de commerce,  
Beaux-Arts 30.

à 20 h

**Cours commerciaux :**

— comptabilité  
— cours de langues  
allemand - italien - anglais  
— sténographie  
— dactylographie  
— correspondance française

à 19 h 30

**Cours supérieurs :**

— comptabilité financière  
— comptabilité industrielle  
— impôts et contributions  
— droit commercial  
— papiers - valeur  
— statistique  
— comptabilité des standards

— FRANÇAIS pour personnes de langue étrangère  
— FRANÇAIS pour débutants avec laboratoire

Programme détaillé, inscriptions et renseignements :

UNION COMMERCIALE

Coque-d'Inde 24  
Tél. 25 32 39SOCIÉTÉ SUISSE DES EMPLOYÉS  
DE COMMERCEOrangerie 8  
Tél. 25 22 45

## OSS 117 N'EST PAS MORT

**RESUME:** Yakob apprend à ses dépens que le coffre-fort du colonel Bushrod ne contenait qu'une attrape.

### Deux belles et un téléphone



De son lit, Hubert regarda entrer Sophia Russet dans sa chambre. « Bonjour, dit-elle. J'ai appris votre accident... » — « Bonjour, la plus belle ! répond Hubert. Et par qui l'avez-vous su ? » — « Par Joseph. » — « Où étiez-vous ? » — « Avec l'homme qui se fait appeler Boris Obarow. » — « Mes compliments. C'est un très beau spécimen de l'espèce masculine... » — « Ne plaisantez pas. Si j'ai cédé, c'était dans l'intérêt du service. »



« J'en suis certain, dit Hubert avec le plus grand sérieux. Et vous allez le revoir, je pense ? » — « Oui. Demain matin. Maintenant, je vais rentrer à la villa. » — « Pas du tout. Vous allez louer une chambre à l'hôtel Minzah jusqu'à ce que je sorte d'ici. » — « Je n'ai pas peur ! » protesta Sophia. « J'en suis sûr, dit Hubert. Mais j'ai peur pour vous. N'oubliez pas de me prévenir par téléphone de vos allées et venues. »



La belle Sophia Russet haussa les épaules: « C'est ridicule, » dit-elle. « Peut-être, répliqua Hubert. Mais, puisque vous parlez du service, vous n'ignorez pas que vous devez m'obéir. Allez, et soyez sage. Plus exactement, n'en faites pas plus que ce qui vous est demandé dans le cadre de vos occupations professionnelles. Vous voyez ce que je veux dire ? » Furieuse, Sophia Russet s'en alla, en claquant la porte.



Elle était à peine sortie que la sonnerie du téléphone grésilla. Décrochant, Hubert reconnut la voix de la belle Karomana Korti, alias Nahedad: « J'ai des choses très importantes à vous dire, assura-t-elle. Des choses que je ne puis dire au téléphone. Puis-je passer vous voir ? » Hubert coupa le contact et appuya sur le bouton de sonnette. Son infirmière survint l'instant d'après.

Demain: Une visite à la clinique

## CARNET DU JOUR

### NEUCHÂTEL

Centre culturel neuchâtelois: La Nuit des assassins de José Triana.  
Jardin de l'hôtel DuPeyrou: 20 h 30, concert de musique enregistrée.

EXPOSITIONS. — Musée d'histoire naturelle: Nos oiseaux d'eau.  
Musée ethnographique: Exposition Malgache qui est-tu ?  
Musée cantonal d'archéologie.  
Musée d'art et d'histoire.  
Galerie Diltsheim: Estampes de Soulagés.  
Musée des beaux-arts: Soulages, peintures-gravures neuchâtelois.  
Centre culturel neuchâtelois et Jeunes-Rives: Expositions Luglinbl.

TOURISME. — Bureau officiel de renseignements: place Numa-Droz 1, tél. 25 42 42.

CINÉMAS. — Apollo: Relâche, transformations.  
Palace: 20 h 30, Jeux pour couples infidèles, 20 ans.  
Arcades: 20 h 30, Barbe Bleue, 16 ans.  
Rex: 20 h 45, La Vierge et le fouet, 20 ans.  
Studio: 20 h 30, Le Droit d'aimer, 16 ans.

Bio: 18 h 30 et 20 h 45, Le Dernier Tango à Paris, 18 ans, 23 h 15, Confession d'une folie d'amour, 18 ans.

### DANSE ET ATTRACTIONS

(jusqu'à 3 h) L'ABC, L'Escale, La Rotonde.

DANCINGS (jusqu'à 2 h) Le Corsaire, Spot bar, Big Ben bar, Red club, La Prairie, Bar du Dauphin.

Pharmacie d'office: B.I. Cart, rue de l'Hôpital. La période de service commence à 8 h. La pharmacie de service est ouverte jusqu'à 23 h. De 23 h à 8 h, le poste de police (25 10 17) indique le pharmacien à disposition en cas d'urgence.

Service d'urgence des pharmacies: Région Boudry - La Côte: W. Gauthier, Pesoux, tél. 31 11 31.

COLOMBIER  
Cinéma Lux: 20 h 15, Il était une fois dans l'Ouest.

LE LANDERON  
Cinéma du Château: 20 h 30, Le mur de l'Atlantique.

PESEUX  
Cinéma de la Côte: 20 h 30, La Scoumoune.

SAINT-BLAISE  
Cinéma Royal: Relâche jusqu'à fin août.

## HOROSCOPE

Une atmosphère très instable se manifestera pendant une grande partie de la journée. Les rapports dans le milieu professionnel seront très difficiles. La soirée sera meilleure.

**NAISSANCES:** Les enfants de ce jour auront un esprit très ouvert; ils s'émervilleront souvent.

**BELIER** (21/3 - 19/4)  
**Santé:** Evitez de voyager aujourd'hui.  
**Amour:** Méfiez-vous des intrigues et des commérages. **Affaires:** Soyez aimable envers vos collègues.

**TAUREAU** (20/4 - 20/5)  
**Santé:** Vous vous sentirez en pleine forme et détendu. **Amour:** Des événements extérieurs troubleront votre quiétude. **Affaires:** Tout n'ira pas pour le mieux aujourd'hui.

**GEMEAUX** (21/5 - 21/6)  
**Santé:** Evitez tout surmenage, cérébral ou physique. **Amour:** N'abusez pas trop de votre autorité. **Affaires:** N'hésitez pas à confier vos préoccupations.

**CANCER** (22/6 - 22/7)  
**Santé:** Ne prenez pas n'importe quel médicament. **Amour:** Allez au fond des choses. **Affaires:** Ne comptez que sur vous-même.

**LION** (23/7 - 23/8)  
**Santé:** Efforcez-vous de vous tenir droit. **Amour:** La personne qui vous intéresse vous remarquera. **Affaires:** Terminez au plus vite le travail en cours.

**VIERGE** (24/8 - 23/9)  
**Santé:** Consommez davantage de légumes frais. **Amour:** Oubliez vos anciens griefs. **Affaires:** Vous vous heurterez à de nombreuses difficultés.

**BALANCE** (24/9 - 23/10)  
**Santé:** Faites des frictions au gant de crin. **Amour:** Méfiez-vous de certains qui se disent vos amis. **Affaires:** Ne vous laissez pas tenter, soyez économe.

**SCORPION** (24/10 - 22/11)  
**Santé:** Vos articulations sont fragiles. **Amour:** Ne vous montrez pas brusque et impatient. **Affaires:** Vous aurez à faire face à une situation compliquée.

**SAGITTAIRE** (23/11 - 21/12)  
**Santé:** Essayez de ne pas trop consommer de conserves. **Amour:** Ne renoncez pas à poursuivre votre idéal. **Affaires:** Vous aurez un surcroît de travail aujourd'hui.

**CAPRICORNE** (22/12 - 19/1)  
**Santé:** Vous devriez surveiller votre tension. **Amour:** Soyez fidèle à vos sentiments. **Affaires:** Ne négligez pas les appuis qui vous sont offerts.

**VERSEAU** (20/1 - 18/2)  
**Santé:** Prenez des repas mieux équilibrés. **Amour:** Prenez vos responsabilités. **Affaires:** N'hésitez pas à rompre avec les habitudes.

**POISSONS** (19/2 - 20/3)  
**Santé:** Supprimez définitivement les féculents. **Amour:** Evitez les situations compliquées. **Affaires:** Ecoutez les conseils de personnes sages.

## POUR VOUS MADAME

### Un menu

Radis  
Sardines à la moutarde  
Pommes vapeur  
Fromage  
Framboises

### LE PLAT DU JOUR:

#### Sardines à la moutarde

Nettoyez 12 sardines, ôtez les têtes, lavez-les et essuyez-les. Ouvrez les poissons, retirez l'arête centrale et tartinez les deux faces de moutarde. Refermez les poissons, roulez-les dans la farine et faites-les dorer à l'huile dans une poêle (5 min. environ de chaque côté).

### Un des ennemis des vacances: la nourriture

La plupart des femmes grossissent en vacances, simplement parce qu'elles se nourrissent de façon absurde. Beaucoup d'entre elles ne font qu'un repas par jour. « Je reste sur la plage et je ne mange rien. » A celles-là je réponds: « C'est tout à fait normal que vous preniez du poids. » Pour deux raisons: la première est une raison humaine, quand on n'a rien mangé de la journée, on meurt de faim le soir et sans s'en rendre compte on mange beaucoup plus. La deuxième est une raison physiologique: quand on fractionne ses repas, les sucs digestifs agissent beaucoup mieux et on brûle beaucoup plus. L'organisme est semblable à un fourneau; si on le bourne de charbon, il reste beaucoup plus de déchets que si on le remplit par petites doses. C'est une règle absolue plus la fraction calorique est fractionnée, plus on maigrit.

### Ils ont toujours soif

Ne permettez pas à vos enfants d'abuser de limonade ou de cola. Le cola (qui est une semence venant d'Afrique) renferme en effet une forte proportion de caféine. S'il est vrai qu'il est tonique et stimulant, il n'en constitue pas moins un excitant.  
A titre indicatif, retenez que généralement un litre de limonade équivaut à peu près à deux tasses de bon café. Le meilleur et le plus sain des rafraichissements demeure le jus de fruits frais.

### L'eau de javel précieuse ressource de la ménagère

Avec de l'eau de javel à 12° vous pouvez:

- Nettoyer, désodoriser, des bouteilles, des récipients.
- Verser un peu d'eau de javel dans le récipient. Agiter fortement, rincer à l'eau chaude, puis à l'eau froide.
- Des cadres dorés (nettoyage et détachage) 1 cuillerée à dessert d'eau de javel 12°.
- Battre deux blancs d'œufs en neige et y incorporer goutte à goutte l'eau de javel. Eponseter le cadre et le frotter délicatement avec ce mélange. Essuyer au fur et à mesure. Ce procédé redonne aux dorures tout leur éclat.

**Casseroles en émail:** détachage: eau de javel 12° pure ou légèrement diluée. Laisser séjourner 1 à 2 heures l'eau de javel sur les taches. Désodoriser en laissant bouillir de l'eau dans le récipient. Rincer à l'eau froide (le même procédé peut s'appliquer aux récipients en porcelaine à feu qui ont tendance à jaunir à la longue).

### Lorsque la cellulite fond

Si vous avez la chance d'être au bord de la mer, sachez que les vagues qui se brisent sur la plage forment un véritable laboratoire où l'eau de mer se mélange à l'oxygène de l'air pour former des millions de petites particules très fortes en oxygène électrisé. Respirez au-dessus de l'écume l'oxygène afin qu'il envahisse vos poumons et arrive par le sang dans votre peau. Cet afflux massif d'électrons dans les plaques de cellulite est un des moyens les plus puissants pour les faire fondre. Quand vous prenez votre bain de mer, mettez-vous à la place où la vague vient crever sur vous. Vous bénéficierez d'une douche et d'un bain électrisé qui agit sur vos tissus. Prolongez cette action avec l'écume que vous recueillerez dans vos mains.

### A méditer

Le plaisir de la table est la sensation réfléchie qui naît de diverses circonstances de faits de lieux, de choses, et de personnes qui accompagnent le repas.

BRILLAT-SAVARIN  
(Psychologie du goût)

## De tout pour faire un monde

### A Reims, la centrale thermique la plus puissante

La centrale thermique la plus puissante a été installée à la périphérie de Reims. Elle doit fournir environ 5000 m<sup>3</sup> d'eau chaude par mois et le chauffage de 15.000 logements du nouveau quartier de la Croix-Rouge et du Val de Murigny, des facultés, des écoles et de tous les établissements publics.

L'ensemble thermique comportera lorsqu'il sera terminé, six chaudières de 26.500.000 calories-heure, hautes de près de 8 mètres et de deux autres de 46 millions de calories-heure hautes de 12 mètres. Dans une dizaine d'années, la centrale atteindra une capacité de 250 millions de calories-heure.

### Le brouillard et l'homme

Par l'absence de visibilité qu'il impose, indique la Grande Encyclopédie (Larousse), le brouillard rend difficile la circulation (aéroports, routes, voies ferrées, etc.). Il est susceptible de créer chez l'homme des malaises, voire d'accrocher la mort, si l'accompagnement de températures élevées.

Surtout, il représente un phénomène favorable à la concentration des germes pathogènes, des gaz rares comme le radon (émission radio-active depuis le sol) et à l'accumulation des déchets divers d'origine industrielle et domestique. Le « smog » britannique (de smoke, fumée, et fog, brouillard) en est une saisissante illustration. Par les

fumées et les gaz toxiques qu'il contient, il tue bêtes et gens. Le problème de l'élimination du brouillard est un problème délicat qui n'a pas encore reçu de solution satisfaisante.

### Indice des contraventions

Les criminalistes, indique la Grande Encyclopédie (Larousse), n'attachent pas assez d'importance au flot montant des contraventions. La théorie de l'absence d'intention fautive leur cache nombre d'infractions parfois réellement volontaires qui dénoncent bien cependant le niveau moral des populations, leur immaturation, notamment, devant le phénomène automobile (responsable de 14.000 morts annuelles pour la seule France métropolitaine). Le chiffre des homicides et blessures involontaires est passé de 33.448 (1960) à 57.561 (1967)!

## A LA TV AUJOURD'HUI

### SUISSE ROMANDE

18.15 (C) Téléjournal  
18.20 (C) Le pays caché.  
18.25 (C) Vacances-jeunesse  
19.00 (C) Avant-première sportive  
19.10 (C) La météo  
19.15 (C) Un jour d'été  
19.30 (C) Le pays caché  
19.40 (C) Téléjournal  
20.00 (C) Ton amour et ma jeunesse  
20.15 (C) Le Sagouin  
21.40 (C) Georges Braque  
22.05 (C) The band  
22.35 (C) Téléjournal

### SUISSE ALÉMANIQUE

9.10 Télévision scolaire  
9.50 Reprise  
10.30 Le Congrès de Vienne  
11.10 Reprise  
18.45 Fin de journée  
18.55 Téléjournal  
19.00 Une affaire pour Männli  
19.30 L'antenne  
20.00 Téléjournal  
20.20 Le miroir du temps  
21.10 L'Accident  
22.50 Téléjournal  
23.00 (C) La famille Addam

### FRANCE I

12.30 Midi trente à Saint-Lo  
13.00 24 heures sur la une  
13.15 Treize heures magazine  
13.30 Cours de la Bourse  
13.35 Fin  
18.30 Emissions pour les jeunes  
19.10 Pour les petits...  
19.20 Actualités régionales  
19.45 24 heures sur la une  
20.20 L'Etang de la Breure  
20.35 Opération vol  
21.25 « 73 »  
22.25 La musique africaine  
22.50 24 heures dernière-

### FRANCE II

19.00 (C) Des chiffres et des lettres  
19.20 (C) Actualités régionales  
19.45 (C) Fortune  
20.00 (C) I.N.F. 2

### 20.35 (C) Le Médecin malgré lui

Lidoire  
Les Boulingrin  
22.00 (C) Italiques  
23.25 (C) I.N.F. 2 dernière

### FRANCE III

19.15 (C) Inter 3  
19.20 (C) Actualités régionales  
19.40 (C) Faites un vœu (21)  
19.55 (C) Variétés Internationales  
20.30 (C) 2 « 52 »  
21.25 (C) Les mille chemins  
22.20 (C) Inter 3 dernière

### SVIZZERA ITALIANA

18.30 (C) Per i bambini  
19.10 (C) Telegiornale  
19.20 L'auto, personaggio del nostro tempo  
19.50 Il dramma del Leopardi  
20.20 (C) Telegiornale  
20.40 Il regionale  
21.00 Non è facile uccidere  
22.45 (C) Prossimamente  
23.10 (C) Telegiornale

### ALLEMAGNE I

15.20, téléjournal, météo. 15.25, pour les enfants. 15.55, aventures ougandaises. 16.40, questionnez, on vous répondra. 17.40, exposition de radiodiffusion. 17.55, téléjournal. 18 h, programmes régionaux. 20 h, téléjournal, météo. 20.15, égalités des chances et formation professionnelle. 21 h, Ici Bonn. 21.15, le septième sens. 21.20, Manix. 22.05, téléjournal, météo. 22.20, la vie provisoire. 23.50; téléjournal.

### ALLEMAGNE II

16.30, le courrier de l'impératrice. 16.55, le médecin dentiste. 17.30, journal télévisé. 18.35, Charlie Chaplin. 19.10, miroir du monde. 19.45, téléjournal, météo. 20.15, vingt-cinquième anniversaire du Bundestag. 20.15, Le Cas Eleni-Voulgari. 21.50, vie européenne. 22.35, journal protestant. 22.50, téléjournal, météo. 23.10, le tulleur et sa famille. 23.50, brèves informations.

## RADIO

### Sottens et télédiffusion

6 h, 7 h, 8 h, 9 h, 10 h, 11 h, 12 h, 12.30, 14 h, 15 h, 16 h, 17 h, 18 h, 19 h, 22.30, 23.55, informations. 6 h, bonjour à tous, miroir-première. 6.35, 8.10, la route ce matin. 6.59, horloge parlante. 7 h, le journal du matin. 8.05, revue de la presse romande. 8.15, cent mille notes de musique. 9.05, à votre service. 10.05, histoires en couleurs. 11.05, spécial-vacances. 11.30, news service. 12 h, le journal de midi, midi-mystère. 12.25, communiqués, météo. 12.29, signal horaire. 12.30, miroir-midi. 14.05, après-midi d'été, réalistes. 15.05, concert chez soi. 16.05, social-contact. 16.20, Le Roman de Tristan et Yseult (5), d'après Joseph Bédier. 16.30, le disque d'avant-hier. 17.05, le théâtre mis en idées. 17.30, bonjour-bonsoir. 18 h, le journal du soir, revue de la presse suisse alémanique, le micro dans la vie. 19 h, le miroir du monde. 19.30, magazine 73. 20.15, 28me Festival de musique Montreux-Vevay 1973. 22.40, le club de nuit. 23.30, au pays du blues et du gospel. 23.55, miroir-dernière. 24 h, hymne national.

### Second programme

8 h, Informations et revue de la presse romande. 8.15, vie privée. 9 h, portrait sans paroles. 10 h, panorama quotidien de la musique en Suisse romande. 10.15, la semaine des quatre jeudis. 10.45, catch the words. 11 h, université radiophonique, l'Oratorio Christus de Franz Liszt. 11.30, du concert du vendredi à l'heure musicale. 12 h, midi-musique. 14 h, Musik am Nachmittag. 17 h, musica di fine pomeriggio. 18 h, bonjour-bonsoir. 18.30, rhythm'n pop. 19 h, émission d'ensemble. 20 h, informations. 20.05, l'actualité universitaire. 20.30, la foi et la vie. 21 h, carte blanche à Jérôme Deshusses. 22 h, les réalisations culturelles de la société Radio-Canada. 23 h, hymne national.

### Beromunster et télédiffusion

6 h, 7 h, 8 h, 10 h, 11 h, 12.30, 15 h, 16 h, 18 h, 22.15, 23.25, informations. 6.05, réveil, en musique. 6.50, méditation. 7.10, auto-radio. 8.30, tubes d'hier, succès d'aujourd'hui. 9.30, l'habit bariolé de Dame-Musique. 10.20, radioscolaire. 11.05, guide touristique sonore. 12.40, rendez-vous de midi. 14 h, magazine féminin. 14.30, musique légère. 15.05, le médecin répond. 15.15, disques demandés pour les malades. 16.05, thé-concert. 17 h, jeunes musiciens. 17.30, pour les enfants. 18.20, agenda des manifestations. 19 h, sport, communiqués. 19.15, actualités. 20 h, septante-cinq ans Musée national suisse. 21 h, jeux radiophoniques. 22.20, revue de presse. 22.30, rapide de nuit.

## BIBLIOGRAPHIE

Michel Jeury  
LE TEMPS INCERTAIN  
— Roman  
(Robert Laiffont)

Cela se passe au XXI<sup>e</sup> siècle. Le Dr Holzach, de l'hôpital Garichankar, rejoint un homme du siècle précédent, un chimiste nommé Diersant, qui a été victime d'un accident en 1966. Cependant qu'ils affrontent les envoyés de Harry Krupp Hitler 1er, les suicides de 1938, qui ont commencé à envahir le Terre du futur, Diersant lutte sur deux fronts: contre HKH; et contre ses propres fantasmes. Un roman de science-fiction dans lequel l'avenir et le passé dépassent une ronde sans fin, et qui évoque les mondes hallucinés d'un Philipp K. Dick ou les variations temporelles d'un Gérard Klein.

## MOTS CROISÉS

### Problème No 91

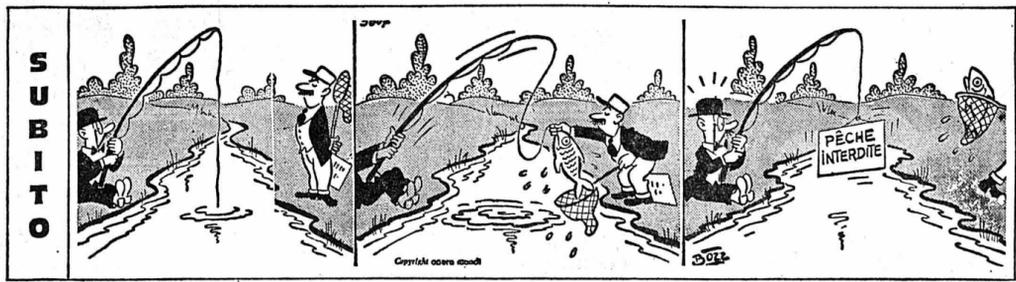
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

### HORIZONTALEMENT

1. Science qui a pour objet la recherche des filiations. 2. Accord dans un même état d'esprit. 3. Refus d'insultaires. — On se partage leur galette. — Lettre doublée. 4. Deux pèlerins y firent une surprenante rencontre. — Sainte. 5. Vide du mortier. — Entrer dans un maquis. 6. Monts du sud-est de la France. — Reçoivent de nombreux billets pour une représentation. 7. Pronom. — Vaste étendue. 8. Romancier de la haute Provence. — Cavité. 9. Une des Cyclades. — Canal. 10. Il s'opiniâtre. — S'amincit en montant.

### Solution du No 90

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
P	R	O	G	R	A	M	M	E	
P	R	E	A	U	R	I	O	N	
L	I	S	I	V	A	D	T		
A	S	T	I	I	N	T	E	R	
C	A	R	E	N	E	A	R	E	
E	A	N	O	N	A	E	G		
M	O	I	E	N	C	O	R	E	
E	S	T	E	O	I	L	N		
N	E	T	R	I	D	E	N	T	
T	R	I	E	U	S	E	O	S	



HALLE DES SPORTS MONTILIER

CE SOIR VENDREDI 31 AOÛT  
de 20h à 2h

Entrée: Fr. 10.— / par personne

Réservations: HALLE DES SPORTS MONTILIER  
Tél. (037) 71 46 46**SOIRÉE DE GALA AVEC GRAND BAL**

avec les deux orchestres

**PEPE LIENHARD****The FIVE ROCKYS**

CARS MARTI DE BERNE BIENNE ET NEUCHÂTEL

Renseignements: Tél. (032) 82 28 22

**PRÉFARGIER****GRANDE  
KERMESSE****SAMEDI 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE 1973**

de 10 à 19 h

Vente des travaux des pensionnaires  
Jeux et restauration - Légumes - Fleurs  
Visite du parc par petit train et calèchePar n'importe quel temps, toutes les heures, un bus fera la navette  
du terminus des trolleybus de Saint-Blaise à Préfargier.*Montreux* pour  
les moins  
jeunes**RÉSIDENCE BELMONT**Confortable et accueillante. Nous  
acceptons encore des résidents  
à demeure, avec infirmières à dis-  
position. Conditions intéressantes.  
Avenue de Belmont 31  
Tél. (021) 61 44 31**...dans une semaine**

du 6 au 9 septembre

**BOUDRY sera en liesse  
au pied de ses tours...****BOUDRY'SIA'73**

EXPOS + FÊTES

Les professions d'avenir...

**Perforateurs  
Opérateurs  
Programmeurs  
Analystes**Si vous n'avez pas de métier  
Si vous voulez changer de profession  
Si vous voulez améliorer votre situation

Hommes et femmes, jeunes et moins jeunes

**TOUT EST POSSIBLE**

Un renseignement ne coûte rien.

**BON** pour renseignements gratuits

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Localité : \_\_\_\_\_

Téléphone privé : \_\_\_\_\_ professionnel : \_\_\_\_\_

Institut International pour l'enseignement de  
la gestion d'entreprises commerciales  
Place Saint-François 8, 1003 Lausanne.  
Tél. (021) 23 93 65 - 23 93 66  
Egalement à: Bienne, Neuchâtel, Fribourg,  
Sion, Orient (Vallée de Joux).**Voyages réservés aux personnes âgées,  
membres AVS, AVIVO****SÉJOUR SUR LES RIVES DU LAC MAJEUR**Hôtel du Simplon, à Baveno,  
Hôtel Villa Carlotta, à Belgirate,8 jours dès Fr. 295.—  
8 jours dès Fr. 285.—**SÉJOUR À NICE REINE DE LA RIVIERA**

24-29 septembre — 1-6 octobre

Fr. 385.—

**VACANCES BALNÉAIRES À FINALE LIGURE**

départ chaque vendredi soir jusqu'au 21 septembre

8 jours dès Fr. 290.—

et nombreuses excursions d'une journée à tarif réduit, demandez sans  
engagement et gratuitement les programmes détaillés et tous les rensei-  
gnements à :**VOYAGES**

1188 GIMEL

☎ 021 / 74 30 36-35



1004 LAUSANNE

15, rue Marterey

☎ 021 / 22 14 43

**LE COULTRE****J.-J. FISCHER**  
rue du Collège 20  
2520 La Neuveville  
☎ 038 51 27 77La maison spécialisée  
du 2 roues  
Grand choix en :**MOTOS - CYCLOMOTEURS****Bicyclettes**

en tous genres

**OCCASIONS AVANTAGEUSES :**Moto Guzzi V7 - Vespa 125, 4 vitesses  
Cyclomoteurs occasion - CRÉDIT**HOTEL Garni CATTEDRALE**  
6900 LUGANO 46 lits  
Central mais tranquille.  
Confort. Fr. 20.— à Fr.  
28.— p. pers. en chambres  
doubles, inclus petit dé-  
jeuner, service + taxe.  
Dir. M. + C. Boesiger Tél. 091/2.68.61**Superbe  
RÔTI  
pour la broche**avec notre assaisonnement  
spécial et toujours nos**belles petites langues  
de bœuf**

Nos magnifiques poulets frais

« FINBEC »

**max Hofmann**  
T.25.1050 BOUCHERIE-CHARCUTERIE

Rue Fleury 20 — NEUCHÂTEL

J'entreprends tous travaux  
de**PEINTURE  
PAPIERS PEINTS**Travail rapide et soigné.  
Prix avantageux.  
Tél. (038) 24 10 48.Dès le 1<sup>er</sup> septembre,**exposition de peinture  
« Au Cafignon », à Marin**Les peintres: Simic, Hoya, Salva-  
lal.

- Aquariums de mer
- Jardin zoologique station de singes anthropoïdes
- Paradis des enfants
- Equitat. sur poneys
- Chemin de fer miniature
- Griller à la cheminée

Un but d'excursion très apprécié pour grands et petits  
Admirez le monde enchanté des profondeurs de la  
mer. (plus de 30 sortes de poissons et les mystères  
de la vie sous-marine).  
Plus de 20 singes anthropoïdes — Orang-outans —  
Gibbons; grande station de chimpanzés; belle famille  
de lions, dromadaires, ours ainsi que crocodiles,  
serpents, ânes, chèvres naines, flamings etc.  
Une attraction toute spéciale pour enfants de tout âge.  
Mini-autos, glissoires, carrousels, balançoires,  
3 roues etc.  
Un petit chemin de fer très romantique conduit toute  
la famille à travers la jungle du zoo. En voiture s.v.p.  
Studen près de Bienne.Café-Restaurant-Zoo  
Ouvert dès 9h30  
Fermé le lundi  
☎ 032 7 49 54**seeteufel**  
Visite des animaux également le soir.  
Bus Bienne - Seeteufel.Des voyages  
de détente  
en Marti-Car**L'AUTRICHE**où le charme et l'agrément seront  
vos fidèles compagnons.**Vienne et toute l'Autriche**Des hôtels de 1<sup>re</sup> classe et beau-  
coup d'extra vous réjouiront tout  
au long du voyage.**Départs réguliers :**

8 jours Prix forfaitaire : Fr. 775.—

**Munich - Vienne - Le Tiroi**Dates des voyages : 24 septembre  
+ 8 octobre

6 jours Prix forfaitaire : Fr. 530.—

**Les Dolomites -****Grossglockner**

Date de voyage : 30 septembre

5 jours Prix forfaitaire : Fr. 475.—

**Tiroi - Zillertal**

Date de voyage : 8 octobre

3 jours Prix forfaitaire : Fr. 245.—

Renseignements, programmes et  
inscriptions auprès de :Voyages et Transports S.A.  
Faubourg de l'Hôpital 5  
2000 Neuchâtel  
Tél. 038 25 80 44**Marti**Ne manquez  
pas notre Télé-spot**La nature a  
gratifié  
cet escargot****de sa propre  
maison...**Horaire de projection de notre spot  
publicitaire

3 septembre	19 h 35	18 septembre	19 h 35
6 septembre	20 h 15	21 septembre	20 h 15
12 septembre	18 h 55	26 septembre	19 h 55
15 septembre	19 h 55	29 septembre	18 h 55



Coopérative de construction

**HAUS+HERD**

3360 Herzogenbuchsee

Téléphone 063 5 27 31

Baden Berne Bienne

Lausanne Lucerne Sissach

Construit par nos soins -  
construit avec soin!**Bon** pour un catalogue  
en couleur gratuit

5

Nom, Prénom

Rue

No postal / localité

AUTOUR DU MONDE EN QUELQUES LIGNES

ÉCHANGE DE MOTS À ARC-ET-SEVANS : LE « SAUVETAGE » DE LIP PIËTINE...

De notre correspondant : La déception était grande hier à 18 h, lorsque les syndicalistes se retrouvèrent seuls dans la salle des délibérations...

avantages financiers et économiques qui découlent de vos propositions, mais le problème humain n'est jamais pris en considération.

Les syndicats jurassiens solidaires des ouvriers de Lip

Donnant suite à la décision prise il y a une dizaine de jours par le comité syndical jurassien et la F.T.M.H. du Jura, les syndicats jurassiens annoncent qu'ils entreprendront dès samedi une campagne pour récolter des fonds pour les ouvriers de Lip.

DERNIÈRE HEURE

Une colline s'effondre au Venezuela : une centaine de morts

CARACAS, (AFP). — Une centaine de personnes sont mortes jeudi à Caracas, à la suite de l'effondrement d'une partie d'une colline sur laquelle étaient bâtis plusieurs baraquements.

ECONOMIE ET FINANCES

CHRONIQUE DES MARCHÉS AOÛT FINIT BIEN

WALL STREET s'était mal comporté durant les trois premières semaines de ce mois; sous l'impression défavorable d'un regain de l'affaire Watergate et devant la hausse conjuguée du « prime rate » et du loyer américain de l'argent, les cotations s'étaient enfoncées jusqu'au niveau le plus bas de l'année atteint le 22 août.

EN SUISSE, la journée d'hier a permis à la très grande majorité des actions usuelles de gagner un peu de terrain, notamment dans les secteurs des omniums et des assurances; parmi ce dernier groupe les deux sortes de titres de Réassurances ont gagné 50 et 40 francs.

Balance suisse des revenus en 1972 : excédent de recettes

La balance suisse des revenus, en 1972, malgré la haute conjoncture persistante et l'accroissement du déficit de la balance commerciale, s'est soldée comme les années précédentes par un excédent. Le total des recettes s'est élevé à 42.570 millions (38.160 millions en 1971), celui des dépenses à 41.730 millions (37.820), le solde étant donc de 840 millions.

Watergate : Nixon décide de faire appel

SAN-CLEMENTE (Californie) (AFP) — Le président Nixon a décidé jeudi de faire appel contre la décision du juge John Sirica, qui lui avait ordonné mercredi de fournir des enregistrements de conversations présidentielles sur le Watergate afin qu'il puisse les écouter personnellement à huis clos.

Le chef de l'exécutif a pris sa décision avec deux de ses conseillers juridiques, MM. Wright et Buzhardt.

LA CHAUX-DE-FONDS

Une journée chargée au tribunal correctionnel de la Chaux-de-Fonds

Le tribunal correctionnel de la Chaux-de-Fonds a siégé hier toute la journée. La première partie de son audience, qui se poursuivait aujourd'hui, était placée sous la présidence de M. Pierre-André Rognon, assisté de Mme Suzy Willener, qui remplissent les fonctions de greffier.

Quatre affaires étaient inscrites à l'ordre du jour de cette séance. La première voyait comparaître L. C., sous la prévention de vols, tentative de vol, dommages à la propriété, faux dans les titres et escroquerie.

R. J., lui comparaisait pour vols, tentative de vol, dommages à la propriété, escroquerie, vols d'usage et infraction à la LCR. Il a été condamné à dix mois d'emprisonnement, moins 67 jours de prison préventive avec sursis pendant quatre ans et à 1100 fr. de frais.

J. T., pour vols, écoperà de 600 fr. de frais. Le tribunal, par ailleurs, ordonnera le placement dans une maison d'éducation au travail. Enfin, il décidera de révoquer le sursis de la peine de douze mois d'emprisonnement du 23 mai 1972 par la Cour d'assises de Neuchâtel et suspendra son exécution.

Dernière affaire inscrite à cette dernière journée d'audience, celle qui voyait comparaître M. S. sous la prévention de vol, subsidiairement d'abus de confiance. Finalement, M. S. sera condamné à dix mois d'emprisonnement moins 17 jours de détention préventive avec sursis pendant deux ans.

NEUCHÂTEL

Le professeur Gabus invité en Mongolie

Le professeur Jean Gabus ayant reçu une invitation du gouvernement de la République populaire de Mongolie, se rendra prochainement dans ce pays. Il a en effet été chargé par ce gouvernement et par l'Académie mongole des sciences de réaliser une exposition internationale sur la Mongolie et destinée aux principales capitales européennes.

CORCELLES La doyenne de la commune a fêté ses 95 ans

(c) Mlle Louise Delachaux, doyenne de Corcelles-Cormondrèche, est entrée récemment dans sa 96ème année. Née à Neuchâtel le 28 août 1878, Mlle Delachaux a vécu pendant de nombreuses années au chef-lieu avant de s'installer définitivement et en compagnie de sa sœur cadette à Corcelles-Cormondrèche dans une maison de l'avenue Soguel, domicile qu'elle occupe depuis 1935.

SAINT-BLAISE Une conductrice est piquée par une abeille passante blessée

Vers 15 h 30, une voiture conduite par Mme S.P., de Saint-Blaise, circulait sur la N-5, se dirigeant vers Neuchâtel. Soudain, à la hauteur du magasin Lelanché, la conductrice fut piquée au visage par une abeille, et perdit la maîtrise de son véhicule qui escalada le trottoir après avoir escaladé une barrière. Un piéton, Mme Andrée Kern, d'Hauterive, qui se trouvait sur le trottoir, a été blessée légèrement à une jambe lors de la chute de la barrière.

La vie nationale

Une fabrique ferme progressivement ses portes

WOHLER (AG), (ATS). — La direction de l'entreprise Bruggisser & Co, à Wohler (AG), fabrique de chapeaux tressés, a décidé de cesser progressivement la production, après une activité de 161 ans. Dans un communiqué publié jeudi, la maison indique qu'elle a déjà perdu une partie de sa clientèle mondiale, à la suite des changements intervenus dans la mode. A cela s'ajoute maintenant des difficultés d'approvisionnement en matières premières. Il y aurait cependant des négociations en cours avec des groupes qui s'intéresseraient à la reprise de la fabrique.

Pas d'encouragement à la surconsommation de médicaments

ZURICH (ATS). — Selon M. Yves Dunant, président de la Société suisse des industries chimiques, dont les propos sont reproduits par « Infochimie », l'industrie pharmaceutique n'encourage pas à la surconsommation de médicaments, la gamme des produits offerts n'étant pas excessive. En fait, les médecins, et surtout la population sont beaucoup plus conscients aujourd'hui qu'il y a quelques années des problèmes de la santé. On se soigne beaucoup plus à l'heure actuelle. De même, la moyenne de l'espérance de vie s'est allongée très nettement depuis 20 ou 30 ans.

Pas de signaux lumineux : un mort

ZURICH (ATS). — M. Mandred Suteki, 30 ans, a été happé par un camion à Zurich alors qu'il circulait à motocyclette. Il a succombé à ses blessures quelques heures plus tard. Au moment où l'accident est survenu, les signaux lumineux ne fonctionnaient pas en raison de travaux de réparation.

Une voiture électrique pour élèves-conducteurs

BERNE, (ATS). — Un moniteur d'auto-école a conçu une nouvelle voiture d'entraînement, qui a été présentée à la presse, jeudi, à Berne. Une des particularités du véhicule est que son moteur traditionnel a été échangé contre un moteur électrique. A l'aide de simulateurs électroniques, le comportement du moteur électrique est presque identique à celui des moteurs à explosion. Les élèves-conducteurs pourront donc s'exercer sans amener la population par des bruits de moteur intempestifs et sans polluer l'air.

Gros sinistre

(c) Dans la nuit de mercredi à jeudi une ferme a été ravagée à Baar. Les pompiers sont parvenus à sauver une maison d'habitation, mais ils n'ont pas pu éviter que quatre vaches soient brûlées vivantes. Les dégâts matériels sont très importants.

Le glacier de Giessen rend un cadavre

INTERLAKEN (ATS). — Un squelette humain ainsi que divers objets d'équipements ont été découverts mardi au-dessous du glacier de Giessen près de la cabane du Silberhorn, dans le massif de la Jungfrau.

On pense qu'il s'agit du touriste anglais Hardy Richard, qui avait entrepris l'ascension de la Jungfrau en compagnie de son ami John Willcock, le 14 août 1957 et dont on avait perdu la trace depuis lors. Hardy Richard était alors âgé de 26 ans.

Le concert de l'année

GENÈVE, (ATS). — C'est une somme de 172.000 francs qu'a rapporté le concert extraordinaire réunissant Elisabeth Schwarzkopf, Nikita Magaloff et Yehudi Menuhin, samedi soir au Grand théâtre de Genève. Les artistes auxquels devait se joindre Pierre Fournier qui, malade, était retenu à Saint-Moritz, ont fait don de leur cachet à la Fondation Dr Henri Dubois-Ferrière-Dinu Lipatti dont le but est de promouvoir les moyens de lutte contre la leucémie.

FRANCE VOISINE

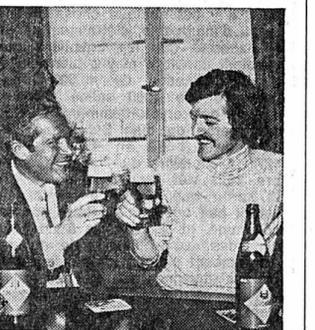
Accident mortel près de Belfort

(c) Un grave accident s'est produit jeudi après-midi entre Chevremont et Besoncourt, près de Belfort. La voiture de M. Jean Bourquard, adjoint au maire de Fontaine s'est jetée contre un arbre et le conducteur a été tué.

Maculature soignée au bureau du journal, qui la vend au meilleur prix.

bulletin boursier

Table of stock market data for NEUCHÂTEL, ZURICH, MILAN, AMSTERDAM, TOKYO, PARIS, LONDRES, and NEW-YORK, listing various companies and their stock prices for August 29 and 30, 1973.



(yr) — Jörgen Peters (31 ans) voyage beaucoup. Pas étonnant, il est monteur. Lorsqu'il est arrivé voici quelques jours au Hirzel, il s'est arrêté au restaurant Morgenthal pour boire une Cardinal en compagnie de Hans Keller, le maître-brasseur de Wädenswil (à gauche sur la photo). « Ça donne envie d'en boire davantage, mais voilà, je conduis », a déclaré cet automobiliste raisonnable. C'est tellement évident: Une bière Cardinal, quel régal!

# Le 10<sup>me</sup> congrès du P.C. chinois semble consacrer le succès de la politique « d'ouverture » de Chou

NEW-YORK (AP). — Le dixième congrès du P.C. chinois qui vient de se tenir à Pékin a consacré la réorganisation de l'appareil disloqué par la révolution culturelle et l'affaire Lin-piao.

Le principal vainqueur de cette lutte



Mao applaudit ceux qui l'applaudissent. (Téléphoto AP)

paraît être M. Chou En-lai, président du Conseil, qui a réussi à imposer une politique modérée.

L'Union soviétique qui, ces derniers temps, menait une vigoureuse campagne de presse contre la politique de Pékin, n'a guère lieu de se réjouir bien que le rôle du président Mao Tsé-toung dans la vie politique semble avoir diminué.

M. Chou En-lai occupe manifestement un poste de commandement et il représente pour le Kremlin l'artisan de la politique antisoviétique de ces dernières années.

Le président Mao qui aura 80 ans le 26 décembre prochain, a été réélu à la tête du parti sous les applaudissements des 1247 délégués. Mais M. Chou En-lai qui est de cinq ans son cadet, semble exercer le véritable pouvoir.

Le 10<sup>me</sup> congrès du parti qui s'est achevé mardi après quatre jours de travaux, a été convoqué avec huit mois d'avance sur le programme constitutionnel vraisemblablement parce que M. Chou En-lai souhaitait procéder à la remise en ordre de l'appareil dans les plus brefs délais afin de pouvoir poursuivre avec plus d'efficacité sa politique à l'intérieur et à l'extérieur.

Il aura fallu deux ans au président du Conseil pour réorganiser le parti à la suite de l'élimination du maréchal Lin-piao, promu au rang de « plus proche compagnon d'armes du président Mao » par le neuvième congrès.

**EPURATION**

La constitution qui prévoyait également que le maréchal Lin-piao succéderait au président Mao, va devoir être révisée pour s'adapter à la nouvelle situation.

Sur les 21 membres du bureau politique désigné en 1969, moins de la moitié ont conservé leurs fonctions. Les nouveaux venus sont vraisemblablement des hommes qui ont reçu la bénédiction du président du conseil. Mais la femme de Mao, Mme Chiang-Chi y occupe toujours un poste de premier plan.

M. Chou En-lai a prononcé le rapport politique tout comme l'avait fait en 1969 le maréchal Lin-piao. Ce document capital critique en termes extrêmement vigoureux « la clique antiparti de Lin-piao ».

L'un des « crimes » de l'ancien minis-

tre de la défense, a, semble-t-il, été de s'opposer au rapprochement sino-américain.

**LES REVENANTS**

Un grand nombre des nouveaux venus sont des militants qui avaient fait l'objet de critiques pendant la révolution culturelle. Le pardon ou la réhabilitation dont ils ont bénéficié, constitue une preuve supplémentaire du pragmatisme du président du Conseil.

L'armée joue un rôle non négligeable au sein du nouvel appareil. Le maréchal Yeh Chien-ying, qui a virtuellement succédé au maréchal Lin-piao au ministère de la défense, fait partie du comité permanent du bureau politique.

De même, le nouveau secrétaire général du parti, M. Chang Chu-chao a occupé le poste de commandant des régions militaires de Changhaï et de Nankin. Le poste de secrétaire général était vacant depuis le limogement de M. Teng Hsiao-ping pendant la révolution culturelle. Ce dernier a, depuis été réhabilité et il occupe les fonctions de vice-président du Conseil.



## Le feu contre le choléra

Pour barrer la route à la maladie, les Napolitains brûlent toutes les ordures qui maculaient leurs rues alors que de longues files d'attente stationnent près des hôpitaux où ont lieu des séances de vaccination. Rappelons que le choléra a fait officiellement sept morts à Naples (Téléphoto AP).

Par ailleurs, le gouvernement français a notifié officiellement à l'Organisation mondiale de la santé, la présence de deux cas de choléra à Marseille. Selon les informations fournies à l'OMS, les deux malades revenaient d'Afrique du Nord.

## Qui gagnera du juge Sirica ou de Nixon dans l'affaire des bandes du Watergate ?

WASHINGTON (AP). — Bien que le juge John Sirica, ait reconnu le droit du président Nixon à protéger le secret officiel, il a infligé une défaite au chef de l'exécutif.

Le juge a reconnu la nécessité du privilège de la Maison-Blanche concernant le secret, mais a souligné la prérogative du judiciaire en la matière.

Ces résultats en apparence contradictoires du jugement rendu dans l'affaire des bandes magnétiques de la Maison-Blanche repoussent la question de la primauté des pouvoirs aux Etats-Unis, en l'occurrence, de l'exécutif et du judiciaire.

Les parties en présence — le procureur Archibald Cox d'un côté, la Maison-Blanche de l'autre — ont consacré la plus grande partie de leur temps à la question de la protection du secret présidentiel.

Dans ses conclusions de 23 pages, le juge Sirica n'aborde cette question que brièvement. Il reconnaît le privilège de

la Maison-Blanche « fondé sur le besoin de protéger le secret présidentiel ».

Mais, il intime au président Nixon, l'ordre de lui remettre pour audition judiciaire à huis clos neuf enregistrements de conversations de la Maison-Blanche relatives à l'affaire du Watergate.

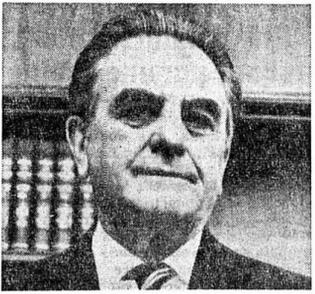
MM. Nixon et Sirica estiment chacun que le pouvoir qu'ils représentent est le seul habilité à déterminer quand le privilège peut être invoqué ou non.

Le président et ses avocats affirment qu'un chef de l'exécutif en exercice doit être hors d'atteinte d'une décision judiciaire. Selon eux, le président n'est pas au-dessus des lois, mais la méthode prévue par la constitution pour le sanctionner est l'« empeachment ».

Quant au juge Sirica, il considère que la validité du privilège présidentiel relève d'une « décision judiciaire ».

Ainsi que les avocats de M. Nixon l'ont souligné, « aucun tribunal n'a ja-

mais essayé de faire appliquer une sommation dirigée contre le président des Etats-Unis ». Mercredi, le juge Sirica l'a tenté.



Le juge Sirica (Téléphoto AP)

## Lip: pas d'accord à Arc-et-Senans mais on se reverra en septembre

BESANCON (AP). — « Je ne me sens pas capable de mener avec succès une société d'exploitation unique », a déclaré jeudi à Arc-et-Senans, M. Giraud, qui a été chargé par le gouvernement de trouver une solution au conflit qui dure depuis plus de quatre mois et demi à l'entreprise Lip de Besançon.

Commentant brièvement l'entrevue de plus de trois heures qu'il venait d'avoir avec les représentants syndicaux de Lip, M. Giraud a expliqué qu'il considérait comme un « grand pas » la proposition qu'il avait faite la semaine dernière de créer un « chapeau juridique » aux quatre sociétés d'exploitation de l'entreprise. « Face à cette position, a-t-il précisé, les syndicats s'en tiennent toujours à la solution de la société unique. » Dans ce cas, leur a-t-il dit, « faites-les vous-mêmes ».

« J'ai fait jeudi dernier un grand pas, a d'autre part estimé M. Giraud. Les syndicats n'en ont pas fait autant aujourd'hui ».

Les négociations ne sont cependant pas rompues. Une nouvelle réunion entre M. Giraud et les syndicalistes est prévue pour le mardi 4 septembre à 14 h 30 à Arc-et-Senans.

Répondant au communiqué commun rédigé par l'intersyndicale de Lip sur le financement des nouveaux secteurs de l'entreprise, M. Giraud a précisé: « Le gros problème était celui de la section horlogère, que je pense avoir désormais résolu grâce aux apports de fonds par le canal de l'I.D.I. » En ce qui concerne la section « armement » reprise par la société « Spemelec », il n'y a pas de pro-

blème de financement, et la société « Supeneac » qui se chargera de la branche « machines-outils » n'aura besoin que d'une « petite aide pour permettre à ce secteur de doubler son chiffre d'affaires ».

**UN GROUPE SUISSE**

C'est un groupe suisse n'ayant aucun rapport avec Ebauches S.A. ni avec l'ASUAG qui assurerait jusqu'à concurrence de 30 % à 40 % le financement de la quatrième société d'exploitation chargée de la fabrication des boîtiers. « Le reste, a ajouté M. Giraud, reste à trouver ».

En cas d'accord entre l'envoyé du gouvernement et les représentants de Lip, la reprise du travail ne pourra se faire que progressivement, et non en bloc comme le demandent les syndicats, a réaffirmé M. Giraud. Quant aux licenciements « utiles pour une bonne gestion de la nouvelle société », ils seront, selon le « médiateur », de l'ordre de 350 et toucheraient principalement les services administratifs.

**PAS FACILE**

Les négociations avaient débuté à 14 h 30, avec quelques minutes de retard, M. Giraud ayant jugé qu'il y avait trop de monde dans la salle de réunion. Après le départ de certains membres du comité d'action de Lip, qui étaient ve-

nus en observateurs à titre personnel, les discussions ont pu commencer normalement. Un moment plus tard, elles étaient interrompues à propos d'un communiqué commun des syndicats sur la proposition du préfet de reprendre

position du préfet de reprendre le travail à l'usine d'Ornans. Les représentants fédéraux de « Force ouvrière » n'étant pas d'accord sur le texte, celui-ci a été modifié en l'absence de M. Giraud qui avait quitté la salle pendant quelques instants.

Comme on le pensait à la veille de cette rencontre, les négociations s'annoncent donc ardues. Elles se poursuivront parallèlement au montage des montres par les ouvriers dans l'atelier clandestin de Besançon et à la recherche du « trésor de guerre » par les enquêteurs.

## POUR TOUT SAVOIR AUTOUR DU MONDE POUR TOUT SAVOIR

### PROCHE-ORIENT

**Incident à Jérusalem**

JÉRUSALEM (Reuters). — M. Waldheim a causé une vive émotion jeudi à Jérusalem en refusant de se couvrir la tête au cours d'une cérémonie à la mémoire des juifs victimes du nazisme. La coutume religieuse juive veut que les participants à de telles cérémonies se couvrent, surtout s'ils se tiennent sur un sol sacré.

Le secrétaire général de l'ONU a cependant refusé à deux reprises de se couvrir du couvre-chef qui lui était tendu. « Je suis ici en qualité de secrétaire général », a-t-il déclaré.

**Lune rousse entre Moscou et Damas ?**

BEYROUTH, (DPA). — Les rapports entre la Syrie et les conseillers militaires soviétiques semblent des plus tendus.

L'hédomadaire de Beyrouth, « Al-hawadiss », rapporte que la situation était celle que l'Egypte avait connue juste avant que le président Sadate n'ait expulsé les conseillers soviétiques, en juillet dernier.

En conséquence, les conseillers militaires soviétiques se sont refusés à démontrer le fonctionnement des nouveaux missiles sol-air livrés par Moscou, expliquant qu'ils entendaient éviter ainsi une dangereuse escalade de la tension au Proche-Orient.

Selon le quotidien, le refus soviétique a permis aux forces aériennes israéliennes de s'installer librement dans le secteur syrien. En outre, ce refus aurait pour but de forcer le chef de l'Etat syrien, le général Assad, à conclure enfin un pacte d'amitié avec l'Union soviétique. L'Irak en a conclu un l'année passée, mais depuis, les efforts de l'Union soviétique auprès de la Syrie sont restés vains.

### AMÉRIQUE

**La crise sociale au Chili**

SANTIAGO (Chili) (AP). — Pour protester contre les mesures prises par le gouvernement contre les transporteurs routiers en grève, les commerçants ont décidé de prolonger leur arrêt de travail de 24 heures, ce qui fait que, pour le troisième jour consécutif, la quasi-totalité des magasins sont fermés au Chili.

**La vague d'enlèvements en Argentine**

BUENOS-AIRES (AP). — Quatre personnes ont été libérées par leurs ravisseurs mercredi en Argentine, contre versement d'une rançon mais deux autres personnes ont été enlevées au cours de la journée et l'on est sans nouvelle de trois ou quatre autres enlevées depuis quelque temps.

Cette vague d'enlèvements a gagné le Paraguay où le directeur britannique d'un ranch appartenant à la société Liebig, M. Juan Duncan Martins, a disparu lundi soir, probablement enlevé par des éléments de l'armée révolutionnaire du peuple, organisation argentine de guérilla. Il aurait pu être conduit en Argentine. Ses ravisseurs auraient exigé une rançon de plus de dix millions de francs.

**Troubles à Ottawa**

OTTAWA (AFP). — Plusieurs centaines de grévistes des chemins de fer ont envahi jeudi l'édifice central du parlement à Ottawa après avoir enfoncé les portes et brisé les vitres. Brandissant des pancartes et scandant « nous ne voulons pas retourner au travail », les manifestants ont bousculé quelques agents de la police montée de garde.

Cette démonstration de force a eu lieu une heure à peine avant la réunion d'urgence de la Chambre des communes

### EUROPE

**Nouvelle victime en Ulster**

BELFAST (AFP). — Un artificier de l'armée britannique a été tué au moment où il tentait de désamorcer une bombe déposée dans le bureau de poste de Pettigo (comté de Fermanagh), petit village-frontière entre les deux Irlandes.

**Le drame de Vierz: six inculpations**

PARIS (AP). — A la suite de l'effondrement de la voûte du tunnel ferroviaire de Vierz qui, le 16 juin 1972, fit 108 morts et 88 blessés, le juge d'instruction de Soissons a inculpé « pour homicides et blessures involontaires » six responsables de la SNCF.

**Stockholm: un nouveau drame**

SANDVIKEN (Suède) (AP). — Le siège de la banque de Stockholm a fait une victime jeudi: un garçon de douze ans étranglé par ses camarades avec lesquels il jouait aux « bandits et otages ».

Il semble que les enfants se soient inspirés de l'exemple des bandits de Stockholm qui avaient passé des nuits coulants au cou de leurs otages pour qu'ils s'étranglent eux-mêmes au cas où la police utiliserait les gaz.

appelée lundi dernier par le gouvernement fédéral pour mettre un terme, par la voie législative, à la grève des 56.000 employés sédentaires des chemins de fer canadiens.

### UN FAIT PAR JOUR

## LES CONCUBINS

Si nous comprenons bien, avant d'entrer dans la chambre nuptiale, Sadate et Khadafi regarderont encore une fois la photo de Nasser. Pour être moins seuls au moment de l'union. Pour se rassurer mutuellement. Et en secret. Mais, de quel Nasser s'agit-il donc ? De celui que les étudiants du Caire — ceux de 1953 — appelaient avec dédain le « colonel Jimmy » ou de l'autre, qui faisait imprimer dans son « Misri », à l'adresse du secrétaire d'Etat d'Eisenhower, en visite au Caire: « Nous vous haïssons M. Foster Dulles... »

Il y a 30 ans de cela. Rien n'a changé. Après, comme avant la signature du contrat, Sadate et Khadafi n'auront pas varié d'un pouce. Le même désaccord profond toujours les unira. Les appels de Khadafi font sourire, lorsque l'on connaît bien Sadate. En voici un: « La nation arabe ne peut jouer un rôle que si elle est unie ». En voici un autre: « L'unité arabe est le bouclier contre lequel viendront se briser les convoitises étrangères ». Grands mots. Belles phrases. Mais qu'en pense Sadate, lui qui faillit manquer le train quand Nasser s'avisait de bousculer Farouk ? Nasser le modèle, Nasser à qui, Sadate, pendant des années, s'adressa toujours ainsi: « ayya ya moallam... » « oui maître ». Nasser préparait à sa façon la libération de l'Egypte. Mais, en cette nuit historique, Sadate s'était contenté d'aller au cinéma. C'était plus agréable et moins dangereux. La fortune des armes ne sourit pas toujours aux audacieux.

Voilà des mois que Sadate et Khadafi, à propos de cette union, jouent aux grandes coquettes. Qui trompe qui ? C'est la grande question des jours à venir. Car, quand on examine les déclarations passées des deux compères, on se prend à penser qu'il s'agit moins d'une page d'histoire, que de répliques d'une comédie. Voilà deux ans, les Egyptiens disaient: c'est le moment, passons-nous vite la bague au doigt. Pour le meilleur et pour le pire. Et, Sadate, ayant fait ses comptes, expliquait que l'union serait un pactole pour l'Egypte. A cette époque, les dirigeants égyptiens passaient leur temps à calculer combien gagnerait plus tard un fonctionnaire ou un soldat égyptien. Et Sadate souriait, car ses experts lui avaient démontré que la fusion ferait augmenter de 50 % le niveau de vie de l'Egypte.

Cela se passait en des temps très anciens. A l'automne de 1971. Et puis, il y eut quelque chose d'inattendu, d'incroyable, d'étrange. Khadafi s'aperçut que les Egyptiens qui venaient en Libye et y avaient obtenu l'adjudication de 40.000 logements et de 4000 salles d'école, étaient des crypto-communistes faisant partie du clan Sabri que Sadate avait brisé en avril et mai 1971. C'est alors que le 18 décembre 1971 très exactement, Khadafi fit savoir que, de toute manière il n'était pas question de faire bourse commune, ni de toucher à un seul cent des deux milliards de dollars qui tombent chaque année dans les caisses libyennes au titre des redevances pétrolières. Cela, évidemment jeta tout de suite un froid.

C'était hier. Maintenant, Khadafi se lamente affirmant à qui veut bien l'entendre que la « Libye est perdue sans l'Egypte ». Avant la nuit de noces, Sadate et Khadafi feraient peut-être bien de relire ce qu'écrivirent Taha Hussein et Hussein Fawzi, les deux maîtres à penser de Nasser: « La communauté de religion ou de langue ne peut constituer la base d'une unité politique ». Ou mieux encore, cette remarque désabusée du rais: « La nation arabe s'arrête là où l'écho ne porte plus ma voix. » L. GRANGER

**Un coup de fil suffit**  
et notre service traiteur

est à votre entière disposition pour réaliser tous vos désirs: cocktails, réceptions, lunches ou dinners d'affaires, repas de noces...

Notre personnel aimable et stylé se fera un plaisir de choyer vos hôtes.

Un coup de fil suffit!

Lucien Gétaz  
Tél. 038 / 25 48 53

Buffet de la Gare  
Neuchâtel